

KONINKRIJK BELGIE	ROYAUME DE BELGIQUE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE	SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL ÉCONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ÉNERGIE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN	SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL FINANCES
FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE	SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL JUSTICE
VOORONTWERP VAN WET TOT UITVOERING VAN VERORDENING (EU) 2023/1114 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN 31 MEI 2023 BETREFFENDE CRYPTOACTIVAMARKTEN EN VAN VERORDENING (EU) 2023/1113 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN 31 MEI 2023 BETREFFENDE BIJ GELDOVERMAKINGEN EN OVERDRACHTEN VAN BEPAALDE CRYPTOACTIVA TE VOEGEN INFORMATIE EN TOT WIJZIGING VAN RICHTLIJN (EU) 2015/849 EN HOUDENDE DIVERSE FINANCIËLE BEPALINGEN	AVANT-PROJET DE LOI METTANT EN ŒUVRE LE RÈGLEMENT (UE) 2023/1114 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL DU 31 MAI 2023 SUR LES MARCHÉS DE CRYPTO-ACTIFS ET DU RÈGLEMENT (UE) 2023/1113 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL DU 31 MAI 2023 SUR LES INFORMATIONS ACCOMPAGNANT LES TRANSFERTS DE FONDS ET DE CERTAINS CRYPTO- ACTIFS, ET MODIFIANT LA DIRECTIVE (UE) 2015/849 ET PORTANT DES DISPOSITIONS FINANCIÈRES DIVERSES
FILIP, Koning der Belgen,	PHILIPPE, Roi des Belges,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.	À tous, présents et à venir, Salut.
Op de voordracht van de Vice-eersteminister en Minister van Economie, de Vice-eersteminister en minister van Financiën en Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en de Federale Culturele Instellingen, de Minister van Justitie, de Minister van Consumentenbescherming en de Minister van Middenstand, Zelfstandigen, en KMO's,	Sur la proposition du Vice-premier ministre et Ministre de l'Économie, du Vice-premier ministre et ministre des Finances et des Pensions, chargé de la Loterie nationale et des Institutions culturelles fédérales, de la Ministre de la Justice, le Ministre de la Protection des Consommateurs et la Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, et des PME,
HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:	NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

De Vice-eersteminister en Minister van Economie, de Vice-eersteminister en minister van Financiën en Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en de Federale Culturele Instellingen, de Minister van Justitie, de Minister van Consumentenbescherming en de Minister van Middenstand, Zelfstandigen, en KMO's zijn ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:	Le Vice-premier ministre et Ministre de l'Économie, le Vice-premier ministre et ministre des Finances et des Pensions, chargé de la Loterie nationale et des Institutions culturelles fédérales, la Ministre de la Justice, le Ministre de la Protection des consommateurs et la Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, et des PME sont chargés de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit :
BOEK I. – Algemene bepaling	LIVRE I^{ER}. – Disposition générale
Artikel 1. § 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.	Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.
§ 2. Boek II van deze wet beoogt de tenuitvoerlegging van van Verordening (EU) 2023/1114 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende cryptoactivamarkten en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 1093/2010 en (EU) nr. 1095/2010 en Richtlijnen 2013/36/EU en (EU) 2019/1937, met inbegrip van de omzetting van de wijzigingen die door deze verordening worden aangebracht in Richtlijn 2013/36/EU.	§ 2. Le livre II de la présente loi assure la mise en œuvre du Règlement (UE) 2023/1114 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les marchés de crypto-actifs, et modifiant les règlements (UE) n° 1093/2010 et (UE) n° 1095/2010 et les directives 2013/36/UE et (UE) 2019/1937, en ce compris la transposition des modifications apportées à la directive 2013/36/UE par ledit règlement.
In het bijzonder, en onverminderd de opdracht die aan de FSMA is toevertrouwd krachtens artikel 45, § 1, 5°, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, bepaalt boek II welke autoriteiten bevoegd zijn voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de bepalingen van de Titels II, III, IV, V en VI van de genoemde verordening en regelt de toepassingsmodaliteiten van deze bepalingen, met name de samenwerking tussen de autoriteiten en de interactie met de sectorale toezichtswetten die van toepassing zijn op de entiteiten die gemachtigd zijn om de in de voormelde Titels II, III, IV, V en VI bedoelde activiteiten uit te oefenen.	En particulier et sans préjudice de la mission qui incombe à la FSMA en application de l'article 45, § 1 ^{er} , 5°, de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, le livre II désigne les autorités compétentes pour l'application et le contrôle du respect des dispositions des Titres II, III, IV, V et VI dudit règlement et règle les modalités d'application de ces dispositions, notamment la coopération entre autorités et les interactions avec les lois de contrôle sectorielles applicables aux entités autorisées à exercer les activités visées par lesdits Titres II, III, IV, V et VI.

<p>§ 3. Boek II van deze wet beoogt ook de tenuitvoerlegging van Verordening (EU) 2023/1113 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende bij geldovermakingen en overdrachten van bepaalde cryptoactiva te voegen informatie en tot wijziging van Richtlijn (EU) 2015/849, met inbegrip van de omzetting van de wijzigingen die door deze verordening worden aangebracht in Richtlijn (EU) 2015/849.</p>	<p>§ 3. Le livre II de la présente loi assure également la mise en œuvre du Règlement (UE) 2023/1113 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les informations accompagnant les transferts de fonds et de certains crypto-actifs, et modifiant la directive (UE) 2015/849, en ce compris la transposition des modifications apportées à la directive (UE) 2015/849 par ledit règlement.</p>
<p>§ 4. Boek III van deze wet strekt ertoe Richtlijn (EU) 2024/790 van het Europees Parlement en de Raad van 28 februari 2024 tot wijziging van Richtlijn 2014/65/EU betreffende markten voor financiële instrumenten in Belgisch recht om te zetten.</p>	<p>§ 4. Le livre III de la présente loi vise à assurer la transposition de la directive (UE) 2024/790 du Parlement Européen et du Conseil du 28 février 2024 modifiant la directive 2014/65/UE concernant les marchés d'instruments financiers.</p>
<p>§ 5. Titel IV van boek V voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn (EU) 2024/1640 betreffende de door de lidstaten in te stellen mechanismen ter voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld of terrorismefinanciering, tot wijziging van Richtlijn (EU) 2019/1937 en tot wijziging en intrekking van Richtlijn (EU) 2015/849.</p>	<p>§ 5. Le titre IV du livre V prévoit la transposition partielle de la Directive (UE) 2024/1640 relative aux mécanismes à mettre en place par les Etats membres pour prévenir l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux ou du financement du terrorisme, modifiant la directive (UE) 2019/1937, et modifiant et abrogeant la directive (UE) 2015/849.</p>
<p>§ 6. Titels IV en VIII van boek V voorzien in de uitvoering van Verordening (EU) 2024/886 van het Europees Parlement en de Raad van 13 maart 2024 tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 260/2012 en (EU) 2021/1230 en Richtlijnen 98/26/EG en (EU) 2015/2366 wat betreft instantovermakingen in euro's.</p>	<p>§ 6. Les titres IV et VIII du livre V exécutent le règlement (UE) 2024/886 du Parlement européen et du Conseil du 13 mars 2024 modifiant les règlements (UE) n° 260/2012 et (UE) 2021/1230 et les directives 98/26/CE et (UE) 2015/2366 en ce qui concerne les virements instantanés en euros.</p>

<p>BOEK II. - Uitvoering van Verordening (EU) 2023/1114 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende cryptoactivamarkten en van Verordening (EU) 2023/1113 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende bij geldovermakingen en overdrachten van bepaalde cryptoactiva te voegen informatie en tot wijziging van Richtlijn (EU) 2015/849</p>	<p>LIVRE II. - Mise en œuvre du Règlement (UE) 2023/1114 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les marchés de crypto-actifs et du Règlement (UE) 2023/1113 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les informations accompagnant les transferts de fonds et de certains crypto-actifs, et modifiant la directive (UE) 2015/849</p>
<p>TITEL I. – Inleidende bepalingen</p>	<p>TITRE I^{er}. – Dispositions introductives</p>
<p>Art. 2. Voor de toepassing van dit boek en zijn uitvoeringsbesluiten en -reglementen wordt verstaan onder:</p>	<p>Art. 2. Pour l'application du présent livre et des arrêtés et règlements pris pour son exécution, il y a lieu d'entendre par :</p>
<p>1° de Nationale Bank van België: de instelling bedoeld in de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, hierna “de Bank” genoemd;</p>	<p>1° la Banque nationale de Belgique, l'organisme visé par la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, ci-après désignée « la Banque » ;</p>
<p>2° de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten: de instelling bedoeld in artikel 44 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, hierna “de FSMA” genoemd;</p>	<p>2° l'Autorité des services et marchés financiers, l'organisme visé à l'article 44 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, ci-après désignée « la FSMA » ;</p>
<p>3° de FOD Economie: de Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie;</p>	<p>3° le SPF Economie, le Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie ;</p>
<p>4° Verordening 2023/1114: Verordening (EU) 2023/1114 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende cryptoactivamarkten en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 1093/2010 en (EU) nr. 1095/2010 en Richtlijnen 2013/36/EU en (EU) 2019/1937;</p>	<p>4° Règlement 2023/1114, le Règlement (UE) 2023/1114 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les marchés de crypto-actifs, et modifiant les règlements (UE) n° 1093/2010 et (UE) n° 1095/2010 et les directives 2013/36/UE et (UE) 2019/1937 ;</p>
<p>5° Verordening nr. 1093/2010: Verordening (EU) nr. 1093/2010 van het Europees Parlement en de Raad van 24 november 2010 tot oprichting van een Europese toezichthoudende autoriteit (Europese Bankautoriteit), tot wijziging van Besluit nr. 716/2009/EG en tot intrekking van Besluit 2009/78/EG van de Commissie;</p>	<p>5° Règlement n° 1093/2010, le Règlement (UE) N° 1093/2010 du Parlement européen et du Conseil du 24 novembre 2010 instituant une Autorité européenne de surveillance (Autorité bancaire européenne), modifiant la décision n° 716/2009/CE et abrogeant la décision 2009/78/CE de la Commission ;</p>

6° Verordening nr. 1095/2010: Verordening (EU) nr. 1095/2010 van het Europees Parlement en de Raad van 24 november 2010 tot oprichting van een Europese toezichthoudende autoriteit (Europese Autoriteit voor effecten en markten), tot wijziging van Besluit nr. 716/2009/EG en tot intrekking van Besluit 2009/77/EG van de Commissie;	6° Règlement n° 1095/2010, le Règlement (UE) N° 1095/2010 du Parlement européen et du Conseil du 24 novembre 2010 instituant une Autorité européenne de surveillance (Autorité européenne des marchés financiers), modifiant la décision n° 716/2009/CE et abrogeant la décision 2009/77/CE de la Commission ;
7° SSM-verordening: Verordening (EU) nr. 1024/2013 van de Raad van 15 oktober 2013 waarbij aan de Europese Centrale Bank specifieke taken worden opgedragen betreffende het beleid inzake het prudentieel toezicht op kredietinstellingen;	7° Règlement MSU, le Règlement (UE) n° 1024/2013 du Conseil du 15 octobre 2013 confiant à la Banque centrale européenne des missions spécifiques ayant trait aux politiques en matière de contrôle prudentiel des établissements de crédit ;
8° Richtlijn 2013/34/EU: Richtlijn 2013/34/EU van het Europees Parlement en van de Raad van 26 juni 2013 betreffende de jaarlijkse financiële overzichten, geconsolideerde financiële overzichten en aanverwante verslagen van bepaalde ondernemingsvormen, tot wijziging van Richtlijn 2006/43/EG van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Richtlijnen 78/660/EEG en 83/349/EEG van de Raad;	8° Directive 2013/34/UE, la Directive 2013/34/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 juin 2013 relative aux états financiers annuels, aux états financiers consolidés et aux rapports y afférents de certaines formes d'entreprises, modifiant la directive 2006/43/CE du Parlement européen et du Conseil et abrogeant les directives 78/660/CEE et 83/349/CEE du Conseil ;
9° bankwet: de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen;	9° loi bancaire, la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit ;
10° wet van 11 maart 2018: de wet van 11 maart 2018 betreffende het statuut van en het toezicht op de betalingsinstellingen en de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld, en de toegang tot betalingssystemen;	10° loi du 11 mars 2018, la loi du 11 mars 2018 relative au statut et au contrôle des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, et à l'activité d'émission de monnaie électronique, et à l'accès aux systèmes de paiement ;
11° wet van 20 juli 2022: de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen;	11° loi du 20 juillet 2022, la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse ;
12° bijzonder mechanisme: een procedé dat aan de volgende cumulatieve voorwaarden voldoet:	12° mécanisme particulier, un procédé qui remplit cumulativement les conditions suivantes :

a) het heeft als doel of gevolg fiscale fraude door derden mogelijk te maken of te bevorderen;	a) il a pour but ou pour effet de rendre possible ou de favoriser la fraude fiscale par des tiers ;
b) het initiatief ertoe wordt door de uitgever zelf genomen of de uitgever neemt er duidelijk actief aan deel, of het is het gevolg van een grove nalatigheid van de uitgever;	b) son initiative procède de l'émetteur lui-même ou implique de toute évidence la coopération active de l'émetteur ou, encore, procède d'une négligence manifeste de l'émetteur ;
c) het bestaat uit een reeks gedragingen of onthoudingen;	c) il implique un ensemble de comportements ou d'omissions ;
d) het heeft een bijzonder karakter, wat betekent dat de uitgever weet of zou moeten weten dat het mechanisme afwijkt van de normen en de normale praktijken inzake bancaire en financiële verrichtingen;	d) il présente un caractère particulier, c'est-à-dire que l'émetteur sait ou devrait savoir que le mécanisme s'écarte des normes et des usages normaux en matière d'opérations bancaires et financière ;
13° Verordening 2023/1113: Verordening (EU) 2023/1113 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende bij geldovermakingen en overdrachten van bepaalde cryptoactiva te voegen informatie en tot wijziging van Richtlijn (EU) 2015/849;	13° Règlement 2023/1113 : le Règlement (UE) 2023/1113 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les informations accompagnant les transferts de fonds et de certains crypto-actifs, et modifiant la directive (UE) 2015/849 ;
14° wet van 2 augustus 2002: de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.	14° Loi du 2 août 2002 : la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.
TITEL II. – Aanbiedingen aan het publiek en verzoeken om toelating tot de handel van andere cryptoactiva dan activagerelateerde tokens of e-moneytokens	TITRE II. – Offres au public et demandes d'admission à la négociation de crypto-actifs autres que des jetons se référant à un ou des actifs ou que des jetons de monnaie électronique
Art. 3. De FSMA is de bevoegde autoriteit voor de toepassing en het toezicht op de naleving van de bepalingen van Titel II van Verordening 2023/1114. Voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van deze bepalingen, kan de FSMA de in artikel 94 van die Verordening bedoelde bevoegdheden uitoefenen.	Art. 3. La FSMA est l'autorité compétente pour l'application et le contrôle du respect des dispositions du Titre II du Règlement 2023/1114. Pour l'application et le contrôle du respect de ces dispositions, la FSMA peut mettre en œuvre les pouvoirs prévus à l'article 94 dudit Règlement.
Wanneer de aanbieder van cryptoactiva een instelling is die aan het toezicht van de Europese Centrale Bank of van de Bank is onderworpen, informeert de FSMA laatstgenoemde over de kennisgeving van een cryptoactivawitboek door	Lorsque l'offreur des crypto-actifs est un établissement soumis à la supervision de la Banque centrale européenne ou de la Banque, la FSMA informe cette dernière de la notification par l'offreur d'un livre blanc

de aanbieder conform artikel 8 van de Verordening 2023/1114.	conformément à l'article 8 du Règlement 2023/1114.
Onverminderd het eerste lid en met het oog op de uitvoering van haar opdrachten, kan de FSMA bij de uitoefening van haar in het eerste lid bedoelde toezichtsoverdracht op de naleving van de bepalingen van Titel II van Verordening 2023/1114:	Sans préjudice de l'alinéa 1 ^{er} , aux fins de s'acquitter de ses missions, la FSMA peut dans l'exercice de sa mission de contrôle du respect des dispositions du Titre II du Règlement 2023/1114 visée à l'alinéa 1 ^{er} :
1° de bevoegdheden uitoefenen als bedoeld in de artikelen 34 en 35 van de wet van 2 augustus 2002;	1° exercer les pouvoirs visés aux articles 34 et 35 de la loi du 2 août 2002 ;
2° de bevoegdheden uitoefenen als bedoeld in de artikelen 79 tot en met 85bis van de wet van 2 augustus 2002 volgens de in die artikelen bedoelde modaliteiten.	2° exercer les pouvoirs visés aux articles 79 à 85bis de la loi du 2 août 2002 selon les modalités prévues auxdits articles.
TITEL III. – Activagerelateerde tokens (Asset-Referenced Tokens)	TITRE III. – Jetons se référant à un ou des actifs (Asset-Referenced Tokens)
Hoofdstuk I – Bevoegde autoriteiten	Chapitre I^{er} – Autorités compétentes
Art. 4. § 1. De Bank is de bevoegde autoriteit voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de bepalingen van titel III van Verordening 2023/1114. Voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van deze bepalingen kan de Bank de in artikel 94 van die verordening bedoelde bevoegdheden uitoefenen.	Art. 4. § 1^{er}. La Banque est l'autorité compétente pour l'application et le contrôle du respect des dispositions du Titre III du Règlement 2023/1114. Pour l'application et le contrôle du respect de ces dispositions, la Banque peut mettre en œuvre les pouvoirs prévus à l'article 94.
§ 2. Bij wijze van uitzondering is de FSMA de bevoegde autoriteit voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de artikelen 27 tot en met 29, 31 en 32 van Verordening 2023/1114.	§ 2. Par exception, la FSMA est l'autorité compétente pour l'application et le contrôle du respect des articles 27 à 29, 31 et 32 du Règlement 2023/1114.

Voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de bepalingen in het eerste lid door een aanbieder of een persoon die heeft verzocht om toelating tot de handel van een activagerelateerde token als bedoeld in titel III van Verordening 2023/1114, kan de FSMA de in artikel 94 van die verordening bedoelde bevoegdheden uitoefenen.	Pour l'application et le contrôle du respect des dispositions visées à l'alinéa 1 ^{er} par un offreur ou une personne ayant demandé l'admission à la négociation d'un jeton se référant à un ou des actifs visé au Titre III du Règlement 2023/1114, la FSMA peut mettre en œuvre les pouvoirs prévus à l'article 94 dudit Règlement.
Naast de in het tweede lid bedoelde bevoegdheden kan de FSMA, bij de uitoefening van haar in het eerste lid bedoelde taak om toe te zien op de naleving van de bepalingen van titel III van Verordening 2023/1114:	Outre les pouvoirs visés à l'alinéa 2, la FSMA peut, dans l'exercice de sa mission de contrôle du respect des dispositions du Titre III du Règlement 2023/1114 visée à l'alinéa 1 ^{er} :
1° de in de artikelen 34 en 35 van de wet van 2 augustus 2002 bedoelde bevoegdheden uitoefenen;	1° exercer les pouvoirs visés aux articles 34 et 35 de la loi du 2 août 2002 ;
2° de in de artikelen 79 tot en met 85bis van de wet van 2 augustus 2002 bedoelde bevoegdheden uitoefenen volgens de in die artikelen vastgelegde modaliteiten.	2° exercer les pouvoirs visés aux articles 79 à 85bis de la loi du 2 août 2002 selon les modalités prévues auxdits articles.
Hoofdstuk II. – Gemeenschappelijke bepalingen voor de aanbieding aan het publiek of het verzoek om toelating tot de handel door een kredietinstelling of door een entiteit die niet de hoedanigheid van kredietinstelling heeft – Advies van de FSMA	Chapitre II. – Dispositions communes à l'offre au public ou à la demande d'admission à la négociation par un établissement de crédit ou par une entité n'ayant pas la qualité d'établissement de crédit – Avis de la FSMA
Art. 5. § 1. Wanneer een dossier als bedoeld in artikel 17, lid 1, van Verordening 2023/1114 of een vergunningsaanvraag als bedoeld in artikel 18 van die verordening bij de Bank wordt ingediend, spreekt de Bank zich op advies van de FSMA uit over de volgende aspecten :	Art. 5. § 1^{er}. Lorsqu'un dossier visé à l'article 17, paragraphe 1 ^{er} du Règlement 2023/1114 ou une demande d'agrément visée à l'article 18 dudit Règlement est notifié à la Banque, la Banque se prononce sur avis de la FSMA sur les aspects suivants :
1° of de betrokken aanbieding kan worden beschouwd als een aanbieding aan het publiek in de zin van artikel 3, lid 1, punt 12), van Verordening 2023/1114, zoals nader ingevuld krachtens lid 2 van dat artikel, om te bevestigen dat de aanbieding binnen het toepassingsgebied van Titel III van die verordening valt ;	1° le caractère public de l'offre concernée au sens de l'article 3, paragraphe 1 ^{er} , point 12) du Règlement 2023/1114, tel que précisé en vertu du paragraphe 2 dudit article et ce, afin de confirmer l'assujettissement de l'offre au champ d'application du Titre III dudit Règlement ;
2° of het juridisch advies als bedoeld in artikel 17, lid 1, punt b), ii), eerste streepje, en artikel 18, lid 2, punt e), i), van	2° le caractère dûment motivé de l'avis juridique visé aux articles 17, paragraphe 1 ^{er} , b), ii), premier tiret et 18,

Verordening 2023/1114 naar behoren gemotiveerd is, in die zin dat het advies de activagerelateerde tokens uitsluit van de juridische kwalificatie als financiële instrumenten in de zin van artikel 3, lid 1, punt 49), van die verordening;	paragraphe 2, e), i) du Règlement 2023/1114, en ce que cet avis exclut les jetons se référant à un ou des actifs de la qualification juridique d'instruments financiers au sens de l'article 3, paragraphe 1 ^{er} , point 49) dudit Règlement ;
3° of de beleidslijnen en procedures als bedoeld in artikel 17, lid 1, punt b), iv), en artikel 18, lid 2, punten l) en q), van Verordening 2023/1114 betreffende de behandeling van klachten en belangenconflicten als bedoeld in respectievelijk de artikelen 31 en 32 van die verordening worden nageleefd; en	3° la conformité des politiques et des procédures visées aux articles 17, paragraphe 1 ^{er} , b), iv), et 18, paragraphe 2, l) et q) du Règlement 2023/1114, concernant le traitement des réclamations et les conflits d'intérêts respectivement prévues aux articles 31 et 32 dudit Règlement ; et
4° of het ontwerp van witboek voldoet aan de vereisten van artikel 19 van Verordening 2023/1114.	4° la conformité aux exigences de l'article 19 du Règlement 2023/1114 du projet de livre blanc.
§ 2. Wanneer de Bank overeenkomstig artikel 25 van Verordening 2023/1114 in kennis wordt gesteld van een wijziging van het witboek, spreekt zij zich op advies van de FSMA uit over de overeenstemming van het gewijzigde ontwerp van witboek met de vereisten van artikel 19 van die verordening.	§ 2. Lorsqu'une modification du livre blanc lui est notifiée conformément à l'article 25 du Règlement 2023/1114, la Banque se prononce sur avis de la FSMA sur la conformité aux exigences de l'article 19 dudit Règlement du projet de livre blanc modifié.
Art. 6. § 1. Met het oog op het in artikel 5, § 1, 1° tot en met 3° bedoelde advies brengt de Bank de informatie die de uitgever haar overeenkomstig artikel 17, lid 1, of artikel 18 van Verordening 2023/1114 heeft meegedeeld, onmiddellijk na ontvangst ter kennis van de FSMA.	Art. 6. § 1 ^{er} . Aux fins de l'avis visé à l'article 5, § 1 ^{er} , 1° à 3°, dès leur réception, la Banque communique à la FSMA les éléments notifiés par l'émetteur à la Banque en application de l'article 17, paragraphe 1 ^{er} ou de l'article 18 du Règlement 2023/1114.
Met het oog op het in artikel 5, § 1, 4° bedoelde advies brengt de Bank de FSMA onverwijld op de hoogte van het ontwerp van witboek dat zij als volledig beschouwt en dat zij heeft meegedeeld aan de Europese Centrale Bank en, in voorkomend geval, aan de centrale bank als bedoeld in artikel 17, lid 5, eerste alinea, van Verordening 2023/1114.	Aux fins de l'avis visé à l'article 5, § 1 ^{er} , 4°, la Banque notifie sans délai à la FSMA le projet de livre blanc qu'elle a jugé complet et qu'elle a notifié à la Banque centrale européenne et, le cas échéant, à la Banque centrale visée à l'article 17, paragraphe 5, alinéa 1 ^{er} du Règlement 2023/1114.
§ 2. Met het oog op het in artikel 5, § 2, bedoelde advies brengt de Bank het gewijzigde ontwerp van witboek en de informatie die de uitgever haar overeenkomstig artikel 25, leden 1 en 2, van Verordening 2023/1114 heeft meegedeeld,	§ 2. Aux fins de l'avis visé à l'article 5, § 2, dès leur réception, la Banque notifie à la FSMA le projet de livre blanc modifié et les informations notifiés par l'émetteur conformément à l'article 25, paragraphes 1 ^{er} et 2 du Règlement 2023/1114.

onmiddellijk na ontvangst ter kennis van de FSMA.	
§ 3. Wanneer de aanvragende uitgever een bijgewerkte versie van de in de paragrafen 1 en 2 bedoelde documenten ter kennis brengt van de Bank, deelt de Bank deze onmiddellijk na ontvangst mee aan de FSMA.	§ 3. Lorsqu'une version mise à jour des documents visés aux paragraphes 1 ^{er} et 2 est notifiée par le candidat émetteur à la Banque, elle la communique dès réception à la FSMA.
Art. 7. § 1. De FSMA brengt haar advies zo snel mogelijk uit, om de Bank in staat te stellen zich uit te spreken binnen de termijnen die worden opgelegd door Verordening 2023/1114, in het bijzonder door de artikelen 17 en 20, of door de technische regulerings- of uitvoeringsnormen die de Europese Bankautoriteit of de Europese Autoriteit voor effecten en markten krachtens deze verordening hebben vastgesteld, en uiterlijk binnen de uiterste termijn waarbinnen de Bank zich moet uitspreken krachtens voornoemde bepalingen, en volgens de bepalingen van het in artikel 38 bedoelde protocol.	Art. 7. § 1^{er}. La FSMA communique son avis dans les meilleurs délais aux fins de permettre à la Banque de se prononcer dans le respect des délais prescrits par le Règlement 2023/1114, en particulier par ses articles 17 et 20, ou par les normes techniques de réglementation ou d'exécution adoptées par l'Autorité bancaire européenne ou l'Autorité européenne des marchés financiers en vertu dudit Règlement, et au plus tard dans le délai ultime endéans lequel la Banque doit se prononcer en vertu des dispositions précitées, et selon les modalités précisées dans le protocole visé à l'article 38.
Art. 8. Het advies van de FSMA wordt gevoegd bij de kennisgeving van de beslissing van de Bank aan de betrokken aanvragende uitgever.	Art. 8. L'avis de la FSMA est joint à la notification de la décision de la Banque au candidat émetteur concerné.
Het uitblijven van een advies binnen de in artikel 7 bepaalde termijn wordt geacht een positief advies in te houden wat betreft de naleving van de bepalingen van artikel 5, § 1, 2°, 3° en 4° en § 2 of wordt geacht een advies in te houden dat de aanbieding kan worden beschouwd als een aanbieding aan het publiek wat betreft het in artikel 5, § 1, 1°, bedoelde aspect.	En l'absence d'avis dans le délai prévu à l'article 7, l'avis de la FSMA est réputé favorable quant au respect des dispositions visées à l'article 5, § 1 ^{er} , 2°, 3° et 4° et § 2 ou, s'agissant de l'aspect visé à l'article 5, § 1 ^{er} , 1°, être un avis selon lequel l'offre revêt un caractère public.
Hoofdstuk III. – Aanbieding aan het publiek of verzoek om toelating tot de handel door een kredietinstelling	Chapitre III. – Offre au public ou demande d'admission à la négociation par un établissement de crédit
Afdeling I. – Interventie door de Bank	Section I^{ère}. – Intervention de la Banque
Art. 9. § 1. Onverminderd de vereisten van de bankwet, in het bijzonder de artikelen 18, 19, 21, 76 en 90, en van de rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke handelingen die zijn vastgesteld op grond van de Europese richtlijnen die door dit boek worden omgezet, en zonder afbreuk te doen aan de	Art. 9. § 1^{er}. Sans préjudice des exigences prévues par la loi bancaire, en particulier ses articles 18, 19, 21, 76 et 90 et par les actes de droit européen directement applicables adoptés en vertu des directives européennes dont ce livre assure la transposition et des compétences de la Banque centrale

<p>bevoegdheden van de Europese Centrale Bank uit hoofde van de SSM-verordening, onderzoekt de Bank het witboek en de kennisgeving die haar ingevolge artikel 17, lid 1, van Verordening 2023/1114 worden toegezonden en deelt haar beslissing omtrent de volledigheid daarvan binnen de termijn van 20 werkdagen als vermeld in lid 3, eerste alinea van dat artikel of in de krachtens artikel 17, lid 8, van die verordening vastgestelde technische reguleringsnormen mee aan de kredietinstelling, met vermelding van de tekortkomingen in de informatie die moeten worden verbeterd.</p>	<p>européenne en vertu du Règlement MSU, la Banque examine le livre blanc et la notification qui lui sont adressés en application de l'article 17, paragraphe 1^{er} du Règlement 2023/1114 et notifie sa décision à l'établissement de crédit quant à la complétude de ceux-ci endéans le délai de 20 jours ouvrables prévu par le paragraphe 3, alinéa 1^{er} dudit article ou par les normes techniques de réglementation adoptées en vertu de l'article 17, paragraphe 8 dudit Règlement, en précisant les aspects sur lesquels l'information est lacunaire et auxquels il doit être remédié.</p>
<p>Indien de Bank na het verstrijken van de termijn waarbinnen de betrokken kredietinstelling de ontbrekende informatie moet verstrekken, vaststelt dat het witboek of de kennisgeving nog steeds onvolledig is, stelt zij de kredietinstelling daarvan in kennis. Overeenkomstig artikel 17, lid 3, derde alinea, van Verordening 2023/114 mag de betrokken instelling in dat geval niet beginnen met het aanbieden aan het publiek van de activagerelateerde token, noch verzoeken om toelating tot de handel ervan.</p>	<p>Si au terme du délai fixé endéans lequel l'établissement de crédit concerné doit fournir les informations manquantes, la Banque constate que le livre blanc ou la notification est toujours incomplet, elle le notifie à l'établissement de crédit qui ne peut, conformément à l'article 17, paragraphe 3, alinéa 3 du Règlement 2023/1114, commencer à offrir au public le jeton se référant à un ou des actifs ou en demander l'admission à la négociation.</p>
<p>Art. 10. § 1. Wanneer het ontwerp van witboek als bedoeld in artikel 17, lid 1, punt a), van Verordening 2023/1114 en de informatie in het dossier als bedoeld in artikel 17, lid 1, punt b), van die verordening door de Bank als volledig worden beschouwd, worden zij door haar meegedeeld aan de Europese Centrale Bank en, in voorkomend geval, aan de centrale bank als bedoeld in artikel 17, lid 5, eerste alinea, van die verordening, alsook aan de FSMA overeenkomstig artikel 6, § 1, tweede lid van deze wet.</p>	<p>Art. 10. § 1^{er}. Lorsque le projet de livre blanc visé à l'article 17, paragraphe 1^{er}, a) du Règlement 2023/1114 et les éléments du dossier visé à l'article 17, paragraphe 1^{er}, b) dudit Règlement sont jugés complets par la Banque, ils sont communiqués par cette dernière à la Banque centrale européenne et, le cas échéant, à la Banque centrale visée à l'article 17, paragraphe 5, alinéa 1^{er} dudit Règlement, ainsi qu'à la FSMA conformément à l'article 6, § 1^{er}, alinéa 2 de la présente loi.</p>
<p>§ 2. De Bank stelt de FSMA onverwijld in kennis van het advies van de Europese Centrale Bank en, in voorkomend geval, van de centrale bank als bedoeld in artikel 17, lid 5, tweede alinea, van Verordening 2023/1114.</p>	<p>§ 2. La Banque notifie sans délai à la FSMA l'avis de la Banque centrale européenne et, le cas échéant, de la Banque centrale visée à l'article 17, paragraphe 5, alinéa 2 du Règlement 2023/1114.</p>
<p>Afdeling II. – Aspecten betreffende de kredietinstelling</p>	<p>Section II. – Aspects relatifs à l'établissement de crédit</p>
<p>Art. 11. Onverminderd de gevolgen van het advies van de Europese Centrale Bank of de</p>	<p>Art. 11. Sans préjudice des effets de l'avis de la Banque centrale européenne ou de la</p>

centrale bank als bedoeld in artikel 17, lid 5, eerste alinea, van Verordening 2023/1114, zoals bepaald in de derde alinea van het voormelde lid 5, mag de betrokken kredietinstelling geen activagerelateerde tokens aanbieden of verzoeken om toelating tot de handel van dergelijke tokens totdat haar witboek is goedgekeurd en zij bevestiging heeft gekregen van de volledigheid van de kennisgeving als bedoeld in artikel 17, lid 1, punt b), van Verordening 2023/1114.	banque centrale visée à l'article 17, paragraphe 5, alinéa 1 ^{er} du Règlement 2023/1114, tels que prévus par l'alinéa 3 dudit paragraphe 5, l'établissement de crédit concerné ne peut offrir au public des jetons se référant à un ou des actifs ou demander leur admission à la négociation avant d'avoir obtenu l'approbation de son livre blanc et la confirmation de la complétude de la notification visée à l'article 17, paragraphe 1 ^{er} , b) du Règlement 2023/1114.
Hoofdstuk IV. – Aanbieding aan het publiek of verzoek om toelating tot de handel door een persoon die niet de hoedanigheid heeft van kredietinstelling	Chapitre IV. - Offre au public ou demande d'admission à la négociation par une personne n'ayant pas la qualité d'établissement de crédit
Art. 12. De aanvragende uitgevers richten hun vergunningsaanvraag aan de Bank overeenkomstig artikel 18 van Verordening 2023/1114.	Art. 12. Les candidats émetteurs communiquent leur demande d'agrément à la Banque conformément à l'article 18 du Règlement 2023/1114.
De Bank kan slechts een vergunning toekennen krachtens artikel 21 van Verordening 2023/1114 indien het witboek voldoet aan de vereisten van artikel 19 van die verordening.	La Banque ne peut délivrer l'agrément en application de l'article 21 du Règlement 2023/1114 que si le livre blanc est conforme aux exigences de l'article 19 dudit Règlement.
Art. 13. Andere uitgevers dan kredietinstellingen mogen activiteiten die niet onder artikel 16, lid 1, van Verordening 2023/1114 vallen, alleen verrichten met voorafgaande toestemming van de Bank. Met het oog op een gezonde en prudente bedrijfsvoering en een passende risicobeheersing door de uitgever, of met het oog op het toezicht op die uitgever, kan de Bank bepaalde voorwaarden verbinden aan haar toestemming. Zo kan de Bank verlangen dat er voor het verrichten van activiteiten die niet onder artikel 16, lid 1, van Verordening 2023/1114 vallen, een duidelijke scheiding gehanteerd wordt op organisatorisch vlak en, in voorkomend geval, dat deze werkzaamheden worden geleverd door een afzonderlijke juridische entiteit die in voorkomend geval eigendom is van de uitgever.	Art. 13. Les émetteurs autres que des établissements de crédit ne peuvent exercer des activités autres que celles visées à l'article 16, paragraphe 1 ^{er} du Règlement 2023/1114, que moyennant l'autorisation préalable de la Banque. La Banque peut subordonner son autorisation à certaines conditions et ce, en vue d'une gestion saine et prudente de l'émetteur et d'une maîtrise appropriée des risques, ou pour les besoins du contrôle dudit émetteur. Parmi ces conditions, la Banque peut imposer que l'exercice des activités autres que celles visées à l'article 16, paragraphe 1 ^{er} du Règlement 2023/1114 fasse l'objet d'une séparation claire sous l'angle organisationnel et, le cas échéant, soit fourni par une entité juridique distincte, le cas échéant, détenue par l'émetteur.

TITEL IV. – E-moneytokens	TITRE IV. – Jetons de monnaie électronique (<i>E-Money Tokens</i>)
Hoofdstuk I. – Bevoegde autoriteit	Chapitre I ^{er} . – Autorité compétente
<p>Art. 14. § 1. Zonder afbreuk te doen aan de bevoegdheden van de Europese Centrale Bank uit hoofde van de SSM-verordening, de prerogatieven van de Bank op grond van de bankwet of van de rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke handelingen die zijn vastgesteld krachtens de Europese richtlijnen die zijn omgezet in de bankwet, en de bevoegdheden van de Bank op grond van de wet van 11 maart 2018, in het bijzonder Boek IV, en van de rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke handelingen die zijn vastgesteld krachtens de Europese richtlijnen die zijn omgezet in de wet van 11 maart 2018, is de Bank de bevoegde autoriteit voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de bepalingen van Titel IV van Verordening 2023/1114. Te dien einde kan de Bank de in artikel 94, lid 1, van die verordening vastgelegde prerogatieven uitoefenen ten aanzien van aanbieders van e-moneytokens of personen die verzoeken om toelating tot de handel van e-moneytokens.</p>	<p>Art. 14. § 1^{er}. Sans préjudice des compétences de la Banque centrale européenne en vertu du Règlement MSU, des prérogatives de la Banque en application de la loi bancaire ou en application des actes de droit européen directement applicables adoptés en vertu des directives européennes dont la loi bancaire assure la transposition et des compétences de la Banque en application de la loi du 11 mars 2018, en particulier son Livre IV, et des actes de droit européen directement applicables adoptés en vertu des directives européennes dont la loi du 11 mars 2018 assure la transposition, la Banque est l'autorité compétente pour l'application et le contrôle du respect des dispositions du Titre IV du Règlement 2023/1114. À cette fin, la Banque peut mettre en œuvre les prérogatives prévues à l'article 94, paragraphe 1^{er} dudit Règlement qui sont relatives à des offreurs de jetons de monnaie électronique ou des personnes qui en demandent l'admission à la négociation.</p>
<p>§ 2. Bij wijze van uitzondering is de FOD Economie de bevoegde autoriteit voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de artikelen 49, leden 4 tot en met 6, en 50, leden 1 en 3, van Verordening 2023/1114.</p>	<p>§ 2. Par exception, le SPF Economie est l'autorité compétente pour l'application et le contrôle du respect des articles 49, paragraphes 4 à 6 et 50, paragraphes 1^{er} et 3 du Règlement 2023/1114.</p>
Hoofdstuk II. – Aanbiedingen aan het publiek of verzoeken om toelating tot de handel	Chapitre II. – Offre au public ou demande d'admission à la négociation
<p>Art. 15. Om te bevestigen dat een bepaalde aanbieding van e-moneytokens binnen het toepassingsgebied van Titel IV van Verordening 2023/1114 valt, kan de Bank het advies van de FSMA inwinnen over de vraag of de betrokken aanbieding beschouwd kan worden als een aanbieding aan het publiek in de zin van artikel 3, lid 1, punt 12), van de genoemde Verordening, zoals nader ingevuld op grond van lid 2 van dat artikel. De FSMA deelt haar advies mee binnen tien werkdagen na ontvangst van het verzoek om advies van de Bank. De Bank kan een kopie van</p>	<p>Art. 15. Aux fins de confirmer l'assujettissement d'une offre au champ d'application du Titre IV du Règlement 2023/1114, la Banque peut solliciter l'avis de la FSMA sur la question de savoir si une offre de jetons de monnaie électronique revêt un caractère public au sens de l'article 3, paragraphe 1^{er}, point 12) de ce Règlement, tel que précisé en vertu du paragraphe 2 dudit article. La FSMA communique son avis dans les dix jours ouvrables à compter de la réception de la</p>

dit advies naar de uitgever sturen. Het uitblijven van een advies binnen de gestelde termijn wordt geacht een advies in te houden dat de aanbidding van e-moneytokens kan worden beschouwd als een aanbidding aan het publiek.	demande d'avis de la Banque. La Banque peut communiquer une copie de cet avis à l'émetteur. L'absence d'avis dans le délai prévu présume un avis selon lequel l'offre de jetons de monnaie électronique revêt un caractère public.
Art. 16. Indien de Bank binnen de termijn van 20 werkdagen als bedoeld in artikel 51, lid 11, van Verordening 2023/1114 vaststelt dat het haar ter kennis gebrachte witboek niet voldoet aan de in het voornoemde artikel 51, leden 1 en 3 tot en met 7 gestelde vereisten omdat de informatie niet volledig is, brengt zij de betrokken instelling daar onverwijld van op de hoogte, met vermelding van de tekortkomingen in het witboek die moeten worden verbeterd opdat deze instelling haar werkzaamheden kan aanvangen overeenkomstig lid 13 van het voornoemde artikel 51.	Art. 16. Si dans le délai de 20 jours ouvrables prévu par l'article 51, paragraphe 11 du Règlement 2023/1114, la Banque constate que le livre blanc qui lui a été notifié ne respecte pas, sur le plan de la complétude de l'information, les exigences prévues par ledit article 51, paragraphes 1 ^{er} , 3 à 7, elle en informe sans délai l'établissement concerné en précisant les aspects sur lesquels le livre blanc est lacunaire et auxquels il doit être remédié pour pouvoir commencer ses activités conformément au paragraphe 13 dudit article 51.
Art. 17. In het kader van het toezicht op de naleving van de vereisten van artikel 53 van Verordening 2023/1114 kan de Bank de FSMA bij wijze van bijstand om advies vragen over specifieke kwesties.	Art. 17. Aux fins du contrôle du respect des exigences prévues par l'article 53 du Règlement 2023/1114, la Banque peut, au titre d'une assistance, solliciter l'avis de la FSMA sur des questions ponctuelles.
TITEL V. – Aanbieders van cryptoactivadiensten (Crypto-Asset Service Providers)	TITRE V. – Prestataires de services sur crypto-actifs (Crypto-Asset Service Providers)
Hoofdstuk I. – Bevoegde autoriteiten	Chapitre I^{er}. – Autorités compétentes
Art. 18. § 1. Met uitzondering van de artikelen 66, 71, 75, lid 1, 76 tot en met 82 van Verordening 2023/1114, is de Bank de bevoegde autoriteit voor de toepassing en het toezicht op de naleving van de bepalingen van Titel V van Verordening 2023/1114 door:	Art. 18. § 1^{er}. À l'exception des articles 66, 71, 75, paragraphe 1 ^{er} , 76 à 82 du Règlement 2023/1114, la Banque est l'autorité compétente pour l'application et le contrôle du respect des dispositions du Titre V du Règlement 2023/1114 à l'égard :
1° de entiteiten bedoeld in artikel 60, leden 1, 2 en 4, van voornoemde Verordening;	1° des entités visées à l'article 60, paragraphes 1 ^{er} , 2 et 4 dudit Règlement ;
2° de entiteiten bedoeld in artikel 60, lid 3, van voornoemde Verordening die het statuut van beursvennootschap hebben als bedoeld in Boek II van de wet van 20 juli 2022;	2° des entités visées à l'article 60, paragraphe 3 dudit Règlement ayant le statut de société de bourse visée au Livre II de la loi du 20 juillet 2022 ;

3° de entiteiten bedoeld in artikel 59, lid 1, punt a), van voornoemde Verordening die de hoedanigheid hebben van:	3° des entités visées à l'article 59, paragraphe 1 ^{er} , a) dudit Règlement ayant la qualité :
a) beursvennootschap bedoeld in Boek II van de wet van 20 juli 2022 en die cryptoactivadiensten wensen aan te bieden waarvoor zij geen gebruik kunnen maken van de gelijkwaardigheidsregeling met toepassing van artikel 60, lid 3, van Verordening 2023/1114;	a) de société de bourse visée au Livre II de la loi du 20 juillet 2022 et souhaitant fournir des services sur crypto-actifs pour lesquels elles ne bénéficient pas d'une équivalence en application de l'article 60, paragraphe 3 du Règlement 2023/1114 ;
b) instelling voor elektronisch geld naar Belgisch recht in de zin van de wet van 11 maart 2018 en die cryptoactivadiensten wensen aan te bieden waarvoor zij geen gebruik kunnen maken van de gelijkwaardigheidsregeling met toepassing van artikel 60, lid 4, van Verordening 2023/1114;	b) d'établissement de monnaie électronique de droit belge agréé au sens de la loi du 11 mars 2018 et souhaitant fournir des services sur crypto-actifs pour lesquels elles ne bénéficient pas d'une équivalence en application de l'article 60, paragraphe 4 du Règlement 2023/1114 ;
c) vergunde betalingsinstelling naar Belgisch recht in de zin van de wet van 11 maart 2018, met name artikel 2, 10° en die cryptoactivadiensten wensen aan te bieden.	c) d'établissement de paiement agréé de droit belge au sens de la loi du 11 mars 2018, en particulier son article 2, 10° et souhaitant fournir des services sur crypto-actifs .
§ 2. De Bank kan, ten aanzien van de in paragraaf 1 bedoelde entiteiten, de maatregelen van artikel 94 van Verordening 2023/1114 nemen die betrekking hebben op de aanbieders van cryptoactivadiensten.	§ 2. La Banque peut à l'égard des entités visées au paragraphe 1 ^{er} adopter les mesures visées à l'article 94 du Règlement 2023/1114 qui concernent les prestataires de services sur crypto-actifs.
Art. 19. § 1. De FSMA is de bevoegde autoriteit voor de toepassing en het toezicht op de naleving van de bepalingen van Titel V van Verordening 2023/1114 door:	Art. 19. § 1^{er}. La FSMA est l'autorité compétente pour l'application et le contrôle du respect des dispositions du Titre V du Règlement 2023/1114 à l'égard :
1° de entiteiten bedoeld in artikel 60, lid 3, van voornoemde Verordening die niet het statuut van beursvennootschap hebben;	1° des entités visées à l'article 60, paragraphe 3 dudit Règlement n'ayant pas le statut de société de bourse ;
2° de entiteiten bedoeld in artikel 60, leden 5 en 6, van voornoemde Verordening;	2° des entités visées à l'article 60, paragraphes 5 et 6 dudit Règlement ;
3° de entiteiten bedoeld in artikel 59, lid 1, a), van voornoemde Verordening die niet worden opgesomd in artikel 18, § 1, 3°, van deze wet.	3° des entités visées à l'article 59, paragraphe 1 ^{er} , a) dudit Règlement qui ne sont

	pas visées à l'article 18, § 1 ^{er} , 3 ^o , de la présente loi.
§ 2. Zij is ook de bevoegde autoriteit voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de artikelen 66, 71, 75, lid 1, 76 tot en met 82, van Verordening 2023/1114 door de in artikel 18 bedoelde entiteiten.	§ 2. Elle est en outre l'autorité compétente pour l'application et le contrôle du respect des articles 66, 71, 75, paragraphe 1 ^{er} , 76 à 82 du Règlement 2023/1114 à l'égard des entités visées à l'article 18.
Art. 20. § 1. De FSMA kan, ten aanzien van de in artikel 19 bedoelde entiteiten, de maatregelen van artikel 94 van Verordening 2023/1114 nemen die betrekking hebben op de aanbieders van cryptoactivadiensten.	Art. 20. § 1 ^{er} . La FSMA peut à l'égard des entités visées à l'article 19 adopter les mesures visées à l'article 94 du Règlement 2023/1114 qui concernent les prestataires de services sur crypto-actifs.
Bij een ernstige inbreuk op de artikelen 66, 71, 75, lid 1, 76 tot en met 82 van Verordening 2023/1114 door een in artikel 18, § 1, 3 ^o , bedoelde entiteit kan de FSMA de Bank vragen om de vergunning van aanbieder van cryptoactivadiensten van die entiteit in te trekken conform artikel 64, lid 1, g), van voornoemde Verordening.	En cas d'infraction grave aux articles 66, 71, 75, paragraphe 1 ^{er} , 76 à 82 du Règlement 2023/1114 par une entité visée à l'article 18, § 1 ^{er} , 3 ^o , la FSMA peut demander à la Banque de révoquer son agrément de prestataire de services sur crypto-actifs conformément à l'article 64, paragraphe 1 ^{er} , g) dudit Règlement.
§ 2. Naast de in artikel 94 van Verordening 2023/1114 bedoelde maatregelen met betrekking tot de aanbieders van cryptoactivadiensten kan de FSMA, bij de uitoefening van haar toezichtsofdracht op de naleving van de bepalingen van Titel V van Verordening 2023/1114:	§ 2. Outre les mesures visées à l'article 94 du Règlement 2023/1114 qui concernent les prestataires de services sur crypto-actifs, la FSMA peut, dans l'exercice de sa mission de contrôle du respect des dispositions du Titre V du Règlement 2023/1114 :
1° de bevoegdheden uitoefenen als bedoeld in de artikelen 34 en 35 van de wet van 2 augustus 2002;	1° exercer les pouvoirs visés aux articles 34 et 35 de la loi du 2 août 2002 ;
2° de bevoegdheden uitoefenen als bedoeld in de artikelen 79 tot en met 85bis van de wet van 2 augustus 2002 volgens de in die artikelen bedoelde modaliteiten.	2° exercer les pouvoirs visés aux articles 79 à 85bis de la loi du 2 août 2002 selon les modalités prévues auxdits articles.
Hoofdstuk II. – Entiteiten die onder de bevoegdheid van de Bank vallen	Chapitre II. – Entités relevant de la compétence de la Banque
Afdeling I. – Gemeenschappelijke bepalingen	Section I^{ère}. – Dispositions communes
Art. 21. De door of krachtens Titel V van Verordening 2023/1114 vastgestelde vereisten doen geen afbreuk aan de vereisten van de	Art. 21. Les exigences prévues par ou en vertu du Titre V du Règlement 2023/1114 sont sans préjudice des exigences prévues par les

sectorale wetten die het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen, beursvennootschappen, instellingen voor elektronisch geld en betalingsinstellingen regelen, en van de rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke handelingen die zijn vastgesteld krachtens de Europese richtlijnen die in die wetten zijn omgezet.	lois sectorielles qui régissent le statut et le contrôle des établissements de crédit, des sociétés de bourse, des établissements de monnaie électronique et des établissements de paiement et par les actes de droit européen directement applicables adoptés en vertu des directives européennes dont ces législations assurent la transposition.
Afdeling II. – Entiteiten bedoeld in artikel 60 van Verordening 2023/1114	Section II. - Entités visées par l'article 60 du Règlement 2023/1114
Art. 22. Voor de toepassing van de bepalingen waarin is voorzien door of krachtens Titel V van Verordening 2023/1114, en die vereisten opleggen waarvan het doel of de aard identiek of gelijkaardig is aan het doel of de aard van de vereisten waarin is voorzien door of krachtens de bankwet of de rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke handelingen die zijn vastgesteld krachtens de Europese richtlijnen die in de bankwet zijn omgezet, overlegt de Bank, voor zover mogelijk, met de Europese Centrale Bank teneinde consistentie te waarborgen in de toepassing van de toezichtsregeling die geldt voor kredietinstellingen als dusdanig, enerzijds, en voor kredietinstellingen in hun hoedanigheid van aanbieders van cryptoactivadiensten, anderzijds.	Art. 22. Pour l'application des dispositions prévues par ou en vertu du Titre V du Règlement 2023/1114 dont l'objet ou la nature des exigences qu'elles prévoient est identique ou similaire à celles prévues par ou vertu de la loi bancaire ou les actes de droit européen directement applicables adoptés en vertu des directives européennes dont la loi bancaire assure la transposition la Banque se consulte, dans la mesure du possible, avec la Banque centrale européenne en vue d'assurer une cohérence dans l'application du régime de contrôle applicable aux établissements de crédit en cette qualité d'une part, et aux établissements de crédit en leur qualité de prestataires de services sur crypto-actifs d'autre part.
Art. 23. Wanneer zij een dossier ontvangt met toepassing van artikel 60, lid 7, van Verordening 2023/1114, deelt de Bank de FSMA de in de punten a), e), f), h) en i), van voornoemd lid 7 bedoelde informatie mee.	Art. 23. Lorsqu'elle reçoit un dossier en application de l'article 60, paragraphe 7 du Règlement 2023/1114, la Banque communique à la FSMA les informations visées aux a), e), f), h) et i) dudit paragraphe 7.
Art. 24. Indien de Bank binnen de in artikel 60, lid 8, van Verordening 2023/1114 bedoelde termijn van 20 werkdagen vaststelt dat de aan haar gerichte kennisgeving niet voldoet aan de in lid 7 van dat artikel gestelde vereisten omdat de informatie onvolledig is, brengt zij de betrokken entiteit daarvan onverwijld op de hoogte, met vermelding van de tekortkomingen in de informatie die moeten worden verbeterd opdat deze entiteit haar werkzaamheden zou kunnen aanvangen. Indien de Bank na het verstrijken van de termijn waarbinnen de betrokken entiteit de ontbrekende informatie moet verstrekken, vaststelt dat de kennisgeving nog steeds onvolledig is, stelt zij deze entiteit daarvan in	Art. 24. Si dans le délai de 20 jours ouvrables prévu par l'article 60, paragraphe 8 du Règlement 2023/1114, la Banque constate que la notification qui lui a été faite ne respecte pas, sur le plan de la complétude de l'information, les exigences prévues par le paragraphe 7 dudit article, elle en informe sans délai l'entité concernée en précisant les aspects sur lesquels l'information est lacunaire et auxquels il doit être remédié pour pouvoir commencer ses activités. Si au terme du délai fixé endéans lequel l'entité concernée doit fournir les informations manquantes, la Banque constate que la notification est toujours incomplète, elle le notifie à l'entité

kennis. Overeenkomstig artikel 60, lid 8, derde alinea, van Verordening 2023/1114 mag de betrokken entiteit in dat geval geen cryptoactivadiensten beginnen aanbieden.	concernée qui ne peut, conformément à l'article 60, paragraphe 8, alinéa 3 du Règlement 2023/1114, commencer à fournir les services sur crypto-actifs.
Afdeling III. – Aan een toezichtsstatuut onderworpen entiteiten die cryptoactivadiensten wensen aan te bieden zonder in aanmerking te komen voor de toepassing van artikel 60 van Verordening 2023/1114	Section III. – Entités soumises à un statut de contrôle souhaitant fournir des services sur crypto-actifs en dehors du bénéfice de l'article 60 du Règlement 2023/1114
Art. 25. § 1. De Bank vergunt, conform de bepalingen van Titel V van Verordening 2023/1114, de in artikel 18, § 1, 3°, bedoelde aanbieders van cryptoactivadiensten.	Art. 25. § 1^{er}. La Banque agréée, conformément aux dispositions du Titre V du Règlement 2023/1114, les prestataires de services sur crypto-actifs visés à l'article 18, § 1 ^{er} , 3°.
§ 2. De Bank spreekt zich over de vergunningsaanvraag uit op advies van de FSMA met betrekking tot de naleving van de artikelen 66, 71, 75, lid 1, 76 tot en met 82, van die Verordening.	§ 2. La Banque se prononce sur la demande d'agrément sur avis de la FSMA quant au respect des articles 66, 71, 75, paragraphe 1 ^{er} , 76 à 82 dudit règlement.
Art. 26. Wanneer de vergunningsaanvraag volledig wordt geacht door de Bank, deelt deze die aanvraag onverwijld aan de FSMA mee, inclusief elk relevant informatie-element bedoeld in artikel 62, lid 2, a) tot en met d), l), n), o), p), q), r) en s), van Verordening 2023/1114, alsook alle aanvullende informatie die, in voorkomend geval, is verkregen met toepassing van artikel 63, leden 2, tweede alinea, en 12 van voornoemde Verordening.	Art. 26. Lorsque la demande d'agrément est jugée complète par la Banque, cette dernière la communique sans délai à la FSMA, en ce compris tout élément d'information pertinent visé à l'article 62, paragraphe 2, a) à d), l), n), o), p), q), r) et s) du Règlement 2023/1114 ainsi que toutes informations complémentaires, le cas échéant, obtenues en application de l'article 63, paragraphes 2, alinéa 2 et 12 dudit règlement.
De FSMA deelt haar advies aan de Bank mee binnen een termijn van 25 werkdagen na de overlegging door de Bank van alle in het eerste lid bedoelde informatie, volgens de modaliteiten verduidelijkt in het in artikel 38 bedoelde protocol.	La FSMA communique son avis à la Banque dans un délai de 25 jours ouvrables à compter de la transmission par la Banque de toutes les informations visées à l'alinéa 1 ^{er} , selon les modalités précisées dans le protocole visé à l'article 38.
Op haar verzoek kan de FSMA over een bijkomende termijn van 5 werkdagen beschikken om haar advies aan de Bank mee te delen.	A sa demande, la FSMA peut disposer d'un délai supplémentaire de 5 jours ouvrables pour communiquer son avis à la Banque.
Tijdens de beoordelingsperiode kan de FSMA de Bank vragen om bij de kandidaat-aanbieder van cryptoactivadiensten aanvullende informatie op	Pendant la période d'évaluation, la FSMA peut demander à la Banque qu'elle sollicite un complément d'information au candidat prestataire de services sur crypto-actifs

te vragen conform artikel 63, lid 12, van Verordening 2023/1114.	conformément à l'article 63, paragraphe 12 du Règlement 2023/1114.
Art. 27. Het advies van de FSMA wordt gevoegd bij de kennisgeving van de beslissing van de Bank aan de betrokken aanbieder van cryptoactivadiensten en aan de Europese Autoriteit voor effecten en markten, die wordt verricht conform artikel 63, leden 9 en 13, van Verordening 2023/1114.	Art. 27. L'avis de la FSMA est joint à la notification de la décision de la Banque au prestataire de services sur crypto-actifs concerné et à l'Autorité européenne des marchés financiers effectuée conformément à l'article 63, paragraphes 9 et 13 du Règlement 2023/1114.
Als geen advies wordt verstrekt binnen de in artikel 26 bedoelde termijn, wordt het advies van de FSMA gunstig geacht met betrekking tot de naleving van de in artikel 25, § 2, bedoelde bepalingen.	En l'absence d'avis dans le délai prévu à l'article 26, l'avis de la FSMA est réputé favorable quant au respect des dispositions visées à l'article 25, § 2.
Art. 28. Als een in artikel 18, § 1, 3°, bedoelde entiteit in aanmerking wil komen voor de toepassing van lid 4 van artikel 62 van Verordening 2023/1114, verduidelijkt zij de in leden 2 en 3, a) en c), van dat artikel bedoelde informatie waarover de Bank al beschikt, en bevestigt zij expliciet dat die informatie up-to-date is.	Art. 28. Si une entité visée à l'article 18, § 1 ^{er} , 3°, souhaite bénéficier du paragraphe 4 de l'article 62 du Règlement 2023/1114, elle précise les informations visées aux paragraphes 2 et 3, a) et c) dudit article dont dispose déjà la Banque et confirme expressément que ces informations sont à jour.
Hoofdstuk III. – Entiteiten die onder de bevoegdheid van de FSMA vallen	Chapitre III. – Entités relevant de la compétence de la FSMA
Afdeling I. – Entiteiten die aan een toezichtsstatuut zijn onderworpen	Section I^{ère}. - Entités soumises par ailleurs à un statut de contrôle
Onderafdeling I. – Gemeenschappelijke bepalingen	Sous-section I^{re}. - Dispositions communes
Art. 29. De door of krachtens Titel V van Verordening 2023/1114 vastgestelde vereisten doen geen afbreuk aan de vereisten van de sectorale wetten die het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies, de beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging, de beheerders van alternatieve instellingen voor collectieve belegging en de marktoperatoren regelen, en van de rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke handelingen die zijn vastgesteld krachtens de Europese richtlijnen die in die wetten zijn omgezet.	Art. 29. Les exigences prévues par ou en vertu du Titre V du Règlement 2023/1114 sont sans préjudice des exigences prévues par les lois sectorielles qui régissent le statut et le contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseils en investissement, des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, des gestionnaires d'organismes de placement collectif alternatifs et des opérateurs de marché et par les actes de droit européen directement applicables adoptés en vertu des directives européennes dont ces législations assurent la transposition.

<p>Art. 30. Het is de in artikel 19, § 1, eerste lid, 1° en 2°, bedoelde entiteiten niet toegestaan om cliëntengelden, aan cliënten toebehorende cryptoactiva of de toegangsmiddelen tot dergelijke cryptoactiva aan te houden.</p>	<p>Art. 30. Les entités visées à l'article 19, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° et 2° ne sont pas autorisées à détenir des fonds de clients, ni des crypto-actifs appartenant à des clients, ou les moyens d'accès à ces crypto-actifs.</p>
<p>Onderafdeling II. – Entiteiten bedoeld in artikel 60 van Verordening 2023/1114</p>	<p>Sous-section II. – Entités visées par l'article 60 du Règlement 2023/1114</p>
<p>Art. 31. Indien de FSMA binnen de in artikel 60, lid 8, van Verordening 2023/1114 bedoelde termijn van 20 werkdagen vaststelt dat de aan haar gerichte kennisgeving niet voldoet aan de in lid 7 van dat artikel gestelde vereisten omdat de informatie onvolledig is, brengt zij de betrokken entiteit daarvan onverwijld op de hoogte, met vermelding van de tekortkomingen in de informatie die moeten worden verbeterd opdat deze entiteit haar werkzaamheden zou kunnen aanvangen. Indien de FSMA na het verstrijken van de termijn waarbinnen de betrokken entiteit de ontbrekende informatie moet verstrekken, vaststelt dat de kennisgeving nog steeds onvolledig is, stelt zij deze entiteit daarvan in kennis. Overeenkomstig artikel 60, lid 8, derde alinea, van Verordening 2023/1114 mag de betrokken entiteit in dat geval geen cryptoactivadiensten beginnen aanbieden.</p>	<p>Art. 31. Si dans le délai de 20 jours ouvrables prévu par l'article 60, paragraphe 8 du Règlement 2023/1114, la FSMA constate que la notification qui lui a été faite ne respecte pas, sur le plan de la complétude de l'information, les exigences prévues par le paragraphe 7 dudit article, elle en informe sans délai l'entité concernée en précisant les aspects sur lesquels l'information est lacunaire et auxquels il doit être remédié pour pouvoir commencer ses activités. Si au terme du délai fixé endéans lequel l'entité concernée doit fournir les informations manquantes, la FSMA constate que la notification est toujours incomplète, elle le notifie à l'entité concernée qui ne peut, conformément à l'article 60, paragraphe 8, alinéa 3 du Règlement 2023/1114, commencer à fournir les services sur crypto-actifs.</p>
<p>Onderafdeling III. – Aan een toezichtsstatuut onderworpen entiteiten die cryptoactivadiensten wensen aan te bieden zonder in aanmerking te komen voor de toepassing van artikel 60 van Verordening 2023/1114</p>	<p>Sous-section III. – Entités soumises à un statut de contrôle souhaitant fournir des services sur crypto-actifs en dehors du bénéfice de l'article 60 du Règlement 2023/1114</p>
<p>Art. 32. Als een in artikel 19, § 1, 1° en 2°, bedoelde entiteit in aanmerking wil komen voor de toepassing van lid 4 van artikel 62 van Verordening 2023/1114, verduidelijkt zij de in leden 2 en 3, a) en c), van dat artikel bedoelde informatie waarover de FSMA al beschikt, en bevestigt zij expliciet dat die informatie up-to-date is.</p>	<p>Art. 32. Si une entité visée à l'article 19, § 1^{er}, 1° et 2°, souhaite bénéficier du paragraphe 4 de l'article 62 du Règlement 2023/1114, elle précise les informations visées aux paragraphes 2 et 3, a) et c) dudit article dont dispose déjà la FSMA et confirme expressément que ces informations sont à jour.</p>
<p>Afdeling II. – In artikel 59 van Verordening 2023/1114 bedoelde entiteiten die niet aan een toezichtsstatuut zijn onderworpen</p>	<p>Section II. - Entités visées par l'article 59 du Règlement 2023/1114 et non soumises par ailleurs à un statut de contrôle</p>
<p>Onderafdeling I. - Vergunning</p>	<p>Sous-section I^{ère}. - Agrément</p>

Art. 33. § 1. De FSMA vergunt, conform de bepalingen van Titel V van Verordening 2023/1114, de in artikel 19, § 1, 3°, bedoelde aanbieders van cryptoactivadiensten.	Art. 33. § 1^{er}. La FSMA agréée, conformément aux dispositions du Titre V du Règlement 2023/1114, les prestataires de services sur crypto-actifs visés à l'article 19, § 1 ^{er} , 3°.
§ 2. De FSMA spreekt zich over de in paragraaf 1 bedoelde vergunningsaanvraag uit op advies van de Bank met betrekking tot de naleving van de bepalingen van Titel V van Verordening 2023/1114, met uitzondering van de artikelen 66, 71, 75, lid 1, 76 tot en met 82, van die Verordening.	§ 2. La FSMA se prononce sur la demande d'agrément visée au paragraphe 1 ^{er} sur avis de la Banque quant au respect des dispositions du Titre V du Règlement 2023/1114, à l'exception des articles 66, 71, 75, paragraphe 1 ^{er} , 76 à 82 dudit règlement.
Art. 34. Wanneer de in artikel 33 bedoelde vergunningsaanvraag volledig wordt geacht door de FSMA, deelt zij die aanvraag onverwijld aan de Bank mee, inclusief elk relevant informatie-element bedoeld in artikel 62, lid 2, a) tot en met k), m), r) en s), van Verordening 2023/1114, alsook alle aanvullende informatie die, in voorkomend geval, is verkregen met toepassing van artikel 63, leden 2, tweede alinea, en 12 van voornoemde Verordening.	Art. 34. Lorsque la demande d'agrément visée à l'article 33 est jugée complète par la FSMA, cette dernière la communique sans délai à la Banque, en ce compris tout élément d'information pertinent visé à l'article 62, paragraphe 2, a) à k), m), r) et s) du Règlement 2023/1114 ainsi que toutes informations complémentaires, le cas échéant, obtenues en application de l'article 63, paragraphes 2, alinéa 2 et 12 dudit règlement.
De Bank deelt haar advies aan de FSMA mee binnen een termijn van 25 werkdagen na de overlegging door de FSMA van alle in het eerste lid bedoelde informatie, volgens de modaliteiten verduidelijkt in het in artikel 38 bedoelde protocol.	La Banque communique son avis à la FSMA dans un délai de 25 jours ouvrables à compter de la transmission par la FSMA de toutes les informations visées à l'alinéa 1 ^{er} , selon les modalités précisées dans le protocole visé à l'article 38.
Op haar verzoek kan de Bank over een bijkomende termijn van 5 werkdagen beschikken om haar advies aan de FSMA mee te delen.	À sa demande, la Banque peut disposer d'un délai supplémentaire de 5 jours ouvrables pour communiquer son avis à la FSMA.
Tijdens de beoordelingsperiode kan de Bank de FSMA vragen om bij de kandidaat-aanbieder van cryptoactivadiensten aanvullende informatie op te vragen conform artikel 63, lid 12, van Verordening 2023/1114.	Pendant la période d'évaluation, la Banque peut demander à la FSMA qu'elle sollicite un complément d'information au candidat prestataire de services sur crypto-actifs conformément à l'article 63, paragraphe 12 du Règlement 2023/1114.
Art. 35. Het advies van de Bank wordt gevoegd bij de kennisgeving van de beslissing van de FSMA aan de betrokken aanbieder van cryptoactivadiensten en aan de Europese Autoriteit voor effecten en markten die wordt	Art. 35. L'avis de la Banque est joint à la notification de la décision de la FSMA au prestataire de services sur crypto-actifs concerné et à l'Autorité européenne des marchés financiers effectuée conformément à

verricht conform artikel 63, leden 9 en 13, van Verordening 2023/1114.	l'article 63, paragraphes 9 et 13 du Règlement 2023/1114.
Als geen advies wordt verstrekt binnen de in artikel 34 bedoelde termijn, wordt het advies van de Bank gunstig geacht in verband met de naleving van de in artikel 33, § 2, bedoelde bepalingen.	En l'absence d'avis dans le délai prévu à l'article 34, l'avis de la Banque est réputé favorable quant au respect des dispositions visées à l'article 33, § 2.
Onderafdeling II. – Doorlopend toezicht	Sous-section II. – Contrôle continu
Art. 36. In het kader van de uitoefening van haar toezichtsopdracht op de naleving van de vereisten van Titel V van Verordening 2023/1114 door een in artikel 19, § 1, 3°, bedoelde aanbieder van cryptoactivadiensten, inclusief wanneer zij de oplegging van een administratieve maatregel overweegt met toepassing van de artikelen 64 en 94 van voornoemde Verordening of met toepassing van de bevoegdheden die haar zijn verleend door de wet van 2 augustus 2002 of de artikelen 51 en 53 van deze wet, kan de FSMA het advies van de Bank vragen in verband met de naleving van de bepalingen van Titel V van Verordening 2023/1114, met uitzondering van de artikelen 66, 71, 75, lid 1, 76 tot en met 82, van voornoemde Verordening.	Art. 36. Dans le cadre de l'exercice de sa mission de contrôle quant au respect des exigences du Titre V du Règlement 2023/1114 par un prestataire de services sur crypto-actifs visé à l'article 19, § 1 ^{er} , 3°, y compris lorsqu'elle considère l'imposition d'une mesure administrative en application des articles 64 et 94 dudit règlement ou en application de pouvoirs conférés par la loi du 2 août 2002 ou des articles 51 et 53 de la présente loi, la FSMA peut solliciter l'avis de la Banque quant au respect des dispositions du Titre V du Règlement 2023/1114, à l'exception des articles 66, 71, 75, paragraphe 1 ^{er} , 76 à 82 dudit règlement.

TITEL VI. – Voorkoming van en verbod op marktmisbruik met betrekking tot cryptoactiva	TITRE VI. - Prévention et interdiction des abus de marché portant sur des crypto-actifs
Art. 37. De FSMA is de bevoegde autoriteit voor de toepassing en het toezicht op de naleving van de bepalingen van Titel VI van Verordening 2023/1114. Voor de toepassing en het toezicht op de naleving van de bepalingen kan de FSMA de in artikel 94 van die Verordening bedoelde bevoegdheden uitoefenen.	Art. 37. La FSMA est l'autorité compétente pour l'application et le contrôle du respect des dispositions du Titre VI du Règlement 2023/1114. Pour l'application et le contrôle du respect de ces dispositions, la FSMA peut mettre en œuvre les pouvoirs prévus à l'article 94 dudit Règlement.
Naast de in het eerste lid bedoelde bevoegdheden kan de FSMA, bij de uitoefening van haar toezichtsovereenkomst op de naleving van de bepalingen van Titel VI van Verordening 2023/1114 als bedoeld in het eerste lid:	Outre les pouvoirs visés à l'alinéa 1 ^{er} , la FSMA peut, dans l'exercice de sa mission de contrôle du respect des dispositions du Titre VI du Règlement 2023/1114 visée à l'alinéa 1 ^{er} :
1° de bevoegdheden uitoefenen als bedoeld in de artikelen 34 en 35 van de wet van 2 augustus 2002;	1° exercer les pouvoirs visés aux articles 34 et 35 de la loi du 2 août 2002 ;
2° de bevoegdheden uitoefenen als bedoeld in de artikelen 79 tot en met 85bis van de wet van 2 augustus 2002 volgens de in die artikelen bedoelde modaliteiten.	2° exercer les pouvoirs visés aux articles 79 à 85bis de la loi du 2 août 2002 selon les modalités prévues par ces articles.
TITEL VII. – Samenwerking	TITRE VII. – Coopération
Hoofdstuk I. – Nationale samenwerking	Chapitre I^{er}. – Coopération nationale
Art. 38. De Bank en de FSMA werken samen met het oog op een adequate en doeltreffende toepassing van de bepalingen van Titels III, IV en V van Verordening 2023/1114. Daartoe sluiten zij een protocol om een doeltreffende en gecoördineerde toepassing van en een doeltreffend en gecoördineerd toezicht op de naleving van die bepalingen te garanderen, en ook om de praktische modaliteiten te regelen in verband met de kennisgeving van adviezen waartoe die autoriteiten naar elkaar toe zijn gehouden met toepassing van deze wet.	Art. 38. La Banque et la FSMA coopèrent en vue d'une application adéquate et efficace des dispositions des Titres III, IV et V du Règlement 2023/1114. À cet effet, elles concluent un protocole en vue d'assurer une application et un contrôle efficaces et coordonnés desdites dispositions et d'également régler les modalités pratiques relatives aux communications d'avis auxquelles ces autorités sont tenues l'une envers l'autre en application de la présente loi.
Die autoriteiten publiceren dit protocol op hun respectieve website.	Ces autorités publient ce protocole sur leur site internet respectif.

<p>Art. 39. § 1. Wanneer de FSMA voornemens is een maatregel te nemen met toepassing van de artikelen 94 en 111 van Verordening 2023/1114 of artikel 53 van deze wet ten aanzien van een aanbieder, een uitgever of een aanbieder van cryptoactivadiensten, die een instelling is die aan het toezicht van de Europese Centrale Bank of van de Bank is onderworpen, stelt de FSMA laatstgenoemde daarvan vooraf in kennis.</p>	<p>Art. 39. § 1^{er}. Lorsque la FSMA entend adopter une mesure en application des articles 94 et 111 du Règlement 2023/1114 ou de l'article 53 de la présente loi à l'égard d'un offreur, d'un émetteur ou d'un prestataire de services sur crypto-actifs, qui est un établissement soumis à la supervision de la Banque centrale européenne ou de la Banque, la FSMA en informe préalablement cette dernière.</p>
<p>§ 2. De Bank en de FSMA zien toe op de naleving van artikel 108 van Verordening 2023/1114 door te voorzien in procedures op basis waarvan cliënten en andere belanghebbenden bij hen klachten kunnen indienen met betrekking tot vermeende inbreuken op de bepalingen van voornoemde Verordening waarvoor zij respectievelijk bevoegd zijn met toepassing van deze wet.</p>	<p>§ 2. La Banque et la FSMA assurent le respect de l'article 108 du Règlement 2023/1114 en mettant en place des procédures permettant aux clients et à d'autres parties intéressées d'introduire des réclamations pour infraction présumée aux dispositions dudit règlement pour lesquelles elles sont respectivement compétentes en application de la présente loi.</p>
<p>Art. 40. De Bank en de FOD Economie werken samen met het oog op een passende en efficiënte toepassing van de bepalingen van Titel IV van Verordening 2023/1114.</p>	<p>Art. 40. La Banque et le SPF Economie coopèrent en vue d'une application adéquate et efficace des dispositions du Titre IV du Règlement 2023/1114.</p>
<p>Hoofdstuk II. – Internationale samenwerking</p>	<p>Chapitre II. – Coopération internationale</p>
<p>Art. 41. In het kader van hun respectieve bevoegdheden die zijn vastgelegd in deze wet, werken de Bank en de FSMA, met inachtneming van de artikelen 95, 96, 98 en 107 van Verordening 2023/1114, samen met de autoriteiten van andere lidstaten en de autoriteiten van derde landen die bevoegd zijn voor het toezicht op de activiteiten bedoeld in Titels II, III, IV en V van Verordening 2023/1114 en voor het toezicht op de naleving van Titel VI van die Verordening, alsook met de Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor effecten en markten.</p>	<p>Art. 41. Dans le cadre de leurs compétences respectives telles que précisées par la présente loi, la Banque et la FSMA coopèrent, dans le respect des articles 95, 96, 98 et 107 du Règlement 2023/1114, avec les autorités d'autres Etats membres et les autorités de pays tiers compétentes pour le contrôle des activités visées aux Titres II, III, IV et V du Règlement 2023/1114 et le contrôle du respect du Titre VI dudit Règlement ainsi qu'avec l'Autorité bancaire européenne et l'Autorité européenne des marchés financiers.</p>
<p>Art. 42. § 1. De Bank verschaft de in artikel 109, leden 3 en 4, van Verordening 2023/1114 bedoelde informatie, die de Europese Autoriteit voor effecten en markten in staat stelt de in respectievelijk lid 1, punten b) en c), van dat artikel bedoelde registers op te stellen.</p>	<p>Art. 42. § 1^{er}. La Banque assure la communication des informations visées à l'article 109, paragraphes 3 et 4 du Règlement 2023/1114 permettant à l'Autorité européenne des marchés financiers d'établir les registres visés respectivement au paragraphe 1^{er}, b) et c) dudit article.</p>

<p>Voor de in artikel 18, § 1, van deze wet bedoelde entiteiten verschaft de Bank ook de in artikel 109, lid 5, van Verordening 2023/1114 bedoelde informatie, die de Europese Autoriteit voor effecten en markten in staat stelt het in lid 1, punt d), van dat artikel bedoeld register op te stellen.</p>	<p>De même en ce qui concerne les entités visées à l'article 18, § 1^{er} de la présente loi, la Banque assure la communication des informations visées à l'article 109, paragraphe 5 du Règlement 2023/1114 permettant à l'Autorité européenne des marchés financiers d'établir le registre visé au paragraphe 1^{er}, d) dudit article.</p>
<p>§ 2. Voor de in artikel 19, § 1, van deze wet bedoelde entiteiten verschaft de FSMA de in artikel 109, lid 5, van Verordening 2023/1114 bedoelde informatie, die de Europese Autoriteit voor effecten en markten in staat stelt het in lid 1, punt d), van dat artikel bedoeld register op te stellen.</p>	<p>§ 2. En ce qui concerne les entités visées à l'article 19, § 1^{er}, de la présente loi, la FSMA assure la communication des informations visées à l'article 109, paragraphe 5 du Règlement 2023/1114 permettant à l'Autorité européenne des marchés financiers d'établir le registre visé au paragraphe 1^{er}, d) dudit article.</p>
<p>Art. 43. De Bank is het centrale aanspreekpunt voor de in artikel 93, lid 2, van Verordening 2023/1114 bedoelde grensoverschrijdende administratieve samenwerking en voor de samenwerking met de Europese bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor effecten en markten, voor de toepassing van Titels III en IV van Verordening 2023/1114.</p>	<p>Art. 43. La Banque est le point de contact unique pour les besoins de la coopération administrative transfrontière visée à l'article 93, § 2 du Règlement 2023/1114 et de la coopération avec l'Autorité bancaire européenne et l'Autorité européenne des marchés financiers, en relation avec l'application des Titres III et IV du Règlement 2023/1114.</p>
<p>De FSMA is het centrale aanspreekpunt voor de in artikel 93 van Verordening 2023/1114 bedoelde grensoverschrijdende administratieve samenwerking en voor de samenwerking met de Europese bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor effecten en markten, voor de toepassing van Titels II, V en VI van Verordening 2023/1114.</p>	<p>La FSMA est le point de contact unique pour les besoins de la coopération administrative transfrontière visée à l'article 93 du Règlement 2023/1114 et la coopération avec l'Autorité bancaire européenne et l'Autorité européenne des marchés financiers, en relation avec l'application des Titres II, V et VI du Règlement 2023/1114.</p>

TITEL VIII. – Herstelmaatregelen en sancties	TITRE VIII. – Mesures de redressement et sanctions
Hoofdstuk I. – Maatregelen en sancties opgelegd door de Bank	Chapitre I^{er}. - Mesures et sanctions adoptées par la Banque
Art. 44. Voor de toepassing van deze afdeling wordt een uitgever gedefinieerd als een uitgever van activagerelateerde tokens of een uitgever van e-moneytokens in de zin van respectievelijk Titel III en Titel IV van Verordening 2023/1114.	Art. 44. Pour les besoins de la présente section, un émetteur est défini comme un émetteur de jeton se référant à un ou des actifs ou un émetteur de jeton de monnaie électronique au sens respectivement des Titres III et IV du Règlement 2023/1114.
Art. 45. § 1. Onverminderd de maatregelen van Verordening 2023/1114, met name de artikelen 24, 94 en 111, geldt dat wanneer de Bank vaststelt dat een uitgever zich in een situatie bevindt als bedoeld in artikel 24, lid 1, van die verordening, dat een uitgever, een aanbieder of een persoon die verzoekt om toelating tot de handel van een activagerelateerde token of een e-moneytoken niet voldoet aan een van de vereisten van Titel III of IV van de genoemde verordening, of dat een aanbieder van cryptoactivadiensten als bedoeld in artikel 18, § 1 van deze wet niet voldoet aan de vereisten van titel V van de genoemde verordening, of dat een dergelijke situatie zich in de komende 12 maanden dreigt voor te doen, zij in voorkomend geval na het opleggen van een hersteltermijn de volgende maatregelen kan nemen:	Art. 45. § 1^{er}. Sans préjudice des mesures prévues par le Règlement 2023/1114, en particulier ses articles 24, 94 et 111, lorsque la Banque constate qu'un émetteur se trouve dans une situation visée à l'article 24, paragraphe 1 ^{er} dudit Règlement, qu'un émetteur, un offreur ou une personne demandant l'admission à la négociation d'un jeton de monnaie électronique ou d'un jeton se référant à un ou des actifs ne respecte pas une des exigences de son Titre III ou de son Titre IV ou qu'un prestataire de services sur crypto-actifs visé à l'article 18, § 1 ^{er} de la présente loi ne respecte pas les exigences du Titre V dudit Règlement, ou qu'une telle situation risque de survenir au cours des 12 prochains mois, elle peut, le cas échéant après avoir imposé un délai de remédiation, imposer les mesures suivantes :
1° in overeenstemming met de technische reguleringsnormen van de Europese Bankautoriteit kapitaalvereisten opleggen die strenger zijn dan of een aanvulling vormen op die waarin voorzien is in artikel 35 of 67 van Verordening 2023/1114, in de sectorale toezichtswetten die op de betrokken entiteiten van toepassing zijn of in de rechtstreekse toepasselijke Europeesrechtelijke handelingen die zijn vastgesteld krachtens de Europese richtlijnen die zijn omgezet in die wetten, in voorkomend geval door de gehele of gedeeltelijke reservering van uitkeerbare winst op te leggen;	1° imposer, en conformité avec les normes techniques de réglementation édictées par l'Autorité bancaire européenne, des exigences de fonds propres plus sévères que, ou complémentaires à, celles prévues par l'article 35 ou 67 du Règlement 2023/1114, ou par les lois sectorielles de contrôle dont relèvent les entités concernées ou par les actes de droit européen directement applicables adoptés en vertu des directives européennes dont ces lois assurent la transposition, le cas échéant en imposant la mise en réserve totale ou partielle de bénéfices distribuables ;
2° eisen dat de variabele beloning beperkt wordt tot een percentage van de winst, bovenop de	2° imposer de limiter la rémunération variable à un pourcentage du bénéfice au-delà des

criteria die in voorkomend geval zijn vastgelegd in het toepasselijke beloningsbeleid;	critères, le cas échéant, établis par la politique de rémunération applicable ;
3° specifieke liquiditeitsvereisten opleggen die dwingender zijn dan die welke zijn vastgelegd in het beleid en de procedures voor liquiditeitsbeheer die zijn opgesteld in overeenstemming met de technische reguleringsnormen die door de Europese Bankautoriteit zijn uitgevaardigd krachtens de artikelen 36, lid 4, en 38, lid 5, van Verordening 2023/1114, in de sectorale toezichtswetten die op de betrokken entiteiten van toepassing zijn of in de rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke handelingen die zijn vastgesteld krachtens de Europese richtlijnen die zijn omgezet in die wetten;	3° imposer des exigences spécifiques de liquidité, plus contraignantes que celles établies par la politique et les procédures en matière de gestion de la liquidité établies en conformité avec les normes techniques de réglementation édictées par l'Autorité bancaire européenne en vertu des articles 36, paragraphe 4, 38, paragraphe 5 du Règlement 2023/1114 ou par les lois sectorielles de contrôle dont relèvent les entités concernées ou par les actes de droit européen directement applicables adoptés en vertu des directives européennes dont ces lois assurent la transposition ;
4° normen opleggen inzake risicoconcentratie of ter beperking van de blootstellingen die dwingender zijn dan deze waarin voorzien is krachtens artikel 38, lid 5, punt d), van Verordening 2023/1114, door de sectorale toezichtswetten die op de betrokken entiteiten van toepassing zijn of door de rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke handelingen die zijn vastgesteld krachtens de Europese richtlijnen die zijn omgezet in die wetten;	4° imposer des normes en matière de concentration des risques ou de limitations des expositions plus contraignantes que celles définies en vertu de l'article 38, paragraphe 5, d) du Règlement 2023/1114 ou par les lois sectorielles de contrôle dont relèvent les entités concernées ou par les actes de droit européen directement applicables adoptés en vertu des directives européennes dont ces lois assurent la transposition ;
5° een speciaal commissaris aanstellen. In dit geval is voor alle handelingen en beslissingen van alle organen van de betrokken entiteit, inclusief de algemene vergadering, alsook voor die van de personen die instaan voor het beleid, zijn schriftelijke, algemene of bijzondere toestemming vereist. De verrichtingen waarvoor een toestemming is vereist, kan de Bank evenwel beperken. De speciaal commissaris mag elk voorstel dat hij nuttig acht, voorleggen aan alle organen van de betrokken entiteit, inclusief de algemene vergadering.	5° désigner un commissaire spécial. Dans ce cas, l'autorisation écrite, générale ou spéciale de celui-ci est requise pour tous les actes et décisions de tous les organes de l'entité concernée y compris l'assemblée générale, et pour ceux des personnes chargées de la gestion. La Banque peut toutefois limiter le champ des opérations soumises à autorisation. Le commissaire spécial peut soumettre à la délibération de tous les organes de l'entité concernée y compris l'assemblée générale, toute proposition qu'il juge opportune.
De leden van de bestuurs- en de beleidsorganen en de personen die instaan voor het beleid, die handelingen stellen of beslissingen nemen zonder de vereiste toestemming van de speciaal commissaris, zijn hoofdelijk aansprakelijk voor het nadeel dat hieruit voortvloeit voor de betrokken entiteit of voor derden.	Les membres des organes d'administration et de gestion et les personnes chargées de la gestion qui accomplissent des actes ou prennent des décisions sans avoir recueilli l'autorisation requise du commissaire spécial sont responsables solidairement du préjudice

	qui en résulte pour l'entité concernée ou les tiers.
Indien de Bank de aanstelling van een speciaal commissaris in het Belgisch Staatsblad heeft bekendgemaakt, met opgave van de handelingen en beslissingen waarvoor zijn toestemming is vereist, zijn alle handelingen en beslissingen zonder deze vereiste toestemming nietig, tenzij de speciaal commissaris die bekrachtigt. Onder dezelfde voorwaarden zijn alle beslissingen van de algemene vergadering zonder de vereiste toestemming van de speciaal commissaris nietig, tenzij hij die bekrachtigt. De bezoldiging van de speciaal commissaris wordt vastgesteld door de Bank en gedragen door de betrokken entiteit. De Bank kan een plaatsvervangend commissaris aanstellen;	Si la Banque a publié au <i>Moniteur belge</i> la désignation du commissaire spécial et spécifié les actes et décisions soumis à son autorisation, les actes et décisions intervenus sans cette autorisation alors qu'elle était requise sont nuls, à moins que le commissaire spécial ne les ratifie. Dans les mêmes conditions toute décision de l'assemblée générale prise sans avoir recueilli l'autorisation requise du commissaire spécial est nulle, à moins que le commissaire spécial ne la ratifie. La rémunération du commissaire spécial est fixée par la Banque et supportée par l'entité concernée. La Banque peut désigner un commissaire suppléant ;
6° de vervanging gelasten van alle of een deel van de leden van het leidinggevend orgaan van de betrokken entiteit in de zin van artikel 3, lid 1, punt 27), van Verordening 2023/1114, binnen een termijn die zij bepaalt en, zo binnen deze termijn geen vervanging geschiedt, een of meerdere leden van het genoemde orgaan van de betrokken entiteit ontslaan, of in de plaats van een deel van of het gehele orgaan een of meer voorlopige bestuurders aanstellen die alleen of collegiaal, naargelang van het geval, de bevoegdheden hebben van de vervangen personen. De Bank maakt haar beslissing bekend in het Belgisch Staatsblad.	6° enjoindre le remplacement de tout ou partie des membres de l'organe de direction de l'entité concernée au sens de l'article 3, paragraphe 1, point 27) du Règlement 2023/1114, dans un délai qu'elle fixe et, à défaut d'un tel remplacement dans ce délai, démettre un ou plusieurs membres dudit organe de l'entité concernée ou substituer à une partie ou à l'ensemble dudit organe un ou plusieurs administrateurs provisoires qui disposent, seuls ou collégialement selon le cas, des pouvoirs des personnes remplacées. La Banque publie sa décision au <i>Moniteur Belge</i> .
Wanneer de omstandigheden dit rechtvaardigen, kan de Bank een of meer voorlopige bestuurders aanstellen zonder vooraf de vervanging te gelasten van alle of een deel van de leiders van de betrokken entiteit. Mits de Bank hiermee instemt, kan of kunnen de voorlopige bestuurder(s) een algemene vergadering bijeenroepen en de agenda ervan vaststellen. De mandaten van de vervangen personen eindigen na de kennisgeving van de beslissing van de Bank om hen door een of meer voorlopige bestuurders te vervangen. De betrokken entiteit vervult de openbaarmakingsformaliteiten die vereist zijn in geval van beëindiging van de betrokken mandaten.	Lorsque les circonstances le justifient, la Banque peut procéder à la désignation d'un ou plusieurs administrateurs provisoires sans procéder préalablement à l'injonction de remplacer tout ou partie des dirigeants de l'entité concernée. Moyennant l'autorisation de la Banque, le ou les administrateurs provisoires peuvent convoquer une assemblée générale et en établir l'ordre du jour. Les fonctions des personnes remplacées prennent fin dès la notification de la décision de la Banque substituant un ou plusieurs administrateurs provisoires. L'entité concernée accomplit les formalités de publicité requises par la fin des mandats concernés.

De Bank kan met inachtneming van de Unierechtelijke bepalingen afwijken van de rapporteringsverplichtingen van de sectorale toezichtswetten die van toepassing zijn op de betrokken entiteit ten aanzien waarvan zij een maatregel bestaande in de benoeming van een of meer voorlopige bestuurders heeft genomen.	La Banque peut, dans le respect des dispositions du droit de l'Union européenne, déroger aux obligations de reporting prévues par les lois sectorielles de contrôle applicables à l'égard de l'entité concernée faisant l'objet d'une mesure de nomination d'un ou plusieurs administrateurs provisoires.
De bezoldiging van de voorlopige bestuurder(s) wordt vastgesteld door de Bank en gedragen door de betrokken entiteit.	La rémunération du ou des administrateurs provisoires est fixée par la Banque et supportée par l'entité concernée.
De Bank kan de voorlopige bestuurder(s) te allen tijde vervangen, hetzij ambtshalve, hetzij op verzoek van een meerderheid van aandeelhouders of vennoten, wanneer zij aantonen dat het beleid van de betrokkenen niet langer de nodige waarborgen biedt;	La Banque peut, à tout moment, remplacer le ou les administrateurs provisoires, soit d'office, soit à la demande d'une majorité des actionnaires ou associés lorsque ceux-ci justifient que la gestion des intéressés ne présente plus les garanties nécessaires ;
7° de betrokken entiteit gelasten binnen de door haar vastgestelde termijn een algemene vergadering van aandeelhouders bijeen te roepen waarvan zij de agenda vaststelt.	7° enjoindre à l'entité concernée de convoquer, dans le délai qu'elle fixe, une assemblée générale des actionnaires, dont elle établit l'ordre du jour.
§ 2. De Bank kan de in paragraaf 1 bedoelde maatregelen ook nemen wanneer een uitgever of een aanbieder van cryptoactivadiensten als bedoeld in artikel 18, § 1, 3° een vergunning heeft verkregen door middel van valse verklaringen of op enige andere onregelmatige wijze.	§ 2. La Banque peut également adopter les mesures visées au paragraphe 1 ^{er} dans le cas où un émetteur ou un prestataire de services sur crypto-actifs visé à l'article 18, § 1 ^{er} , 3° a obtenu un agrément au moyen de fausses déclarations ou par tout autre moyen irrégulier.
§ 3. Wanneer de Bank kennis heeft van het feit dat een uitgever of een aanbieder van cryptoactivadiensten een bijzonder mechanisme heeft ingesteld in de zin van artikel 2, 12° van deze wet, is paragraaf 1 van toepassing.	§ 3. Le paragraphe 1 ^{er} est applicable au cas où la Banque a connaissance du fait qu'un émetteur ou un prestataire de services sur crypto-actifs a mis en place un mécanisme particulier au sens de l'article 2, 12° de la présente loi.
§ 4. De Bank stelt de Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor effecten en markten in kennis van de vaststelling van een maatregel krachtens dit artikel of artikel 94 van Verordening 2023/1114 en van elk beroep dat tegen een dergelijk besluit is ingesteld, evenals van de afloop van een dergelijk beroep.	§ 4. La Banque informe l'Autorité bancaire européenne et l'Autorité européenne des marchés financiers de l'adoption d'une mesure en application du présent article ou de l'article 94 du Règlement 2023/1114 et de l'éventuel recours introduit à l'encontre d'une telle décision et du résultat dudit recours.
Art. 46. § 1. De speciaal commissaris en de voorlopige bestuurder(s) bedoeld in artikel 45, § 1, 5° en 6° dragen voor rekening van de Bank	Art. 46. § 1 ^{er} . Le commissaire spécial et le ou les administrateurs provisoires visés à l'article 45, § 1 ^{er} , 5° et 6° contribuent à

bij aan de uitoefening van haar wettelijke opdracht. In het kader van deze opdracht:	l'exercice de la mission légale de la Banque, pour compte de celle-ci. Dans le cadre de cette mission :
1° handelen zij uitsluitend in het kader van het doel van Verordening 2023/1114 en onverminderd de doeleinden die zijn vastgelegd in de sectorale wetten die het statuut en het toezicht regelen;	1° ils agissent exclusivement dans le cadre de la finalité du Règlement 2023/1114 et ce, sans préjudice des finalités prévues par les lois sectorielles qui régissent le statut et le contrôle ;
2° volgen zij de instructies van de Bank met betrekking tot de wijze waarop de hun toevertrouwde specifieke opdracht moet worden uitgevoerd;	2° ils suivent les instructions de la Banque quant à la manière d'accomplir la mission particulière qui leur est confiée ;
3° zijn zij onderworpen aan dezelfde verplichtingen inzake beroepsgeheim als die welke voor de Bank gelden in het kader van de in deze wet vastgelegde toezichtsovereenkomst; voor het gebruik van wettelijke uitzonderingen is de voorafgaande toestemming van de Bank vereist;	3° ils sont assujettis aux mêmes obligations en matière de secret professionnel que celles applicables à la Banque en ce qui concerne la mission de contrôle prévue par la présente loi, l'usage des exceptions légales étant soumis à une autorisation préalable de la Banque ;
4° brengen zij op verzoek van de Bank, volgens de modaliteiten die zij bepaalt, verslag uit over de financiële positie van de uitgever of de aanbieder van cryptoactivadiensten en over de maatregelen die zij in het kader van hun opdracht hebben genomen, evenals over de financiële positie aan het begin en aan het einde van die opdracht.	4° ils font, à la requête de la Banque, selon les modalités qu'elle détermine, rapport sur la situation financière de l'émetteur ou du prestataire de services sur crypto-actifs et sur les mesures prises dans le cadre de leur mission, ainsi que sur la situation financière au début et à la fin de cette mission.
§ 2. Hun ondersteunende rol ten aanzien van de Bank, als omschreven in paragraaf 1, impliceert dat zij als dusdanig niet als administratieve autoriteit kunnen worden beschouwd.	§ 2. Leur qualité d'auxiliaire de la Banque précisée au paragraphe 1 ^{er} implique qu'ils ne peuvent, comme tels, être considérés comme une autorité administrative.
De vervanging van de voltallige besluitvormingsorganen van de betrokken entiteit door voorlopige bestuurders overeenkomstig artikel 45, § 1, 6°, impliceert niet dat deze laatsten moeten worden beschouwd als bestuurders of leden van het wettelijk bestuursorgaan in de zin van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, maar enkel dat zij de bevoegdheden hebben van de vervangen personen, met name om de handelingen te verrichten die de uitgever of de aanbieder van cryptoactivadiensten in staat	La substitution de l'ensemble des organes décisionnels de l'entité concernée par les administrateurs provisoires opérée en application de l'article 45, § 1 ^{er} , 6°, n'implique pas que ces derniers doivent être considérés comme des administrateurs ou membres de l'organe légal d'administration au sens du Code des sociétés et des associations mais seulement qu'ils bénéficient des pouvoirs des personnes remplacées, notamment aux fins d'accomplir les actes permettant à l'émetteur ou au prestataire de services sur crypto-actifs

stellen te voldoen aan zijn wettelijke en reglementaire verplichtingen, in het bijzonder deze die door of krachtens het Wetboek van vennootschappen en verenigingen zijn vastgesteld. Er wordt aan hen geen kwijting verleend bij een beslissing of stemming als bedoeld in het Wetboek van vennootschappen en verenigingen, maar zij zijn voor hun opdracht uitsluitend verantwoording verschuldigd ten aanzien van de Bank, die hen in voorkomend geval kwijting verleent.	de satisfaire à ses obligations légales et réglementaires, en particulier celles prévues par ou en vertu du Code des sociétés et des associations. À ce titre, ils ne font pas l'objet d'une décision ou d'un vote sur la décharge tel que prévu par le Code des sociétés et des associations mais répondent de leur mission à l'égard de la Banque exclusivement qui leur donne décharge s'il y échet.
Art. 47. § 1. Onverminderd de andere maatregelen waarin deze wet of Verordening 2023/1114 voorziet, kan de Bank aan de betrokken entiteit een termijn opleggen waarbinnen deze moet voldoen aan bepaalde voorschriften:	Art. 47. § 1^{er}. Sans préjudice des autres mesures prévues par la présente loi ou par le Règlement 2023/1114, la Banque peut fixer à l'entité concernée un délai dans lequel elle doit se conformer à des dispositions déterminées :
1° van dit boek of van de ter uitvoering ervan genomen besluiten of reglementen;	1° du présent livre ou des arrêtés ou règlements pris pour son exécution ;
2° van de titels III, IV en V van Verordening 2023/1114;	2° des Titres III, IV et V du Règlement 2023/1114 ;
3° van de technische reguleringsnormen en uitvoeringsnormen die door de Europese Commissie zijn vastgesteld overeenkomstig de artikelen 10 tot en met 15 van Verordening nr. 1093/2010 of de artikelen 10 tot en met 15 van Verordening nr. 1095/2010.	3° des normes techniques de réglementation et des normes d'exécution adoptées par la Commission européenne conformément aux articles 10 à 15 du Règlement n° 1093/2010 ou aux articles 10 à 15 du Règlement n° 1095/2010.
Zij kan ook elke natuurlijke of rechtspersoon die onjuiste of misleidende informatie heeft gepubliceerd of verspreid, bevelen om een rechtzetting te publiceren.	Elle peut également enjoindre à toute personne physique ou morale ayant publié ou diffusé des informations fausses ou erronées de publier un communiqué rectificatif.
§ 2. Indien de betrokken entiteit in gebreke blijft bij het verstrijken van de termijn, kan de Bank, na de betrokken entiteit gehoord of ten minste opgeroepen te hebben:	§ 2. Si l'entité concernée reste en défaut à l'expiration du délai, la Banque peut, l'entité concernée entendue ou à tout le moins convoquée :
1° haar standpunt over de krachtens het eerste lid gedane vaststellingen openbaar maken, met vermelding van de identiteit van de natuurlijke of rechtspersoon die verantwoordelijk is voor de overtreding, alsook de aard van de overtreding. Deze openbaarmaking gebeurt op kosten van de betrokken persoon;	1° rendre publique sa position quant aux constatations faites en vertu de l'alinéa 1 ^{er} , en précisant l'identité de la personne physique ou morale responsable de la violation et la nature de celle-ci. Les frais de cette publication sont à charge de la personne concernée ;

2° de de verantwoordelijke persoon een dwangsom opleggen van maximum 2.500.000 euro per overtreding en maximum 50.000 euro per dag vertraging, voor een periode van hoogstens zes maanden. Bovendien mogen deze bedragen niet hoger zijn dan 3 % van de gemiddelde dagomzet in het voorgaande boekjaar.	2° infliger une astreinte à la personne responsable à raison d'un montant maximum de 2.500.000 euros par infraction et de maximum 50.000 euros par jour de retard avec une période maximale de six mois. Ces montants ne peuvent, en outre, excéder 3 % du chiffre d'affaires journalier moyen réalisé au cours de l'exercice précédent.
§ 3. Bij de vaststelling van het bedrag van de dwangsom wordt met name rekening gehouden met:	§ 3. Le montant de l'astreinte est fixé en tenant notamment compte :
1° de de ernst van de vastgestelde tekortkomingen en, in voorkomend geval, de potentiële impact van die tekortkomingen op de stabiliteit van het financiële stelsel;	1° de la gravité des manquements rencontrés et, le cas échéant, de l'impact potentiel de ces manquements sur la stabilité du système financier ;
2° de de financiële draagkracht van de betrokken entiteit, zoals deze met name blijkt uit haar omzet.	2° de l'assise financière de l'entité concernée en cause, telle qu'elle ressort notamment de son chiffre d'affaires.
§ 4. De dwangsommen die met toepassing van paragraaf 2 worden opgelegd, worden ingevorderd door de administratie van de FOD Financiën belast met de inning en invordering van de niet-fiscale schuldvorderingen, overeenkomstig de artikelen 3 en volgende van de domaniale wet van 22 december 1949.	§ 4. Les astreintes imposées en application du paragraphe 2 sont recouvrées par l'administration du SPF Finances en charge de la perception et du recouvrement des créances non fiscales, conformément aux articles 3 et suivants de la loi domaniale du 22 décembre 1949.
§ 5. De Bank stelt de Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor effecten en markten in kennis van de vaststelling van een dwangsom met toepassing van dit artikel en van elk beroep dat tegen een dergelijk besluit is ingesteld, evenals van de afloop van een dergelijk beroep.	§ 5. La Banque informe l'Autorité bancaire européenne et l'Autorité européenne des marchés financiers de l'adoption d'une mesure d'astreinte en application du présent article et de l'éventuel recours à l'encontre d'une telle décision et du résultat dudit recours.
Art. 48. De Bank kan ten aanzien van onder het recht van een andere lidstaat ressorterende uitgevers, aanbieders of personen die hebben verzocht om toelating tot de handel van een activagerelateerde token of e-moneytoken of aanbieders van cryptoactivadiensten die hun activiteiten uitoefenen met gebruikmaking van de regeling van artikel 60, leden 2, 3 en 4 van Verordening 2023/1114, de maatregelen nemen als bedoeld in de artikelen 45 en 47 van deze wet en in artikel 94 van die verordening, met strikte	Art. 48. La Banque peut adopter les mesures visées aux articles 45 et 47 de la présente loi et à l'article 94 du Règlement 2023/1114 à l'égard d'émetteurs, d'offreurs, de personnes ayant demandé l'admission à la négociation d'un jeton se référant à un ou des actifs ou d'un jeton de monnaie électronique, ou de prestataires de services sur crypto-actifs exerçant sous le bénéfice de l'article 60, paragraphes 2, 3 et 4, dudit Règlement, relevant du droit d'un autre Etat membre dans

inachtneming van de voorwaarden van artikel 102 van de genoemde verordening.	le strict respect des conditions prévues par l'article 102 dudit Règlement.
De Bank kan de in paragraaf 1 bedoelde maatregelen ook nemen ten aanzien van aanbieders van cryptoactivadiensten die onder het recht van een andere lidstaat ressorteren en die de hoedanigheid hebben van beleggingsonderneming waarvan de activiteiten overeenstemmen met die welke hen kwalificeren als beursvennootschap in de zin van de wet van 20 juli 2022, instelling voor elektronisch geld of betalingsinstelling, en waaraan een vergunning is verleend overeenkomstig artikel 63 van Verordening 2023/1114, met strikte inachtneming van de voorwaarden van artikel 102 van die verordening.	La Banque peut, de même, adopter, les mesures visées au paragraphe 1 ^{er} à l'égard de prestataires de services sur crypto-actifs relevant du droit d'un autre Etat membre, ayant la qualité d'entreprise d'investissement dont les activités correspondent à celles qui qualifient de société de bourse au sens de la loi du 20 juillet 2022, d'établissement de monnaie électronique ou d'établissement de paiement, et agréés en application de l'article 63 du Règlement 2023/1114, dans le strict respect des conditions prévues par l'article 102 dudit Règlement.
Art. 49. § 1. Onverminderd de andere maatregelen waarin deze wet of Verordening 2023/1114 voorziet, kan de Bank, wanneer zij in hoofde van een uitgever, een aanbieder of een persoon die heeft verzocht om toelating tot de handel van activagerelateerde tokens of e-moneytokens of van een entiteit als bedoeld in artikel 18, § 1 een inbreuk vaststelt:	Art. 49. § 1^{er}. Sans préjudice des autres mesures prévues par la présente loi ou par le Règlement 2023/1114, la Banque peut, lorsqu'elle constate dans le chef d'un émetteur, d'un offreur ou d'une personne ayant demandé l'admission à la négociation de jetons se référant à un ou des actifs ou de jetons de monnaie électronique ou d'une entité visée à l'article 18, § 1 ^{er} :
1° op de bepalingen van deze wet of van de ter uitvoering ervan genomen besluiten of reglementen;	1° une infraction aux dispositions de la présente loi ou des arrêtés ou règlements pris pour son exécution ;
2° op de bepalingen van de titels III, IV of V van Verordening 2023/1114;	2° une infraction aux dispositions des Titres III, IV ou V du Règlement 2023/1114 ;
3° op de technische reguleringsnormen en uitvoeringsnormen die door de Europese Commissie zijn vastgesteld ter uitvoering van Verordening 2023/1114 overeenkomstig de artikelen 10 tot en met 15 van Verordening nr. 1093/2010 of de artikelen 10 tot en met 15 van Verordening nr. 1095/2010,	3° une infraction aux normes techniques de réglementation et des normes d'exécution adoptées par la Commission européenne en exécution du Règlement 2023/1114 conformément aux articles 10 à 15 du règlement n° 1093/2010 ou aux articles 10 à 15 du Règlement n° 1095/2010,
een administratieve boete opleggen aan de betrokken entiteit of aan een of meerdere leden van haar leidinggevend orgaan in de zin van artikel 3, lid 1, punt 27), van Verordening 2023/1114, die verantwoordelijk zijn voor de vastgestelde inbreuk.	infliger une amende administrative à l'entité concernée ou à un ou plusieurs membres de son organe de direction au sens de l'article 3, paragraphe 1, point 27) du Règlement 2023/1114, responsables du manquement constaté.

§ 2. Het bedrag van de administratieve geldboete opgelegd aan:	§ 2. Le montant de l'amende administrative infligée à :
1° een uitgever, een aanbieder of een persoon die heeft verzocht om toelating tot de handel van activagerelateerde tokens of e-moneytokens, bedraagt voor hetzelfde feit of hetzelfde geheel van feiten hoogstens 12,5 % van de totale jaaromzet van de betrokken entiteit volgens de meest recente door het wettelijk bestuursorgaan opgestelde financiële staten;	1° un émetteur, un offreur ou une personne ayant demandé l'admission à la négociation de jetons se référant à un ou des actifs ou de jetons de monnaie électronique, pour le même fait ou pour le même ensemble de faits, est de maximum de 12,5 % du chiffre d'affaires annuel total de l'entité concernée tel qu'il ressort des derniers états financiers disponibles établis par l'organe légal d'administration ;
2° een aanbieder van cryptoactivadiensten, bedraagt voor hetzelfde feit of hetzelfde geheel van feiten hoogstens 5 % van de totale jaaromzet van de aanbieder volgens de meest recente door het wettelijk bestuursorgaan opgestelde financiële staten.	2° un prestataire de services sur crypto-actifs, pour le même fait ou pour le même ensemble de faits, est de maximum de 5 % du chiffre d'affaires annuel total du prestataire tel qu'il ressort des derniers états financiers disponibles établis par l'organe légal d'administration.
De administratieve geldboete die aan een natuurlijke persoon wordt opgelegd, voor hetzelfde feit of hetzelfde geheel van feiten, bedraagt maximaal 700.000 euro.	Le montant maximal de l'amende administrative infligée à une personne physique, pour le même fait ou pour le même ensemble de faits, est 700.000 euros.
Wanneer de inbreuk voor de overtreder winst heeft opgeleverd of hem heeft toegelaten verlies te vermijden, mag het maximumbedrag van de administratieve geldboete worden verhoogd tot het tweevoud van deze winst of dit verlies, onverminderd het eerste en tweede lid.	Nonobstant les alinéas 1 ^{er} et 2, lorsque l'infraction a procuré un profit au contrevenant ou a permis à ce dernier d'éviter une perte, le montant maximum de l'amende administrative peut être porté au double du montant de ce profit ou de cette perte.
Indien de in het eerste lid bedoelde betrokken entiteit een moederonderneming is of een dochteronderneming van een moederonderneming die krachtens Richtlijn 2013/34/EU een geconsolideerde jaarrekening moet opstellen, is de toepasselijke totale nettojaaromzet de totale nettojaaromzet volgens de meest recente door het wettelijk bestuursorgaan van de uiteindelijke moederonderneming opgestelde geconsolideerde jaarrekening.	Lorsque l'entité concernée visée à l'alinéa 1 ^{er} , est une entreprise mère ou une filiale d'une entreprise mère qui est tenue d'établir des comptes consolidés en application de la directive 2013/34/UE, le chiffre d'affaires annuel total net à prendre en considération est celui qui ressort des derniers comptes consolidés disponibles établis par l'organe légal d'administration de l'entreprise mère ultime.

§ 3. Bij het bepalen van de geldboete wordt rekening gehouden met de omstandigheden die worden genoemd in artikel 112 van Verordening 2023/1114.	§ 3. Le montant de l'amende est fixé en tenant compte des circonstances prévues par l'article 112 du Règlement 2023/1114.
§ 4. De boeten die met toepassing van dit artikel door de Bank worden opgelegd, worden ingevorderd door de administratie van de FOD Financiën belast met de inning en invordering van de niet-fiscale schuldvorderingen, overeenkomstig de artikelen 3 en volgende van de domaniale wet van 22 december 1949.	§ 4. Les amendes imposées par la Banque en application du présent article sont recouvrées par l'administration du SPF Finances en charge de la perception et du recouvrement des créances non fiscales, conformément aux articles 3 et suivants de la loi domaniale du 22 décembre 1949.
§ 5. De Bank stelt de Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor effecten en markten in kennis van de vaststelling van een sanctie met toepassing van dit artikel en van elk beroep dat tegen een dergelijk besluit is ingesteld, evenals van de afloop van een dergelijk beroep.	§ 5. La Banque informe l'Autorité bancaire européenne et l'Autorité européenne des marchés financiers de l'adoption d'une sanction adoptée en application du présent article et de l'éventuel recours introduit à l'encontre d'une telle décision et du résultat dudit recours.
§ 6. De Bank publiceert op haar website de besluiten waarbij met toepassing van dit artikel een boete is opgelegd, overeenkomstig artikel 114 van Verordening 2023/1114. Wanneer tegen een besluit tot het opleggen van een dergelijke boete een beroep is ingesteld, publiceert de Bank zonder onnodige vertraging eveneens die informatie, evenals de voortgang van het beroep en de afloop ervan.	§ 6. La Banque publie sur son site internet les décisions imposant une amende en application du présent article et ce, conformément à l'article 114 du Règlement 2023/1114. Lorsque les décisions imposant de telles amendes font l'objet d'un recours, la Banque publie également cette information ainsi que l'état d'avancement et le résultat du recours, sans retard injustifié.
Art. 50. Wanneer de Bank overweegt een maatregel vast te stellen als bedoeld in de artikelen 45, 47 en 49 van deze wet of in artikel 94 of 111 van Verordening 2023/1114 ten aanzien van een uitgever, een aanbieder of een persoon die heeft verzocht om toelating tot de handel van activagerelateerde tokens of e-moneytokens, of een aanbieder van cryptoactivadiensten die de hoedanigheid van kredietinstelling heeft, pleegt zij voorafgaandelijk overleg met de Europese Centrale Bank om te bepalen onder wiens bevoegdheid de administratieve maatregel het best kan worden vastgesteld.	Art. 50. Lorsque la Banque considère l'adoption d'une mesure visée à aux articles 45, 47 et 49 de la présente loi ou à l'article 94 ou 111 du Règlement 2023/1114 à l'égard d'un émetteur, d'un offreur ou une personne ayant demandé l'admission à la négociation de jetons se référant à un ou des actifs ou de jetons de monnaie électronique ou d'un prestataire de services sur crypto-actifs ayant la qualité d'établissement de crédit, la Banque se consulte préalablement avec la Banque centrale européenne en vue de déterminer sous quelle compétence il est le plus judicieux d'adopter une mesure administrative.
Hoofdstuk II. – Maatregelen en sancties opgelegd door de FSMA	Chapitre II. - Mesures et sanctions adoptées par la FSMA

<p>Art. 51. § 1. Onverminderd de maatregelen van Verordening 2023/1114, met name de artikelen 64, 94 en 111, geldt dat, wanneer de FSMA vaststelt dat een in artikel 19, § 1, bedoelde aanbieder van cryptoactivadiensten zich in een in artikel 64, lid 1, van die Verordening bedoelde situatie bevindt, of niet voldoet aan een van de vereisten van Titel V van voornoemde Verordening, of dat een dergelijke situatie zich in de komende 12 maanden dreigt voor te doen, zij, in voorkomend geval na het opleggen van een hersteltermijn, de volgende maatregelen kan nemen:</p>	<p>Art. 51. § 1^{er}. Sans préjudice des mesures prévues par le Règlement 2023/1114, en particulier ses articles 64, 94 et 111, lorsque la FSMA constate qu'un prestataire de services sur crypto-actifs visé à l'article 19, § 1^{er}, se trouve dans une situation visée à l'article 64, paragraphe 1^{er} dudit Règlement ou ne respecte pas une des exigences du Titre V dudit Règlement, ou qu'une telle situation risque de survenir au cours des 12 prochains mois, elle peut, le cas échéant après avoir imposé un délai de remédiation, imposer les mesures suivantes :</p>
<p>1° in overeenstemming met de technische reguleringsnormen van de Europese Bankautoriteit of de Europese Autoriteit voor effecten en markten kapitaalvereisten opleggen die strenger zijn dan of een aanvulling vormen op de kapitaalvereisten waarin is voorzien door de sectorale toezichtswetten die op de betrokken entiteiten van toepassing zijn, of in de rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke handelingen die zijn vastgesteld krachtens de Europese richtlijnen die in die wetten zijn omgezet, in voorkomend geval door de gehele of gedeeltelijke reservering van uitkeerbare winst op te leggen;</p>	<p>1° imposer, en conformité avec les normes techniques de réglementation édictées par l'Autorité bancaire européenne ou l'Autorité européenne des marchés financiers, des exigences de fonds propres plus sévères que, ou complémentaires à celles prévues par les lois sectorielles de contrôle dont relèvent les entités concernées ou par les actes de droit européen directement applicables adoptés en vertu des directives européennes dont ces lois assurent la transposition, le cas échéant en imposant la mise en réserve totale ou partielle de bénéfices distribuables ;</p>
<p>2° eisen dat de variabele beloning beperkt wordt tot een percentage van de winst, bovenop de criteria die, in voorkomend geval, in het toepasselijke beloningsbeleid zijn vastgelegd;</p>	<p>2° imposer de limiter la rémunération variable à un pourcentage du bénéfice au-delà des critères, le cas échéant, établis par la politique de rémunération applicable ;</p>
<p>3° specifieke liquiditeitsvereisten opleggen die dwingender zijn dan deze die zijn vastgelegd in de sectorale toezichtswetten die van toepassing zijn op de betrokken entiteiten, of in de rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke handelingen die zijn vastgesteld krachtens de Europese richtlijnen die in die wetten zijn omgezet;</p>	<p>3° imposer des exigences spécifiques de liquidité, plus contraignantes que celles établies par les lois sectorielles de contrôle dont relèvent les entités concernées ou par les actes de droit européen directement applicables adoptés en vertu des directives européennes dont ces lois assurent la transposition ;</p>
<p>4° risicoconcentratienormen opleggen die dwingender zijn dan deze waarin is voorzien door de sectorale toezichtswetten die van toepassing zijn op de betrokken entiteiten, of door de rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke handelingen die zijn vastgesteld krachtens de</p>	<p>4° imposer des normes en matière de concentration des risques plus contraignantes que celles définies par les lois sectorielles de contrôle dont relèvent les entités concernées ou par les actes de droit européen directement applicables adoptés en vertu des directives</p>

Europese richtlijnen die in die wetten zijn omgezet;	européennes dont ces lois assurent la transposition ;
5° een speciaal commissaris aanstellen.	5° désigner un commissaire spécial.
In dit geval is zijn schriftelijke, algemene of bijzondere toestemming vereist voor alle handelingen en beslissingen van alle organen van de betrokken entiteit, inclusief de algemene vergadering, alsook voor die van de personen die instaan voor het beleid. De FSMA kan de verrichtingen waarvoor toestemming is vereist, echter beperken.	Dans ce cas, l'autorisation écrite, générale ou spéciale de celui-ci est requise pour tous les actes et décisions de tous les organes de l'entité concernée, y compris l'assemblée générale, et pour ceux des personnes chargées de la gestion. La FSMA peut toutefois limiter le champ des opérations soumises à autorisation.
De speciaal commissaris mag elk voorstel dat hij nuttig acht, ter beraadslaging voorleggen aan alle organen van de betrokken entiteit, inclusief de algemene vergadering. De bezoldiging van de speciaal commissaris wordt vastgesteld door de FSMA en gedragen door de betrokken entiteit.	Le commissaire spécial peut soumettre à la délibération de tous les organes de l'entité concernée, y compris l'assemblée générale, toutes propositions qu'il juge opportunes. La rémunération du commissaire spécial est fixée par la FSMA et supportée par l'entité concernée.
De leden van de bestuurs- en de beleidsorganen en de personen die instaan voor het beleid, die handelingen stellen of beslissingen nemen zonder de vereiste toestemming van de speciaal commissaris, zijn hoofdelijk aansprakelijk voor het nadeel dat hieruit voor de betrokken entiteit of voor derden voortvloeit.	Les membres des organes d'administration et de gestion et les personnes chargées de la gestion qui accomplissent des actes ou prennent des décisions sans avoir recueilli l'autorisation requise du commissaire spécial sont responsables solidairement du préjudice qui en résulte pour l'entité concernée ou les tiers.
Indien de FSMA de aanstelling van een speciaal commissaris in het Belgisch Staatsblad heeft bekendgemaakt, met opgave van de handelingen en beslissingen waarvoor zijn toestemming vereist is, zijn alle handelingen en beslissingen zonder deze vereiste toestemming nietig, tenzij de speciaal commissaris ze bekrachtigt. Onder dezelfde voorwaarden zijn alle beslissingen van de algemene vergadering zonder de vereiste toestemming van de speciaal commissaris nietig, tenzij hij ze bekrachtigt.	Si la FSMA a publié au Moniteur belge la désignation du commissaire spécial et spécifié les actes et décisions soumis à son autorisation, les actes et décisions intervenus sans cette autorisation alors qu'elle était requise sont nuls, à moins que le commissaire spécial ne les ratifie. Dans les mêmes conditions, toute décision d'assemblée générale prise sans avoir recueilli l'autorisation requise du commissaire spécial est nulle, à moins que le commissaire spécial ne la ratifie.
De FSMA kan een plaatsvervangend commissaris aanstellen;	La FSMA peut désigner un commissaire suppléant ;
6° de vervanging gelasten van alle of een deel van de leden van het leidinggevend orgaan van de betrokken entiteit in de zin van artikel 3, lid 1, punt 27), van Verordening 2023/1114, binnen	6° enjoindre le remplacement de tout ou partie des membres de l'organe de direction de l'entité concernée au sens de l'article 3, paragraphe 1, point 27) du Règlement

<p>een termijn die zij bepaalt en, zo binnen deze termijn geen vervanging geschiedt, een of meerdere leden van het genoemde orgaan van de betrokken entiteit ontslaan, of in de plaats van een deel van of het gehele orgaan een of meer voorlopige bestuurders of zaakvoerders aanstellen die alleen of collegiaal, naargelang van het geval, de bevoegdheden hebben van de vervangen personen. De FSMA maakt haar beslissing bekend in het Belgisch Staatsblad.</p>	<p>2023/1114, dans un délai qu'elle détermine et, à défaut d'un tel remplacement dans ce délai, démettre un ou plusieurs membres dudit organe de l'entité concernée ou substituer à l'ensemble dudit organe un ou plusieurs administrateurs ou gérants provisoires qui disposent, seuls ou collégialement selon le cas, des pouvoirs des personnes remplacées. La FSMA publie sa décision au Moniteur belge.</p>
<p>Wanneer de omstandigheden dit rechtvaardigen, kan de FSMA een of meer voorlopige bestuurders aanstellen zonder vooraf de vervanging te gelasten van alle of een deel van de leiders van de betrokken entiteit.</p>	<p>Lorsque les circonstances le justifient, la FSMA peut procéder à la désignation d'un ou plusieurs administrateurs provisoires sans procéder préalablement à l'injonction de remplacer tout ou partie des dirigeants de l'entité concernée.</p>
<p>Mits de FSMA hiermee instemt, kan of kunnen de voorlopige bestuurder(s) of zaakvoerder(s) een algemene vergadering bijeenroepen en de agenda ervan vaststellen.</p>	<p>Moyennant l'autorisation de la FSMA, le ou les administrateurs ou gérants provisoires peuvent convoquer une assemblée générale et en établir l'ordre du jour.</p>
<p>De FSMA kan eisen dat de voorlopige bestuurder(s), volgens de modaliteiten die zij bepaalt, bij haar verslag uitbrengen over de financiële positie van de betrokken entiteit en over de maatregelen die zij in het kader van hun opdracht hebben genomen, evenals over de financiële positie aan het begin en aan het einde van die opdracht.</p>	<p>La FSMA peut requérir, selon les modalités qu'elle détermine, que le ou les administrateurs provisoires lui fassent rapport sur la situation financière de l'entité concernée et sur les mesures prises dans le cadre de leur mission, ainsi que sur la situation financière au début et à la fin de cette mission.</p>
<p>De bezoldiging van de voorlopige bestuurder(s) wordt vastgesteld door de FSMA en gedragen door de betrokken entiteit.</p>	<p>La rémunération du ou des administrateurs provisoires est fixée par la FSMA et supportée par l'entité concernée.</p>
<p>De FSMA kan de voorlopige bestuurder(s) te allen tijde vervangen, hetzij ambtshalve, hetzij op verzoek van een meerderheid van aandeelhouders of vennoten, wanneer zij aantonen dat het beleid van de betrokkenen niet langer de nodige waarborgen biedt;</p>	<p>La FSMA peut, à tout moment, remplacer le ou les administrateurs provisoires, soit d'office, soit à la demande d'une majorité des actionnaires ou associés lorsqu'ils justifient que la gestion des intéressés ne présente plus les garanties nécessaires ;</p>
<p>7° de betrokken entiteit gelasten binnen de door haar vastgestelde termijn een algemene vergadering van aandeelhouders bijeen te roepen waarvan zij de agenda vaststelt.</p>	<p>7° enjoindre à l'entité concernée de convoquer, dans le délai qu'elle fixe, une assemblée générale des actionnaires, dont elle établit l'ordre du jour.</p>
<p>§ 2. De FSMA kan de in paragraaf 1 bedoelde maatregelen ook nemen wanneer een in artikel 19, § 1, 3°, bedoelde aanbieder van</p>	<p>§ 2. La FSMA peut également adopter les mesures visées au paragraphe 1^{er} dans le cas où un prestataire de services sur crypto-actifs</p>

cryptoactivadiensten een vergunning heeft verkregen door middel van valse verklaringen of op enige andere onregelmatige wijze.	visé à l'article 19, § 1 ^{er} , 3° a obtenu un agrément au moyen de fausses déclarations ou par tout autre moyen irrégulier.
§ 3. De FSMA stelt de Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor effecten en markten in kennis van de vaststelling van een maatregel krachtens dit artikel of artikel 94 van Verordening 2023/1114 en van elk beroep dat tegen een dergelijk besluit is ingesteld, evenals van de afloop van een dergelijk beroep.	§ 3. La FSMA informe l'Autorité bancaire européenne et l'Autorité européenne des marchés financiers de l'adoption d'une mesure en application du présent article ou de l'article 94 du Règlement 2023/1114 et de l'éventuel recours introduit à l'encontre d'une telle décision et du résultat dudit recours.
Art. 52. De FSMA kan de maatregelen nemen bedoeld in de artikelen 51 en 53 van deze wet en in artikel 94 van Verordening 2023/1114 ten aanzien van aanbieders of personen die om toelating tot de handel hebben verzocht van een ander cryptoactivum dan een activagerelateerd token of e-moneytoken, of aanbieders van cryptoactivadiensten die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat met strikte inachtneming van de voorwaarden van artikel 102 van voornoemde Verordening.	Art. 52. La FSMA peut adopter les mesures visées aux articles 51 et 53 de la présente loi et à l'article 94 du Règlement 2023/1114 à l'égard d'offres ou de personnes ayant demandé l'admission à la négociation d'un crypto-actif autre qu'un jeton se référant à un ou des actifs ou qu'un jeton de monnaie électronique, ou de prestataires de services sur crypto-actifs relevant du droit d'un autre Etat membre dans le strict respect des conditions prévues par l'article 102 dudit Règlement.
Art. 53. De FSMA kan de in de artikelen 54 tot en met 56 bedoelde maatregelen of sancties nemen:	Art. 53. La FSMA peut prendre les mesures ou sanctions visées aux articles 54 à 56 :
1° wanneer zij een overtreding vaststelt van de bepalingen van dit boek of de ter uitvoering ervan genomen besluiten of reglementen die onder de bevoegdheid van de FSMA vallen;	1° en cas de violation des dispositions du présent livre ou des arrêtés ou règlements pris pour son exécution qui relèvent de la compétence de la FSMA ;
2° wanneer zij een overtreding vaststelt van de bepalingen van Titels II, III, V en VI van Verordening 2023/1114 die onder de bevoegdheid van de FSMA vallen, of van door de FSMA genomen maatregelen krachtens artikel 105 van Verordening 2023/1114;	2° en cas de violation des dispositions des Titres II, III, V et VI du Règlement 2023/1114 qui relèvent de la compétence de la FSMA, ou des mesures adoptées par la FSMA en vertu de l'article 105 du Règlement 2023/1114 ;
3° wanneer zij een overtreding vaststelt van de technische reguleringsnormen en de uitvoeringsnormen die door de Europese Commissie zijn vastgesteld;	3° en cas de violation des normes techniques de réglementation et des normes d'exécution adoptées par la Commission européenne ;
4° bij niet-naleving van de verplichtingen of maatregelen die zijn opgelegd op grond van artikel 3, eerste en derde lid, artikel 4, § 2, tweede en derde lid, en de artikelen 20 en 37.	4° en cas de non-respect des obligations ou mesures imposées en vertu de l'article 3, alinéas 1 ^{er} et 3, de l'article 4, §2, alinéas 2 et 3 et des articles 20 et 37.

<p>Art. 54. § 1. Onverminderd de andere maatregelen waarin dit boek of Verordening 2023/1114 voorziet, kan de FSMA, wanneer zij een inbreuk vaststelt op de in artikel 53 bedoelde bepalingen, de voor de inbreuk verantwoordelijke persoon bevelen om, binnen de termijn die zij bepaalt, de vastgestelde toestand te verhelpen alsook, desgevallend, om af te zien van herhaling van de gedraging die een inbreuk vormt. De FSMA kan ook elke natuurlijke of rechtspersoon die onjuiste of misleidende informatie heeft gepubliceerd of verspreid, bevelen om een rechtzetting te publiceren.</p>	<p>Art. 54. § 1^{er}. Sans préjudice des autres mesures prévues par le présent livre ou par le Règlement 2023/1114, lorsque la FSMA constate une infraction aux dispositions visées à l'article 53, elle peut enjoindre à la personne responsable de l'infraction de remédier à la situation constatée dans le délai que la FSMA détermine et, le cas échéant, de s'abstenir de réitérer le comportement constitutif d'une infraction. La FSMA peut également enjoindre à toute personne physique ou morale ayant publié ou diffusé des informations fausses ou trompeuses de publier un communiqué rectificatif.</p>
<p>§ 2. Indien de betrokken persoon na afloop van de termijn in gebreke blijft, kan de FSMA hem, op voorwaarde dat hij zijn middelen heeft kunnen laten gelden:</p>	<p>§ 2. Si la personne concernée reste en défaut à l'expiration du délai, la FSMA peut, la personne ayant pu faire valoir ses moyens :</p>
<p>1° haar standpunt over de krachtens het eerste lid gedane vaststellingen openbaar maken, waarbij zij de identiteit van de verantwoordelijke voor de overtreding en de aard van de overtreding verduidelijkt. Deze openbaarmaking gebeurt op kosten van de betrokken persoon;</p>	<p>1° rendre publique sa position quant aux constatations faites en vertu de l'alinéa 1^{er}, en précisant l'identité de la personne responsable de la violation et la nature de celle-ci. Les frais de cette publication sont à charge de la personne concernée ;</p>
<p>2° de verantwoordelijke persoon de betaling van een dwangsom opleggen van maximum 2.500.000 euro per inbreuk en maximum 50.000 euro per dag vertraging voor een periode van maximaal zes maanden. Bovendien mogen die bedragen niet meer bedragen dan 3 % van de gemiddelde dagomzet in het voorafgaande boekjaar.</p>	<p>2° infliger une astreinte à la personne responsable à raison d'un montant maximum de 2.500.000 euros par infraction et de maximum 50.000 euros par jour de retard avec une période maximale de six mois. Ces montants ne peuvent, en outre, excéder 3 % du chiffre d'affaires journalier moyen réalisé au cours de l'exercice précédent.</p>
<p>§ 3. De dwangsommen die met toepassing van paragraaf 2 worden opgelegd, worden ingevorderd door de administratie van de FOD Financiën belast met de inning en invordering van de niet-fiscale schuldvorderingen, overeenkomstig de artikelen 3 en volgende van de domaniale wet van 22 december 1949.</p>	<p>§ 3. Les astreintes imposées en application du paragraphe 2 sont recouvrées par l'administration du SPF Finances en charge de la perception et du recouvrement des créances non fiscales, conformément aux articles 3 et suivants de la loi domaniale du 22 décembre 1949.</p>
<p>§ 4. De FSMA stelt de Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor effecten en markten in kennis van de vaststelling van een dwangsom met toepassing van dit artikel en van elk beroep dat tegen een dergelijk besluit is</p>	<p>§ 4. La FSMA informe l'Autorité bancaire européenne et l'Autorité européenne des marchés financiers de l'adoption d'une mesure d'astreinte en application du présent article et de l'éventuel recours à l'encontre</p>

ingesteld, evenals van de afloop van een dergelijk beroep.	d'une telle décision et du résultat dudit recours.
Art. 55. § 1. Onverminderd de andere maatregelen waarin deze wet of Verordening 2023/1114 voorziet, kan de FSMA een administratieve geldboete opleggen aan eenieder die de in artikel 53 bedoelde bepalingen overtreedt.	Art. 55. § 1^{er}. Sans préjudice des autres mesures prévues par la présente loi ou par le Règlement 2023/1114, la FSMA peut infliger une amende administrative à quiconque contrevient aux dispositions visées à l'article 53.
§ 2. Voor een rechtspersoon mag het bedrag van de in paragraaf 1 bedoelde administratieve geldboetes voor hetzelfde feit of geheel van feiten:	§ 2. Dans le cas d'une personne morale, le montant des amendes administratives visées au paragraphe 1 ^{er} ne peut être supérieur, pour le même fait ou pour le même ensemble de faits :
1° bij een inbreuk op de bepalingen van Titel II van Verordening 2023/1114 of bij niet-naleving van de verplichtingen of maatregelen die zijn opgelegd op grond van artikel 3, eerste en derde lid, artikel 4, § 2, tweede en derde lid, of de artikelen 20 en 37, niet meer bedragen dan 5.000.000 euro of 3 % van de totale jaaromzet van de rechtspersoon die verantwoordelijk is voor de inbreuk, zoals die blijkt uit de recentste, door het leidinggevend orgaan goedgekeurde jaarrekening;	1° dans le cas d'une violation des dispositions du titre II du Règlement 2023/1114, ou en cas de non-respect des obligations ou mesures imposées en vertu de l'article 3, alinéas 1 ^{er} et 3, de l'article 4, § 2, alinéas 2 et 3 ou des articles 20 et 37, à 5.000.000 euros ou à 3 % du chiffre d'affaire annuel total de la personne morale responsable de l'infraction, tel qu'il ressort des derniers états financiers disponibles approuvés par l'organe de direction ;
2° bij een inbreuk op de bepalingen van Titel III van Verordening 2023/1114, niet meer bedragen dan 5.000.000 euro of 12,5 % van de totale jaaromzet van de rechtspersoon die verantwoordelijk is voor de inbreuk, zoals die blijkt uit de recentste, door het leidinggevend orgaan goedgekeurde jaarrekening;	2° dans le cas d'une violation des dispositions du titre III du Règlement 2023/1114, à 5.000.000 euros ou 12,5 % du chiffre d'affaire annuel total de la personne morale responsable de l'infraction, tel qu'il ressort des derniers états financiers disponibles approuvés par l'organe de direction ;
3° bij een inbreuk op de bepalingen van Titel V van Verordening 2023/1114, niet meer bedragen dan 5.000.000 euro of 5 % van de totale jaaromzet van de rechtspersoon die verantwoordelijk is voor de inbreuk, zoals die blijkt uit de recentste, door het leidinggevend orgaan goedgekeurde jaarrekening;	3° dans le cas d'une violation des dispositions du titre V du Règlement 2023/1114, à 5.000.000 euros ou 5 % du chiffre d'affaire annuel total de la personne morale responsable de l'infraction, tel qu'il ressort des derniers états financiers disponibles approuvés par l'organe de direction ;
4° bij een inbreuk op de bepalingen van Titel VI van Verordening 2023/1114:	4° dans le cas d'une violation des dispositions du Titre VI du Règlement 2023/1114 :
a) voor inbreuken op artikel 88 van Verordening 2023/1114, niet meer bedragen dan 2.500.000 euro of 2 % van de totale jaaromzet van de rechtspersoon die	a) pour des infractions à l'article 88 du Règlement 2023/1114, à 2.500.000 euros, ou à 2 % du chiffre d'affaire annuel total de la personne morale responsable de

verantwoordelijk is voor de inbreuk, zoals die blijkt uit de recentste, door het leidinggevend orgaan goedgekeurde jaarrekening;	l'infraction, tel qu'il ressort des derniers états financiers disponibles approuvés par l'organe de direction ;
b) voor inbreuken op de artikelen 89 tot en met 92 van Verordening 2023/1114, niet meer bedragen dan 15.000.000 euro of 15 % van de totale jaaromzet van de rechtspersoon die verantwoordelijk is voor de inbreuk, zoals die blijkt uit de recentste, door het leidinggevend orgaan goedgekeurde jaarrekening.	b) pour des infractions aux articles 89 à 92 du Règlement 2023/1114, à 15.000.000 euros, ou à 15 % du chiffre d'affaire annuel total de la personne morale responsable de l'infraction, tel qu'il ressort des derniers états financiers disponibles approuvés par l'organe de direction.
Voor een natuurlijk persoon mag het bedrag van de in paragraaf 1 bedoelde administratieve geldboetes voor hetzelfde feit of geheel van feiten:	Dans le cas d'une personne physique, le montant des amendes administratives visées au paragraphe 1 ^{er} ne peut être supérieur, pour le même fait ou pour le même ensemble de faits :
1° niet meer bedragen dan 700.000 euro voor de inbreuken op Titels II, III en V van Verordening 2023/1114;	1° à 700.000 euros pour les infractions aux Titres II, III et V du Règlement 2023/1114 ;
2° niet meer bedragen dan 1.000.000 euro voor de inbreuken op artikel 88 van Verordening 2023/1114, en 5.000.000 euro voor de inbreuken op de artikelen 89 tot en met 92 van Verordening 2023/1114.	2° à 1.000.000 euros pour les infractions à l'article 88 du Règlement 2023/1114, et 5.000.000 euros pour les infractions aux articles 89 à 92 du Règlement 2023/1114.
Niettegenstaande het eerste en tweede lid kan, wanneer de inbreuk voor de overtreder winst heeft opgeleverd of deze laatste in staat heeft gesteld verlies te vermijden, het maximumbedrag van de administratieve geldboete worden verhoogd tot:	Nonobstant les alinéas 1 ^{er} et 2, lorsque l'infraction a procuré un profit au contrevenant ou a permis à ce dernier d'éviter une perte, le montant maximum de l'amende administrative peut être porté :
1° het dubbele van het bedrag van die winst of dit verlies, als deze kunnen worden bepaald, bij inbreuken op Titels II, III en V van Verordening 2023/1114;	1° au double du montant de ce profit ou de cette perte, si ceux-ci peuvent être déterminés, dans le cas d'infractions aux Titres II, III et V du Règlement 2023/1114 ;
2° het drievoud van het bedrag van die winst of dat verlies, als deze kunnen worden bepaald, bij inbreuken op Titel VI van Verordening 2023/1114.	2° au triple du montant de ce profit ou de cette perte, si ceux-ci peuvent être déterminés, dans le cas d'infractions au Titre VI du Règlement 2023/1114.
Indien de in het eerste lid bedoelde rechtspersoon een moederonderneming is of een dochteronderneming van een moederonderneming die een geconsolideerde jaarrekening moet opstellen in overeenstemming	Lorsque la personne morale visée à l'alinéa 1 ^{er} est une entreprise mère ou une filiale d'une entreprise mère qui est tenue d'établir des comptes consolidés en application de la directive 2013/34/UE, le chiffre d'affaires

met Richtlijn 2013/34/EU, is de toepasselijke totale jaaromzet de totale jaaromzet of het overeenkomstige inkomenstype volgens de recentste door het wettelijk bestuursorgaan van de uiteindelijke moederonderneming opgestelde geconsolideerde jaarrekening.	annuel total à prendre en considération est le chiffre d'affaire annuel total ou le type de revenu correspondant qui ressort des derniers comptes consolidés disponibles établis par l'organe de direction de l'entreprise mère ultime.
§ 3. De boeten die met toepassing van dit artikel door de FSMA worden opgelegd, worden ingevorderd door de administratie van de FOD Financiën belast met de inning en invordering van de niet-fiscale schuldvorderingen, overeenkomstig de artikelen 3 en volgende van de domaniale wet van 22 december 1949.	§ 3. Les amendes imposées par la FSMA en application du présent article sont recouvrées par l'administration du SPF Finances en charge de la perception et du recouvrement des créances non fiscales, conformément aux articles 3 et suivants de la loi domaniale du 22 décembre 1949.
Art. 56. Onverminderd de andere maatregelen die in dit boek of in Verordening 2023/1114 zijn vastgesteld, kan de FSMA, bij overtreding van de bepalingen van Titel VI van Verordening 2023/1114:	Art. 56. Sans préjudice des autres mesures prévues par le présent livre ou par le Règlement 2023/1114, la FSMA peut, en cas de violation des dispositions du Titre VI du Règlement 2023/1114 :
1° de vergunning van een aanbieder van cryptoactivadiensten schorsen of intrekken. Indien de betrokken instelling onder de toezichtsbevoegdheden van de Bank valt conform artikel 36/2 van de organieke wet van de Bank of van de Europese Centrale Bank conform de SSM-verordening, kan de FSMA, naargelang het geval, aan de Bank of aan de Europese Centrale Bank vragen om zijn vergunning te schorsen of in te trekken;	1° suspendre ou retirer l'agrément d'un prestataire de services sur crypto-actifs. Au cas où l'établissement concerné relève des compétences de contrôle de la Banque conformément à l'article 36/2 de la loi organique de la Banque ou de la Banque centrale européenne conformément au Règlement MSU, la FSMA peut demander, selon le cas, à la Banque ou à la Banque centrale européenne, de suspendre ou de révoquer son agrément ;
2° aan elk lid van het leidinggevend orgaan van de betrokken aanbieder van cryptoactivadiensten of elke andere voor de overtreding verantwoordelijk geachte natuurlijke persoon, een voorlopig verbod opleggen om managementfuncties uit te oefenen bij aanbieders van cryptoactivadiensten. Bij herhaalde overtredingen van de artikelen 89 tot en met 92 van Verordening 2023/1114, heeft het verbod een duur van minstens tien jaar;	2° imposer une interdiction provisoire à tout membre de l'organe de direction du prestataire de services sur crypto-actifs concerné ou toute autre personne physique tenue pour responsable de l'infraction, d'exercer des fonctions de direction au sein des prestataires de services sur crypto-actifs. En cas d'infractions répétées aux articles 89 à 92 du Règlement 2023/1114, l'interdiction a une durée d'au moins dix ans ;
3° aan elk lid van het leidinggevend orgaan van de betrokken aanbieder van cryptoactivadiensten of elke andere voor de overtreding verantwoordelijk geachte natuurlijke persoon, een voorlopig verbod opleggen om voor eigen rekening te handelen.	3° imposer à tout membre de l'organe de direction du prestataire de services sur crypto-actifs ou toute autre personne physique tenue pour responsable de l'infraction, une interdiction provisoire de négocier pour compte propre.

<p>Art. 57. Tenzij de vaststelling ervan is ingegeven door redenen die de stabiliteit van het gehele financiële stelsel van een lidstaat of een deel ervan aantasten, is de FSMA de autoriteit die de in artikel 105 van Verordening 2023/1114 bedoelde maatregelen kan uitvoeren. De FSMA kan het advies inwinnen van de Bank wanneer zij voornemens is een dergelijke maatregel te nemen.</p>	<p>Art. 57. Sauf si leur adoption est motivée par des raisons touchant la stabilité de tout ou partie du système financier dans un État membre, la FSMA est l'autorité susceptible de mettre en œuvre les mesures visées à l'article 105 du Règlement 2023/1114. La FSMA peut solliciter l'avis de la Banque lorsqu'elle envisage de prendre une telle mesure.</p>
<p>Indien een in artikel 105 van Verordening 2023/1114 bedoelde maatregel is ingegeven door redenen die de stabiliteit van het gehele financiële stelsel van een lidstaat of een deel daarvan aantasten, valt de vaststelling ervan bij wijze van uitzondering onder de bevoegdheid van de Bank.</p>	<p>Par exception si une mesure visée à l'article 105 du Règlement 2023/1114 est motivée par des raisons touchant la stabilité de tout ou partie du système financier dans un État membre, son adoption relève de la compétence de la Banque.</p>
<p>TITEL IX. – Strafrechtelijke en burgerrechtelijke sancties</p>	<p>TITRE IX. – Dispositions pénales et sanctions civiles</p>
<p>Art. 58. § 1. Met gevangenisstraf van een maand tot een jaar en met een geldboete van 75 euro tot 15.000 euro of met een van die straffen alleen wordt gestraft:</p>	<p>Art. 58. § 1^{er}. Sont punis d'un emprisonnement d'un mois à un an et d'une amende de 75 euros à 15.000 euros, ou d'une de ces peines seulement :</p>
<p>1° eenieder die de controles in de weg staat waaraan hij zich krachtens dit boek of Verordening 2023/1114 moet onderwerpen, die weigert of nalaat de informatie of documenten te verstrekken die hij moet bezorgen krachtens deze wet of die met opzet onjuiste of onvolledige informatie of documenten verstrekt;</p>	<p>1° ceux qui font obstacle aux vérifications auxquelles ils sont tenus de se soumettre en vertu du présent livre ou du Règlement 2023/1114, qui refusent ou omettent de donner des informations ou documents qu'ils sont tenus de fournir en vertu de la présente loi ou qui donnent sciemment des informations ou documents inexacts ou incomplets ;</p>
<p>2° eenieder die, in België, andere cryptoactiva dan activagerelateerde tokens of e-moneytokens aan het publiek aanbiedt of de toelating ervan tot de verhandeling vraagt zonder, conform artikelen 4 en 5 van Verordening 2023/1114, een cryptoactivawitboek te hebben opgesteld en gepubliceerd;</p>	<p>2° ceux qui, en Belgique, offrent au public ou demandent l'admission à la négociation de crypto-actifs autres que des jetons se référant à un ou des actifs ou que des jetons de monnaie électronique sans avoir, conformément aux articles 4 et 5 du Règlement 2023/1114, notifié et publié un livre blanc sur les crypto-actifs ;</p>
<p>3° eenieder die, in België, activagerelateerde tokens aan het publiek aanbiedt of de toelating ervan tot de verhandeling vraag zonder als kredietinstelling te zijn vergund of zonder conform artikel 21 van Verordening 2023/1114 te zijn vergund, of zonder een cryptoactivawitboek</p>	<p>3° ceux qui, en Belgique, offrent au public ou demandent l'admission à la négociation de jetons se référant à un ou des actifs sans être agréés en tant qu'établissement de crédit ou être agréés conformément à l'article 21 du Règlement 2023/1114, ou sans avoir fait</p>

te hebben laten goedkeuren krachtens de artikelen 17, lid 1, 21, lid 1, of 25 van Verordening 2023/1114;	approuver un livre blanc au titre des articles 17, paragraphe 1 ^{er} , 21, paragraphe 1 ^{er} ou 25 du Règlement 2023/1114 ;
4° eenieder die, in België, e-moneytokens aan het publiek aanbiedt of de toelating ervan tot de verhandeling vraagt zonder als kredietinstelling of als instelling voor elektronisch geld te zijn vergund, of zonder kennis te hebben gegeven van een cryptoactivawitboek en zo'n cryptoactivawitboek te hebben gepubliceerd conform artikel 51 van Verordening 2023/1114;	4° ceux qui, en Belgique, offrent au public ou demandent l'admission à la négociation de jetons de monnaie électronique sans être agréés en tant qu'établissement de crédit ou en tant qu'établissement de monnaie électronique, ou sans avoir notifié et publié un livre blanc conformément à l'article 51 du Règlement 2023/1114 ;
5° eenieder die, in België, de activiteit van aanbieder van cryptoactivadiensten verricht zonder te voldoen aan de voorwaarden van artikel 60 van Verordening 2023/1114 of zonder te zijn vergund conform artikel 63 van Verordening 2023/1114, of na van die vergunning te hebben afgezien, of van wie de vergunning is ingetrokken;	5° ceux qui, en Belgique, exercent l'activité de prestataire de services sur crypto-actifs sans remplir les conditions de l'article 60 du Règlement 2023/1114 ou sans être agréés conformément à l'article 63 du Règlement 2023/1114, ou après avoir renoncé à cet agrément, ou s'être vu révoquer cet agrément ;
6° eenieder die zich niet houdt aan een schorsing of een verbod opgelegd krachtens artikel 94 van Verordening 2023/1114 of aan een weigering tot erkenning of goedkeuring;	6° ceux qui méconnaissent une suspension ou une interdiction prononcée en vertu de l'article 94 du Règlement 2023/1114 ou un refus d'agrément ou d'approbation ;
7° eenieder die, in België, bewust een cryptoactivawitboek of reclamestukken publiceert die niet beantwoorden aan de vereisten van Verordening 2023/1114;	7° ceux qui publient sciemment en Belgique un livre blanc ou des communications promotionnelles qui ne répondent pas aux exigences fixées par le Règlement 2023/1114 ;
8° eenieder die, in België, een cryptoactivawitboek openbaar maakt dat melding maakt van de goedkeuring door de betrokken bevoegde autoriteit, terwijl die goedkeuring niet werd gegeven;	8° ceux qui rendent public en Belgique un livre blanc en faisant état de l'approbation de l'autorité compétente concernée alors que celle-ci n'a pas été donnée ;
9° eenieder die, in België, bewust een ander cryptoactivawitboek openbaar maakt dan het cryptoactivawitboek dat is goedgekeurd door of ter kennis is gebracht van de betrokken bevoegde autoriteit;	9° ceux qui sciemment rendent public en Belgique un livre blanc différent de celui qui a été approuvé par ou notifié à l'autorité compétente concernée ;
10° eenieder die de artikelen 89, 90 en 91 van Verordening 2023/1114 miskent.	10° ceux qui méconnaissent les articles 89, 90 et 91 du Règlement 2023/1114.
§ 2. De bepalingen van boek I van het Strafwetboek, hoofdstuk VII en artikel 85 niet	§ 2. Les dispositions du livre I ^{er} du Code pénal, sans exception du chapitre VII et de l'article

uitgezonderd, zijn van toepassing op de door dit boek bestrafte misdrijven.	85, sont applicables aux infractions punies par le présent livre.
Art. 59. § 1. Onverminderd het gemeenrecht inzake burgerlijke aansprakelijkheid en niettegenstaande elk andersluidend beding in het nadeel van de belegger, verklaart de rechter de aankoop van of de inschrijving op cryptoactiva nietig indien deze aankoop of inschrijving plaatsvond naar aanleiding van:	Art. 59. § 1^{er}. Sans préjudice du droit commun de la responsabilité civile et nonobstant toute stipulation contraire défavorable à l'investisseur, le juge annule l'achat ou la souscription de crypto-actifs lorsque cet achat ou cette souscription a été effectué à l'occasion :
1° een aanbieding aan het publiek waarvoor, krachtens Verordening 2023/1114, een cryptoactivawitboek moet worden gepubliceerd, waarvoor geen voorafgaande publicatie van een cryptoactivawitboek heeft plaatsgevonden dat is goedgekeurd door of ter kennis is gebracht van de betrokken bevoegde autoriteit, conform de bepalingen van Verordening 2023/1114;	1° d'une offre au public donnant lieu à l'obligation de publier un livre blanc en vertu du Règlement 2023/1114, où il n'y a pas eu de publication préalable d'un livre blanc approuvé par ou notifié à l'autorité compétente concernée, conformément aux dispositions du Règlement 2023/1114 ;
2° een aanbieding aan het publiek door een aanbieder van activagerelateerde tokens of door een aanbieder van e-moneytokens die niet beschikt over een van de vergunningen die vereist zijn krachtens Verordening 2023/1114.	2° d'une offre au public effectuée par un offreur de jetons se référant à un ou des actifs ou par un offreur de jetons de monnaie électronique ne disposant pas de l'un des agréments exigés en vertu du Règlement 2023/1114.
§ 2. Niettegenstaande elk andersluidend beding in het nadeel van de belegger, wordt de schade veroorzaakt door de aankoop van of de inschrijving op de betrokken cryptoactiva geacht het gevolg te zijn van de overtreding van de betrokken bepalingen van Verordening 2023/1114.	§ 2. Nonobstant toute stipulation contraire défavorable à l'investisseur, le dommage causé par l'achat ou la souscription des crypto-actifs concernés est présumé résulter de la violation des dispositions concernées du Règlement 2023/1114.
TITEL X. – Wijzigingsbepalingen	TITRE X. – Dispositions modificatives
Hoofdstuk I. - Wijzigingen van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België	Chapitre I^{er}. - Modifications de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique
Art. 60. Artikel 36/1 van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 maart 2025, wordt aangevuld met een bepaling onder 40°, luidende:	Art. 60. L'article 36/1 de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011 et modifié en dernier lieu par la loi du 25 mars 2025, est complété par un 40° rédigé comme suit :
"40° "Verordening 2023/1114": Verordening (EU) 2023/1114 van het Europees Parlement en de	« 40° « le Règlement 2023/1114 » : le Règlement (UE) 2023/1114 du Parlement

Raad van 31 mei 2023 betreffende cryptoactivamarkten en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 1093/2010 en (EU) nr. 1095/2010 en Richtlijnen 2013/36/EU en (EU) 2019/1937.”.	européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les marchés de crypto-actifs, et modifiant les règlements (UE) n° 1093/2010 et (UE) n° 1095/2010 et les directives 2013/36/UE et (UE) 2019/1937. ».
Art. 61. Artikel 36/2, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 december 2023, wordt aangevuld met de volgende zin: “Overeenkomstig artikel 12 <i>bis</i> , de bepalingen van dit hoofdstuk en de bijzondere wetten die bepalen op welke wijze deze bevoegdheden worden uitgeoefend, is de Bank de bevoegde autoriteit voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de bepalingen van de Titels III, IV en V van Verordening 2023/1114 door de in dit lid bedoelde entiteiten die gemachtigd zijn alle of een deel van de in de voormelde Titels III, IV en V bedoelde activiteiten uit te oefenen krachtens de genoemde verordening of de bijzondere wetten ter uitvoering daarvan, alsook door andere entiteiten die optreden als uitgevers van activagerelateerde tokens, als aanbieders van activagerelateerde tokens of e-moneytokens of als personen die verzoeken om toelating tot de handel van dergelijke tokens.”.	Art. 61. L'article 36/2, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011 et modifié en dernier lieu par la loi du 20 décembre 2023, est complété par la phrase suivante : « Conformément à l'article 12 <i>bis</i> , aux dispositions du présent chapitre et aux lois particulières qui déterminent les modalités d'exercice de ces compétences, la Banque est l'autorité compétente pour l'application et le contrôle du respect des dispositions des Titres III, IV et V du Règlement 2023/1114 par les entités visées au présent alinéa autorisées à exercer tout ou partie des activités visées auxdits Titres III, IV et V en application dudit Règlement ou des lois particulières assurant sa mise en œuvre ainsi que par d'autres entités agissant en qualité d'émetteur de jetons se référant à un ou des actifs, d'offeurs de jetons se référant à un ou des actifs ou de jetons de monnaie électronique ou demandant l'admission à la négociation de tels jetons. ».
Art. 62. In artikel 36/14, § 1, van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 juni 2024, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 62. Dans l'article 36/14, § 1 ^{er} , de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011 et modifié en dernier lieu par la loi du 26 juin 2024, les modifications suivantes sont apportées :
a) de bepaling onder 2°/2 wordt ingevoegd, luidende:	a) il est inséré un 2°/2 rédigé comme suit :
“2°/2 met inachtneming van het recht van de Europese Unie, aan de bevoegde autoriteiten van de Europese Unie en van andere lidstaten van de Europese Economische Ruimte die één of meerdere van de in de Titels II en VI van Verordening 2023/1114 bedoelde bevoegdheden uitoefenen;”;	« 2°/2 dans le respect du droit de l'Union européenne, aux autorités compétentes de l'Union européenne et d'autres Etats membres de l'Espace économique européen qui exercent une ou plusieurs compétences visées aux Titres II et VI du Règlement 2023/1114 ; » ;
b) de bepaling onder 3°/1 wordt ingevoegd, luidende:	b) il est inséré un 3°/1 rédigé comme suit :
“3°/1 met inachtneming van het recht van de Europese Unie, aan de bevoegde autoriteiten	« 3°/1 dans le respect du droit de l'Union européenne, aux autorités compétentes

van derde landen die één of meerdere bevoegdheden uitoefenen die vergelijkbaar zijn met die als bedoeld in de Titels II en VI van Verordening 2023/1114;”;	d'Etats tiers qui exercent une ou plusieurs compétences comparables à celles visées au Titre II et VI du Règlement 2023/1114 ; » ;
c) in de bepaling onder 17° worden de woorden “of in zijn hoedanigheid van bevoegde autoriteit voor het toezicht op de naleving van de artikelen 49, leden 4 tot 6, en 50, leden 1 en 3 van Verordening 2023/1114” ingevoegd tussen de woorden “het Wetboek van economisch recht” en de woorden “, en aan de ambtenaren”.	c) au 17°, les mots « ou en sa qualité d'autorité compétente pour assurer le contrôle des articles 49, paragraphes 4 à 6 et 50, paragraphes 1 ^{er} et 3 du Règlement 2023/1114 » sont insérés entre les mots « du Code de droit économique » et les mots « ainsi qu'aux agents ».
Hoofdstuk II. – Wijzigingen van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten	Chapitre II. – Modifications de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers
Art. 63. In artikel 2, eerste lid, van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 maart 2025, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 63. Dans l'article 2, alinéa 1 ^{er} , de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, modifié en dernier lieu par la loi du 25 mars 2025, les modifications suivantes sont apportées :
a) de bepaling onder 40°/1 wordt vervangen als volgt:	a) le 40°/1 est remplacé par ce qui suit :
"40°/1 "cryptoactivum": een digitale weergave van een waarde of een recht die elektronisch kan worden overgedragen en opgeslagen, met gebruikmaking van distributed-ledger-technologie of vergelijkbare technologie;”;	« 40°/1 "crypto-actif" : une représentation numérique d'une valeur ou d'un droit pouvant être transférée et stockée de manière électronique, au moyen de la technologie des registres distribués ou d'une technologie similaire ; » ;
b) de bepalingen onder 92° en 93° worden ingevoegd, luidende:	b) il est inséré un 92° et un 93°, rédigés comme suit :
“92° “Verordening 2023/1114”: Verordening (EU) 2023/1114 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende cryptoactivamarkten en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 1093/2010 en (EU) nr. 1095/2010 en Richtlijnen 2013/36/EU en (EU) 2019/1937;	« 92° « règlement 2023/1114 » : le règlement (UE) 2023/1114 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les marchés de crypto-actifs, et modifiant les règlements (UE) no 1093/2010 et (UE) no 1095/2010 et les directives 2013/36/UE et (UE) 2019/1937 ;
93° “wet van xx/xx/2025”: de wet van xx/xx/2025 tot uitvoering van Verordening (EU) 2023/1114 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende cryptoactivamarkten en van Verordening (EU) 2023/1113 van het	93° « loi du XX/XX/2025 » : la loi du xx/xx/2025 ayant pour objet la mise en œuvre du Règlement (UE) 2023/1114 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les marchés de crypto-actifs et du Règlement

Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende bij geldovermakingen en overdrachten van bepaalde cryptoactiva te voegen informatie en tot wijziging van Richtlijn (EU) 2015/849 en houdende diverse financiële bepalingen.”.	(UE) 2023/1113 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les informations accompagnant les transferts de fonds et de certains crypto-actifs, et modifiant la directive (UE) 2015/849 et portant des dispositions financières diverses. ».
Art. 64. In artikel 30 <i>bis</i> van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 5 juli 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 64. À l'article 30 <i>bis</i> de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 5 juillet 2022, les modifications suivantes sont apportées :
1° in de inleidende zin van het eerste lid worden de woorden “virtuele munten” vervangen door het woord “cryptoactiva”;	1° dans la phrase introductive de l'alinéa 1 ^{er} , les mots « monnaies virtuelles » sont remplacés par les mots « crypto-actifs » ;
2° in het eerste lid, 1°/1, worden de woorden “beperkende voorwaarden opleggen op” vervangen door de woorden “een verbod opleggen op of beperkende voorwaarden opleggen aan” en de woorden “van virtuele munten of van bepaalde categorieën van virtuele munten” vervangen door de woorden “van cryptoactiva of van bepaalde categorieën van cryptoactiva”;	2° dans l'alinéa 1 ^{er} , 1°/1, le mot « subordonnent » est remplacé par les mots « interdisent ou subordonnent » et les mots « de monnaies virtuelles, ou de certaines catégories d'entre elles » sont remplacés par les mots « de crypto-actifs, ou de certaines catégories d'entre eux » ;
3° in het tweede lid worden de woorden “of van de munt” de eerste keer vervangen door de woorden “of van de cryptoactiva” en de tweede keer door de woorden “of van het cryptoactiva”;	3° dans l'alinéa 2, les mots « ou de la monnaie » sont chaque fois remplacés par les mots « ou du crypto-actifs » et les mots « ou la monnaie » sont remplacés par les mots « ou le crypto-actif » ;
4° artikel 30 <i>bis</i> , waarvan de huidige tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:	4° l'article 30 <i>bis</i> , dont le texte actuel formera le paragraphe 1 ^{er} , est complété par un paragraphe 2, rédigé comme suit :
“§ 2. Dit artikel is niet van toepassing in de gevallen waarin de FSMA gemachtigd is voor een productinterventie krachtens rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke bepalingen.”.	« § 2. Le présent article n'est pas d'application dans les cas où la FSMA est habilitée à intervenir sur les produits en vertu de dispositions de droit européen directement applicables. ».
Art. 65. In artikel 30 <i>ter</i> van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 6 december 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 65. À l'article 30 <i>ter</i> de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 6 décembre 2018, les modifications suivantes sont apportées :
1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden “afnemer van financiële producten of diensten” telkens vervangen door “afnemer van financiële	1° dans le paragraphe 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , les mots « utilisateur de produits et services financiers » sont chaque fois remplacés par les mots « utilisateur de produits et services

producten of diensten, of van cryptoactiva en cryptoactivadiensten”;	financiers, ou de crypto-actifs et services sur crypto-actifs » ;
2° paragraaf 1, tweede lid, wordt aangevuld met een bepaling onder 5°, luidende:	2° le paragraphe 1 ^{er} , alinéa 2 est complété par un 5°, rédigé comme suit :
“5° de personen als bedoeld in artikel 59, lid 1, van Verordening 2023/1114.”;	« 5° les personnes visées à l'article 59, paragraphe 1 ^{er} du Règlement 2023/1114. » ;
3° paragraaf 2 wordt aangevuld met de woorden “, of van een bepaald cryptoactivum of een bepaalde cryptoactivadienst”;	3° le paragraphe 2 est complété par les mots « , ou d'un cryptoactif ou service sur crypto-actif donné » ;
4° in paragraaf 3 wordt een bepaling onder 3°/4 ingevoegd, luidende:	4° dans le paragraphe 3, il est inséré un 3°/4, rédigé comme suit :
“3°/4 artikel 66, leden 2 tot en met 5, artikel 72, leden 2 en 3, artikel 75, leden 1, 5 en 9, artikel 77, leden 2 en 3, artikel 78, leden 3 en 5, artikel 80, artikel 81, leden 1 tot en met 5, leden 8 en 9, 11, 12, 13, 14, en artikel 82, lid 1, van Verordening 2023/1114, alsook de overeenstemmende bepalingen van de door de Commissie vastgestelde gedelegeerde handelingen”;	« 3°/4 l'article 66, paragraphes 2 à 5, l'article 72, paragraphes 2 et 3, l'article 75, paragraphes 1 ^{er} , 5 et 9, l'article 77, paragraphes 2 et 3, l'article 78, paragraphes 3 et 5, l'article 80, l'article 81, paragraphes 1 ^{er} à 6, paragraphes 8 et 9, 11, 12, 13, 14 et l'article 82, paragraphe 1 ^{er} du Règlement 2023/1114, ainsi que les dispositions correspondantes des actes délégués adoptés par la Commission ; » ;
5° in paragraaf 5, tweede lid, worden de woorden “afnemer van financiële producten en diensten” vervangen door de woorden “afnemer van financiële producten of diensten, of van cryptoactiva en cryptoactivadiensten”.	5° dans le paragraphe 5, alinéa 2, les mots « l'utilisateur de produits et services financiers » sont remplacés par les mots « l'utilisateur de produits et services financiers, ou de crypto-actifs et services sur crypto-actifs ».
Art. 66. In artikel 36, § 1, vierde lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 4 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 66. À l'article 36, § 1 ^{er} , alinéa 4, de la même loi, inséré par la loi du 4 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées :
1° de woorden “een financieel product op het Belgisch grondgebied te commercialiseren” worden vervangen door de woorden “een financieel product of een cryptoactivum op het Belgisch grondgebied te commercialiseren”;	1° les mots « de commercialiser un produit financier » sont remplacés par les mots « de commercialiser un produit financier ou un crypto-actif » ;
2° de woorden “de commercialisering van het betrokken financieel product op het Belgisch grondgebied” worden vervangen door de woorden “de commercialisering van het betrokken financieel product of cryptoactivum op het Belgisch grondgebied”;	2° les mots « commercialisation du produit financier concerné sur le territoire belge » sont remplacés par les mots « commercialisation du produit financier ou du crypto-actif concerné sur le territoire belge » ;

3° de woorden “de commercialisering van het betrokken financieel product op het Belgisch grondgebied” worden vervangen door de woorden “de commercialisering van het betrokken financieel product of cryptoactivum op het Belgisch grondgebied”.	3° les mots « commercialisation du produit financier en question sur le territoire belge » sont remplacés par les mots « commercialisation du produit financier ou du crypto-actif en question sur le territoire belge ».
Art. 67. In artikel 36 <i>bis</i> van dezelfde wet, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 5 juli 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 67. À l'article 36 <i>bis</i> de la même loi, inséré par l'arrêté royal du 3 mars 2011 et modifié en dernier lieu par la loi du 5 juillet 2022, les modifications suivantes sont apportées :
1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:	1° dans le paragraphe 1 ^{er} , les modifications suivantes sont apportées :
a) in het eerste lid worden de woorden “, een instelling voor elektronisch geld, een betalingsinstelling” ingevoegd tussen de woorden “een benchmarkbeheerder” en de woorden “of een centrale tegenpartij”;	a) à l'alinéa 1 ^{er} , les mots « , un établissement de monnaie électronique, un établissement de paiement, » sont insérés entre les mots « un administrateur d'indices de référence » et les mots « ou une contrepartie centrale » ;
b) in het tweede lid worden de woorden “, een instelling voor elektronisch geld, een betalingsinstelling” ingevoegd tussen de woorden “een centrale tegenpartij” en de woorden “of een beursvennootschap”;	b) à l'alinéa 2, les mots « , un établissement de monnaie électronique, un établissement de paiement » sont insérés entre les mots « , une contrepartie centrale » et les mots « ou une société de bourse » ;
2° in paragraaf 2 worden de volgende wijzigingen aangebracht:	2° dans le paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées :
a) in de bepaling onder 1° wordt het woord “, cryptoactivadiensten” ingevoegd tussen het woord “benchmarkbeheerdiensten” en de woorden “of verzekeringsdiensten”;	a) au 1°, les mots « , services sur crypto-actifs » sont insérés entre les mots « services d'administrateur d'indices de référence » et les mots « ou services d'assurance » ;
b) in de bepaling onder 2° worden de woorden “, instellingen voor elektronisch geld, betalingsinstellingen” ingevoegd tussen het woord “depositobanken” en de woorden “en verzekeringsondernemingen”;	b) au 2°, les mots « , d'un établissement de monnaie électronique, d'un établissement de paiement » sont insérés entre les mots « d'une banque dépositaire » et les mots « ou d'une entreprise d'assurances » ;
c) in de bepaling onder 3° worden de woorden “een instelling voor elektronisch geld, een betalingsinstelling,” ingevoegd tussen de woorden “een instelling die ondersteuning verleent aan een centrale effectenbewaarinstituut,” en de woorden “of een beursvennootschap”;	c) au 3°, les mots « , d'un établissement de monnaie électronique, d'un établissement de paiement » sont insérés entre les mots « d'un organisme de support d'un dépositaire central de titres » et les mots « ou d'une société de bourse, » ;

3° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden “, instelling voor elektronisch geld, betalingsinstelling” ingevoegd tussen de woorden “depositobank” en de woorden “of verzekeringsonderneming”.	3° dans le paragraphe 3, alinéa 1 ^{er} , les mots «, d'un établissement de monnaie électronique, d'un établissement de paiement» sont insérés entre les mots « d'une banque dépositaire » et les mots « ou d'une entreprise d'assurances ».
Art. 68. In artikel 37 <i>septies</i> , § 1, van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 25 maart 2025, wordt de bepaling onder 2° vervangen als volgt:	Art. 68. Dans l'article 37 <i>septies</i> , § 1 ^{er} de la même loi, remplacé par la loi du 25 mars 2025, le 2° est remplacé par ce qui suit :
“2° de opdrachten als bedoeld in artikel 29, leden 4 en 5, van Verordening 2017/2402, met uitzondering van de opdrachten die betrekking hebben op de entiteiten die ook onder de toezichtsbevoegdheid van de Bank vallen conform artikel 36/2 van de organieke wet van de Bank of van de Europese Centrale Bank conform de SSM-verordening, of die deel uitmaken van de consolidatiekring van die entiteiten.”.	« 2° les missions visées à l'article 29, paragraphes 4 et 5 du Règlement 2017/2402, à l'exclusion de celles qui concernent les entités qui relèvent également des compétences de contrôle de la Banque conformément à l'article 36/2 de la loi organique de la Banque ou de la Banque centrale européenne conformément au Règlement MSU, ou qui font partie du périmètre de consolidation de telles entités, ».
Art. 69. Artikel 37 <i>undecies</i> , paragraaf 1, eerste lid, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 25 maart 2025, wordt aangevuld met een bepaling onder 9°, luidende:	Art. 69. L'article 37 <i>undecies</i> , paragraphe 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} de la même loi, inséré par la loi du 25 mars 2025, est complété par un 9°, rédigé comme suit :
“9° de uit hoofde van Verordening 2023/1114 vergunde aanbieders van cryptoactivadiensten.”.	« 9° les prestataires de services sur crypto-actifs agréés en vertu du Règlement 2023/1114. ».
Art. 70. In artikel 45, § 1, eerste lid, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 december 2024, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 70. Dans l'article 45, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 20 décembre 2024, les modifications suivantes sont apportées :
a) de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:	a) le 1° est remplacé par ce qui suit :
“1° toe te zien op de naleving van de regels die de bescherming van de belangen van de belegger beogen bij verrichtingen in financiële instrumenten en andere beleggingsinstrumenten of cryptoactiva, en op de naleving van de regels die de goede werking, de integriteit en de transparantie van de markten voor financiële instrumenten en andere beleggingsinstrumenten of cryptoactiva moeten waarborgen, en meer in het bijzonder van de regels bedoeld in hoofdstuk II, de bepalingen van de wet van 21 november	« 1° de veiller au respect des règles visant la protection des intérêts des investisseurs lors des transactions effectuées sur des instruments financiers et d'autres instruments de placement ou crypto-actifs, ainsi qu'au respect des règles visant à garantir le bon fonctionnement, l'intégrité et la transparence des marchés d'instruments financiers et d'autres instruments de placement ou crypto-actifs et, en particulier, des règles visées au chapitre II, des dispositions de la loi du 21

2017 over de infrastructuur voor de markten voor financiële instrumenten en houdende omzetting van richtlijn 2014/65/EU en de wet van xx/xx/2025, alsook de ter uitvoering van voornoemde teksten genomen besluiten en reglementen;”;	novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés financiers et portant transposition de la directive 2014/65/UE et de la loi du xx/xx/2025, ainsi que des arrêtés et règlements pris pour l'exécution de tout ce qui précède ; » ;
b) in de bepaling onder 2° wordt de bepaling onder n) vervangen als volgt:	b) au 2°, le n) est remplacé par ce qui suit :
“n) de aanbieders van cryptoactivadiensten als bedoeld in artikel 59 van Verordening 2023/1114, onverminderd de bevoegdheden van de Bank”;	« n) les prestataires de services sur crypto-actifs visés à l'article 59 du Règlement 2023/1114, sans préjudice des compétences de la Banque » ;
c) in de bepaling onder 3° worden de volgende wijzigingen aangebracht:	c) au 3°, les modifications suivantes sont apportées :
1° in de inleidende zin worden de woorden “de instellingen voor elektronisch geld, de betalingsinstellingen,” ingevoegd tussen de woorden “de beursvennootschappen,” en de woorden “de centrale tegenpartijen,”;	1° dans la phrase introductive, les mots « les établissements de monnaie électronique, les établissements de paiement » sont insérés entre les mots « les sociétés de bourse, » et les mots « les contreparties centrales, » ;
2° de bepaling onder 3° wordt aangevuld met een bepaling onder l), luidende:	2° le 3° est complété par un l), rédigé comme suit :
“l. Titel II, de artikelen 27 tot en met 29, 31, 32, 66, 71, 75, lid 1, 76 tot en met 82 en Titel VI van Verordening 2023/1114.”;	« l. le Titre II, les articles 27 à 29, 31, 32, 66, 71, 75, paragraphe 1 ^{er} , 76 à 82 et le Titre VI du Règlement 2023/1114. » ;
d) de bepaling onder 5° wordt vervangen als volgt:	d) le 5° est remplacé par ce qui suit :
“5° bij te dragen tot de naleving van de regels bedoeld om de afnemers van financiële producten of diensten, cryptoactiva of cryptoactivadiensten, en de kredietnemers te beschermen tegen het onwettelijk aanbod of de illegale levering van dergelijke producten of diensten en tegen het onrechtmatige gebruik van benamingen die zijn voorbehouden aan ondernemingen die door de FSMA of de Bank zijn vergund, ingeschreven of geregistreerd;”.	« 5° de contribuer au respect des règles visant à protéger les utilisateurs de produits ou services financiers, de crypto-actifs ou de services sur crypto-actifs, et les emprunteurs contre l'offre ou la fourniture illicite de tels produits ou services et contre l'usage illégal de dénominations réservées à des entreprises agréées, inscrites ou enregistrées auprès de la FSMA ou de la Banque; ».
Art. 71. Artikel 75, § 1, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 december 2023, wordt aangevuld met een bepaling onder 28°, luidende:	Art. 71. L'article 75, § 1 ^{er} , de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 20 décembre 2023, est complété par un 28°, rédigé comme suit :

<p>“28° aan de belastingadministratie, onder de voorwaarden bedoeld in artikel 100, lid 1, van Verordening 2023/1114, alsook binnen elk ander toezichtsdomein in verband waarmee de Europeesrechtelijke bepaling die eraan ten grondslag ligt, een dergelijke mededeling expliciet toestaat.”.</p>	<p>« 28° à l'administration fiscale, dans les conditions prévues à l'article 100, paragraphe 1^{er} du Règlement 2023/1114, ainsi que dans tout autre domaine de contrôle dont la disposition de droit européen qui en est à l'origine permet expressément une telle transmission. ».</p>
<p>Art. 72. In artikel 86<i>bis</i> van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 30 juli 2013 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 juli 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p>	<p>Art. 72. À l'article 86bis de la même loi, inséré par la loi du 30 juillet 2013 et modifié en dernier lieu par la loi du 20 juillet 2022, les modifications suivantes sont apportées :</p>
<p>1° in paragraaf 1, eerste lid, worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p>	<p>1° dans le paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :</p>
<p>a) in de bepaling onder 1° worden de woorden “, aanbieder van cryptoactivadiensten” ingevoegd tussen de woorden “onafhankelijk vermogensadviseur” en de woorden “of enige andere gereguleerde activiteit”;</p>	<p>a) au 1°, les mots « , de prestataire de services sur crypto-actifs » sont insérés entre les mots « conseiller indépendant en gestion de patrimoine » et « ou toute autre activité réglementée » ;</p>
<p>b) de bepaling onder 7° wordt vervangen als volgt:</p>	<p>b) le 7° est remplacé par ce qui suit :</p>
<p>“7° aan het publiek activagerelateerde tokens aanbiedt in de zin van artikel 3, lid 1, 6), van Verordening 2023/1114 zonder zich aan artikel 16 van die Verordening te conformeren, of e-moneytokens aanbiedt in de zin van artikel 3, lid 1, 7), van Verordening 2023/1114 zonder zich aan artikel 48, lid 1, a), van die Verordening te conformeren.”;</p>	<p>« 7° offre au public des jetons se référant à un ou des actifs au sens de l'article 3, §1^{er}, 6) du Règlement 2023/1114 sans se conformer à l'article 16 de ce règlement ou offre des jetons de monnaie électronique au sens de l'article 3, §1^{er}, 7) du Règlement 2023/1114 sans se conformer à l'article 48, paragraphe 1^{er}, a) de ce règlement. » ;</p>
<p>2° in paragraaf 4 worden de woorden “of van cryptoactiva” ingevoegd tussen de woorden “van financiële producten of diensten” en de woorden “kan de FSMA daarbij ook”;</p>	<p>2° dans le paragraphe 4, les mots « ou de crypto-actifs » sont insérés entre les mots « ou services financiers » et les mots « , la FSMA peut également » ;</p>
<p>3° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 6, luidende:</p>	<p>3° l'article est complété par un paragraphe 6, rédigé comme suit :</p>
<p>“§ 6. In het kader van het toezicht bedoeld in artikel 45, § 1, eerste lid, 5°, kan de FSMA gebruikmaken van de bevoegdheden bedoeld in artikel 94 van Verordening 2023/1114 ten aanzien van een persoon die de activiteit van aanbieder van cryptoactivadiensten aanbiedt in de omstandigheden die worden beschreven in paragraaf 1, eerste lid, 1°, of ten aanzien van een</p>	<p>« § 6. Dans le cadre du contrôle visé à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 5°, la FSMA peut mettre en œuvre les pouvoirs prévus à l'article 94 du Règlement 2023/1114 à l'encontre d'une personne qui exerce l'activité de prestataire de services sur crypto-actifs dans les circonstances décrites au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1° ou à l'encontre d'une personne</p>

<p>persoon die aan het publiek activagerelateerde tokens aanbiedt in de zin van artikel 3, lid 1, 6), van Verordening 2023/1114, of die e-moneytokens aanbiedt in de zin van artikel 3, lid 1, 7), van Verordening 2023/1114 in de in paragraaf 1, eerste lid, 7°, omschreven omstandigheden.”.</p>	<p>qui offre au public des jetons se référant à un ou des actifs au sens de l'article 3, paragraphe 1^{er}, 6) du Règlement 2023/1114 ou qui offre des jetons de monnaie électronique au sens de l'article 3, paragraphe 1^{er}, 7) du Règlement 2023/1114 dans les circonstances décrites au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 7°. ».</p>
<p>Art. 73. In artikel 86ter, 4°, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 23 februari 2022, worden de woorden “of van cryptoactiva of cryptoactivadiensten” ingevoegd tussen de woorden “beleggingsdiensten en -activiteiten of financiële producten” en de woorden “nietig, indien die werd gesloten”.</p>	<p>Art. 73. Dans l'article 86ter, 4°, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 23 février 2022, les mots « ou de services sur crypto-actifs » sont insérés entre les mots « services et activités d'investissement ou produits financiers » et les mots « , conclue alors que ».</p>
<p>Art. 74. In artikel 125, 2°, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 11 juli 2018, worden de woorden “of op de bepalingen van Verordening 2023/1114 die onder de bevoegdheid van de FSMA vallen” ingevoegd tussen de woorden “de wet van 1 april 2007 op de openbare overnamebiedingen” en de woorden “, of op de bepalingen genomen ter uitvoering van die wetten”.</p>	<p>Art. 74. Dans l'article 125, 2°, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 11 juillet 2018, les mots « des dispositions du Règlement 2023/1114 qui relèvent de la compétence de la FSMA » sont insérés entre les mots « la loi du 1^{er} avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition » et les mots « , ou aux dispositions prises en exécution de ces lois ».</p>
<p>Hoofdstuk III. – Wijzigingen van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen</p>	<p>Chapitre III. – Modifications de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances</p>
<p>Art. 75. Artikel 3 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 maart 2025, wordt aangevuld met een bepaling onder 70°, luidende:</p>	<p>Art. 75. L'article 3 de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances, modifié en dernier lieu par la loi du 25 mars 2025, est complété par un 70°, rédigé comme suit :</p>
<p>“70° “Verordening 2023/1114”: Verordening (EU) 2023/1114 van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2023 betreffende cryptoactivamarkten en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 1093/2010 en (EU) nr. 1095/2010 en Richtlijnen 2013/36/EU en (EU) 2019/1937.”.</p>	<p>« 70° « Règlement 2023/1114 » : le règlement (UE) 2023/1114 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les marchés de crypto-actifs, et modifiant les règlements (UE) no 1093/2010 et (UE) no 1095/2010 et les directives 2013/36/UE et (UE) 2019/1937. ».</p>

Art. 76. Artikel 216 van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende:	Art. 76. L'article 216 de la même loi est complété par un alinéa, rédigé comme suit :
“Onverminderd de naleving van de door of krachtens deze wet vastgestelde andere vereisten, kan de beheerverenootschap van instellingen voor collectieve belegging echter toch de cryptoactivadiensten verrichten die zijn toegestaan door artikel 60, lid 5, van Verordening 2023/1114, conform de bepalingen van die Verordening.”.	« Sans préjudice du respect des autres exigences prévues par ou en vertu de la présente loi, la société de gestion d'organismes de placement collectif peut toutefois prêter les services sur crypto-actifs permis par l'article 60, paragraphe 5 du Règlement 2023/1114, conformément aux dispositions dudit règlement. ».
Hoofdstuk IV. – Wijzigingen van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders	Chapitre IV. – Modifications de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires
Art. 77. Artikel 3 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 maart 2025, wordt aangevuld met een bepaling onder 113°, luidende:	Art. 77. L'article 3 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 25 mars 2025, est complété par un 113°, rédigé comme suit :
“113° “Verordening 2023/1114”: Verordening (EU) 2023/1114 van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2023 betreffende cryptoactivamarkten en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 1093/2010 en (EU) nr. 1095/2010 en Richtlijnen 2013/36/EU en (EU) 2019/1937.”.	« 113° "Règlement 2023/1114" : le règlement (UE) 2023/1114 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les marchés de crypto-actifs, et modifiant les règlements (UE) no 1093/2010 et (UE) no 1095/2010 et les directives 2013/36/UE et (UE) 2019/1937. ».
Art. 78. In artikel 11 van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 11 juli 2018, wordt een paragraaf 3/1 ingevoegd, luidende:	Art. 78. Dans l'article 11 de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 11 juillet 2018, il est inséré un paragraphe 3/1, rédigé comme suit :
“§ 3/1. Onverminderd de naleving van de door of krachtens deze wet vastgestelde andere vereisten, kan de beheerverenootschap van AICB's echter toch de cryptoactivadiensten verrichten die zijn toegestaan door artikel 60, lid 5, van Verordening 2023/1114, conform de bepalingen van die Verordening”.	« § 3/1. Sans préjudice du respect des autres exigences prévues par ou en vertu de la présente loi, la société de gestion d'OPCA peut toutefois prêter les services sur crypto-actifs permis par l'article 60, paragraphe 5 du Règlement 2023/1114, conformément aux dispositions dudit règlement. ».
Hoofdstuk V. - Wijzigingen van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen	Chapitre V. - Modifications de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit
Art. 79. In artikel 3 van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen, laatstelijk gewijzigd bij de wet	Art. 79. Dans l'article 3, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit, modifié en dernier

van 25 maart 2025, wordt een bepaling onder 8°/11 ingevoegd, luidende:	lieu par la loi du 25 mars 2025, il est inséré un 8°/11 rédigé comme suit :
“8°/11 “Verordening 2023/1114”: Verordening (EU) 2023/1114 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende cryptoactivamarkten en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 1093/2010 en (EU) nr. 1095/2010 en Richtlijnen 2013/36/EU en (EU) 2019/1937;”.	« 8°/11 « Règlement 2023/1114 » : le Règlement (UE) 2023/1114 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les marchés de crypto-actifs, et modifiant les règlements (UE) n° 1093/2010 et (UE) n° 1095/2010 et les directives 2013/36/UE et (UE) 2019/1937 ; ».
Art. 80. In artikel 4, eerste lid, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 juli 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 80. À l'article 4, alinéa 1 ^{er} , de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 20 juillet 2022, les modifications suivantes sont apportées :
1° de bepaling onder 15) wordt vervangen als volgt:	1° le 15) est remplacé par ce qui suit :
“15) Uitgifte van elektronisch geld, met inbegrip van e-moneytokens zoals gedefinieerd in artikel 3, lid 1, punt 7), van Verordening 2023/1114;”;	« 15) Émission de monnaie électronique, y compris de jetons de monnaie électronique tels qu'ils sont définis à l'article 3, paragraphe 1, point 7), du règlement 2023/1114 ; » ;
2° het eerste lid wordt aangevuld met de bepalingen onder 16) en 17), luidende:	2° l'alinéa 1 ^{er} est complété par les 16) et 17) rédigés comme suit :
“16) Uitgifte van activagerelateerde tokens zoals gedefinieerd in artikel 3, lid 1, punt 6), van Verordening 2023/1114;	« 16) Émission de jetons se référant à un ou des actifs tels qu'ils sont définis à l'article 3, paragraphe 1, point 6), du règlement 2023/1114 ;
17) Cryptoactivadiensten zoals gedefinieerd in artikel 3, lid 1, punt 16), van Verordening 2023/1114.”.	17) Services sur crypto-actifs tels qu'ils sont définis à l'article 3, paragraphe 1, point 16), du règlement 2023/1114. ».
Hoofdstuk VI. – Wijzigingen van de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies	Chapitre VI. – Modifications de la loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement
Art. 81. Artikel 2 van de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies, laatstelijk gewijzigd bij de wet	Art. 81. L'article 2 de la loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement, modifié pour la dernière fois par la loi du 25

van 25 maart 2025, wordt aangevuld met een bepaling onder 83°, luidende:	mars 2025, est complété par un 83°, rédigé comme suit :
“83° “Verordening 2023/1114”: Verordening (EU) 2023/1114 van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2023 betreffende cryptoactivamarkten en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 1093/2010 en (EU) nr. 1095/2010 en Richtlijnen 2013/36/EU en (EU) 2019/1937.”.	« 83° « Règlement 2023/1114 » : le règlement (UE) 2023/1114 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les marchés de crypto-actifs, et modifiant les règlements (UE) no 1093/2010 et (UE) no 1095/2010 et les directives 2013/36/UE et (UE) 2019/1937. ».
Art. 82. Artikel 40 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 juli 2022, wordt aangevuld met een lid, luidende:	Art. 82. L'article 40 de la même loi, modifié par la loi du 20 juillet 2022, est complété par un alinéa rédigé comme suit :
“Onverminderd de naleving van de door of krachtens deze wet vastgestelde andere vereisten, kan de vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies echter toch de cryptoactivadiensten verrichten die zijn toegestaan door artikel 60, lid 3, van Verordening 2023/1114, conform de bepalingen van die Verordening.”.	« Sans préjudice du respect des autres exigences prévues par ou en vertu de la présente loi, la société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement peut toutefois prester les services sur crypto-actifs permis par l'article 60, paragraphe 3 du Règlement 2023/1114, conformément aux dispositions dudit règlement. ».
Hoofdstuk VII. – Wijzigingen van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten	Chapitre VII. - Modification de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces
Art. 83. In artikel 4 van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 juli 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 83. Dans l'article 4 de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces, modifié en dernier lieu par la loi du 20 juillet 2022, les modifications suivantes sont apportées :
a) de bepaling onder 5° wordt vervangen als volgt:	a) le 5° est remplacé par ce qui suit :
“5° “Europese verordening betreffende geldovermakingen”: Verordening (EU) 2023/1113 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende bij geldovermakingen en overdrachten van bepaalde cryptoactiva te voegen informatie en tot wijziging van Richtlijn (EU) 2015/849;”;	« 5° « Règlement européen relatif aux transferts de fonds » : le Règlement (UE) 2023/1113 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les informations accompagnant les transferts de fonds et de certains crypto-actifs, et modifiant la directive (UE) 2015/849 ; »;

b) de bepaling onder 34° wordt vervangen als volgt:	b) le 34° est remplacé par ce qui suit :
“34° “correspondentrelatie”:	« 34° « relation de correspondant » :
a) het verlenen van bankdiensten door een bank als correspondent aan een andere bank als respondent, die met name het verstrekken van een lopende rekening of van een andere passiefrekening en het verlenen van aanverwante diensten, zoals contantenbeheer, internationale geldovermakingen, verwerking van cheques, transitrekeningen (“payable-through accounts”) en valutawisseldiensten, kunnen omvatten;	a) la fourniture de services bancaires par une banque en tant que correspondant à une autre banque en tant que client, y compris la mise à disposition d'un compte courant ou d'un autre compte de passif et la fourniture des services qui y sont liés, tels que la gestion de trésorerie, les transferts internationaux de fonds, la compensation de chèques, les comptes de passage (<i>payable-through accounts</i>), et les services de change ;
b) de betrekkingen tussen kredietinstellingen en financiële instellingen, kredietinstellingen onderling en financiële instellingen onderling, inclusief wanneer soortgelijke diensten door een correspondentinstelling aan een respondentinstelling worden verleend, en met inbegrip van betrekkingen die zijn aangegaan voor effectentransacties of geldovermakingen, of betrekkingen die zijn aangegaan voor cryptoactivatransacties of overdrachten van cryptoactiva;”;	b) les relations entre et parmi les établissements de crédit et les établissements financiers, y compris lorsque des services similaires sont fournis par un établissement correspondant à un établissement client, et comprenant les relations établies pour des opérations sur titres ou des transferts de fonds ou les relations établies pour des transactions portant sur des crypto-actifs ou des transferts de crypto-actifs ; » ;
c) de bepaling onder 35°/1 wordt vervangen als volgt:	c) le 35°/1 est remplacé par ce qui suit :
“35°/1 “cryptoactief”: een cryptoactivum als gedefinieerd in artikel 3, lid 1, punt 5), van Verordening (EU) 2023/1114 van het Europees Parlement en de Raad, behalve wanneer het onder de in artikel 2, leden 2, 3 en 4, van die verordening genoemde categorieën valt of anderszins als geldmiddel wordt aangemerkt;”;	« 35°/1 « crypto-actif » : un crypto-actif tel que défini à l'article 3, paragraphe 1, point 5), du règlement (UE) 2023/1114 du Parlement européen et du Conseil, sauf s'il relève des catégories énumérées à l'article 2, paragraphes 2, 3 et 4, dudit règlement ou s'il remplit, à un autre titre, les conditions pour être considéré comme des fonds ; » ;
d) de bepaling onder 35°/2 wordt vervangen als volgt:	d) le 35°/2 est remplacé par ce qui suit :
“35°/2 “aanbieder van cryptoactivadiensten”: een aanbieder van cryptoactivadiensten als omschreven in artikel 3, lid 1, punt 15), van Verordening (EU) 2023/1114, wanneer deze een of meer cryptoactivadiensten verricht als omschreven in artikel 3, lid 1, punt 16), van die verordening, met uitzondering van het verlenen	« 35°/2 « prestataire de services sur crypto-actifs » : un prestataire de services sur crypto-actifs tel qu'il est défini à l'article 3, paragraphe 1, point 15), du règlement (UE) 2023/1114, lorsqu'il fournit un ou plusieurs services sur crypto-actifs tels que définis à l'article 3, paragraphe 1, point 16), dudit règlement, à

van advies over cryptoactiva als bedoeld in artikel 3, lid 1, punt 16), h), van die verordening;”;	l'exception de la fourniture de conseils en crypto-actifs visée à l'article 3, paragraphe 1, point 16), h) dudit règlement ; » ;
e) de bepaling onder 35°/3 wordt vervangen als volgt:	e) le 35°/3 est remplacé par ce qui suit :
“35°/3 “zelfgehost adres”: een zelfgehost adres als omschreven in artikel 3, punt 20), van Verordening (EU) 2023/1113 van het Europees Parlement en de Raad;”.	« 35°/3 « adresse auto-hébergée » : une adresse auto-hébergée telle qu'elle est définie à l'article 3, point 20), du règlement (UE) 2023/1113 du Parlement européen et du Conseil ; ».
Art. 84. In artikel 5, § 1, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 9 februari 2024, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 84. Dans l'article 5, § 1 ^{er} , de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 9 février 2024, les modifications suivantes sont apportées :
1° de bepalingen onder 14°/1 en 14°/2 worden vervangen als volgt:	1° les 14°/1 et 14°/2 sont remplacés par ce qui suit :
“14°/1	« 14°/1
a) de aanbieders van cryptoactivadiensten naar Belgisch recht;	a) les prestataires de services sur crypto-actifs de droit belge ;
b) de aanbieders van cryptoactivadiensten die ressorteren onder het recht van een andere lidstaat en die in België cryptoactivadiensten aanbieden door er gevestigd te zijn, inclusief via een bijkantoor;”;	b) les prestataires de services sur crypto-actifs qui relèvent du droit d'un autre État membre et qui offrent en Belgique des services sur crypto-actifs, en y étant établis, y compris par l'intermédiaire d'une succursale ; » ;
2° het tweede tot en met het elfde lid worden opgeheven.	2° les alinéas 2 à 11 sont abrogés.
Art. 85. Artikel 15 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 juli 2020, wordt aangevuld met een lid, luidende:	Art. 85. L'article 15 de la même loi, modifié par la loi du 20 juillet 2020 est complété par un alinéa rédigé comme suit :
“Het eerste lid is ook van toepassing op de onderworpen entiteiten als bedoeld in artikel 5, § 1, 14°/1, b) die in België zijn gevestigd in een andere vorm dan een bijkantoor. Voor die entiteiten die aan het toezicht van de FSMA zijn onderworpen conform artikel 85, § 1, 4°, worden de voorwaarden voor de aanwijzing van een centraal contactpunt vastgesteld in een reglement van de FSMA genomen ter uitvoering van artikel 64 van de wet van 2 augustus 2002, en dit centrale contactpunt zal de uitoefening, door de FSMA, van haar toezichtsoverdrachten	« L'alinéa 1 ^{er} s'applique également aux entités assujetties visées à l'article 5, § 1 ^{er} , 14°/1, b) établies en Belgique sous une autre forme que celle d'une succursale. Pour ces entités soumises au contrôle de la FSMA conformément à l'article 85, § 1 ^{er} , 4°, les conditions de la désignation d'un point de contact central sont fixées dans un règlement de la FSMA pris en exécution de l'article 64 de la loi du 2 août 2002 et ce point de contact central facilitera l'exercice, par la FSMA, de ses missions de surveillance, notamment en

vergemakkelijken, met name door aan die autoriteit, op haar verzoek, alle documenten of informatie te bezorgen.”.	fournissant à cette autorité, à sa demande, tous documents ou informations. ».
Art. 86. In artikel 38, § 2, 2°, e), van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 20 juli 2020, worden de woorden “de in artikel 5, § 1, 4° tot 7°, 9° tot 14° en 16° tot 22° bedoelde onderworpen entiteiten” vervangen door de woorden “de in artikel 5, § 1, 4° tot 7°, 9° tot 14°/1 en 16° tot 22°, bedoelde onderworpen entiteiten”.	Art. 86. Dans l'article 38, § 2, 2°, e), de la même loi, remplacé par la loi du 20 juillet 2020, les mots « les entités assujetties visées à l'article 5, § 1 ^{er} , 4° à 7°, 9° à 14° et 16° à 22° » sont remplacés par les mots « les entités assujetties visées à l'article 5, § 1 ^{er} , 4° à 7°, 9° à 14°/1 et 16° à 22° ».
Art. 87. In artikel 40 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 juli 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 87. À l'article 40 de la même loi, modifié par la loi du 20 juillet 2020, les modifications suivantes sont apportées :
1° in paragraaf 1 worden de woorden “artikel 5, § 1, 1°, 4° tot en met 7°, 9° tot en met 14° en 16° tot en met 22°” vervangen door de woorden “artikel 5, § 1, 1°, 4° tot en met 7°, 9° tot en met 14°/1 en 16° tot en met 22°”;	1° dans le paragraphe 1 ^{er} , les mots « l'article 5, § 1 ^{er} , 1°, 4° à 7°, 9° à 14° et 16° à 22° » sont remplacés par les mots « l'article 5, § 1 ^{er} , 1°, 4° à 7°, 9° à 14°/1 et 16° à 22° » ;
2° er wordt een paragraaf 1/1 ingevoegd, luidende:	2° il est inséré un paragraphe 1 ^{er} /1 rédigé comme suit :
“§ 1/1. In afwijking van paragraaf 1 nemen de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 14°/1 die, met een respondententiteit die niet in de Europese Unie is gevestigd en die soortgelijke diensten levert, inclusief overdrachten van cryptoactiva, grensoverschrijdende correspondentrelaties aangaan waarbij cryptoactivadiensten als gedefinieerd in artikel 3, lid 1, punt 16), van Verordening (EU) 2023/1114, met uitzondering van punt h) van dat punt, worden uitgevoerd, naast de waakzaamheidsmaatregelen ten aanzien van de cliënten als bedoeld in hoofdstuk 1, de volgende maatregelen:	« § 1 ^{er} /1. Par dérogation au paragraphe 1 ^{er} , les entités assujetties visées à l'article 5, § 1 ^{er} , 14°/1, qui nouent des relations transfrontalières de correspondant qui impliquent l'exécution de services sur crypto-actifs, tels qu'ils sont définis à l'article 3, paragraphe 1, point 16), du règlement (UE) 2023/1114, à l'exception du point h) dudit point, avec une entité cliente non établie dans l'Union et fournissant des services similaires, y compris des transferts de crypto-actifs, prennent les mesures suivantes, outre les mesures de vigilance à l'égard de la clientèle prévues au chapitre 1 ^{er} :
1° bepalen of de respondententiteit vergund of geregistreerd is;	1° déterminer si l'entité cliente est agréée ou enregistrée ;
2° voldoende informatie over de respondententiteit verzamelen om een volledig beeld te krijgen van de aard van zijn bedrijfsactiviteit en, op basis van openbaar beschikbare informatie, de reputatie van de	2° recueillir sur l'entité cliente des informations suffisantes pour comprendre pleinement la nature de ses activités et pour apprécier, sur la base d'informations accessibles au public, sa réputation et la qualité de la surveillance ;

entiteit en de kwaliteit van het toezicht beoordelen;	
3° de controles beoordelen die de respondent-entiteit in het kader van de strijd tegen WG/FT heeft ingesteld;	3° évaluer les contrôles mis en place par l'entité cliente pour lutter contre le BC/FT ;
4° toestemming verkrijgen van het hoger leidinggevend personeel voor zij nieuwe correspondentrelaties aangaan;	4° obtenir l'autorisation d'un membre d'un niveau élevé de la hiérarchie avant de nouer de nouvelles relations de correspondant ;
5° de respectieve verantwoordelijkheden van elke correspondentrelatie documenteren;	5° établir par écrit les responsabilités respectives de chaque partie à la relation de correspondant ;
6° met betrekking tot cryptoactiva-transitrekningen, zich ervan vergewissen dat de respondententiteit de identiteit heeft geverifieerd van de cliënten die rechtstreeks toegang hebben tot de rekeningen van de correspondententiteit, en een bestendige waakzaamheid aan de dag heeft gelegd ten aanzien van hen, alsook dat zij in staat is om, op verzoek van de correspondententiteit, relevante gegevens te verstrekken over die waakzaamheidsmaatregelen.	6° en ce qui concerne les comptes de crypto-actifs de passage, s'assurer que l'entité cliente a vérifié l'identité des clients ayant un accès direct aux comptes de l'entité correspondante et a exercé à leur égard une vigilance constante, et qu'elle peut fournir des données pertinentes concernant les mesures de vigilance à la demande de l'entité correspondante.
Deze maatregelen worden genomen voor een zakelijke relatie wordt aangegaan.”.	Ces mesures sont prises avant l'entrée en relation d'affaires. ».
Art. 88. In dezelfde wet wordt een artikel 41/1 ingevoegd, luidende:	Art. 88. Dans la même loi, il est inséré un article 41/1 rédigé comme suit :
“Art. 41/1. Onverminderd artikel 14, lid 5, tweede alinea, en artikel 16, lid 2, tweede alinea, van Verordening (EU) 2023/1113, nemen de onderworpen entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 14°/1, van deze wet die overdrachten van cryptoactiva uitvoeren naar of vanuit een zelfgehost adres, naast de waakzaamheidsmaatregelen bedoeld in hoofdstuk 1, specifieke risicobeperkende waakzaamheidsmaatregelen die in verhouding staan tot de vastgestelde risico's. Daarbij gaat het om een of meer van de volgende maatregelen:	« Art. 41/1. Sans préjudice de l'article 14, paragraphe 5, deuxième alinéa, et de l'article 16, paragraphe 2, deuxième alinéa, du Règlement (UE) 2023/1113, les entités assujetties visées à l'article 5, § 1 ^{er} , 14°/1 de la présente loi qui effectuent des transferts de crypto-actifs vers ou depuis une adresse auto-hébergée prennent, outre les mesures de vigilance prévues au chapitre 1, des mesures de vigilance spécifiques d'atténuation proportionnées aux risques identifiés. Il s'agit d'une ou de plusieurs des mesures suivantes :
1° het nemen van risicogebaseerde maatregelen ter identificatie en ter verificatie van de identiteit van de initiator of de begunstigde van een	1° prendre des mesures fondées sur les risques pour identifier et vérifier l'identité de l'initiateur ou du bénéficiaire d'un transfert vers

overdracht naar of vanuit een zelfgehost adres, of van de uiteindelijke begunstigde van de initiator of begunstigde, onder meer door een beroep te doen op derde partijen;	ou depuis une adresse auto-hébergée, ou du bénéficiaire effectif de l'initiateur ou du bénéficiaire, y compris en faisant appel à des tiers ;
2° het eisen van aanvullende informatie over de oorsprong en de bestemming van de overgemaakte cryptoactiva;	2° exiger des renseignements supplémentaires sur l'origine et la destination des crypto-actifs transférés ;
3° het aanscherpen van de permanente monitoring van deze transacties;	3° assurer un suivi continu renforcé de ces transactions ;
4° alle andere maatregelen om de WG/FT-risico's evenals het risico op niet-uitvoering en ontduiking van gerichte financiële sancties en van gerichte financiële sancties in verband met de financiering van proliferatie te beperken en te beheren.”.	4° toutes les autres mesures visant à atténuer et à gérer les risques de BC/FT ainsi que le risque lié à l'absence de mis en œuvre ou au contournement de sanctions financières ciblées et de sanctions financières ciblées liées au financement de la prolifération. ».
Art. 89. In artikel 85, § 1, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 9 februari 2024, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 89. Dans l'article 85, § 1 ^{er} , de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 9 février 2024, les modifications suivantes sont apportées :
a) de bepaling onder 3° wordt aangevuld met de woorden “of als aanbieders van cryptoactivadiensten”;	a) le 3° est complété par les mots « ou en qualité de prestataire de services sur crypto-actifs » ;
b) in de bepaling onder 4° worden de woorden “en met uitsluiting van de entiteiten bedoeld in artikel 5, § 1, 14°/1” ingevoegd tussen de woorden “met uitsluiting van de kredietgevers in de zin van artikel 1.9, 34°, van het Wetboek van economisch recht” en de woorden “, die krachtens punt 3° onder de toezichtsbevoegdheid van de Nationale Bank van België vallen”.	b) au 4° les mots « et à l'exclusion des entités visées à l'article 5, § 1 ^{er} , 14°/1 » sont insérés entre les mots « à l'exclusion des prêteurs au sens de l'article 1.9, 34°, du Code de droit économique » et les mots « , qui relèvent des compétences de contrôle de la Banque nationale de Belgique en vertu du 3° ».
Art. 90. In artikel 91, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden “, als bedoeld in artikel 5, § 1, 4° tot en met 10°” vervangen door de woorden “die onder haar toezicht vallen krachtens artikel 85, § 1, 3°”.	Art. 90. Dans l'article 91, alinéa 1 ^{er} , de la même loi, les mots « visées à l'article 5, § 1 ^{er} , 4° à 10 » sont remplacés par les mots « relevant de son contrôle en application de l'article 85, § 1 ^{er} , 3° ».
Art. 91. In artikel 93 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wetten van 20 juli 2020 en 20 juli 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 91. À l'article 93 de la même loi, modifié par les lois du 20 juillet 2020 et 20 juillet 2022, les modifications suivantes sont apportées :
1° in paragraaf 1 worden de woorden “bedoeld in artikel 5, § 1, 4° tot en met 10°” vervangen door	1° dans le paragraphe 1 ^{er} , les mots « visée à l'article 5, § 1 ^{er} , 4° à 10 » sont remplacés par

de woorden “die onder haar toezicht valt krachtens artikel 85, § 1, 3°”;	les mots « relevant de son contrôle en application de l'article 85, § 1 ^{er} , 3° » ;
2° in de Nederlandse tekst wordt in paragraaf 2, 1°, het woord “bekendmaken” ingevoegd tussen de woorden “het feit” en de woorden “dat de onderworpen entiteit”;	2° dans le texte néerlandais, au paragraphe 2, 1°, le mot « bekendmaken » est inséré entre les mots « het feit » et les mots « dat de onderworpen entiteit » . »;
Art. 92. In artikel 95 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 20 juli 2020, worden de woorden “als bedoeld in artikel 5, § 1, 6°, d), of 7°, e)” vervangen door de woorden “als bedoeld in artikel 5, § 1, 6°, d), 7°, e), of 14°/1, b), die onder het toezicht van de Bank valt en die in België is gevestigd in een andere vorm dan die van bijkantoor,”.	Art. 92. Dans l'article 95 de la même loi, modifié par la loi du 20 juillet 2020, les mots « visée à l'article 5, § 1 ^{er} , 6°, d ou 7°, e) » sont remplacés par les mots « visée à l'article 5, § 1 ^{er} , 6°, d), 7°, e), ou 14°/1, b) qui relève de la compétence de la Banque et qui est établie en Belgique sous une autre forme que celle d'une succursale ».
Art. 93. In dezelfde wet wordt een artikel 102/1 ingevoegd, luidende:	Art. 93. Dans la même loi, il est inséré un article 102/1, rédigé comme suit :
“Art. 102/1. Voor de toepassing van artikel 102, eerste lid, 2°, wanneer de betrokken onderworpen entiteit een onderworpen entiteit is als bedoeld in artikel 5, § 1, 11°, c), of in artikel 5, § 1, 14°/1, b), en in België is gevestigd in een andere vorm dan een bijkantoor, en wanneer de ernst van de feiten dit rechtvaardigt, omvatten de in artikel 102, eerste lid, 2°, bedoelde maatregelen de bevoegdheid om de onderworpen entiteit te verbieden om in België diensten te verstrekken via één of meerdere agenten of distributeurs in België die de FSMA aanwijst. ”.	« Art. 102/1. Pour l'application de l'article 102, alinéa 1 ^{er} , 2°, lorsque l'entité assujettie concernée est une entité assujettie visée à l'article 5, § 1 ^{er} , 11°, c) ou à l'article 5, § 1 ^{er} , 14°/1, b) établie en Belgique sous une autre forme que celle d'une succursale, et que la gravité des faits le justifie, les mesures visées à l'article 102, alinéa 1 ^{er} , 2°, incluent le pouvoir d'interdire à l'entité assujettie de fournir en Belgique des services par l'intermédiaire d'un ou plusieurs agents ou distributeurs en Belgique que la FSMA désigne. ».
Art. 94. In artikel 120/2 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 20 juli 2020, worden in de bepaling onder 2° de woorden “bedoeld in artikel 5, § 1, 5° tot en met 7°, 9° tot en met 14° en 16° tot en met 22°” vervangen door de woorden “bedoeld in artikel 5, § 1, 5° tot en met 7°, 9° tot en met 14°/1 en 16° tot en met 22°”.	Art. 94. Dans l'article 120/2 de la même loi, inséré par la loi du 20 juillet 2020, au 2°, les mots « visées à l'article 5, § 1 ^{er} , 5° à 7°, 9° à 14° et 16° à 22° » sont remplacés par les mots « visées à l'article 5, § 1 ^{er} , 5 à 7°, 9° à 14°/1 et 16° à 22° ».
Art. 95. In artikel 136 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 1 februari 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 95. À l'article 136 de la même loi, modifié par la loi du 1 ^{er} février 2022, les modifications suivantes sont apportées :
1° in het eerste lid, 1°, worden de woorden “de in artikel 5, § 1, 4° tot en met 10° bedoelde onderworpen entiteiten” vervangen door de	1° dans l'alinéa 1 ^{er} , 1°, les mots « les entités assujetties visées à l'article 5, § 1 ^{er} , 4° à 10° » sont remplacés par les mots « les entités

woorden “de entiteiten die onder het toezicht van de Bank vallen krachtens artikel 85, § 1, 3 ^o ”;	soumises au contrôle de la Banque en vertu de l'article 85, § 1 ^{er} , 3 ^o » ;
2° in het eerste lid, 2°, worden de woorden “de in artikel 5, § 1, 11° tot en met 20°, bedoelde onderworpen entiteiten” vervangen door de woorden “de entiteiten die onder het toezicht van de FSMA vallen krachtens artikel 85, § 1, 4 ^o ”;	2° dans l'alinéa 1 ^{er} , 2°, les mots « les entités assujetties visées à l'article 5, § 1 ^{er} , 11° à 20° » sont remplacés par les mots « les entités soumises au contrôle de la FSMA en vertu de l'article 85, § 1 ^{er} , 4 ^o » ;
3° het tweede lid, ingevoegd bij de wet van 1 februari 2022, wordt opgeheven.	3° l'alinéa 2, inséré par la loi du 1 ^{er} février 2022, est abrogé.
Hoofdstuk VIII. – Wijzigingen van de wet van 21 november 2017 over de infrastructuur voor de markten voor financiële instrumenten en houdende omzetting van Richtlijn 2014/65/EU	Chapitre VIII. – Modifications de la loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et portant transposition de la Directive 2014/65/UE
Art. 96. Artikel 16 van de wet van 21 november 2017 over de infrastructuur voor de markten voor financiële instrumenten en houdende omzetting van Richtlijn 2014/65/EU, gewijzigd bij de wet van 27 juni 2021, wordt aangevuld met een tweede lid, luidende:	Art. 96. L'article 16 de la loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et portant transposition de la Directive 2014/65/UE, modifié par la loi du 27 juin 2021, est complété par un alinéa 2 rédigé comme suit :
“Onverminderd de naleving van de door of krachtens deze wet vastgestelde andere vereisten kan de marktoperator echter toch de cryptoactivadiensten verrichten die zijn toegestaan door artikel 60, lid 6, van Verordening 2023/1114 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende cryptoactivamarkten en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 1093/2010 en (EU) nr. 1095/2010 en Richtlijnen 2013/36/EU en (EU) 2019/1937, conform de bepalingen van die Verordening.”.	« Sans préjudice du respect des autres exigences prévues par ou en vertu de la présente loi, l'opérateur de marché peut toutefois prêter les services sur crypto-actifs permis par l'article 60, paragraphe 6 du Règlement 2023/1114 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les marchés de crypto-actifs, et modifiant les règlements (UE) no 1093/2010 et (UE) no 1095/2010 et les directives 2013/36/UE et (UE) 2019/1937, conformément aux dispositions dudit règlement. ».
Hoofdstuk IX. - Wijzigingen van de wet van 11 maart 2018 betreffende het statuut van en het toezicht op de betalingsinstellingen en de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld, en de toegang tot betalingssystemen	Chapitre IX. - Modifications de la loi du 11 mars 2018 relative au statut et au contrôle des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, et à l'activité d'émission de monnaie électronique, et à l'accès aux systèmes de paiement
Art. 97. In artikel 2 van de wet van 11 maart 2018 betreffende het statuut van en het toezicht op de betalingsinstellingen en de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van	Art. 97. Dans l'article 2 de la loi du 11 mars 2018 relative au statut et au contrôle des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à

betalingdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld, en de toegang tot betalingssystemen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 maart 2025, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, et à l'activité d'émission de monnaie électronique, et à l'accès aux systèmes de paiement, modifié en dernier lieu par la loi du 25 mars 2025, les modifications suivantes sont apportées :
a) de bepaling onder 65° wordt vervangen als volgt:	a) le 65° est remplacé par ce qui suit :
“65° “Verordening (EU) 2023/1113”: Verordening (EU) 2023/1113 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende bij geldovermakingen en overdrachten van bepaalde cryptoactiva te voegen informatie en tot wijziging van Richtlijn (EU) 2015/849;”;	« 65° « Règlement (UE) 2023/1113 » : le Règlement (UE) 2023/1113 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les informations accompagnant les transferts de fonds et de certains crypto-actifs, et modifiant la directive (UE) 2015/849 ; »;
b) er wordt een bepaling onder 65°/3 ingevoegd, luidende:	b) il est inséré un 65°/3 rédigé comme suit :
“65°/3 “Verordening 2023/1114”: Verordening (EU) 2023/1114 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende cryptoactivamarkten en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 1093/2010 en (EU) nr. 1095/2010 en Richtlijnen 2013/36/EU en (EU) 2019/1937;”;	« 65°/3 « Règlement 2023/1114 » : le Règlement (UE) 2023/1114 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les marchés de crypto-actifs, et modifiant les règlements (UE) n° 1093/2010 et (UE) n° 1095/2010 et les directives 2013/36/UE et (UE) 2019/1937 ; » ;
c) de bepaling onder 67° wordt vervangen als volgt:	c) le 67° est remplacé par ce qui suit :
“67° “de wet van 11 juli 2018”: de wet van 11 juli 2018 op de aanbidding van beleggingsinstrumenten aan het publiek en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereguleerde markt;”.	« 67° « la loi du 11 juillet 2018 » : la loi du 11 juillet 2018 relative aux offres au public d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés ; ».
Art. 98. In artikel 21, § 1 , 2°, worden de woorden “Verordening (EU) nr. 2015/847” vervangen door de woorden “Verordening (EU) 2023/1113”.	Art. 98. Dans l'article 21, § 1 ^{er} , 2°, les mots « Règlement (UE) n° 2015/847 » sont remplacés par les mots « Règlement (UE) 2023/1113 ».
Art. 99. In Boek II, Titel II, Hoofdstuk I, Afdeling III, Onderafdeling 8 van dezelfde wet wordt het opschrift van punt 8.2 vervangen als volgt: “8.2. Andere werkzaamheden”.	Art. 99. Dans le Livre II, Titre II, Chapitre I ^{er} , Section III, Sous-section 8 de la même loi, l'intitulé du point 8.2 est remplacé par ce qui suit : « 8.2. Autres activités ».
Art. 100. In artikel 44 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 2 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 100. À l'article 44 de la même loi, modifié par la loi du 2 mai 2019 , les modifications suivantes sont apportées :

1° er wordt een paragraaf 1/1 ingevoegd, luidende:	1° il est inséré un paragraphe 1/1 rédigé comme suit :
“§ 1/1. Betalingsinstellingen mogen binnen de Europese Unie een activagerelateerde token uitgeven en aan het publiek aanbieden of verzoeken om toelating tot de handel van een activagerelateerde token mits wordt voldaan aan de vereisten van Titel III van Verordening 2023/1114, met name de artikelen 18 en 21, en aan de andere specifieke wettelijke en reglementaire bepalingen die voor dergelijke activiteiten gelden.	« § 1 ^{er} /1. Les établissements de paiement peuvent émettre et offrir au public un jeton se référant à un ou des actifs ou demander l'admission à la négociation d'un jeton se référant à un ou des actifs, au sein de l'Union européenne moyennant le respect des exigences prévues par le Titre III du Règlement 2023/1114, en particulier ses articles 18 et 21, et les dispositions légales et réglementaires particulières régissant par ailleurs ces activités.
Mits zij overeenkomstig artikel 63 van Verordening 2023/1114 een vergunning hebben verkregen, mogen betalingsinstellingen de in artikel 3, lid 1, punt 16 van de genoemde verordening bedoelde cryptoactivadiensten aanbieden.”;	Moyennant l'obtention d'un agrément en application de l'article 63 du Règlement 2023/1114, les établissements de paiement peuvent exercer les services sur crypto-actifs visés à l'article 3, paragraphe 1 ^{er} , point 16) dudit Règlement. » ;
2° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “het eerste lid” vervangen door de woorden “de paragrafen 1 en 1/1”.	2° dans le paragraphe 2, alinéa 1 ^{er} , les mots « l'alinéa 1 ^{er} » sont remplacés par les mots « aux paragraphes 1 ^{er} et 1 ^{er} /1 ».
Art 101. In artikel 45 van dezelfde wet worden de woorden “artikel 68bis van de wet van 16 juni 2006” telkens vervangen door de woorden “artikel 28 van de wet van 11 juli 2018”.	Art 101. À l' article 45 de la même loi, les mots « l'article 68bis de la loi du 16 juin 2006 » sont chaque fois remplacés par les mots « l'article 28 de la loi du 11 juillet 2018 ».
Art. 102. In artikel 59 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 102. Dans l'article 59 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :
1° in paragraaf 1 worden de woorden “of de in artikel 44, § 1/1 bedoelde werkzaamheden” ingevoegd tussen de woorden “de in Bijlage I.A opgesomde betalingsdiensten” en de woorden “aan te bieden die zij in België mag verrichten”;	1° dans le paragraphe 1 ^{er} , les mots « ou des activités visées à l'article 44, § 1 ^{er} /1 » sont insérés entre les mots « à l'Annexe I.A » et les mots « et qui lui sont autorisés en Belgique » ;
2° in paragraaf 2, 1°, worden de woorden “of in artikel 44, § 1/1” ingevoegd tussen de woorden “als bedoeld in artikel 43” en de woorden “de betalingsinstelling voornemens is te verrichten”.	2° dans le paragraphe 2, 1°, les mots « ou à l'article 44, § 1 ^{er} /1 » sont insérés entre les mots « visées à l'article 43 » et les mots « qui sont envisagées par l'établissement de paiement ».
Art. 103. In dezelfde wet wordt een artikel 64/1 ingevoegd, luidende:	Art. 103. Dans la même loi, il est inséré un article 64/1 rédigé comme suit :

<p>“Art. 64/1. Met betrekking tot de werkzaamheden als bedoeld in artikel 44, § 1/1, laten de bepalingen van deze Onderafdeling de procedure van artikel 65 van Verordening 2023/1114 onverlet. Niettegenstaande lid 4 van het voormelde artikel 65 is artikel 61, § 1 van deze wet van toepassing.”.</p>	<p>« Art. 64/1. S’agissant des activités visées à l’article 44, § 1^{er}/1, les dispositions de la présente Sous-section sont sans préjudice de la procédure prévue par l’article 65 du Règlement 2023/1114. Nonobstant le paragraphe 4 dudit article 65, l’article 61, § 1^{er} de la présente loi est applicable. ».</p>
<p>Art. 104. In artikel 65 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p>	<p>Art. 104. À l’article 65 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :</p>
<p>1° in paragraaf 1 worden de woorden “of de in artikel 44, § 1/1 bedoelde werkzaamheden” ingevoegd tussen de woorden “de in Bijlage I.A opgesomde betalingsdiensten” en de woorden “aan te bieden die zij in België mag verrichten”;</p>	<p>1° dans le paragraphe 1^{er}, les mots « ou des activités visées à l’article 44, § 1^{er}/1 » sont insérés entre les mots « à l’Annexe I.A » et les mots « et qui lui sont autorisés en Belgique » ;</p>
<p>2° in paragraaf 2, 1°, worden de woorden “of in artikel 44, § 1/1” ingevoegd tussen de woorden “als bedoeld in artikel 43” en de woorden “de betalingsinstelling voornemens is te verrichten”.</p>	<p>2° dans le paragraphe 2, 1°, les mots « ou à l’article 44, § 1^{er}/1 » sont insérés entre les mots « visées à l’article 43 » et les mots « qui sont envisagées par l’établissement de paiement ».</p>
<p>Art. 105. In artikel 67 van dezelfde wet wordt een paragraaf 3 ingevoegd, luidende:</p>	<p>Art. 105. Dans l’article 67 de la même loi, il est inséré un paragraphe 3 rédigé comme suit :</p>
<p>“§ 3. “Met betrekking tot de werkzaamheden als bedoeld in artikel 44, § 1/1, laat dit artikel de procedure van artikel 65 van Verordening 2023/1114 onverlet. Niettegenstaande lid 4 van het voormelde artikel 65 zijn paragraaf 1 van dit artikel en artikel 68 van deze wet van toepassing.”.</p>	<p>« § 3. « S’agissant des activités visées à l’article 44, § 1^{er}/1, le présent article est sans préjudice de la procédure prévue par l’article 65 du Règlement 2023/1114. Nonobstant le paragraphe 4 dudit article 65, le paragraphe 1^{er} du présent article et l’article 68 de la présente loi sont applicables. ».</p>
<p>Art. 106. In artikel 71, tweede lid, 4°, worden de woorden “Verordening (EU) nr. 2015/847” vervangen door de woorden “Verordening (EU) 2023/1113”.</p>	<p>Art. 106. Dans l’article 71, alinéa 2, 4°, les mots « Règlement (UE) n° 2015/847 » sont remplacés par les mots « Règlement (UE) 2023/1113 ».</p>
<p>Art. 107. In artikel 87 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p>	<p>Art. 107. À l’article 87 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :</p>
<p>1° paragraaf 1 wordt aangevuld met de volgende zin: “Zij mogen geen cryptoactivadiensten aanbieden.”;</p>	<p>1° le paragraphe 1^{er} est complété par la phrase suivante : « Ils ne peuvent fournir de services sur crypto-actifs. » ;</p>
<p>2° in paragraaf 4 worden de woorden “Verordening (EU) nr. 2015/847” vervangen door de woorden “Verordening (EU) 2023/1113”.</p>	<p>2° dans le paragraphe 4, les mots « Règlement (UE) n° 2015/847 » sont remplacés par les mots « Règlement (UE) 2023/1113 ».</p>

<p>Art. 108. In artikel 168, § 1, 1°, van dezelfde wet worden de woorden "welke andere werkzaamheden als bedoeld in de artikelen 191 en 192" vervangen door de woorden "welke andere werkzaamheden als bedoeld in de artikelen 191, 192 en 192/1".</p>	<p>Art. 108. Dans l'article 168, § 1^{er}, 1°, de la même loi, les mots « les éventuelles autres activités visées aux articles 191 et 192 » sont remplacés par les mots « les éventuelles autres activités visées aux articles 191, 192 et 192/1 ».</p>
<p>Art. 109. In artikel 186 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p>	<p>Art. 109. Dans l'article 186 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :</p>
<p>a) in de bepaling onder 1° worden de woorden "welke andere werkzaamheden als bedoeld in de artikelen 191 en 192" vervangen door de woorden "welke andere werkzaamheden als bedoeld in de artikelen 191, 192 en 192/1";</p>	<p>a) au 1°, les mots « les autres activités visées aux articles 191 et 192 » sont remplacés par les mots « les autres activités visées aux articles 191, 192 et 192/1 » ;</p>
<p>b) het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:</p>	<p>b) l'article est complétée par un alinéa rédigé comme suit :</p>
<p>"Met betrekking tot de werkzaamheden als bedoeld in artikel 192/1, § 3, laat dit artikel de procedure van artikel 65 van Verordening 2023/1114 onverlet. Niettegenstaande artikel 16, lid 3, en artikel 65, lid 4, van de voornoemde verordening is artikel 61, § 1, van deze wet van toepassing."</p>	<p>« S'agissant des activités visées à l'article 192/1, § 3, le présent article est sans préjudice de la procédure prévue par l'article 65 du Règlement 2023/1114. Nonobstant l'article 16, paragraphe 3 et l'article 65, paragraphe 4 dudit Règlement, l'article 61, § 1^{er} de la présente loi est applicable. ».</p>
<p>Art. 110. In artikel 187 van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p>	<p>Art. 110. Dans l'article 187 de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :</p>
<p>a) de woorden "instellingen voor elektronisch geld naar Belgisch recht die voornemens zijn in een andere lidstaat een activiteit van uitgifte van elektronisch geld uit te oefenen" worden vervangen door de woorden "instellingen voor elektronisch geld naar Belgisch recht die voornemens zijn in een andere lidstaat een activiteit van uitgifte van elektronisch geld of een activiteit als bedoeld in artikel 192/1 uit te oefenen";</p>	<p>a) les mots « lorsqu'un établissement de monnaie électronique de droit belge projette d'exercer une activité d'émission de monnaie électronique dans un autre État membre » sont remplacés par les mots « lorsqu'un établissement de monnaie électronique de droit belge projette d'exercer une activité d'émission de monnaie électronique ou une activité visée à l'article 192/1 dans un autre État membre » ;</p>
<p>b) in de bepaling onder 1° worden de woorden "welke andere werkzaamheden als bedoeld in de artikelen 191 en 192" vervangen door de woorden "welke andere werkzaamheden als bedoeld in de artikelen 191 tot en met 192/1";</p>	<p>b) au 1°, les mots « les autres activités visées aux articles 191 et 192 » sont remplacés par les mots « les autres activités visées aux articles 191 à 192/1 » ;</p>
<p>c) het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:</p>	<p>c) l'article est complétée par un alinéa rédigé comme suit :</p>

<p>“Met betrekking tot de werkzaamheden als bedoeld in artikel 192/1, § 3, laat dit artikel de procedure van artikel 65 van Verordening 2023/1114 onverlet. Niettegenstaande artikel 16, lid 3, en artikel 65, lid 4, van de voornoemde verordening zijn de artikelen 67, § 1, en 68 van deze wet van toepassing.”.</p>	<p>« S'agissant des activités visées à l'article 192/1, § 3, le présent article est sans préjudice de la procédure prévue par l'article 65 du Règlement 2023/1114. Nonobstant le l'article 16, paragraphe 3 et l'article 65, paragraphe 4 dudit Règlement, les article 67, § 1^{er} et 68 de la présente loi sont applicables. ».</p>
<p>Art. 111. Artikel 191 van dezelfde wet wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:</p>	<p>Art. 111. L'article 191 de la même loi est complété par le paragraphe 3 rédigé comme suit :</p>
<p>“§ 3. De instellingen voor elektronisch geld stellen de Bank voorafgaandelijk in kennis van hun voornemen om een van de in dit artikel bedoelde werkzaamheden uit te oefenen.”.</p>	<p>« § 3. Les établissements de monnaie électronique informent préalablement la Banque de leur intention d'exercer une des activités visées au présent article. ».</p>
<p>Art. 112. In Boek IV, Titel II, Hoofdstuk I, Afdeling III, Onderafdeling 8 van dezelfde wet wordt na artikel 192 een punt 8.2/1. ingevoegd, met als opschrift “8.2/1. Activiteiten met betrekking tot cryptoactiva”.</p>	<p>Art. 112. Dans le Livre IV, Titre II, Chapitre I^{er}, Section III, Sous-section 8 de la même loi, après l'article 192, il est inséré un point 8.2/1. intitulé « 8.2/1. Activités en matière de crypto-actifs ».</p>
<p>Art. 113. In dezelfde wet wordt na punt 8.2/1., ingevoegd bij artikel 112 van deze wet, een artikel 192/1 ingevoegd, luidende:</p>	<p>Art. 113. Dans la même loi, après le point 8.2/1. introduit par l'article 112 de la présente loi, il est inséré un article 192/1 rédigé comme suit :</p>
<p>“Art. 192/1. § 1. Instellingen voor elektronisch geld mogen binnen de Europese Unie een activagerelateerde token uitgeven en aan het publiek aanbieden of verzoeken om toelating tot de handel van een activagerelateerde token mits wordt voldaan aan de vereisten van Titel III van Verordening 2023/1114, met name de artikelen 18 en 21, en aan de andere specifieke wettelijke en reglementaire bepalingen die voor dergelijke activiteiten gelden.</p>	<p>« Art. 192/1. § 1^{er}. Les établissements de monnaie électronique peuvent émettre et offrir au public un jeton se référant à un ou des actifs ou demander l'admission à la négociation d'un jeton se référant à un ou des actifs, au sein de l'Union européenne moyennant le respect des exigences prévues par le Titre III du Règlement 2023/1114, en particulier ses articles 18 et 21, et les dispositions légales et réglementaires particulières régissant par ailleurs ces activités.</p>
<p>§ 2. Instellingen voor elektronisch geld mogen binnen de Europese Unie een e-moneytoken uitgeven en aan het publiek aanbieden of verzoeken om toelating tot de handel van een e-moneytoken mits wordt voldaan aan de vereisten van Titel IV van Verordening 2023/1114 en aan de andere specifieke wettelijke en reglementaire bepalingen die voor dergelijke activiteiten gelden.</p>	<p>§ 2. Les établissements de monnaie électronique peuvent émettre et offrir au public un jeton de monnaie électronique ou demander l'admission à la négociation d'un jeton de monnaie électronique, au sein de l'Union européenne moyennant le respect des exigences prévues par le Titre IV du Règlement 2023/1114 et les dispositions</p>

	légales et réglementaires particulières régissant par ailleurs ces activités.
Tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald door of krachtens deze wet en onverminderd eventuele specifieke bepalingen uit hoofde van Titel IV van Verordening 2023/1114, worden e-moneytokens voor de toepassing van de door of krachtens deze wet vastgestelde bepalingen geacht elektronisch geld te zijn.	Sauf dispositions expresses particulières prévues par ou en vertu de la présente loi et sans préjudice de dispositions particulières prévues par le Titre IV du Règlement 2023/1114, pour les besoins de l'application des dispositions prévues par ou en vertu de la présente loi, les jetons de monnaie électronique sont réputés être de la monnaie électronique.
§ 3. Mits wordt voldaan aan de voorwaarden van artikel 60, leden 4, 7, 8 en 9, van Verordening 2023/1114, mogen instellingen voor elektronisch geld, overeenkomstig de bepalingen van Titel V van die verordening die op hen van toepassing zijn, cryptoactiva namens cliënten bewaren en beheren en cryptoactivaoverdrachtdiensten namens cliënten verlenen met betrekking tot de e-moneytokens die zij hebben uitgegeven.	§ 3. Moyennant le respect des conditions prévues par l'article 60, paragraphes 4, 7, 8 et 9 du Règlement 2023/1114, les établissements de monnaie électronique peuvent, dans le respect des dispositions du Titre V dudit Règlement qui leur sont applicables, fournir des services de conservation et d'administration de crypto-actifs pour le compte de clients et des services de transfert de crypto-actifs pour le compte de clients en ce qui concerne les jetons de monnaie électronique qu'ils ont émis.
Mits zij overeenkomstig artikel 63 van Verordening 2023/1114 een vergunning hebben verkregen, mogen instellingen voor elektronisch geld de in artikel 3, lid 1, punt 16) van de genoemde verordening bedoelde cryptoactivadiensten aanbieden.	Moyennant l'obtention d'un agrément en application de l'article 63 du Règlement 2023/1114, les établissements de monnaie électronique peuvent exercer les services sur crypto-actifs visés à l'article 3, paragraphe 1, point 16) dudit Règlement.
§ 4. De instellingen voor elektronisch geld stellen de Bank voorafgaandelijk in kennis van hun voornemen om een van de in dit artikel bedoelde werkzaamheden uit te oefenen. Indien een werkzaamheid als bedoeld in de paragrafen 1 tot en met 3 wordt uitgeoefend, kan de Bank, met het oog op een gezonde en prudente bedrijfsvoering en een passende risicobeheersing door de instelling voor elektronisch geld, of met het oog op passend prudentieel toezicht op die instelling, bepaalde aanvullende voorwaarden verbinden aan het uitoefenen van dergelijke werkzaamheden. Zo kan de Bank verlangen dat er voor het verrichten van deze werkzaamheden een duidelijke scheiding gehanteerd wordt op organisatorisch vlak en, in voorkomend geval, dat deze werkzaamheden worden geleverd door een afzonderlijke juridische entiteit die	§ 4. Les établissements de monnaie électronique informent préalablement la Banque de leur intention d'exercer une des activités visées au présent article. En cas d'exercice d'une activité visée aux paragraphes 1 ^{er} à 3, la Banque peut, en vue d'une gestion saine et prudente et d'une maîtrise des risques appropriée par l'établissement de monnaie électronique, ou pour les besoins d'un contrôle prudentiel adapté dudit établissement, subordonner l'exercice de ces activités à certaines conditions complémentaires. Parmi ces conditions, la Banque peut imposer que ces activités fassent l'objet d'une séparation claire sous l'angle organisationnel et, le cas échéant, soient fournies par une entité juridique distincte détenue par l'établissement

overeenkomstig artikel 185 eigendom is van de instelling voor elektronisch geld.”.	de monnaie électronique conformément à l'article 185. ».
Art 114. In artikel 193 van dezelfde wet worden de woorden “artikel 68bis van de wet van 16 juni 2006” vervangen door de woorden “artikel 28 van de wet van 11 juli 2018”.	Art 114. À l'article 193 de la même loi, les mots « l'article 68bis de la loi du 16 juin 2006 » sont remplacés par les mots « l'article 28 de la loi du 11 juillet 2018 ».
Art. 115. In artikel 203 van dezelfde wet wordt een paragraaf 1/1 ingevoegd, luidende:	Art. 115. Dans l'article 203 de la même loi, il est inséré un paragraphe 1 ^{er} /1 rédigé comme suit :
“§ 1/1. Beperkte instellingen voor elektronisch geld mogen geen cryptoactivadiensten als bedoeld in artikel 3, lid 1, punt 16), van Verordening 2023/1114 aanbieden.”.	« § 1 ^{er} /1. Les établissements de monnaie électronique limités ne peuvent fournir de services sur crypto-actifs visés à l'article 3, paragraphe 1, point 16) du Règlement 2023/1114. ».
Hoofdstuk X. – Wijzigingen van de wet van 11 juli 2018 op de aanbieding van beleggingsinstrumenten aan het publiek en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereguleerde markt	Chapitre X. – Modification de la loi du 11 juillet 2018 relative aux offres au public d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés
Art. 116. In Boek I van de wet van 11 juli 2018 op de aanbieding van beleggingsinstrumenten aan het publiek en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereguleerde markt wordt een artikel 2/1 ingevoegd, luidende:	Art. 116. Dans le livre I ^{er} de la loi du 11 juillet 2018 relative aux offres au public d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés, il est inséré un article 2/1 rédigé comme suit :
“Art. 2/1. Deze wet is niet van toepassing op de cryptoactiva in de zin van artikel 3, lid 1, 5), van Verordening (EU) 2023/1114 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende cryptoactivamarkten en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 1093/2010 en (EU) nr. 1095/2010 en Richtlijnen 2013/36/EU en (EU) 2019/1937, waarvan de aanbieding aan het publiek aanleiding zou geven tot de toepassing van Titels II, III of IV van die Verordening.”.	« Art. 2/1. La présente loi n'est pas applicable aux crypto-actifs au sens de l'article 3, paragraphe 1 ^{er} , 5) du Règlement (UE) 2023/1114 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les marchés de crypto-actifs, et modifiant les règlements (UE) no 1093/2010 et (UE) no 1095/2010 et les directives 2013/36/UE et (UE) 2019/1937, dont l'offre au public donnerait lieu à l'application des Titres II, III ou IV dudit Règlement. ».
Hoofdstuk XI. - Wijzigingen in de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen	Chapitre XI. - Modification de la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse
Art. 117. In artikel 3 van de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen, gewijzigd bij de wet van	Art. 117. Dans l'article 3 de la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse, modifié par la loi du 25

25 maart 2025, wordt een bepaling onder 23°/2 ingevoegd, luidende:	mars 2025, il est inséré un 23°/2 rédigé comme suit :
“23°/2 “Verordening 2023/1114”: Verordening (EU) 2023/1114 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende cryptoactivamarkten en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 1093/2010 en (EU) nr. 1095/2010 en Richtlijnen 2013/36/EU en (EU) 2019/1937;”.	« 23°/2 « Règlement 2023/1114 » : le Règlement (UE) 2023/1114 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les marchés de crypto-actifs, et modifiant les règlements (UE) n° 1093/2010 et (UE) n° 1095/2010 et les directives 2013/36/UE et (UE) 2019/1937 ; ».
Art. 118. Artikel 80 van dezelfde wet wordt aangevuld met een bepaling onder 3°, luidende:	Art. 118. L'article 80 de la même loi est complété par un 3° rédigé comme suit :
“3° onverminderd artikel 93 en de naleving van de vereisten die worden opgelegd door of krachtens deze wet, met name artikel 17, en de rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke bepalingen als bedoeld in artikel 238, § 1, de cryptoactivadiensten die zijn toegestaan op grond van artikel 60, lid 3 of krachtens de artikelen 59 en 63 van Verordening 2023/1114.”.	« 3° sans préjudice de l'article 93 et du respect des exigences prévues par ou en vertu de la présente loi, en particulier son article 17 et des dispositions de droit européen directement applicables visées à l'article 238, § 1 ^{er} , les services sur crypto-actifs permis par l'article 60, paragraphe 3 ou en application des articles 59 et 63 du Règlement 2023/1114. ».
Art. 119. In Boek II, Titel II, Hoofdstuk V, Afdeling IV van dezelfde wet wordt een onderafdeling III ingevoegd met als opschrift “Onderafdeling III. - Aanbieden van cryptoactivadiensten in het buitenland”.	Art. 119. Dans le Livre II, Titre II, Chapitre V, Section IV de la même loi, il est inséré une sous-section III, intitulée « Sous-section III. – Fourniture de services sur crypto-actifs à l'étranger ».
Art. 120. In Onderafdeling III van Boek II, Titel II, Hoofdstuk V, Afdeling IV, van dezelfde wet, ingevoegd bij artikel 119 van deze wet, wordt een artikel 105/1 ingevoegd, luidende:	Art. 120. Dans la Sous-section III du Livre II, Titre II, Chapitre V, Section IV, insérée par l'article 119 de la présente loi, il est inséré un article 105/1 rédigé comme suit :
“Art. 105/1. Niettegenstaande de procedure van artikel 65 van Verordening 2023/1114 zijn de artikelen 98, vierde lid, en 103, tweede lid, van deze wet van toepassing.”.	« Art. 105/1. Nonobstant la procédure prévue par l'article 65 du Règlement 2023/1114, les articles 98, alinéa 4 et 103, alinéa 2 de la présente loi sont applicables. ».
Art. 121. In artikel 153 van dezelfde wet wordt de bepaling onder 2° aangevuld met de woorden “, of cryptoactivadiensten die zijn toegestaan overeenkomstig artikel 80”.	Art. 121. Dans l'article 153 de la même loi, le 2° est complété par les mots « , ou des services sur crypto-actifs permis conformément à l'article 80 ».
Hoofdstuk XII. - Wijzigingen van het Wetboek van economisch recht	Chapitre XII. - Modifications au Code de droit économique
Art. 122. In Boek XV, Titel 3, Hoofdstuk 2, Afdeling 11/3, van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 18 april 2017,	Art. 122. Dans le Livre XV, Titre 3, Chapitre 2, Section 11/3, du Code de droit économique,

wordt een artikel XV.125/4/4 ingevoegd, luidende:	insérée par la loi du 18 avril 2017, il est inséré un article XV.125/4/4 rédigé comme suit:
“Art. XV.125/4/4. Met een sanctie van niveau 5 worden bestraft zij die de bepalingen van de artikelen 49, leden 4 tot 6 en 50, leden 1 tot 3 van Verordening (EU) 2023/1114 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende cryptoactivamarkten en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 1093/2010 en (EU) nr. 1095/2010 en Richtlijnen 2013/36/EU en (EU) 2019/1937 overtreden.”.	« Art. XV.125/4/4. Sont punis d'une sanction de niveau 5 ceux qui commettent une infraction aux dispositions des articles 49, paragraphes 4 à 6 et 50, paragraphes 1er et 3 du Règlement (UE) 2023/1114 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les marchés de crypto-actifs, et modifiant les règlements (UE) no 1093/2010 et (UE) no 1095/2010 et les directives 2013/36/UE et (UE) 2019/1937. ».
BOEK III. - Omzetting van de Richtlijn (EU) 2024/790 van het Europees Parlement en de Raad van 28 februari 2024 tot wijziging van Richtlijn 2014/65/EU betreffende markten voor financiële instrumenten	LIVRE III. - Transposition de la Directive (UE) 2024/790 du Parlement européen et du Conseil du 28 février 2024 modifiant la directive 2014/65/UE concernant les marchés d'instruments financiers
TITEL I. - Wijzigingen van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten	TITRE Ier. - Modifications de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers
Art. 123. In artikel 28 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, vervangen bij de wet van 21 november 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 123. A l'article 28 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, remplacé par la loi du 21 novembre 2017, les modifications suivantes sont apportées :
1° paragraaf 2 wordt opgeheven;	1° le paragraphe 2 est abrogé ;
2° paragraaf 3 wordt vervangen als volgt:	2° le paragraphe 3 est remplacé par ce qui suit :
“§ 3. Met betrekking tot de financiële instrumenten die onder de handelsverplichtingen van de artikelen 23 en 28 van Verordening (EU) nr. 600/2014 vallen, stelt de gereguleerde onderneming, na de uitvoering van een order namens een cliënt, die cliënt in kennis van de plaats waar de order is uitgevoerd.”;	« § 3. En ce qui concerne les instruments financiers qui sont soumis aux obligations de négociation prévues aux articles 23 et 28 du règlement (UE) n°600/2014, à la suite de l'exécution d'un ordre pour le compte d'un client, l'entreprise réglementée communique au client le lieu où l'ordre a été exécuté. » ;
3° paragraaf 6 word opgeheven;	3° le paragraphe 6 est abrogé ;

4° in paragraaf 7 worden de woorden „, rekening houdend met, onder andere, de op grond van paragrafen 3 en 6 gepubliceerde informatie” opgeheven.	4° dans le paragraphe 7, les mots «, compte tenu notamment des informations publiées en application des paragraphes 3 et 6 » sont abrogés.
TITEL II. - Wijzigingen van de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beroep van dienstverlener inzake beleggingsdiensten en betreffende het statuut en het toezicht van de vennootschappen voor portefeuillebeheer en beleggingsadvies	TITRE II. - Modifications de la loi du 25 octobre 2016 à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement
Art. 124. In artikel 4, paragraaf 1, 5°, van de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beroep van dienstverlener inzake beleggingsdiensten en betreffende het statuut en het toezicht van de vennootschappen voor portefeuillebeheer en beleggingsadvies, wordt de bepaling onder b) vervangen als volgt:	Art. 124. Dans l'article 4, § 1 ^{er} , 5°, de la loi du 25 octobre 2016 à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement, le b) est remplacé par ce qui suit :
“b) lid zijn van of deelnemer zijn in een gereguleerde markt of een MTF, met uitzondering van de niet-financiële entiteiten die transacties uitvoeren op een handelsplatform wanneer dergelijke transacties deel uitmaken van liquiditeitsbeheer, of wanneer objectief kan worden aangetoond dat die transacties risico's verminderen die rechtstreeks verband houden met de commerciële bedrijvigheid of met de activiteiten betreffende het beheer van de kasmiddelen van die niet-financiële entiteiten of van groepen waartoe zij behoren;”.	« b) sont membres ou participants d'un marché réglementé ou d'un MTF, à l'exception des entités non financières qui exécutent des transactions sur une plate-forme de négociation lorsque de telles transactions relèvent de la gestion de la liquidité ou lorsque la contribution de telles transactions à la réduction des risques directement liés à l'activité commerciale ou à l'activité de financement de trésorerie de ces entités non financières ou de leurs groupes peut être objectivement mesurée ; ».
TITEL III. - Wijzigingen van de wet van 21 november 2017 betreffende de infrastructuur van de financiële instrumentenmarkten en tot omzetting van Richtlijn 2014/65/EU	TITRE III. - Modifications de la loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et portant transposition de la directive 2014/65/UE
Art. 125. In artikel 3 van de wet van 21 november 2017 betreffende de infrastructuur van de financiële instrumentenmarkten en tot omzetting van Richtlijn 2014/65/EU, gewijzigd bij de wetten van 4 juli 2021 en 25 maart 2025, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 125. Dans l'article 3 de la loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et portant transposition de la directive 2014/65/UE, modifié par les loi du 4 juillet 2021 et du 25 mars 2025, les modifications suivantes sont apportées :
a) de bepaling onder 4° wordt vervangen als volgt:	a) le 4° est remplacé par ce qui suit :

<p>“4° “multilateraal systeem”: een multilateraal systeem in de zin van artikel 2, lid 1, punt 11, van Verordening (EU) nr. 600/2014;”;</p>	<p>« 4° « système multilatéral »: un système multilatéral au sens de l'article 2, paragraphe 1, point 11), du règlement (UE) n°600/2014 ; » ;</p>
<p>b) de bepaling onder 29° wordt vervangen als volgt:</p>	<p>b) le 29° est remplacé par ce qui suit :</p>
<p>“29° “beleggingsonderneming met systematische interne afhandeling”: een kredietinstelling of een beursvennootschap die op georganiseerde, frequente en systematische basis voor eigen rekening handelt in eigenvermogensinstrumenten bij het buiten een gereguleerde markt of een MTF of een OTF uitvoeren van orders van cliënten zonder een multilateraal systeem te exploiteren, of die ervoor kiest om onder de regeling voor beleggingsondernemingen met systematische interne afhandeling te vallen.”.</p>	<p>« 29° « internalisateur systématique »: un établissement de crédit ou une société de bourse qui, de façon organisée, fréquente et systématique, négocie pour compte propre des actions et instruments assimilés en exécutant les ordres des clients en dehors d'un marché réglementé, d'un MTF ou d'un OTF sans opérer de système multilatéral, ou qui opte pour le statut d'internalisateur systématique ; ».</p>
<p>Art. 126. Artikel 5 van dezelfde wet wordt opgeheven.</p>	<p>Art. 126. L'article 5 de la même loi est abrogé.</p>
<p>Art. 127. Artikel 21, eerste lid, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 maart 2025, wordt aangevuld met de bepalingen onder 7° en 8°, luidende:</p>	<p>Art. 127. L'article 21, alinéa 1^{er}, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 25 mars 2025, est complété par les 7° et 8° rédigés comme suit :</p>
<p>“7° treft regelingen om ervoor te zorgen dat hij voldoet aan de gegevenskwaliteitsnormen overeenkomstig artikel 22ter van Verordening (EU) nr. 600/2014;</p>	<p>« 7° prend des dispositions pour faire en sorte de respecter les normes de qualité des données conformément à l'article 22ter du règlement (UE) n°600/2014 ;</p>
<p>“8° heeft ten minste drie daadwerkelijk actieve leden of gebruikers, die elk op alle anderen kunnen inwerken met betrekking tot prijsvorming.”.</p>	<p>8° a au moins trois membres ou utilisateurs significativement actifs, chacun d'eux ayant la possibilité d'interagir avec tous les autres en matière de formation des prix.».</p>
<p>Art. 128. In artikel 22, § 5, van dezelfde wet worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p>	<p>Art. 128. À l'article 22, § 5, de la même loi, les modifications suivantes sont apportées :</p>
<p>1° in het eerste lid worden de woorden “als zich een noodsituatie voordoet of” ingevoegd tussen de woorden “of te beperken,” en de woorden “als er op deze markt”, en de woorden “of te beperken,” tussen de woorden “parameters om de handel stil te leggen” en de woorden “voldoende geijkt zijn”;</p>	<p>1° dans l'alinéa 1^{er}, les mots « dans les situations d'urgence ou » sont insérés entre les mots « limiter la négociation » et les mots « en cas de fluctuation » et les mots « ou de limitation » sont insérés entre les mots « paramètres de suspension » et les mots « de la négociation » ;</p>

2° de paragraaf wordt aangevuld met twee leden, luidende:	2° le paragraphe est complété par deux alinéas rédigés comme suit :
“De marktexploitant maakt op zijn website informatie openbaar over de omstandigheden die tot stillegging of beperking van de handel leiden, en over de beginselen voor het bepalen van de belangrijkste technische parameters die daarvoor worden gebruikt.	« L'opérateur de marché rend publiques sur son site internet des informations sur les situations qui ont conduit à la suspension ou à la limitation de la négociation et sur les principes présidant à la définition des principaux paramètres techniques utilisés à cette fin.
Wanneer een marktexploitant niet overgaat tot de stillegging of de beperking van de handel als bedoeld in het eerste lid ondanks het feit dat een aanzienlijke koersbeweging in een financieel instrument of gerelateerde financiële instrumenten tot chaotische marktomstandigheden op een of meer markten heeft geleid, neemt de FSMA passende maatregelen om de normale werking van de markten te herstellen, inclusief door het opleggen van de maatregelen of de sancties als bedoeld in de artikelen 72 en 87 van deze wet.”.	Lorsqu'un opérateur de marché ne suspend pas ou ne limite pas la négociation, conformément à l'alinéa 1 ^{er} , en dépit du fait qu'une fluctuation importante des prix d'un instrument financier ou d'instruments financiers liés a créé des conditions de négociation de nature à perturber le bon ordre d'un ou de plusieurs marchés, la FSMA prend les mesures appropriées pour rétablir le fonctionnement normal des marchés, y compris en prononçant les mesures ou sanctions visées aux articles 72 et 87 de la présente loi. ».
Art. 129. Artikel 23, § 2, van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende:	Art. 129. L'article 23, § 2, de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit :
“Met betrekking tot de aandelen met een internationaal effectenidentificatienummer (ISIN-code) dat is toegekend buiten de Europese Economische Ruimte (EER), of de aandelen met een ISIN-code van de EER die op een platform in een derde land worden verhandeld in de lokale valuta of in een niet-EER-valuta, zoals bedoeld in artikel 23, lid 1, punt a), van Verordening (EU) nr. 600/2014, waarvoor het platform dat wat liquiditeit betreft de meest relevante markt is, in een derde land is gelegen, kan de marktexploitant in dezelfde verhandelingsseenheden voorzien als deze die op dat platform gelden.”.	« Pour les actions ayant un numéro international d'identification des titres (code ISIN) délivré hors de l'Espace économique européen (EEE) ou les actions qui ont un code ISIN de l'EEE et qui sont négociées sur une plate-forme de pays tiers dans la monnaie locale ou dans une monnaie non-EEE, qui sont visées à l'article 23, paragraphe 1, point a), du règlement (UE) n°600/2014, pour lesquelles la plate-forme qui est le marché le plus pertinent sur le plan de la liquidité est située dans un pays tiers, l'opérateur de marché peut appliquer le même pas de cotation que celui appliqué sur cette plate-forme. ».
Art. 130. Artikel 24 van dezelfde wet wordt opgeheven.	Art. 130. L'article 24 de la même loi est abrogé.
Art. 131. Artikel 47 van dezelfde wet wordt opgeheven.	Art. 131. L'article 47 de la même loi est abrogé.

Art. 132. Artikel 51, § 1, van dezelfde wet wordt aangevuld met een lid, luidende:	Art. 132. L'article 51, § 1 ^{er} , de la même loi est complété par un alinéa rédigé comme suit :
"MTF- of OTF-exploitanten beschikken over regelingen om ervoor te zorgen dat zij voldoen aan de gegevenskwaliteitsnormen overeenkomstig artikel 22ter van Verordening (EU) nr. 600/2014."	« Les exploitants de MTF ou d'OTF prennent des dispositions pour faire en sorte de respecter les normes de qualité des données conformément à l'article 22ter du règlement (UE) n°600/2014. ».
Art. 133. In dezelfde wet wordt het opschrift van Titel IV vervangen als volgt:	Art. 133. Dans la même loi, l'intitulé du Titre IV est remplacé par ce qui suit :
"Titel IV. - Positielimieten in grondstoffenderivaten en positiebeheerscontroles in grondstoffenderivaten en emissierechtenderivaten".	« Titre IV. - Limites de position sur les instruments dérivés sur matières premières et contrôles en matière de gestion des positions sur instruments dérivés sur matières premières et instruments dérivés sur quotas d'émission ».
Art. 134. In artikel 69, § 6 van dezelfde wet, vervangen bij de wet van 23 februari 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 134. Dans l'article 69, § 6, de la même loi, remplacé par la loi du 23 février 2022, les modifications suivantes sont apportées :
a) in de inleidende zin worden de woorden "of emissierechtenderivaten" ingevoegd tussen de woorden "grondstoffenderivaten" en de woorden "worden verhandeld";	a) à la phrase introductive, les mots « ou des instruments dérivés sur quotas d'émission » sont insérés entre les mots « instruments dérivés sur matières premières » et les mots « applique des contrôles » ;
b) in de bepaling onder 2° worden de woorden "emissierechtenderivaten of" ingevoegd tussen de woorden "op de onderliggende markt, met inbegrip van, in voorkomend geval," en de woorden "posities aangehouden in grondstoffenderivaten".	b) au 2°, les mots « sur des instruments dérivés sur quotas d'émission ou » sont ajoutés entre les mots « sur le marché sous-jacent, y compris, le cas échéant, » et les mots « sur les positions détenues sur des instruments dérivés sur matières premières ».
Art. 135. In artikel 70 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 23 februari 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 135. À l'article 70 de la même loi, modifié par la loi du 23 février 2022, les modifications suivantes sont apportées :
1° in paragraaf 1 worden de volgende wijzigingen aangebracht:	1° dans le paragraphe 1 ^{er} , les modifications suivantes sont apportées :
a) in het eerste lid worden, in de inleidende zin, de woorden "of emissierechten of derivaten daarvan" vervangen door de woorden "of emissierechtenderivaten";	a) à l'alinéa 1 ^{er} , dans la phrase introductive, les mots « , ou des quotas d'émission ou des instruments dérivés sur ceux-ci » sont remplacés par les mots « ou des instruments dérivés sur quotas d'émission » ;

b) in het eerste lid, wordt de bepaling onder 1° vervangen als volgt:	b) à l'alinéa 1 ^{er} , le 1° est remplacé par ce qui suit :
“1° maken het volgende openbaar:	« 1° rend publics :
<p>a) voor handelsplatformen waar opties worden verhandeld, twee wekelijkse rapporten, waarvan één zonder de opties, met de geaggregeerde posities van de verschillende categorieën personen voor de verschillende grondstoffenderivaten of emissierechtenderivaten die op hun handelsplatform worden verhandeld, met vermelding van het aantal long- en shortposities die door deze categorieën worden aangehouden, de veranderingen daarin sinds het vorige rapport, het percentage totale openstaande posities per categorie en het aantal personen die in elke categorie een positie aanhouden, conform paragraaf 4, en bezorgen dit rapport aan de FSMA en aan ESMA;</p>	<p>a) pour ce qui est des plateformes de négociation sur lesquelles sont négociés des contrats d'option, deux rapports hebdomadaires, dont l'un exclut les contrats d'option, contenant les positions agrégées détenues par les différentes catégories de personnes pour les différents instruments dérivés sur matières premières ou instruments dérivés sur quotas d'émission négociés sur leur plateforme de négociation, mentionnant le nombre de positions longues et courtes détenues par ces catégories, les variations qu'ont connu celles-ci depuis le dernier rapport, le pourcentage du total des positions ouvertes que représente chaque catégorie et le nombre de personnes détenant une position dans chaque catégorie, conformément au paragraphe 4, et communique ce rapport à la FSMA et à l'ESMA ;</p>
<p>b) voor handelsplatformen waar geen opties worden verhandeld, een wekelijks rapport over de in punt a) vermelde elementen”;</p>	<p>b) pour ce qui est des plateformes de négociation sur lesquelles des contrats d'option ne sont pas négociés, un rapport hebdomadaire relatif aux éléments énoncés au point a) » ;</p>
2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt:	2° le paragraphe 2 est remplacé par ce qui suit :
<p>“§ 2. Beleggingsondernemingen, kredietinstellingen of marktexploitant die een handelsplatform exploiteren waar, buiten een handelsplatform om, grondstoffenderivaten of emissierechtenderivaten worden verhandelen, verstrekken de FSMA, als zij (a) de centrale bevoegde autoriteit is, of (b) - indien er geen centrale bevoegde autoriteit is - de bevoegde</p>	<p>« § 2. Une entreprise d'investissement, un établissement de crédit ou un opérateur de marché exploitant une plateforme de négociation qui négocie des instruments dérivés sur matières premières ou des instruments dérivés sur quotas d'émission en dehors d'une plateforme de négociation fournit, au moins une fois par jour, à la FSMA</p>

<p>autoriteit van het handelsplatform waar de grondstoffenderivaten of emissierechtenderivaten worden verhandeld, ten minste op dagelijkse basis een volledige uitsplitsing van hun posities in economisch gelijkwaardige OTC-contracten en van de posities van hun cliënten, en van de cliënten van die cliënten tot aan de eindcliënt, in overeenstemming met artikel 26 van Verordening (EU) nr. 600/2014 en, indien van toepassing, artikel 8 van Verordening (EU) nr. 1227/2011.”;</p>	<p>lorsque celle-ci est (a) l'autorité compétente centrale, ou (b) - lorsqu'il n'existe pas d'autorité compétente centrale - l'autorité compétente de la plateforme de négociation sur laquelle les instruments dérivés sur matières premières ou les instruments dérivés sur quotas d'émission se négocient, une ventilation complète des positions qu'il a prises sur des contrats de gré à gré économiquement équivalents, ainsi que de celles de ses clients, et des clients de ces clients, jusqu'au client final, conformément à l'article 26 du règlement (UE) no 600/2014 et, le cas échéant, l'article 8 du règlement (UE) n° 1227/2011. » ;</p>
<p>3° in paragraaf 4, eerste lid, worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p>	<p>3° dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, les modifications suivantes sont apportées :</p>
<p>a) de inleidende zin wordt vervangen als volgt:</p>	<p>a) la phrase introductive est remplacé par ce qui suit :</p>
<p>“Personen die posities in een grondstoffenderivaat of emissierechtenderivaat aanhouden, worden door de beleggingsonderneming, de kredietinstelling of de marktexploitant die dat handelsplatform exploiteert, ingedeeld in een van de volgende categorieën, op grond van de aard van hun hoofdactiviteit, rekening houdend met eventuele verleende vergunningen.”;</p>	<p>« Les personnes détenant des positions sur un instrument dérivé sur matières premières ou sur un instrument dérivé sur quota d'émission sont classées par l'entreprise d'investissement, l'établissement de crédit ou l'opérateur de marché exploitant cette plateforme de négociation compte tenu de la nature de leur activité principale et de tout agrément applicable, dans l'une des catégories suivantes: » ;</p>
<p>b) in de bepaling onder 5° worden de woorden “emissierechten of derivaten daarvan” vervangen door het woord “emissierechtenderivaten”.</p>	<p>b) au 5°, les mots « quotas d'émissions ou des instruments dérivés sur ceux-ci » sont remplacés par les mots « instruments dérivés sur quotas d'émissions ».</p>
<p>BOEK IV. – Bepalingen over de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden en de ombudsdienst inzake verzekeringen</p>	<p>LIVRE IV. - Dispositions relatives au service de médiation en matière financière et au service ombudsman des assurances</p>
<p>TITEL I. – Wijzigingen van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten</p>	<p>TITRE I^{er}. – Modifications de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers</p>

<p>Art. 136. In de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten wordt Hoofdstuk VI, opgeheven bij de wet van 31 juli 2013, hersteld in de volgende lezing:</p>	<p>Art. 136. Dans la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, le Chapitre VI, abrogé par la loi du 31 juillet 2013, est rétabli dans la rédaction suivante :</p>
<p>“Hoofdstuk VI. – Buitengerechtelijke geschillenregeling inzake financiële aangelegenheden”.</p>	<p>« Chapitre VI. - « Règlement extrajudiciaire des différends en matière financière ».</p>
<p>Art. 137. In Hoofdstuk VI van dezelfde wet, hersteld bij artikel 136, wordt een artikel 128/1 ingevoegd, luidende:</p>	<p>Art. 137. Dans le Chapitre VI de la même loi, rétabli par l'article 136, il est inséré un article 128/1 rédigé comme suit :</p>
<p>“Art. 128/1. § 1. Er wordt een dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden opgericht.</p>	<p>« Art. 128/1. § 1er. Il est institué un service de médiation en matière financière.</p>
<p>De dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden is een buitengerechtelijke regeling voor de beslechting van geschillen tussen een financiële instelling en haar cliënten of potentiële cliënten, die zijn ontstaan tijdens de uitoefening van de activiteiten van die financiële instelling in verband met haar gereguleerd statuut als bedoeld in het derde lid.</p>	<p>Le service de médiation en matière financière est un système extrajudiciaire de traitement des différends entre une institution financière et ses clients ou clients potentiels, nés dans le cadre de l'exercice des activités de cette institution financière liées à son statut réglementé tel que visé à l'alinéa 3.</p>
<p>§ 2. Voor de toepassing van dit hoofdstuk verwijst “financiële instelling” naar een van de volgende personen of entiteiten, voor zover deze naar Belgisch recht is of in België zijn gevestigd:</p>	<p>§ 2. Aux fins du présent chapitre, il y a lieu d'entendre par « institution financière », l'une des personnes ou entités suivantes, pour autant qu'elle soit de droit belge ou qu'elle soit établie en Belgique :</p>
<p>1° een kredietinstelling in de zin van artikel 1, § 3, eerste lid, van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen;</p>	<p>1° un établissement de crédit au sens de l'article 1, § 3, alinéa 1er, de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit ;</p>
<p>2° een beleggingsonderneming in de zin van artikel 3, § 1, van de wet van 25 oktober 2016;</p>	<p>2° une entreprise d'investissement au sens de l'article 3, § 1er de la loi du 25 octobre 2016 ;</p>
<p>3° een instelling voor elektronisch geld in de zin van artikel 2, 73°, van de wet van 11 maart 2018 betreffende het statuut van en het toezicht op de betalingsinstellingen en de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van</p>	<p>3° un établissement de monnaie électronique au sens de l'article 2, 73°, de la loi du 11 mars 2018 relative au statut et au contrôle des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, et à l'activité d'émission de</p>

uitgifte van elektronisch geld, en de toegang tot betalingssystemen;	monnaie électronique, et à l'accès aux systèmes de paiement ;
4° een betalingsinstelling in de zin van artikel 2, 8°, van de wet van 11 maart 2018;	4° un établissement de paiement au sens de l'article 2, 8°, de la loi du 11 mars 2018 ;
5° een kredietgever in de zin van artikel I.9, 34°, van het Wetboek van Economisch Recht;	5° un prêteur au sens de l'article I.9, 34°, du Code de droit économique ;
6° een tussenpersoon in bank- en beleggingsdiensten in de zin van artikel 4, 2°, van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten;	6° un intermédiaire en services bancaires et d'investissement au sens de l'article 4, 2°, de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers ;
7° een kredietbemiddelaar in de zin van artikel I.9, 35°, van het Wetboek van Economisch Recht;	7° un intermédiaire de crédit au sens de l'article I.9, 35°, du Code de droit économique ;
8° een kredietserver in de zin van artikel 5, 8°, van de wet van de wet van 20 december 2024 tot omzetting van Richtlijn (EU) 2021/2167 van het Europees Parlement en de Raad van 24 november 2021 inzake kredietserveren en kredietkopers en tot wijziging van de Richtlijnen 2008/48/EG en 2014/17/EU;	8° un gestionnaire de crédit au sens de l'article 5, 8°, de la loi du 20 décembre 2025 transposant la directive (UE) 2021/2167 du Parlement européen et du Conseil du 24 novembre 2021 sur les gestionnaires de crédit et les acheteurs de crédits, et modifiant les directives 2008/48/CE ET 2014/17/UE ;
9° iedere andere persoon of entiteit met activiteiten in de financiële sector waarvan de geschillen, krachtens de geldende wetgeving of reglementering, het voorwerp moeten kunnen uitmaken van een buitengerechtelijke regeling.	9° toute autre personne ou entité active dans le secteur financier et dont les litiges, en vertu de la législation ou de la réglementation en vigueur, doivent pouvoir faire l'objet d'un règlement extrajudiciaire.
§ 3. De dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden is met name belast met de buitengerechtelijke klachtenregeling inzake financiële diensten als bedoeld in artikel VII.216 van het Wetboek van Economisch Recht.”.	§ 3. Le service de médiation en matière financière est notamment chargé du règlement extrajudiciaire des plaintes en matière de services financiers visé à l'article VII.216 du Code de droit économique. ».
Art. 128/2. In hetzelfde Hoofdstuk VI wordt een artikel 128/2 ingevoegd, luidende:	Art. 128. Dans le même Chapitre VI, il est inséré un article 128/2 rédigé comme suit :
“Art. 128/2. De dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden heeft de volgende opdrachten:	« Art. 128/2. Le service de médiation en matière financière a les missions suivantes :

1° klachten behandelen over een geschil tussen de klager en een financiële instelling, door middel van bemiddeling of door de verstrekking van een advies om het geschil op te lossen.	1° traiter de plaintes relatives à un différend entre le plaignant et une institution financière, par le biais de la médiation ou en émettant un avis en vue de la résolution du différend.
De klachten kunnen worden ingediend door elke consument, elke rechtspersoon die een belangeloos doel nastreeft, of elke vennootschap, die belang heeft bij de oplossing van een geschil met een financiële instelling dat is ontstaan in het kader van de uitoefening van haar activiteiten in verband met haar gereguleerd statuut als bedoeld in artikel 128/1, derde lid.	Les plaintes peuvent être formulées par tout consommateur, toute personne morale poursuivant un but désintéressé ou toute société, ayant un intérêt à la résolution d'un différend avec une institution financière, né dans le cadre de l'exercice de ses activités liées à son statut réglementé tel que visé à l'article 128/1, alinéa 3.
Met uitzondering van de klachten over de basisbankdienst voor de ondernemingen, over de wet van 21 december 2013 betreffende diverse bepalingen inzake de financiering voor kleine en middelgrote ondernemingen, over de uitvoering van kredieten, over de kosten verbonden aan grensoverschrijdende betalingen binnen de Europese Unie, over de afwikkelingsvergoedingen voor op kaarten gebaseerde betalingstransacties, is een klacht van een vennootschap slechts ontvankelijk door de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden voor zover deze vennootschap beantwoordt aan de definitie van kleine vennootschap in de zin van artikel 1:24 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen of aan de definitie van microvennootschap in de zin van artikel 1:25 van hetzelfde Wetboek;	A l'exception des plaintes ayant trait au service bancaire de base pour les entreprises, à la loi du 21 décembre 2013 relative à diverses dispositions concernant le financement des petites et moyennes entreprises, à l'exécution de crédit, aux coûts liés aux paiements transfrontaliers effectués au sein de l'Union européenne, aux commissions d'interchange appliquées aux paiements effectués par cartes, une plainte formulée par une société n'est recevable par le service de médiation en matière financière que pour autant que la société réponde à la définition de petite société au sens de l'article 1:24 du Code des sociétés et associations ou de microsociété au sens de l'article 1:25 du même Code ;
2° specifieke bevoegdheden uitoefenen, als vastgelegd in dit hoofdstuk, die hem zijn toegekend door het Wetboek van Economisch Recht of door enige andere wettelijke of reglementaire bepaling die hem deze bevoegdheden zou verlenen;	2° exercer les compétences spécifiques, prévues par le présent chapitre, qui lui sont dévolues par le Code de droit économique ou par toute autre disposition légale ou réglementaire qui lui conférerait des compétences ;
3° adviezen en aanbevelingen van algemene aard formuleren voor de overheid, consumenten, ondernemingen en financiële instellingen;	3° formuler des avis et des recommandations de portée générale à l'attention des pouvoirs publics, consommateurs, entreprises et institution financière ;

4° de FSMA de nodige informatie verstrekken voor de uitoefening van haar wettelijke opdrachten, hetzij op eigen initiatief, hetzij op haar verzoek, als bedoeld in artikel 128/6.”	4° fournir à la FSMA les informations nécessaires à l'exercice de ses missions légales, d'initiative ou à la demande de la FSMA, telle que visée à l'article 128/6. ».
Art. 139. In hetzelfde Hoofdstuk VI wordt een artikel 128/3 ingevoegd, luidende:	Art. 139. Dans le même Chapitre VI, il est inséré un article 128/3 rédigé comme suit :
“Art. 128/3. § 1. De dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden wordt opgericht in de vorm van een rechtspersoon.	« Art. 128/3. § 1 ^{er} . Le service de médiation en matière financière prend la forme d'une personne morale.
§ 2. De dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden bestaat met name uit de ombudsman, een raad van bestuur, een algemene vergadering en een raad van toezicht.	§ 2. Le service de médiation en matière financière comprend parmi ses organes l'ombudsman, un conseil d'administration, une assemblée générale et un conseil de surveillance.
§ 3. De ombudsman is de natuurlijke persoon die het dagelijks bestuur waarneemt en de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden vertegenwoordigt.	§ 3. L'ombudsman est la personne physique chargée de la gestion journalière et de la représentation du service de médiation en matière financière.
De ombudsman wordt benoemd door de raad van bestuur op advies van de raad van toezicht van de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden.	L'ombudsman est nommé par le conseil d'administration sur avis du conseil de surveillance du service de médiation en matière financière.
§ 4. De raad van toezicht bestaat uit een vertegenwoordiger van de financiële instellingen, een deskundige in consumentenrecht, een vertegenwoordiger van de FSMA, een vertegenwoordiger van de FOD Economie en een onafhankelijke deskundige.	§ 4. Le conseil de surveillance se compose d'un représentant des institutions financières, d'un expert en droit des consommateurs, d'un représentant de la FSMA, d'un représentant du SPF Economie et d'un expert indépendant.
De vertegenwoordigers en de deskundigen worden door de minister bevoegd voor consumentenbescherming benoemd voor een hernieuwbare termijn van zes jaar. De minister kan een plaatsvervanger aanstellen voor elke vertegenwoordiger en voor de deskundige.	Les représentants et experts sont nommés pour un terme renouvelable de six ans par le ministre ayant la charge de la protection des consommateurs. Un suppléant peut être désigné par le ministre pour chaque représentant et pour l'expert.
Ingeval het mandaat van een lid van de raad van toezicht om welke reden ook openvalt, wordt hij vervangen voor de resterende duur van zijn mandaat.	En cas de vacance d'un mandat de membre du conseil de surveillance, pour quelque cause que ce soit, il est procédé à son remplacement pour la durée du mandat restant à courir.

De raad van toezicht vergadert rechtsgeldig zodra de vertegenwoordigers zijn aangesteld.	Le conseil de surveillance siège valablement dès que les représentants sont désignés.
De raad van toezicht stelt zijn huishoudelijk reglement vast.	Le conseil de surveillance arrête son règlement d'ordre intérieur.
§ 5. De raad van toezicht heeft als opdracht:	§ 5. Le conseil de surveillance a pour mission de :
1° adviezen te formuleren voor de raad van bestuur van de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden voor zijn organisatie en werking;	1° formuler des avis à l'intention du conseil d'administration du service de médiation en matière financière sur son organisation et son fonctionnement ;
2° algemeen toezicht te houden op de onafhankelijkheid en onpartijdigheid van de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden;	2° exercer une surveillance générale de l'indépendance et l'impartialité du service de médiation en matière financière ;
3° een advies te formuleren voor de raad van bestuur over de benoeming van de ombudsman en de leden van het college van deskundigen.	3° formuler un avis à l'intention du conseil d'administration quant à la nomination de l'ombudsman et des membres du collège d'experts.
§ 6. De dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden omvat een college van deskundigen.	§ 6. Le service de médiation en matière financière comprend un collège d'experts.
Het college van deskundigen bestaat uit deskundigen in de materies waarvoor de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden bevoegd is. Zij worden aangesteld door de raad van bestuur, op voordracht van de ombudsman.	Le collège d'experts est composé d'experts dans les matières relevant des compétences du service de médiation en matière financière. Ils sont désignés par le conseil d'administration, sur proposition de l'Ombudsman.
Het college van deskundigen kan worden geraadpleegd door de ombudsman.	Le collège d'experts peut être saisi par l'ombudsman.
Het college van deskundigen stelt zijn huishoudelijk reglement vast.”.	Le collège d'experts arrête son règlement d'ordre intérieur. ».
Art. 140. In hetzelfde Hoofdstuk VI wordt een artikel 128/4 ingevoegd, luidende:	Art. 140. Dans le même Chapitre VI, il est inséré un article 128/4 rédigé comme suit :
“Art. 128/4. De financiële instellingen zijn verplicht om zich aan te sluiten bij de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden.	« Art. 128/4. Les institutions financières sont tenues d'adhérer au service de médiation en matière financière.

De dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden wordt gefinancierd met de bijdragen van de aangesloten financiële instellingen.	Le service de médiation en matière financière est financé par les contributions des institutions financières qui y sont affiliées.
De Koning kan, op advies van de FSMA, de modaliteiten vastleggen voor de financiering van de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden.	Le Roi peut, sur avis de la FSMA, définir les modalités de financement du service de médiation en matière financière.
De Koning kan de wijze van betaling van de bijdragen vastleggen voor alle of een deel van de financiële instellingen. De Koning kan de FSMA gelasten de bijdragen te innen van de entiteiten die bij of door haar zijn ingeschreven, geregistreerd of vergund.”.	Le Roi peut régler les modalités du paiement des contributions de toutes les institutions financières ou de certaines seulement. Le Roi peut charger la FSMA du recouvrement des contributions des entités inscrites, enregistrées ou agréées par la FSMA. ».
Art. 141. In hetzelfde Hoofdstuk VI wordt een artikel 128/5 ingevoegd, luidende:	Art. 141. Dans le même Chapitre VI, il est inséré un article 128/5 rédigé comme suit :
“Art. 128/5. De dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden stelt zijn procedurereglement vast conform de bepalingen van Boek XVI van het Wetboek van Economisch Recht.	« Art. 128/5. Le service de médiation en matière financière détermine son règlement de procédure conformément aux dispositions du Livre XVI du Code de droit économique.
Enkel de motieven voor weigering bedoeld in artikel XVI.25, § 1, 7°, b) tot h), van het Wetboek van economisch recht mogen door de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden in zijn procedurereglement bepaald worden.	Seuls les motifs de refus de traitement visés à l'article XVI.25, § 1 ^{er} , 7°, b), à h), du Code de droit économique peuvent être fixés par le service de médiation en matière financière dans son règlement de procédure.
Art. 142. In hetzelfde Hoofdstuk VI wordt een artikel 128/6 ingevoegd, luidende:	Art. 142. Dans le même Chapitre VI, il est inséré un article 128/6 rédigé comme suit :
“Art. 128/6. De FSMA kan bij de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden de informatie opvragen die zij nodig heeft om haar wettelijke opdracht te vervullen.	« Art. 128/6. La FSMA peut demander au service de médiation en matière financière les informations nécessaires à l'accomplissement de ses missions légales.
De FSMA bepaalt de inhoud van de gewenste informatie alsook de wijze waarop en de vorm waarin ze haar moet worden bezorgd.”.	La FSMA détermine le contenu des informations souhaitées ainsi que le mode et la forme selon lesquels ces informations doivent être fournies. ».
TITEL II. – Wijzigingen van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in	TITRE II. – Modifications de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services

bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten	d'investissement et à la distribution d'instruments financiers
Art. 143. In artikel 8, eerste lid, van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten, wordt de bepaling onder 8°, vervangen bij de wet van 2 mei 2019, vervangen als volgt:	Art. 143. Dans l'article 8, alinéa 1 ^{er} , de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers, le 8°, remplacé par la loi du 2 mai 2019, est remplacé par ce qui suit :
“8° aansluiten bij de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden als bedoeld in Hoofdstuk VI van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten. De bemiddelaar dient bij te dragen aan de financiering van deze dienst en gevolg te geven aan elk tot hem gericht verzoek om informatie in het kader van de klachtenbehandeling door deze dienst;”.	« 8° adhérer au service de médiation en matière financière visé au Chapitre VI de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers. L'intermédiaire est tenu de contribuer au financement dudit service et de donner suite à toute demande d'information qui lui serait adressée dans le cadre du traitement des plaintes par ce service ; ».
Art. 144. In artikel 15, § 1, eerste lid, van dezelfde wet wordt de bepaling onder f), vervangen bij de wet van 27 juni 2021, vervangen als volgt:	Art. 144. Dans l'article 15, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , de la même loi, le f), remplacé par la loi du 27 juin 2021, est remplacé par ce qui suit :
“f) de contactgegevens van de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden als bedoeld in Hoofdstuk VI van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.”.	« f) les coordonnées du service de médiation en matière financière visé au Chapitre VI de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers. ».
TITEL III. – Wijziging van de wet van 21 december 2013 betreffende diverse bepalingen inzake de financiering voor kleine en middelgrote ondernemingen	TITRE III. – Modification de la loi du 21 décembre 2013 relative à diverses dispositions concernant le financement des petites et moyennes entreprises
Art. 145. Artikel 14, vierde lid, van de wet van 21 december 2013 betreffende diverse bepalingen inzake de financiering voor kleine en middelgrote ondernemingen, wordt vervangen als volgt:	Art. 145. L'article 14, alinéa 4, de la loi du 21 décembre 2013 relative à diverses dispositions concernant le financement des petites et moyennes entreprises est remplacé par ce qui suit :
“De evaluatie als bedoeld in het eerste lid gebeurt na voorafgaand advies van de FSMA, de Nationale Bank van België en de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden als bedoeld in hoofdstuk VI van de wet van 2	« L'évaluation visée à l'alinéa 1 ^{er} se fait après avis préalable de la FSMA, de la Banque nationale de Belgique et du service de médiation en matière financière visé au Chapitre VI de la loi du 2 août 2002 relative à

augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten.”.	la surveillance du secteur financier et aux services financiers. ».
TITEL IV. – Wijzigingen van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen	TITRE IV. – Modifications de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances
Art. 146. In artikel 322 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 3 mei 2024, wordt een nieuwe paragraaf 2/1 ingevoegd voor de huidige paragrafen 2/1 en 2/2, die respectievelijk vernummerd worden tot 2/2 en 2/3:	Art. 146. Dans l'article 322 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, modifié en dernier lieu par la loi du 3 mai 2024, il est inséré un nouveau paragraphe 2/1 avant les actuels paragraphes 2/1 et 2/2, qui sont renumérotés, respectivement, 2/2 et 2/3 :
"Art. 322, § 2/1. De ombudsdienst inzake verzekeringen stelt zijn procedurereglement vast conform de bepalingen van Boek XVI van het Wetboek van Economisch Recht.	« Art. 322, § 2/1. Le service ombudsman des assurances détermine son règlement de procédure conformément aux dispositions du Livre XVI du Code de droit économique.
Met uitzondering van geschillen met Datassur, waarvoor de ombudsdienst inzake verzekeringen optreedt als beroepsinstantie, mogen enkel de motieven voor weigering bedoeld in artikel XVI.25, § 1, 7°, b) tot h), van het Wetboek van economisch recht door de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden in zijn procedurereglement bepaald worden.	A l'exception des litiges avec Datassur pour lesquels le service de l'Ombudsman des assurances intervient comme instance d'appel, seuls les motifs de refus de traitement visés à l'article XVI.25, § 1 ^{er} , 7°, b), à h), du Code de droit économique peuvent être fixés par le service de médiation en matière financière dans son règlement de procédure.
TITEL V. – Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek	TITRE V. – Modifications du Code judiciaire
Art. 147. Artikel 1734, § 1/1, van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 18 juni 2018, wordt aangevuld met een lid, luidende:	Art. 147. L'article 1734, § 1 ^{er} /1 du Code judiciaire, inséré par la loi du 18 juin 2018, est complété par un alinéa rédigé comme suit :
"In geschillen die onder hun respectieve bevoegdheid vallen, en voor zover zij niet reeds kennis hebben genomen van het geschil, kunnen de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden of de ombudsman van de verzekeringen door de rechter worden aangesteld, hetzij op verzoek van de partijen, hetzij op zijn initiatief met instemming van de partijen, om te trachten via bemiddeling te komen tot een oplossing van het geschil. De vertegenwoordigers van de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden en de ombudsman van de verzekeringen hoeven	« Dans les litiges relevant de leur compétence respective, et pour autant qu'ils n'aient pas déjà connu du différend, le service de médiation en matière financière ou l'Ombudsman des assurances peuvent être désignés par le juge, à la demande des parties ou d'initiative avec l'accord des parties, afin de tenter de résoudre le litige par une médiation. Les représentants du service de médiation en matière financière et de l'Ombudsman des assurances ne doivent à cette fin pas être agréé en tant que médiateur selon la procédure visée à l'article 1726. ».

daartoe niet te zijn erkend als bemiddelaar conform de in artikel 1726 bedoelde procedure.”.	
BOEK V. – Diverse bepalingen	LIVRE V. - Dispositions diverses
TITEL I. – Wijzigingen van de wet van 11 augustus 1987 houdende waarborg van werken uit edele metalen	TITRE I^{er}. - Modifications de la loi du 11 août 1987 relative à la garantie des ouvrages en métaux précieux
Art. 148. Artikel 15 van de wet van 11 augustus 1987 houdende waarborg van werken uit edele metalen, gewijzigd bij de wet van 27 juni 2021, wordt vervangen als volgt:	Art. 148. L'article 15 de la loi du 11 août 1987 relative à la garantie des ouvrages en métaux précieux, modifié par la loi du 27 juin 2021, est remplacé par ce qui suit :
“Art. 15. § 1. Iedere fabrikant van werken uit edel metaal is verplicht bij het waarborgkantoor bij de Koninklijke Munt van België, waar hij het bewijs zal voorleggen van zijn identiteit en van zijn inschrijving in de Kruispuntbank van Ondernemingen, een afdruk neer te leggen van zijn stempel-handtekening op een daartoe bestemde koperen plaat, alsmede drie reproducties van die afdruk.	« Art. 15. § 1 ^{er} . Tout fabricant d'ouvrages en métaux précieux est tenu de déposer au bureau de la garantie relevant de la Monnaie royale de Belgique, où il justifiera de son identité et de son inscription à la Banque Carrefour des Entreprises, une empreinte de son poinçon-signature sur une planche de cuivre à ce destinée, ainsi que trois reproductions de cette empreinte.
§ 2. Iedere fabrikant, handelskeurmeester of opkoper van edele metalen is verplicht zich te laten inschrijven in het waarborgregister neergelegd bij het waarborgkantoor.	§ 2. Tout fabricant, essayeur de commerce ou racheteur en métaux précieux, est tenu de prendre une inscription au registre de la garantie, déposé au bureau de la garantie.
§ 3. Dit register bevat de volgende persoonsgegevens:	§ 3. Ce registre contient les données à caractère personnel suivantes :
1° voor de natuurlijke personen:	1° pour les personnes physiques :
a) naam;	a) nom ;
b) voornaam;	b) prénom ;
c) identificatienummer in het Rijksregister;	c) numéro d'identification au Registre national ;
d) identificatienummer in de Kruispuntbank van Ondernemingen;	d) numéro d'identification à la Banque-Carrefour des Entreprises ;
e) emailadres;	e) adresse de courrier électronique ;

f) de stempelmerk, wanneer het om een fabrikant of handelskeurmeester gaat;	f) le poinçon, s'il s'agit d'un fabricant ou d'un essayeur de commerce ;
g) een uittreksel uit het strafregister, wanneer het om een opkoper van edele metalen of handelskeurmeester gaat;	g) un extrait de casier judiciaire, s'il s'agit d'un racheteur en métaux précieux ou d'un essayeur de commerce ;
2° voor de rechtspersonen:	2° pour les personnes morales :
a) maatschappelijk doel;	a) raison sociale ;
b) adres van de maatschappelijke zetel;	b) adresse du siège ;
c) identificatienummer in de Kruispuntbank van Ondernemingen;	c) numéro d'identification à la Banque-Carrefour des Entreprises ;
d) naam van de bestuurder;	d) nom de l'administrateur ;
e) voornaam van de bestuurder;	e) prénom de l'administrateur ;
f) woonadres van de bestuurder;	f) adresse de résidence de l'administrateur ;
g) emailadres van de rechtspersoon;	g) adresse de courrier électronique de la personne morale ;
h) de stempelmerk, wanneer het om een fabrikant of handelskeurmeester gaat;	h) le poinçon, s'il s'agit d'un fabricant ou d'un essayeur de commerce ;
i) een uittreksel uit het strafregister, wanneer het om een opkoper van edele metalen of handelskeurmeester gaat.	i) un extrait de casier judiciaire, s'il s'agit d'un racheteur en métaux précieux ou d'un essayeur de commerce.
§ 4. Om te controleren of er voor elke opkoper van edele metalen geen veroordelingen zijn overeenkomstig paragraaf 9, 3° en om te controleren voor elke handelskeurmeester of de voorwaarde van artikel 5, eerste lid, 1°, van het koninklijk besluit van 18 januari 1990 houdende de uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 11 augustus 1987 houdende waarborg van werken uit edele metalen is voldaan, is de Koninklijke Munt van België gemachtigd om de gegevens van het uittreksel uit het strafregister te verwerken.	§ 4. La Monnaie royale de Belgique est autorisée à traiter les données de l'extrait de casier judiciaire pour tout racheteur en métaux précieux, en vue de vérifier l'absence de condamnations conformément au paragraphe 9, 3° et pour tout essayeur de commerce, en vue de vérifier la condition énoncée à l'article 5, alinéa 1 ^{er} , 1° de l'arrêté royal du 18 janvier 1990 portant modalités d'exécution de la loi du 11 août 1987 relative à la garantie des ouvrages en métaux précieux.
Dit uittreksel is beperkt tot veroordelingen die verband houden met de misdrijven bedoeld in artikel 1, a) tot f), van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en	Cet extrait est limité aux condamnations relatives aux infractions visées à l'article 1 ^{er} , a) à f), de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 relatif à l'interdiction judiciaire faite à

gefaillleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen.	certaines condamnés et aux faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités.
§ 5. De Koninklijke Munt van België verwerkt de in paragraaf 3 bedoelde persoonsgegevens met het oog op:	§ 5. La Monnaie royale de Belgique traite les données à caractère personnel visées au paragraphe 3 aux fins de :
1° consumentenbescherming, om de traceerbaarheid van objecten in edele metalen te garanderen via het meesterteken;	1° protection des consommateurs, afin de garantir la traçabilité des objets en métaux précieux, au moyen du poinçon ;
2° bestrijding van fraude, door controles mogelijk te maken ter voorkoming en bestraffing van misdrijven als heling en oplichting.	2° lutte contre la fraude, en permettant des contrôles visant à prévenir et à réprimer les infractions telles que le recel et l'escroquerie.
§ 6. De gegevens in het register worden bewaard zolang de persoon zijn beroepsactiviteit uitoefent, en vervolgens gedurende een periode van tien jaar na de definitieve stopzetting van zijn beroepsactiviteit. Het uittreksel uit het strafregister wordt één jaar bewaard na de inschrijving van de opkoper van edele metalen of handelskeurmeester in het register van het waarborgkantoor.	§ 6. Les données du registre sont conservées tant que la personne exerce son activité professionnelle, puis pour une période de dix ans après la cessation définitive de son activité professionnelle, sauf pour l'extrait de casier judiciaire qui est conservé un an après l'inscription du racheteur en métaux précieux et de l'essayeur de commerce au registre du bureau de la garantie.
§ 7. De Federale Overheidsdienst Financiën vertegenwoordigd door de voorzitter van het Directiecomité is de verwerkingsverantwoordelijke in de zin van Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van richtlijn 95/46/EG en van de wet van 30 juli 2018 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens, voor de verwerking van de persoonsgegevens die zij krachtens paragraaf 3 verzamelt, verwerkt en opslaat.	§ 7. Le Service Public Fédéral Finances, représenté par le président du Comité de Direction, est le responsable du traitement au sens du Règlement (UE) 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE et de la loi du 30 juillet 2018 relative à la protection des personnes physiques à l'égard des traitements de données à caractère personnel, pour le traitement des données à caractère personnel qu'il collecte, traite et conserve en vertu du paragraphe 3.
§ 8. De Koninklijke Munt van België stelt een elektronische applicatie ter beschikking van elke fabrikant, handelskeurmeester of opkoper van edele metalen, waarmee inschrijving in het register bedoeld in paragraaf 2 mogelijk is.	§ 8. La Monnaie royale de Belgique met à disposition de tout fabricant, essayeur de commerce ou racheteur en métaux précieux, une application électronique permettant l'inscription au registre visé au paragraphe 2.
Het register is toegankelijk voor de medewerkers van de Koninklijke Munt van België, de politie en	Le registre est accessible aux agents de la Monnaie royale de Belgique, de la police et de

de Economische Inspectie, in het kader van hun respectieve opdrachten.	l'Inspection économique, dans le cadre de leurs missions respectives.
iedere natuurlijke persoon en iedere rechtspersoon die in het register is ingeschreven, heeft eveneens toegang tot zijn eigen dossier.	Chaque personne physique et chaque personne morale, inscrites dans le registre, a également accès à son propre dossier.
De Koning bepaalt de modaliteiten voor inschrijving en toegang tot het register.	Le Roi détermine les modalités d'inscription et d'accès au registre.
§ 9. Onder opkoper van edele metalen dient te worden verstaan elke onderneming in de zin van artikel 1.1 van het Wetboek van economisch recht die de consument aanbiedt om werken uit edele metalen in te kopen.	§ 9. Par racheteur en métaux précieux, il faut entendre toute entreprise au sens de l'article 1.1 du Code de droit économique qui propose au consommateur le rachat d'ouvrages en métaux précieux.
De opkoper van edele metalen moet:	Le racheteur en métaux précieux doit :
1° een weegschaal bezitten en gebruiken die voldoet aan de wettelijke vereisten met betrekking tot de meetinstrumenten en dan in het bijzonder de weeginstrumenten;	1° posséder et utiliser une balance conforme aux exigences légales relatives aux instruments de mesure, et en particulier aux instruments de pesage ;
2° de inkooprijzen voor de verschillende edele metalen op een zichtbare wijze afficheren;	2° afficher de manière visible des taux de rachat pour les divers métaux précieux ;
3° een strafregister hebben waarop geen enkele veroordeling wegens één van de strafbare feiten bedoeld in artikel 1, a) tot f), van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen, voorkomt.”.	3° avoir un casier judiciaire ne comportant aucune condamnation par suite d'une des infractions visées à l'article 1er, a) à f), de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés et aux faillis d'exercer certaines fonctions, professions ou activités. ».
Art. 149. In dezelfde wet wordt een artikel 15/1 ingevoegd, luidende:	Art. 149. Dans la même loi, il est inséré un article 15/1 rédigé comme suit :
“Art. 15/1. Om een nauwkeurige en correcte identificatie mogelijk te maken, wordt elke natuurlijke persoon die zich wenst in te schrijven in het waarborgregister als fabrikant, handelskeurmeester of opkoper van edele metalen, geïdentificeerd op basis van zijn identificatienummer in het Rijksregister.”.	« Art. 15/1. Dans le but de permettre une identification précise et correcte, toute personne physique qui souhaite s'inscrire au registre de la garantie, en tant que fabricant, essayeur de commerce ou racheteur en métaux précieux, est identifiée sur la base de son numéro d'identification au Registre national. ».
Art. 150. In dezelfde wet wordt een artikel 15/2 ingevoegd, luidende:	Art. 150. Dans la même loi, il est inséré un article 15/2 rédigé comme suit :

<p>“Art. 15/2. § 1. Het gebruik van de applicatie bedoeld in artikel 15, § 8, is verplicht.</p>	<p>« Art. 15/2. § 1^{er}. L'utilisation de l'application visée à l'article 15, § 8, est obligatoire.</p>
<p>Elke communicatie tussen de Koninklijke Munt van België en natuurlijke of rechtspersonen die handelen in het kader van hun beroepsactiviteiten, gebeurt via de elektronische diensten die ter beschikking worden gesteld door de Federale Overheidsdienst Financiën.</p>	<p>Toute communication entre la Monnaie royale de Belgique et les personnes physiques ou morales agissant dans le cadre de leurs activités professionnelles s'effectue au moyen de services électroniques mis à disposition par le Service public fédéral Finances.</p>
<p>§ 2. Paragraaf 1 is van toepassing tot de inwerkingtreding van alle bepalingen van hoofdstuk 16 van de wet van 12 mei 2024 tot digitalisatie van de relaties tussen de Federale Overheidsdienst Financiën, de burgers, de bedrijven, de rechtspersonen en bepaalde derden en tot opheffing van de wet van 26 januari 2021.”.</p>	<p>§ 2. Le paragraphe 1er s'applique jusqu'à l'entrée en vigueur de l'ensemble des dispositions du chapitre 16 de la loi du 12 mai 2024 visant à digitaliser les relations entre le Service public fédéral Finances, les citoyens, les entreprises, les personnes morales et certains tiers et abrogeant la loi du 26 janvier 2021. ».</p>
<p>TITEL II. - Wijzigingen van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten</p>	<p>TITRE II. - Modifications de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers</p>
<p>Art. 151. In artikel 25 van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 2 mei 2019, wordt een paragraaf 2/1 ingevoegd, luidende:</p>	<p>Art. 151. Dans l'article 25 de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers, modifié en dernier lieu par la loi du 2 mai 2019, il est inséré un paragraphe 2/1 rédigé comme suit :</p>
<p>« § 2/1. Als een uitgevende instelling of een deelnemer aan een emissierechtenmarkt de openbaarmaking van voorwetenschap uitstelt op grond van artikel 17, lid 4, van Verordening 596/2014, stelt hij de FSMA onmiddellijk nadat de informatie openbaar is gemaakt, op de hoogte van het uitstel van de openbaarmaking en van de datum waarop is beslist om de openbaarmaking uit te stellen. De FSMA kan de uitgevende instelling of de deelnemer aan de emissierechtenmarkt vragen te verantwoorden op welke wijze aan de in artikel 17, lid 4, van Verordening 596/2014 opgenomen voorwaarden is voldaan.”.</p>	<p>« § 2/1. Lorsqu'un émetteur ou un participant au marché des quotas d'émission diffère la publication d'une information privilégiée au titre de l'article 17, paragraphe 4, du Règlement 596/2014, il informe la FSMA, immédiatement après la publication de l'information, du fait que la publication a été différée et de la date à laquelle la décision de report a été prise. La FSMA peut demander à l'émetteur ou au participant au marché des quotas d'émission de justifier la manière dont les conditions énoncées à l'article 17, paragraphe 4, du Règlement 596/2014 ont été respectées. ».</p>
<p>Art. 152. In artikel 87bis van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 5 juli 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:</p>	<p>Art. 152. A l'article 87bis de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 5 juillet 2022, les modifications suivantes sont apportées :</p>

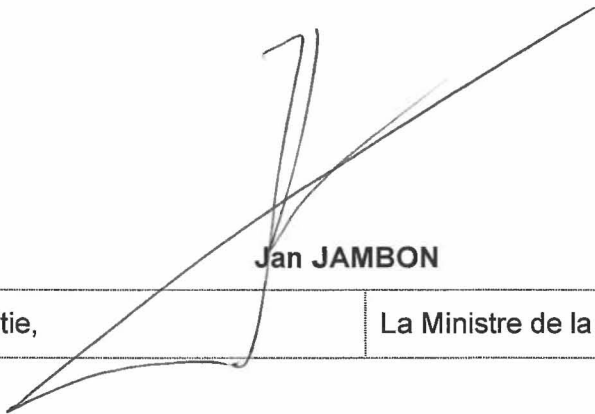
1° in paragraaf 1, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 19 april 2014, wordt het eerste lid vervangen als volgt:	1° dans le paragraphe 1 ^{er} , modifié en dernier lieu par la loi du 19 avril 2014, l'alinéa 1 ^{er} est remplacé par ce qui suit :
“De beleggingsondernemingen, beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging, beheervennootschappen van openbare AICB's, kredietinstellingen en verzekeringsondernemingen naar Belgisch recht, en de in België gevestigde bijkantoren van dergelijke instellingen die ressorteren onder het recht van derde Staten, stellen één of meer complianceofficers die de passende kennis en ervaring bezitten, aan voor de naleving van de volgende bepalingen die op hen van toepassing zijn:	« Les entreprises d'investissement, sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, sociétés de gestion d'OPCA publics, établissements de crédit et entreprises d'assurances de droit belge et les succursales établies en Belgique de telles institutions relevant du droit d'Etats tiers désignent un ou plusieurs compliance officers qui possèdent les connaissances et l'expérience adéquates, en vue d'assurer le respect de celles des dispositions suivantes qui leur sont applicables :
a) artikel 45, § 1, eerste lid, 3°, en § 2;	a) l'article 45, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 3°, et § 2 ;
b) de artikelen 218, 219 en 220 van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen, alsook, vanuit het oogpunt van de naleving van de regels die een loyale, billijke en professionele behandeling van de belanghebbende partijen moeten waarborgen, artikel 201 van dezelfde wet;	b) les articles 218, 219 et 220 de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances ainsi que, sous l'angle du respect des règles destinées à assurer un traitement honnête, équitable et professionnel des parties intéressées, de l'article 201 de la même loi ;
c) de artikelen 37, 38, 39, 44 tot 46, en 330 van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders, alsook, vanuit het oogpunt van de naleving van de regels die een loyale, billijke en professionele behandeling van de belanghebbende partijen moeten waarborgen, de artikelen 26 tot 28, 36, 47, en 319 van dezelfde wet.”;	c) les articles 37, 38, 39, 44 à 46, et 330 de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires ainsi que, sous l'angle du respect des règles destinées à assurer un traitement honnête, équitable et professionnel des parties intéressées, des articles 26 à 28, 36, 47, et 319 de la même loi. » ;
2° in paragraaf 2, tweede lid, worden de woorden “, vorming en professionele eerbaarheid” vervangen door de woorden “en vorming”.	2° dans le paragraphe 2, alinéa 2, les mots « de formation et d'honorabilité professionnelle » sont remplacés par les mots « et de formation ».
TITEL III. - Wijzigingen van de wet van 1 april 2007 op de openbare overnamebiedingen	TITRE III. - Modifications de la loi du 1^{er} avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition

<p>Art. 153. In het artikel 3, § 1, van de wet van 1 april 2007 op de openbare overnamebiedingen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 11 juli 2018, wordt de bepaling onder 23° vervangen als volgt:</p>	<p>Art. 153. Dans l'article 3, § 1^{er}, de la loi du 1^{er} avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition, modifié en dernier lieu par la loi du 11 juillet 2018, le 23° est remplacé par ce qui suit :</p>
<p>"23° « Wetboek van vennootschappen en verenigingen » of « WVV » : Wetboek van vennootschappen en verenigingen, ingevoerd door de wet van 23 maart 2019;"</p>	<p>« 23° « le Code des sociétés et des associations » ou « CSA » : le Code des sociétés et associations introduit par la loi du 23 mars 2019 ; ».</p>
<p>Art. 154. In artikel 4, § 1, 5°, van dezelfde wet worden de woorden "artikel 513, § 1, W.Venn" vervangen door de woorden "artikel 7:82, § 1, WVV".</p>	<p>Art. 154. Dans l'article 4, § 1^{er}, 5°, de la même loi, les mots « l'article 513, § 1^{er}, C.Soc » sont remplacés par les mots « l'article 7:82, § 1^{er}, CSA ».</p>
<p>Art. 155. In artikel 8, tweede lid, 5°, van dezelfde wet worden de woorden "artikel 513, § 1, W.Venn." vervangen door de woorden "artikel 7:82, § 1, WVV".</p>	<p>Art. 155. Dans l'article 8, alinéa 2, 5°, de la même loi, les mots « l'article 513, § 1^{er}, C.Soc. » sont remplacés par les mots « l'article 7 :82, § 1^{er}, CSA ».</p>
<p>Art. 156. In artikel 35, § 2, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden "artikelen 510, 511, 512, 556, 557, 607 et 620 W.Venn." vervangen door de woorden "artikelen 7:78, 7:79, 7:80, 7:151, 7:152, 7:202 en 7:215 WVV".</p>	<p>Art. 156. Dans l'article 35, § 2, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots « articles 510, 511, 512, 556, 557, 607 et 620 C.Soc. » sont remplacés par les mots « articles 7:78, 7:79, 7:80, 7:151, 7:152, 7:202 et 7:215 CSA ».</p>
<p>TITEL IV. – Wijzigingen van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten</p>	<p>TITRE IV. – Modifications de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces</p>
<p>Art. 157. In artikel 4 van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 juli 2022, wordt een bepaling onder 5°/5 ingevoegd, luidende:</p>	<p>Art. 157. Dans l'article 4 de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces, modifié en dernier lieu par la loi du 20 juillet 2022, un 5°/5 est inséré, rédigé comme suit :</p>
<p>"5°/5 "Verordening 260/2012": Verordening (EU) nr. 260/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 2012 tot vaststelling van technische en bedrijfsmatige vereisten voor overmakingen en automatische afschrijvingen in euro's en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 924/2009;"</p>	<p>« 5°/5 « Règlement 260/2012 » : Règlement (UE) n° 260/2012 du Parlement européen et du Conseil du 14 mars 2012 établissant des exigences techniques et commerciales pour les virements et les prélèvements en euros et modifiant le règlement (CE) no 924/2009 ; ».</p>

Art. 158. Artikel 8, § 1, 2°, van dezelfde wet wordt aangevuld met de woorden “evenals aan artikel 5 quinquies van Verordening 260/2012”.	Art. 158. L'article 8, § 1 ^{er} , 2°, de la même loi est complété par les mots « ainsi qu'à l'article 5 quinquies du Règlement 260/2012 ».
Art. 159. In artikel 74, § 1, tweede lid, 4°, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 8 februari 2023, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 159. Á l'article 74, § 1 ^{er} , alinéa 2, 4°, de la même loi, inséré par la loi du 8 février 2023, les modifications suivantes sont apportées :
1° de woorden “1° tot en met 6°” worden vervangen door de woorden “1° tot en met 5°”;	1° les mots « 1° à 6° » sont remplacés par les mots « 1° à 5° » ;
2° de woorden “en 6°” worden opgeheven.	2° les mots « et 6° » sont abrogés.
Art. 160. In artikel 75, § 2, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 8 februari 2023, wordt de bepaling onder 6° opgeheven.	Art. 160. Dans l'article 75, § 2, de la même loi, remplacé par la loi du 8 février 2023, le 6° est abrogé.
Art. 161. In artikel 132, § 1, 1°, van dezelfde wet, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 20 juli 2020, worden de woorden “of op artikel 5 quinquies van Verordening 260/2012” ingevoegd tussen de woorden “van de Europese verordening betreffende geldovermakingen” en de woorden “, of van de waakzaamheidsplichten”.	Art. 161. Dans l'article 132, § 1 ^{er} , 1°, de la même loi, modifié en dernier lieu par la loi du 20 juillet 2020, les mots « ou à l'article 5 quinquies du Règlement 260/2012, » sont insérés entre les mots « du Règlement européen relatif aux transferts de fonds » et les mots « ou des devoirs de vigilance ».
TITEL V. – Wijzigingen van de wet van 21 november 2017 over de infrastructuur voor de markten voor financiële instrumenten en houdende omzetting van Richtlijn 2014/65/UE	TITRE V. - Modifications de la loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et portant transposition de la Directive 2014/65/UE
Art. 162. Artikel 57, § 2, van de wet van 21 november 2017 over de infrastructuur voor de markten voor financiële instrumenten en houdende omzetting van Richtlijn 2014/65/UE wordt opgeheven.	Art. 162. L'article 57, § 2, de la loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et portant transposition de la Directive 2014/65/UE est abrogé.
TITEL VI. - Wijzigingen van de wet van 11 juli 2018 op de aanbidding van beleggingsinstrumenten aan het publiek en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt	TITRE VI. - Modifications de la loi du 11 juillet 2018 relative aux offres au public d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés
Art. 163. In artikel 22 van de wet van 11 juli 2018 op de aanbidding van beleggingsinstrumenten aan het publiek en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op	Art. 163. Dans l'article 22 de la loi du 11 juillet 2018 relative aux offres au public d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation

een gereglementeerde markt, gewijzigd bij de wetten van 2 mei 2019 en 23 februari 2022, wordt paragraaf 3 aangevuld met een bepaling onder 3°, luidende:	sur des marchés réglementés, modifié par les lois du 2 mai 2019 et du 22 février 2022, le paragraphe 3 est complété par un 3° rédigé comme suit :
"3° op de reclame en de andere documenten en berichten die betrekking hebben op de aanbieding aan het publiek of de toelating tot de verhandeling van aandelen uitgegeven door een vennootschap waarvan de aandelen reeds genoteerd zijn op een gereglementeerde markt of een groeimarkt. De betrokken documenten worden aan de FSMA overgelegd voor ze worden verspreid."	« 3° aux communications à caractère promotionnel et autres documents et avis relatifs à l'offre au public ou l'admission à la négociation d'actions émises par une société dont les actions sont déjà cotées sur un marché réglementé ou sur un marché de croissance. Les documents concernés sont communiqués à la FSMA préalablement à leur diffusion. ».
TITEL VII. - Wijzigingen van de wet van 22 april 2019 tot invoering van een bankierseed en een tuchtregeling voor de banksector	TITRE VII. - Modifications de la loi du 22 avril 2019 visant à instaurer un serment et un régime disciplinaire bancaires
Art. 164. Artikel 5, § 1, van de wet van 22 april 2019 tot invoering van een bankierseed en een tuchtregeling voor de banksector, vervangen bij de wet van 20 december 2023, wordt aangevuld met een lid, luidende :	Art. 164. L'article 5, § 1 ^{er} , de la loi du 22 avril 2019 visant à instaurer un serment et un régime disciplinaire bancaires, remplacé par la loi du 20 décembre 2023, est complété par un alinéa rédigé comme suit :
"Indien de FSMA, in de uitoefening van haar wettelijke opdrachten, ernstige aanwijzingen vaststelt van het bestaan van een inbreuk aan de verplichting van eedaflegging overeenkomstig artikel 4, § 1, eerste lid, kan het directiecomité de auditeur of, in zijn afwezigheid, de adjunct-auditeur, gelasten met het onderzoek van het dossier overeenkomstig dit artikel."	« Lorsque la FSMA constate, dans l'exercice de ses missions légales, qu'il existe des indices sérieux de l'existence d'une infraction à l'obligation de prêter serment conformément à l'article 4, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , le comité de direction charge l'auditeur ou, en son absence, l'auditeur adjoint, d'instruire le dossier conformément au présent article. ».
TITEL VIII. - Wijzigingen van het Wetboek van economisch recht	TITRE VIII. – Modifications du Code de droit économique
Art. 165. In artikel XV.18, § 1, van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 19 april 2004 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 5 november 2023, worden de woorden "de artikelen 3 en 5 tot 9" vervangen door de woorden "het artikel 3, de artikelen 5 tot 5 <i>bis</i> , tweede lid, eerste alinea, de artikelen 5 <i>bis</i> , derde lid, tot 5 <i>quater</i> , de artikelen 6 tot 9 en het artikel 15, derde lid, a)".	Art. 165. Dans l'article XV.18, § 1 ^{er} , du Code de droit économique, inséré par la loi du 19 avril 2004 et modifié en dernier lieu par la loi du 5 novembre 2023, les mots « des articles 3 et 5 à 9 » sont remplacés par les mots « de l'article 3, des articles 5 à 5 <i>bis</i> , paragraphe 2, alinéa 1 ^{er} , des articles 5 <i>bis</i> , paragraphe 3, à 5 <i>quater</i> , des articles 6 à 9 et de l'article 15, paragraphe 3, a), ».
Art. 166. In artikel XV.89, eerste lid, 27°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 19 juli 2018, worden de woorden "de artikelen 3 en 5 tot 9" vervangen door de woorden "het artikel 3,	Art. 166. Dans l'article XV.89, alinéa 1 ^{er} , 27°, du même Code, inséré par la loi du 19 juillet 2018, les mots « des articles 3 et 5 à 9 » sont remplacés par les mots « de l'article 3, des

de artikelen 5 tot 5 <i>bis</i> , tweede lid, eerste alinea, de artikelen 5 <i>bis</i> , derde lid tot 5 <i>quater</i> , de artikelen 6 tot 9 en het artikel 15, derde lid, a),”.	articles 5 à 5 <i>bis</i> , paragraphe 2, alinéa 1 ^{er} , des articles 5 <i>bis</i> , paragraphe 3, à 5 <i>quater</i> , des articles 6 à 9 et de l'article 15, paragraphe 3, a),».
TITEL IX. - Wijzigingen van het Wetboek van vennootschappen en verenigingen	TITRE IX. - Modifications du Code des sociétés et des associations
Art. 167. In artikel 7:127, § 1, van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, gewijzigd bij de wet van 28 april 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:	Art. 167. À l'article 7:127, § 1 ^{er} , du Code des sociétés et des associations, modifié par la loi du 28 avril 2020, les modifications suivantes sont apportées :
1° tussen het eerste en het tweede lid wordt een lid ingevoegd, luidende:	1° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1 ^{er} et 2 :
"Voor vennootschappen waarvan aandelen zijn toegelaten tot de verhandeling op een multilaterale handelsfaciliteit waarvoor een wettelijke verplichting geldt om over een website te beschikken met een afzonderlijk geactualiseerd deel voorbehouden voor financiële informatie dat voor iedereen vrij, gemakkelijk en gratis toegankelijk is, gebeurt de oproeping door middel van een aankondiging die ten minste vijftien dagen vóór de vergadering wordt geplaatst:	« En ce qui concerne les sociétés dont les actions sont admises aux négociations sur un système multilatéral de négociation sur lequel une obligation légale de disposer d'un site internet comportant une partie distincte, mise à jour, réservée aux informations financières, et accessible librement, facilement et gratuitement pour tous est d'application, la convocation est faite par une annonce insérée au moins quinze jours avant l'assemblée :
1° in media waarvan redelijkerwijze mag worden aangenomen dat zij kunnen zorgen voor een doeltreffende verspreiding van de informatie bij het publiek in België en die snel en op niet-discriminerende wijze toegankelijk is;	1° dans des médias dont on peut raisonnablement attendre une diffusion efficace des informations auprès du public en Belgique et qui sont accessibles rapidement et de manière non discriminatoire ;
2° op de vennootschapswebsite.”;	2° sur le site internet de la société. » ;
2° in het vroegere tweede lid, dat het derde lid wordt, worden de woorden "het eerste lid" vervangen door de woorden "het eerste en het tweede lid”;	2° dans l'ancien alinéa 2, devenant l'alinéa 3, les mots « à l'alinéa 1 ^{er} » sont remplacés par les mots « aux alinéas 1 ^{er} et 2 » ;
3° in het vroegere derde lid, dat het vierde lid wordt, worden de woorden “eerste of tweede lid” vervangen door de woorden “eerste, tweede of derde lid”.	3° dans l'ancien alinéa 2, devenant l'alinéa 4, les mots « alinéa 2 » sont remplacés par les mots « alinéa 2 ou alinéa 3 ».
Art. 168. In artikel 7:128, § 1, eerste lid, van hetzelfde wetboek worden de bepalingen onder 1° en 2° opgeheven.	Art. 168. Dans l'article 7:128, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , du même code, les 1° et 2° sont abrogés.
Art. 169. In artikel 7:130, § 1, eerste lid, van	Art. 169. Dans l'article 7:130, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} ,

hetzelfde wetboek worden de woorden "tweede lid" vervangen door de woorden "derde lid".	du même code, les mots « alinéa 2 » sont remplacés par les mots « alinéa 3 ».
BOEK VI. - Opheffingsbepaling	LIVRE VI. - Disposition abrogatoire
Art. 170. De wet van 26 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake de thematische volksleningen, gewijzigd bij de wetten van 18 december 2015 en 13 maart 2016, wordt opgeheven.	Art. 170. La loi du 26 décembre 2013 portant diverses dispositions concernant les prêts-citoyen thématiques, modifié par les lois du 18 décembre 2015 et 13 mars 2016, est abrogée.
Gegeven te	Donné à , le
Van Koningswege,	Par le Roi,
De Vice-eersteminister en Minister van Economie,	Le Vice-premier ministre et Ministre de l'Economie,
David CLARINVAL	
Vice-eersteminister en minister van Financiën en Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en de Federale Culturele Instellingen,	Vice-premier ministre et ministre des Finances et des Pensions, chargé de la Loterie nationale et des Institutions culturelles fédérales,
 Jan JAMBON	
De Minister van Justitie,	La Ministre de la Justice,

Annelies VERLINDEN

De Minister van Consumentenbescherming,

Le Ministre de la Protection des
consommateurs,

Rob BEENDERS

De Minister van Middenstand, Zelfstandigen en
KMO's,

La ministre des Classes moyennes, des
Indépendants et des PME,

Eléonore SIMONET

KONINKRIJK BELGIË	ROYAUME DE BELGIQUE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE	SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL ÉCONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ÉNERGIE
FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIËN	SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL FINANCES
FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE	SERVICE PUBLIC FÉDÉRAL JUSTICE
VOORONTWERP VAN WET TOT UITVOERING VAN VERORDENING (EU) 2023/1114 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN 31 MEI 2023 BETREFFENDE CRYPTOACTIVAMARKTEN EN VAN VERORDENING (EU) 2023/1113 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN 31 MEI 2023 BETREFFENDE BIJ GELDOVERMAKINGEN EN OVERDRACHTEN VAN BEPAALDE CRYPTOACTIVA TE VOEGEN INFORMATIE EN TOT WIJZIGING VAN RICHTLIJN (EU) 2015/849 EN HOUDENDE DIVERSE FINANCIËLE BEPALINGEN	AVANT-PROJET DE LOI METTANT EN ŒUVRE LE RÈGLEMENT (UE) 2023/1114 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL DU 31 MAI 2023 SUR LES MARCHÉS DE CRYPTO-ACTIFS ET DU RÈGLEMENT (UE) 2023/1113 DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL DU 31 MAI 2023 SUR LES INFORMATIONS ACCOMPAGNANT LES TRANSFERTS DE FONDS ET DE CERTAINS CRYPTO- ACTIFS, ET MODIFIANT LA DIRECTIVE (UE) 2015/849 ET PORTANT DES DISPOSITIONS FINANCIÈRES DIVERSES
MEMORIE VAN TOELICHTING	EXPOSÉ DES MOTIFS
Dames en Heren,	Mesdames, Messieurs,
Dit wetsontwerp bevat een aantal maatregelen op financieel vlak, opgedeeld in 6 boeken, titels, hoofdstukken, afdelingen en onderafdelingen.	Le présent projet de loi contient un certain nombre de mesures en matière financière, regroupées en 6 livres, titres, chapitres, sections et sous-sections.
BOEK I. – Algemene bepaling	LIVRE I ^{ER} . – Disposition générale
Artikel 1	Article 1 ^{er}
Overeenkomstig artikel 83 van de Grondwet preciseert artikel 1 van het voorliggende ontwerp welke aangelegenheid in dit ontwerp wordt geregeld.	Conformément à l'article 83 de la Constitution, l'article 1 ^{er} du présent projet précise la matière qu'il entend régler.

Boek II van het voorliggende ontwerp beoogt de tenuitvoerlegging van de volgende bepalingen in het Belgische recht:	Le livre II du présent projet assure la mise en œuvre en droit belge des dispositions suivantes :
<ul style="list-style-type: none"> - de Verordening (EU) 2023/1114 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende cryptoactivamarkten en tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 1093/2010 en (EU) nr. 1095/2010 en Richtlijnen 2013/36/EU en (EU) 2019/1937 (hierna de “Verordening”); 	<ul style="list-style-type: none"> - le Règlement (UE) 2023/1114 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les marchés de crypto-actifs, et modifiant les règlements (UE) n°1093/2010 et (UE) n° 1095/2010 et les directives 2013/36/UE et (UE) 2019/1937 (ci-après le « Règlement ») ;
<ul style="list-style-type: none"> - de Verordening (EU) 2023/1113 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende bij geldovermakingen en overdrachten van bepaalde cryptoactiva te voegen informatie en tot wijziging van Richtlijn (EU) 2015/849 (hierna “Verordening 2023/1113”). 	<ul style="list-style-type: none"> - le Règlement (UE) 2023/1113 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les informations accompagnant les transferts de fonds et de certains crypto-actifs, et modifiant la directive (UE) 2015/849 (ci-après, le « Règlement 2023/1113 »).
Deze tenuitvoerlegging bevat tevens de omzetting van de wijzigingen die door deze verordeningen worden aangebracht in Richtlijn (EU) 2015/849.	Cette mise en œuvre implique la transposition des modifications apportées à la directive (UE) 2015/849 par lesdits règlements.
Boek III van deze wet strekt ertoe Richtlijn (EU) 2024/790 van het Europees Parlement en de Raad van 28 februari 2024 tot wijziging van Richtlijn 2014/65/EU betreffende markten voor financiële instrumenten in Belgisch recht om te zetten.	Le livre III de la présente loi vise à assurer la transposition de la directive (UE) 2024/790 du Parlement Européen et du Conseil du 28 février 2024 modifiant la directive 2014/65/UE concernant les marchés d'instruments financiers.
Titel IV van boek V voorziet in de gedeeltelijke omzetting van Richtlijn (EU) 2024/1640 betreffende de door de lidstaten in te stellen mechanismen ter voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld of terrorismefinanciering, tot wijziging van Richtlijn (EU) 2019/1937 en tot wijziging en intrekking van Richtlijn (EU) 2015/849.	Le titre IV du livre V prévoit la transposition partielle de la Directive (UE) 2024/1640 relative aux mécanismes à mettre en place par les Etats membres pour prévenir l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux ou du financement du terrorisme, modifiant la directive (UE) 2019/1937, et modifiant et abrogeant la directive (UE) 2015/849.
Titels IV en VIII van boek V voorzien in de uitvoering van Verordening (EU) 2024/886 van het Europees Parlement en de Raad van 13 maart 2024 tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 260/2012 en (EU) 2021/1230 en Richtlijnen	Les titres IV et VIII du livre V exécute le règlement (UE) 2024/886 du Parlement européen et du Conseil du 13 mars 2024 modifiant les règlements (UE) n° 260/2012 et (UE) 2021/1230 et les directives 98/26/CE et

98/26/EG en (EU) 2015/2366 wat betreft instantovermakingen in euro's.	(UE) 2015/2366 en ce qui concerne les virements instantanés en euros.
BOEK II. - Uitvoering van Verordening (EU) 2023/1114 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende cryptoactivamarkten en van Verordening (EU) 2023/1113 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende bij geldovermakingen en overdrachten van bepaalde cryptoactiva te voegen informatie en tot wijziging van Richtlijn (EU) 2015/849	LIVRE II. - Mise en œuvre du Règlement (UE) 2023/1114 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les marchés de crypto-actifs et du Règlement (UE) 2023/1113 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les informations accompagnant les transferts de fonds et de certains crypto-actifs, et modifiant la directive (UE) 2015/849
TITEL I. – Inleidende bepalingen	TITRE I^{er}. – Dispositions introductives
Artikelen 1 en 2	Articles 1 et 2
De Verordening creëert een wettelijk kader voor de uitoefening van bepaalde activiteiten met betrekking tot cryptoactiva binnen de Europese Unie.	Le Règlement crée un cadre juridique applicable, au sein de l'Union Européenne, à certaines activités relatives aux crypto-actifs.
1) Toepassingsgebied van de Verordening	1) Le champ d'application du Règlement
a) Cryptoactiva die binnen het toepassingsgebied van de Verordening vallen	a) Les crypto-actifs relevant du champ d'application du Règlement
De Verordening is van toepassing op alle cryptoactiva zoals gedefinieerd in artikel 3, lid 1, punt 5) ervan, behoudens de expliciet in de Verordening vermelde uitzonderingen (zie A. Chamberod, "Le Règlement MICA: champ d'application et régimes", <i>Rev.Dr.banc.fin.</i> , 2023-4, p. 318). Zo zijn de activa die onder andere Europese wetgeving vallen, uitdrukkelijk uitgesloten.	Le Règlement s'applique à tous les crypto-actifs tels que définis en son article 3, paragraphe 1 ^{er} , 5), à l'exclusion des crypto-actifs que le Règlement énumère expressément (voy. A. Chamberod, « Le Règlement MICA : champ d'application et régimes », <i>Rev., Dr.banc.fin.</i> , 2023-4, p. 318). Les actifs qui font l'objet d'une autre législation européenne sont ainsi expressément exclus.
Onder de cryptoactiva die binnen het toepassingsgebied van de Verordening vallen, wordt een onderscheid gemaakt tussen drie categorieën:	Parmi les crypto-actifs qui relèvent de son champ d'application, le Règlement distingue trois catégories :
- elektronischgeldtokens (<i>Electronic Money Tokens</i>) (hierna "EMT's"), die worden gedefinieerd als "een type	- les jetons de monnaie électronique (<i>Electronic Money Tokens</i>) (ci-après « EMTs ») définis comme « un type de

<p><i>cryptoactivum dat een stabiele waarde tracht te behouden door te verwijzen naar de waarde van een officiële valuta</i>"; overweging 18 van de Verordening preciseert dat <i>"De functie van dergelijke cryptoactiva [sterk gelijk] op de functie van elektronisch geld zoals gedefinieerd in Richtlijn 2009/110/EG. Net zoals elektronisch geld zijn dergelijke cryptoactiva een elektronisch vervangmiddel voor munten en bankbiljetten en worden zij waarschijnlijk gebruikt om betalingen te doen"</i>;</p>	<p><i>crypto-actif qui vise à conserver une valeur stable en se référant à la valeur d'une monnaie officielle</i> » ; comme le précise le considérant 18 du Règlement, <i>« La fonction de ces crypto-actifs est très semblable à celle de la monnaie électronique, telle qu'elle est définie dans la directive 2009/110/CE. À l'instar de la monnaie électronique, ces crypto-actifs constituent des substituts électroniques des pièces et des billets de banque et sont susceptibles d'être utilisés pour effectuer des paiements »</i> ;</p>
<ul style="list-style-type: none"> - <i>activagerelateerde tokens (Asset-Referenced Tokens) (hierna "ART's"), die worden gedefinieerd als "een type cryptoactivum dat geen e-moneytoken is en dat een stabiele waarde tracht te behouden door te verwijzen naar een andere waarde of een ander recht of een combinatie daarvan, met inbegrip van een of meer officiële valuta"</i>; overweging 18 van de Verordening preciseert, voor zover nodig, dat dit tweede type <i>"alle andere cryptoactiva dan e-moneytokens, waarvan de waarde door activa wordt gedekt, [omvat] teneinde omzeiling te voorkomen en deze verordening toekomstbestendig te maken"</i>; en 	<ul style="list-style-type: none"> - les jetons se référant à un ou des actifs (Asset-Referenced Tokens) (ci-après « ARTs ») définis comme <i>« un type de crypto-actif qui n'est pas un jeton de monnaie électronique et qui vise à conserver une valeur stable en se référant à une autre valeur ou un autre droit ou à une combinaison de ceux-ci, y compris une ou plusieurs monnaies officielles »</i> ; le considérant 18 du Règlement clarifie, pour autant que de besoin, que ce deuxième type <i>« couvre tous les [...] crypto-actifs, autres que les jetons de monnaie électronique, dont la valeur est adossée à des actifs, afin d'éviter tout contournement et de faire en sorte que le présent règlement résiste à l'épreuve du temps »</i> ; et
<ul style="list-style-type: none"> - andere cryptoactiva; deze categorie omvat alle cryptoactiva die niet trachten een stabiele waarde te behouden door te verwijzen naar een andere waarde of een ander recht of een combinatie daarvan; een breed scala aan cryptoactiva valt hieronder. Bepaalde cryptoactiva (bijvoorbeeld utility tokens of cryptoactiva zonder identificeerbare uitgever) zijn echter slechts gedeeltelijk onderworpen aan de Verordening. 	<ul style="list-style-type: none"> - les autres crypto-actifs ; cette catégorie englobe tous les crypto-actifs qui ne visent pas à conserver une valeur stable en se référant à une autre valeur ou un autre droit ou à une combinaison de ceux-ci ; un large éventail de crypto-actifs sont ainsi visés. Certains crypto-actifs (jetons utilitaires ou crypto-actifs dépourvus d'émetteur identifiable par exemple) ne sont toutefois que partiellement soumis au Règlement.

b) Diensten en activiteiten die binnen het toepassingsgebied van de Verordening vallen	b) Les services et activités relevant du champ d'application du Règlement
De Verordening reguleert enkel bepaalde activiteiten met betrekking tot cryptoactiva. Het gaat om:	Le Règlement n'encadre que certaines activités relatives aux crypto-actifs. Il s'agit de :
<ul style="list-style-type: none"> - de aanbieding aan het publiek van cryptoactiva en het verzoek om toelating tot de handel ervan; er zij opgemerkt dat, tenzij anders bepaald, de commentaar bij de bepalingen van de titels III en IV van het wetsontwerp die betrekking heeft op de aanbieding aan het publiek (of de aanbieder) ook geldt voor het verzoek om toelating tot de handel (of voor de persoon die een dergelijk verzoek doet); er zij ook opgemerkt dat, voor de toepassing van de titels II, III en IV van het wetsontwerp, elke verwijzing naar een "verzoek om toelating tot de handel", behoudens andersluidende bepaling, moet worden begrepen als een verzoek om toelating tot een handelsplatform in België; 	<ul style="list-style-type: none"> - l'offre au public de crypto-actifs et la demande d'admission à la négociation ; il est noté que, à défaut d'autre précision, les commentaires des dispositions des Titres III et IV de la loi en projet qui visent l'offre au public (ou l'offreur) sont également applicables à la demande d'admission à la négociation (ou à la personne introduisant cette demande) ; on rappelle par ailleurs que, pour l'application des Titres II, III et IV de la loi en projet, toute référence à une « demande d'admission à la négociation » doit, sauf précision contraire, être comprise comme une demande d'admission à une plateforme de négociation en Belgique;
<ul style="list-style-type: none"> - de uitgifte van cryptoactiva; en 	<ul style="list-style-type: none"> - l'émission de crypto-actifs ; et
<ul style="list-style-type: none"> - de tien cryptoactivadiensten die uitdrukkelijk zijn gedefinieerd in artikel 3, lid 1, punt 16), van de Verordening. 	<ul style="list-style-type: none"> - dix services sur crypto-actifs expressément définis par le Règlement sous son article 3, paragraphe 1^{er}, 16).
De Verordening voorziet in verschillende regelingen naargelang van de diensten en de categorie van cryptoactiva in kwestie. Er zij met name gewezen op de volgende elementen:	Le Règlement prévoit des régimes différents en fonction des services et de la catégorie de crypto-actifs concernée. On relève notamment les éléments suivants :
<ul style="list-style-type: none"> - de uitgifte: de regels die van toepassing zijn op de uitgifte van ART's verschillen van die voor de uitgifte van EMT's; bovendien is de uitgifte van andere cryptoactiva dan ART's of EMT's niet gereguleerd als dusdanig; de aanbieding van dergelijke activa is alleen onderworpen aan vereisten inzake informatieverstrekking en gedragsregels, niet aan prudentiële regels; 	<ul style="list-style-type: none"> - l'émission : les règles applicables à l'émission d'ARTs diffèrent de celles applicables à l'émission d'EMTs ; Par ailleurs, l'émission de crypto- actifs autres que les ARTs ou les EMTs n'est pas réglementée en tant que telle ; l'offre de tels actifs est uniquement soumise à des exigences de fourniture d'information et à des règles de conduite, à l'exclusion de toute règle de nature prudentielle ;

<ul style="list-style-type: none"> - de cryptoactivadiensten: deze diensten zijn gereguleerd als ze betrekking hebben op cryptoactiva die binnen het toepassingsgebied van de Verordening vallen, zelfs als de aanbidding aan het publiek, het verzoek om toelating tot de handel of de uitgifte van deze activa niet anderszins door de Verordening wordt gereguleerd. Zo is een cryptoactivadienst met betrekking tot bitcoins bijvoorbeeld, behoudens uitzonderingen, onderworpen aan titel V van de Verordening, zelf als de uitgifte van bitcoins als dusdanig niet door de Verordening wordt gereguleerd, in de mate dat dit cryptoactivum geen identificeerbare uitgever heeft (zie overweging 22 van de Verordening). Er zij ook opgemerkt dat alle cryptoactivadiensten in principe onder dezelfde regeling vallen, ongeacht de categorie van cryptoactiva (ART's, EMT's of andere) waarop de diensten betrekking hebben. 	<ul style="list-style-type: none"> - les services sur crypto-actifs : ces services sur crypto-actifs sont réglementés dès qu'ils portent sur des crypto-actifs relevant du champ d'application du Règlement et ce, même si l'offre publique, la demande d'admission à la négociation ou l'émission desdits actifs n'est pas par ailleurs réglementée par le Règlement. Ainsi, par exemple, un service sur crypto-actif relatif au Bitcoin sera, sauf exception, soumis au Titre V du Règlement, même si l'émission du Bitcoin n'est pas, en tant que telle, réglementée par le Règlement dans la mesure où ce crypto-actif n'a pas d'émetteur identifiable (voy. le considérant 22 du Règlement). On relève également que le régime applicable aux services sur crypto-actifs est en principe identique quelle que soit la catégorie de crypto-actifs (ARTs, EMTs ou autres) sur laquelle ces services portent.
<p>2) Opbouw van de tenuitvoerlegging</p>	<p>2) La structure de la mise en œuvre</p>
<p>Het ontwerp van Boek II volgt de structuur van de Verordening:</p>	<p>Le Livre II en projet suit la structure du Règlement :</p>
<ul style="list-style-type: none"> - titel II zorgt voor de tenuitvoerlegging van titel II van de Verordening, die van toepassing is op de aanbidding aan het publiek en de toelating tot de handel van andere cryptoactiva dan ART's of EMT's; 	<ul style="list-style-type: none"> - le Titre II assure la mise en œuvre du Titre II du Règlement qui s'applique à l'offre au public et à l'admission à la négociation de crypto-actifs autres que des ARTs ou des EMTs ;
<ul style="list-style-type: none"> - titel III zorgt voor de tenuitvoerlegging van titel III van de Verordening, die betrekking heeft op de aanbidding aan het publiek, de toelating tot de handel en de uitgifte van ART's; 	<ul style="list-style-type: none"> - le Titre III assure la mise en œuvre du Titre III du Règlement qui vise l'offre au public, l'admission à la négociation et l'émission d'ARTs ;
<ul style="list-style-type: none"> - titel IV zorgt voor de tenuitvoerlegging van titel IV van de Verordening, die de aanbidding aan het publiek, de toelating tot de handel en de uitgifte van EMT's reguleert; 	<ul style="list-style-type: none"> - le Titre IV assure la mise en œuvre du Titre IV du Règlement qui réglemente l'offre au public, l'admission à la négociation et l'émission d'EMTs ;

<ul style="list-style-type: none"> - titel V zorgt voor de tenuitvoerlegging van titel V van de Verordening, die een juridisch kader creëert voor cryptoactivadiensten; 	<ul style="list-style-type: none"> - le Titre V assure la mise en œuvre du Titre V du Règlement qui crée un cadre juridique applicable aux services sur crypto-actifs ;
<ul style="list-style-type: none"> - titel VI zorgt voor de tenuitvoerlegging van titel VI van de Verordening, die betrekking heeft op het voorkomen en verbieden van marktmisbruik ten aanzien van cryptoactiva. 	<ul style="list-style-type: none"> - le Titre VI assure la mise en œuvre du Titre VI du Règlement, relatif à la prévention et à l'interdiction des abus de marché portant sur des crypto-actifs.
Binnen elk van deze titels bepaalt het ontwerp:	Au sein de chacun de ces Titres, le projet précise :
<ul style="list-style-type: none"> - welke autoriteit bevoegd is voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de betrokken bepalingen; dit is, afhankelijk van het geval, de Nationale Bank van België (hierna de "Bank"), de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (hierna de "FSMA") of de FOD Economie. Daarnaast verduidelijkt het wetsontwerp dat de FSMA de bevoegde autoriteit is voor het opsporen van gevallen van het onregelmatig aanbieden aan het publiek van cryptoactiva of het onwettelijk leveren van cryptoactivadiensten in België (de zogenaamde "perimetercontrole" van de FSMA); 	<ul style="list-style-type: none"> - l'autorité compétente pour l'application et le contrôle du respect des dispositions concernées ; il s'agira, selon les cas, de la Banque nationale de Belgique (ci-après la « Banque »), de l'Autorité des services et marchés financiers (ci-après, la « FSMA ») ou du SPF Economie. Par ailleurs, le présent projet précise que la FSMA est l'autorité chargée de la détection des cas d'offre publique irrégulière de crypto-actifs ou de fourniture illicite de services sur crypto-actifs en Belgique (compétence dite « Périmètre » de la FSMA) ;
<ul style="list-style-type: none"> - hoe de bovenstaande bevoegdheidsverdeling moet worden toegepast; 	<ul style="list-style-type: none"> - les modalités d'application de cette répartition de compétence ;
<ul style="list-style-type: none"> - hoe deze zich verhoudt tot de sectorale toezichtswetten die van toepassing zijn op de entiteiten die de onder de titels III, IV en V vallende activiteiten mogen uitoefenen. 	<ul style="list-style-type: none"> - les interactions avec les lois de contrôle sectorielles applicables aux entités autorisées à exercer les activités visées par les Titres III, IV et V.
De titels VII en VIII vullen de voorgaande titels aan met bepalingen die betrekking hebben op, respectievelijk, de nationale en internationale samenwerking van de ter zake bevoegde autoriteiten en de herstelmaatregelen en sancties die deze autoriteiten kunnen opleggen.	Les Titres VII et VIII complètent les Titres précédents par des dispositions relatives, respectivement, à la coopération nationale et internationale des autorités compétentes en la matière et les mesures de redressement et les sanctions pouvant être adoptées par lesdites autorités.

<p>Titel IX (<i>Strafbepalingen en burgerrechtelijke sancties</i>) voorziet in een aantal strafrechtelijke sancties voor bepaalde ernstige inbreuken. In dit verband zij verduidelijkt dat dit type sanctie vooral toepasbaar zal zijn in geval van onregelmatige uitoefening van de activiteiten die onder de Verordening vallen. Titel IX voorziet ook in een systeem van burgerrechtelijke sancties, naar analogie met wat reeds voorzien is in de wet van 11 juli 2018 op de aanbidding van beleggingsinstrumenten aan het publiek en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereguleerde markt (in geval van een onregelmatige aanbidding aan het publiek) en de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten (in geval van onregelmatige verlening van beleggingsdiensten en niet-naleving van de MiFID-gedragsregels).</p>	<p>Le Titre IX (<i>Dispositions pénales et sanctions civiles</i>) établit un certain nombre de sanctions pénales pour certains manquements graves. À cet égard, on précise que ce type de sanction sera avant tout applicable en cas d'exercice irrégulier des activités visées par le Règlement. Le Titre IX établit également un régime de sanctions civiles, par analogie avec ce qui est déjà prévu actuellement dans la loi du 11 juillet 2018 relative aux offres au public d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés (en cas d'offre publique irrégulière) et la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers (en cas de fourniture irrégulière de services d'investissement et de manquement aux règles de conduite MiFID).</p>
<p>Titel X (<i>Wijzigingsbepalingen</i>) voorziet in de wijzigingen die in overeenstemming met de Verordening moeten worden aangebracht in de sectorale toezichtswetten die van toepassing zijn op de entiteiten die de onder de titels III, IV en V vallende activiteiten mogen uitoefenen (met name de bankwet¹, de wet betreffende de betalingsinstellingen en de instellingen voor elektronisch geld², de wet betreffende de beursvennootschappen³, de wet betreffende de instellingen voor collectieve belegging en hun beheervennootschappen⁴, de wet betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders⁵, de wet</p>	<p>Le Titre X (<i>Dispositions modificatives</i>) assure les modifications que le Règlement nécessite d'apporter aux lois de contrôle sectorielles applicables aux entités autorisées à exercer les activités visées par les Titres III, IV et V (en particulier, la loi bancaire⁹, la loi relative aux établissements de paiement et aux établissements de monnaie électronique¹⁰, la loi relative aux sociétés de bourse¹¹, la loi relative aux organismes de placement collectif et à leurs sociétés de gestion¹², la loi relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires¹³, la loi relative aux sociétés de gestion de portefeuille</p>

¹ De wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen.

² De wet van 11 maart 2018 betreffende het statuut van en het toezicht op de betalingsinstellingen en de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld, en de toegang tot betalingssystemen.

³ De wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen.

⁴ De wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen.

⁵ De wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders.

⁹ La loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.

¹⁰ La loi du 11 mars 2018 relative au statut et au contrôle des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, et à l'activité d'émission de monnaie électronique, et à l'accès aux systèmes de paiement.

¹¹ La loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse.

¹² La loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances.

¹³ La loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires.

betreffende de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies ⁶ , de wet tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme ⁷ en de wet over de infrastructuur voor de markten voor financiële instrumenten ⁸). Daarbij wordt ook gezorgd voor de omzetting van:	et de conseil en investissement ¹⁴ , la loi relative à la prévention du blanchiment de capitaux et de financement du terrorisme ¹⁵ et la loi relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers ¹⁶). Ce faisant, il assure également la transposition :
- de wijzigingen die door artikel 146 van de Verordening worden aangebracht in Richtlijn 2013/36/EU;	- des modifications apportées à la directive 2013/36/UE par l'article 146 du Règlement ;
- de wijzigingen die door artikel 147 van de Verordening worden aangebracht in Richtlijn (EU) 2019/1937;	- des modifications apportées à la directive (UE) 2019/1937 par l'article 147 du Règlement ;
- de wijzigingen die door artikel 38 van Verordening (EU) 2023/1113 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende bij geldovermakingen en overdrachten van bepaalde cryptoactiva te voegen informatie en tot wijziging van Richtlijn (EU) 2015/849 worden aangebracht in Richtlijn (EU) 2015/849;	- des modifications apportées à la directive (UE) 2015/849 par l'article 38 du Règlement (UE) 2023/1113 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les informations accompagnant les transferts de fonds et de certains crypto-actifs, et modifiant la directive (UE) 2015/849 ;
Hetontwerp brengt ook wijzigingen aan in de organieke wet van de Bank ¹⁷ , de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten en de wet van 11 juli 2018 op de aanbidding van beleggingsinstrumenten aan het publiek en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt.	Le projet apporte également des modifications à la loi organique de la Banque ¹⁸ , la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers et la loi du 11 juillet 2018 relative aux offres au public d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés.

⁶ De wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies.

⁷ De wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten.

⁸ De wet van 21 november 2017 over de infrastructuur voor de markten voor financiële instrumenten en houdende omzetting van Richtlijn 2014/65/EU.

¹⁴ La loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement.

¹⁵ La loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces.

¹⁶ La loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et portant transposition de la Directive 2014/65/UE.

¹⁷ De wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België.

¹⁸ La loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique.

De definities van de Verordening zijn niet in het ontwerp opgenomen. De betrokken begrippen moeten noodzakelijkerwijs worden begrepen in de betekenis die de Verordening eraan geeft, tenzij in het ontwerp anders is bepaald.	Les termes définis par le Règlement ne sont pas repris dans le projet. Ils doivent être nécessairement lus dans le sens que le Règlement leur confère, sauf précisions contraires dans le projet.
TITEL II. – Aanbiedingen aan het publiek en verzoeken om toelating tot de handel van andere cryptoactiva dan activagerelateerde tokens of e-moneytokens	TITRE II. – Offres au public et demandes d'admission à la négociation de crypto-actifs autres que des jetons se référant à un ou des actifs ou que des jetons de monnaie électronique
Artikel 3	Article 3
Ontwerpartikel 3 bepaalt dat de FSMA de bevoegde autoriteit is voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de bepalingen van Titel II van de Verordening, die handelt over de aanbiedingen aan het publiek en de toelatingen tot de handel van andere cryptoactiva dan activagerelateerde token of elektronischgeldtoken.	L'article 3 en projet précise en substance que la FSMA est l'autorité compétente pour l'application et le contrôle du respect des dispositions du Titre II du Règlement, consacré aux offres au public et admissions à la négociation de crypto-actifs autres que des jetons se référant à un ou des actifs ou que des jetons de monnaie électronique.
De betrokken bepalingen preciseren de bevoegdheden waarover de FSMA in dit verband beschikt.	Les dispositions concernées précisent les pouvoirs dont la FSMA dispose à cet égard.
Het ontwerpartikel bepaalt ook dat de FSMA de Bank op de hoogte brengt van de kennisgeving van een witboek overeenkomstig artikel 8 van de Verordening, wanneer de aanbieder van cryptoactiva een instelling is die onderworpen is aan het toezicht van de Europese Centrale Bank of van de Bank. Deze maatregel kadert in de samenwerkingsmechanismen en dus de informatie-uitwisseling die voorzien zijn in het Algemeen samenwerkingsprotocol tussen de NBB en de FSMA met het oog op de coördinatie van het toezicht op de instellingen die onder hun respectievelijk toezicht vallen.	L'article en projet dispose également que la FSMA informe la Banque de la notification d'un livre blanc conformément à l'article 8 du Règlement, lorsque l'offreur des crypto-actifs est un établissement soumis à la supervision de la Banque centrale européenne ou de la Banque. Cette mesure s'inscrit dans les mécanismes de coopération et dès lors d'échanges d'informations prévus par le Protocole général relatif à la collaboration entre la BNB et la FSMA en vue d'assurer la coordination du contrôle des établissements sous leur contrôle respectif.
TITEL III. – Activagerelateerde tokens (Asset-Referenced Tokens)	TITRE III. – Jetons se référant à un ou des actifs (Asset-Referenced Tokens)
Titel III van het ontwerp strekt tot uitvoering van titel III van de Verordening, die betrekking heeft op de aanbieding aan het publiek, het verzoek om toelating tot de handel en de uitgifte van ART's.	Le Titre III en projet vise à mettre en œuvre le Titre III du Règlement relatif à l'offre publique, la demande d'admission à la négociation et l'émission d'ARTs.

Deze titel is als volgt ingedeeld:	Il se structure comme suit :
<ul style="list-style-type: none"> - in hoofdstuk I worden de autoriteiten aangewezen die bevoegd zijn voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de bepalingen van titel III van de Verordening; 	<ul style="list-style-type: none"> - le chapitre I^{er} désigne les autorités compétentes pour l'application et le contrôle du respect des dispositions du Titre III du Règlement ;
<ul style="list-style-type: none"> - hoofdstuk II bevat de bepalingen die van toepassing zijn op alle aanbiedingen aan het publiek, verzoeken om toelating tot de handel of uitgiften van ART's, ongeacht of de uitgever een kredietinstelling of een entiteit zonder dat statuut is. De respectieve bevoegdheden van de Bank en de FSMA worden in dit hoofdstuk uiteengezet; 	<ul style="list-style-type: none"> - le chapitre II vise les dispositions qui s'appliquent à toute offre publique, demande d'admission à la négociation ou émission d'ARTs, que l'émetteur soit un établissement de crédit ou une entité n'ayant pas ce statut. Les compétences respectives de la Banque et de la FSMA sont précisées dans ce chapitre ;
<ul style="list-style-type: none"> - in de hoofdstukken III en IV worden de regels van titel III van de Verordening ten uitvoer gelegd, waarbij een onderscheid wordt gemaakt naargelang de uitgever een kredietinstelling of een entiteit zonder dat statuut is. 	<ul style="list-style-type: none"> - les chapitres III et IV mettent en œuvre les règles du Titre III du Règlement en distinguant selon que l'émetteur est un établissement de crédit ou une entité n'ayant pas ce statut.
Er zij gewezen op de volgende elementen:	On rappelle que :
<ul style="list-style-type: none"> - artikel 3, lid 1, punt 13), van de Verordening definieert een aanbieder als <i>“een natuurlijke of rechtspersoon, of andere onderneming, <u>of</u> de uitgever, die cryptoactiva aanbiedt aan het publiek”</i> (nadruk toegevoegd); 	<ul style="list-style-type: none"> - l'article 3, paragraphe 1^{er}, 13) du Règlement définit un offreur comme <i>« une personne physique ou morale, ou une autre entreprise, <u>ou</u> l'émetteur, qui offre des crypto-actifs au public »</i> (on surligne);
<ul style="list-style-type: none"> - de Verordening definieert de term “uitgifte” niet, maar overweging 20 stelt dat <i>“uitgevers van cryptoactiva [...] entiteiten [zijn] die zeggenschap hebben over de creatie van cryptoactiva”</i>. 	<ul style="list-style-type: none"> - le Règlement ne définit pas le concept d'émission ; le considérant n°20 précise toutefois que <i>« Les émetteurs de crypto-actifs sont des entités qui contrôlent la création de crypto-actifs »</i>.
Er zij verduidelijkt dat, voor de toepassing van titel III, het begrip “aanbieder van ART's” noodzakelijkerwijs (en niet optioneel) verwijst naar de uitgever van die ART's.	On précise que pour les besoins du Titre III, la notion d'offreur d'ARTs vise nécessairement (et non pas optionnellement) l'émetteur desdits ARTs.
De Verordening legt een intrinsiek verband tussen de begrippen “aanbieder van ART's” en “uitgever van ART's”. ART's mogen binnen de	Le Règlement établit en effet un lien intrinsèque entre les notions d'offreur d'ARTs d'une part, et d'émetteur d'ARTs d'autre part.

Unie alleen aan het publiek worden aangeboden als de uitgever van dergelijke cryptoactiva voldoet aan de verplichtingen van de Verordening met betrekking tot aanbiedingen aan het publiek (en met name de verplichtingen in verband met het witboek).	Il ne peut y avoir d'offre publique d'ARTs dans l'Union sans que l'émetteur desdits actifs ne doive respecter les obligations du Règlement en matière d'offre publique (et en particulier, les obligations liées au livre blanc).
Krachtens titel III van de Verordening worden ART's die binnen de Europese Unie aan het publiek worden aangeboden, in principe dan ook beschouwd als zijnde aangeboden door de uitgever van de betrokken cryptoactiva.	En vertu du Titre III du Règlement, les ARTs offerts au public au sein de l'Union sont ainsi, à titre de principe, considérés comme étant offerts par l'émetteur desdits actifs.
Bij wijze van uitzondering mogen andere personen (dan de uitgever) ART's aanbieden aan het publiek, mits (i) de uitgever van de betrokken cryptoactiva daarmee schriftelijk toestemt en (ii) zij voldoen aan specifieke bepalingen van de Verordening (zie met name artikel 16, lid 1, tweede alinea, van de Verordening). In een dergelijk geval blijven de verplichtingen (en aansprakelijkheid) van de uitgever echter ongewijzigd.	Par exception, d'autres personnes (que l'émetteur) peuvent offrir des ARTs au public moyennant (i) le consentement écrit de l'émetteur desdits actifs et (ii) le respect de certaines dispositions du Règlement (voy. notamment l'article 16, paragraphe 1 ^{er} , alinéa 2 du Règlement). Dans une telle hypothèse toutefois, les obligations (et la responsabilité) de l'émetteur restent inchangées.
Bijgevolg zijn de verplichtingen van titel III van de Verordening, waaronder die met betrekking tot aanbiedingen aan het publiek, in wezen van toepassing op uitgevers.	C'est la raison pour laquelle les obligations du Titre III du Règlement, en ce compris celles relatives à l'offre publique, s'appliquent essentiellement aux émetteurs.
Hoofdstuk I. – Bevoegde autoriteiten	Chapitre I^{er}. – Autorités compétentes
Artikel 4	Article 4
ART's mogen binnen de Unie alleen worden aangeboden aan het publiek als de uitgever ervan is gevestigd in de Unie en voldoet aan de bepalingen van titel III van de Verordening, waarbinnen twee categorieën regels kunnen worden onderscheiden: de prudentiële regels en de regels met betrekking tot het openbare aanbiedingen enerzijds en bepalingen die gedragsregels opleggen of betrekking hebben op de publicatie van het witboek en op reclame-uitingen, namelijk de artikelen 27 tot en met 29, 31 en 32 van de Verordening, anderzijds.	Une offre publique d'ARTs n'est autorisée dans l'Union que si l'émetteur desdits ARTs est établi dans l'Union et se conforme aux dispositions du Titre III du Règlement au sein duquel deux catégories de règles peuvent être distinguées : les règles de nature prudentielle et relatives à l'offre publique d'une part, et les dispositions imposant des règles de conduite ou relatives à la publication du livre blanc et aux communications commerciales, à savoir les articles 27 à 29, 31 et 32 du Règlement, d'autre part.
De bevoegdheidsverdeling in ontwerpartikel 4 is gebaseerd op deze tweedeling.	La répartition de compétence prévue par l'article 4 en projet est établie en fonction de cette dichotomie.

Voor de toepassing van artikel 119, lid 2, punt c), van de Verordening is de autoriteit van de lidstaat van herkomst van de uitgever in beginsel de in dat artikel bedoelde bevoegde autoriteit.	Pour l'application de l'article 119, paragraphe 2, c) du Règlement, l'autorité de l'Etat membre d'origine de l'émetteur est l'autorité compétente désignée dans cet article à titre de principe.
1) Bevoegdheid van de Bank	1) Compétence de la Banque
In paragraaf 1 van ontwerpartikel 4 wordt de Bank aangewezen als de bevoegde autoriteit voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de bepalingen van titel III van de Verordening, met uitzondering van de artikelen 27 tot en met 29, 31 en 32 van de Verordening.	Le paragraphe 1 ^{er} de l'article 4 en projet désigne la Banque comme l'autorité compétente pour l'application et le contrôle du respect des dispositions du Titre III du Règlement, à l'exception des articles 27 à 29, 31 et 32 du Règlement.
Voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de bepalingen die onder haar bevoegdheid vallen, kan de Bank in artikel 94 van de Verordening bedoelde bevoegdheden uitoefenen. Meer in het bijzonder kan de Bank de bevoegdheden van artikel 94, lid 1, uitoefenen die betrekking hebben op de uitgevers, de aanbieders of de personen die verzoeken om toelating tot de handel van ART's.	Pour l'application et le contrôle du respect des dispositions qui relèvent de sa compétence de contrôle, la Banque peut mettre en œuvre les prérogatives prévues à l'article 94 Règlement. Plus précisément, la Banque peut exercer les pouvoirs visés à l'article 94, paragraphe 1 ^{er} qui sont relatifs à des émetteurs, des offreurs ou des personnes qui demandent l'admission à la négociation d'ARTs.
2) Bevoegdheid van de FSMA	2) Compétence de la FSMA
In paragraaf 2 van ontwerpartikel 4 wordt de FSMA aangewezen als de bevoegde autoriteit voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de artikelen 27 tot en met 29, 31 en 32 van de Verordening. De FSMA ziet er aldus op toe dat de reclame-uitingen met betrekking tot ART's voldoen aan de vereisten van Verordening en dat de uitgevers de bepalingen van de Verordening inzake gedragsregels, publicatie van het witboek, klachtenbehandelingsprocedures en belangenconflicten naleven.	Le paragraphe 2 de l'article 4 en projet désigne la FSMA comme l'autorité compétente pour l'application et le contrôle du respect des articles 27 à 29, 31 et 32 du Règlement. La FSMA contrôle ainsi la conformité aux exigences du Règlement des communications commerciales relatives aux ARTs ainsi que la conformité des émetteurs aux dispositions du Règlement en matière de règles de conduite, publication du livre blanc, procédures de traitement des réclamations et conflits d'intérêts.
Voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van deze bepalingen, kan de FSMA gebruik maken van de bevoegdheden als bepaald in artikel 94 van de Verordening. Meer in het bijzonder kan de FSMA de bevoegdheden van artikel 94, lid 1, uitoefenen die betrekking hebben op de uitgevers, de aanbieders of de personen die verzoeken om toelating tot de handel van ART's.	Pour l'application et le contrôle du respect de ces dispositions, la FSMA peut mettre en œuvre les prérogatives prévues à l'article 94 du Règlement. Plus précisément, la FSMA peut exercer les pouvoirs visés à l'article 94, paragraphe 1 ^{er} qui sont relatifs à des émetteurs, des offreurs ou des personnes qui demandent l'admission à la négociation d'ARTs.

Er zij verduidelijkt dat deze bevoegdheden met name kunnen worden uitgeoefend ten aanzien van elke aanbieder van ART's (of elke persoon die verzocht heeft om toelating tot de handel van ART's), ongeacht of hij een uitgever is of niet.	Il est précisé que ces prérogatives peuvent, notamment, être mises en œuvre à l'égard de tout offreur d'ARTs (ou de toute personne ayant demandé l'admission à la négociation d'ARTs), que ce dernier soit ou non un émetteur.
Hoofdstuk II. – Gemeenschappelijke bepalingen voor de aanbieding aan het publiek of het verzoek om toelating tot de handel door een kredietinstelling of door een entiteit die niet de hoedanigheid van kredietinstelling heeft – Advies van de FSMA	Chapitre II. – Dispositions communes à l'offre au public ou à la demande d'admission à la négociation par un établissement de crédit ou par une entité n'ayant pas la qualité d'établissement de crédit – Avis de la FSMA
Aanbiedingen aan het publiek of verzoeken om toelating tot de handel van ART's vallen onder verschillende regelingen naargelang de uitgever een kredietinstelling of een entiteit zonder dat statuut is:	L'offre au public ou la demande d'admission à la négociation d'ARTs est soumise à un régime différent selon que l'émetteur est un établissement de crédit ou une entité n'ayant pas ce statut :
a) ART's die zijn uitgegeven door een kredietinstelling naar Belgisch recht mogen binnen de Unie alleen aan het publiek worden aangeboden als, enerzijds, het witboek met betrekking tot deze ART's is goedgekeurd door de Bank en, anderzijds, de kennisgeving aan de Bank overeenkomstig artikel 17, lid 1, punt b), van de Verordening door deze laatste als volledig wordt geacht;	a) Les ARTs émis par un établissement de crédit de droit belge ne peuvent être offerts au public au sein de l'Union que si d'une part, le livre blanc relatif auxdits ARTs est approuvé par la Banque et d'autre part, la notification adressée à la Banque conformément à l'article 17, paragraphe 1 ^{er} , b) du Règlement, est jugée complète par cette dernière ;
b) ART's die zijn uitgegeven door een uitgever naar Belgisch recht die niet het statuut van kredietinstelling heeft, mogen binnen de Unie alleen aan het publiek worden aangeboden als de Bank aan deze uitgever een vergunning heeft verleend overeenkomstig artikel 21 van de Verordening. In tegenstelling tot de procedure die van toepassing is wanneer de uitgever van ART's een kredietinstelling is, wordt het witboek niet afzonderlijk van de rest van het dossier goedgekeurd. Het cryptoactivawitboek wordt geacht te zijn goedgekeurd wanneer aan de uitgever een vergunning is verleend.	b) Les ARTs émis par un émetteur de droit belge qui n'a pas le statut d'établissement de crédit ne peuvent être offerts au public au sein de l'Union que si ledit émetteur est agréé par la Banque conformément à l'article 21 du Règlement. Contrairement à la procédure applicable lorsque l'émetteur d'ARTs est un établissement de crédit, le livre blanc ne fait pas l'objet d'une approbation séparée du reste du dossier. Le livre blanc sur les crypto-actifs est réputé approuvé lorsque l'émetteur est agréé.
In deze twee gevallen (d.w.z. wanneer een kredietinstelling een dossier voor de uitgifte van	Dans ces deux cas (c-à-d lorsqu'un établissement de crédit notifie un dossier pour

ART's indient of een aanvragende uitgever een vergunningsaanvraag voor de uitgifte van ART's indient) de Bank spreekt zich, voor bepaalde aspecten, uit op advies van de FSMA.	émettre des ARTs ou un candidat émetteur notifie une demande d'agrément pour émettre des ARTs), la Banque se prononce, pour certains aspects, sur avis de la FSMA.
De Bank spreekt zich op advies van de FSMA ook uit wanneer zij overeenkomstig artikel 25 van de Verordening in kennis wordt gesteld van een wijziging van het witboek.	La Banque se prononce sur avis de la FSMA également lorsqu'une modification du livre blanc lui est notifiée conformément à l'article 25 du Règlement.
Ontwerpartikel 5 preciseert de aspecten waarop het advies van de FSMA betrekking heeft. Artikel 6 vermeldt de informatie die de Bank daartoe aan de FSMA moet verstrekken en artikel 7 bepaalt de termijn waarbinnen het advies van de FSMA moet worden uitgebracht.	L'article 5 en projet précise les aspects sur lesquels l'avis de la FSMA porte. L'article 6 liste les informations que la Banque doit communiquer à la FSMA à cette fin et l'article 7 indique le délai endéans lequel l'avis de la FSMA doit être rendu.
Artikel 5	Article 5
Het advies van de FSMA aan de Bank heeft betrekking op vier aspecten:	L'avis que la FSMA rend à la Banque porte sur quatre aspects :
1° of de betrokken aanbieding kan worden beschouwd als een aanbieding aan het publiek in de zin van artikel 3, lid 1, punt 12), van de Verordening. Er zij aan herinnerd dat titel III van de Verordening van toepassing is op aanbiedingen aan het publiek van ART's binnen de Unie. De bepalingen van deze titel gelden dus alleen als er sprake is van een aanbieding aan het publiek. Het voornoemd verzoek om advies is bedoeld om te bevestigen dat de betrokken aanbieding binnen het toepassingsgebied van titel III van de Verordening valt;	1° le caractère public de l'offre concernée au sens de l'article 3, paragraphe 1 ^{er} , point 12) du Règlement. On rappelle que le Titre III du Règlement s'applique aux offres au public d'ARTs au sein de l'Union. L'existence d'une offre au public est donc un préalable à l'application dudit Titre. L'objectif de cette demande d'avis est de confirmer l'assujettissement de l'offre concernée au champ d'application du Titre III du Règlement ;
2° of het juridisch advies als bedoeld in artikel 17, lid 1, punt b), ii), eerste streepje, en artikel 18, lid 2, punt e), i), van de Verordening naar behoren gemotiveerd is, in die zin dat het uitsluit dat de ART's juridisch gezien kunnen worden aangemerkt als financiële instrumenten in de zin van artikel 4, lid 1, punt 15, van Richtlijn 2014/65/EU (MiFID). In dit verband zij eraan herinnerd dat cryptoactiva die kunnen worden aangemerkt als financiële instrumenten, niet onderworpen zijn aan de Verordening;	2° le caractère dûment motivé de l'avis juridique visé aux articles 17, paragraphe 1 ^{er} , b), ii), premier tiret et 18, paragraphe 2, e), i) du Règlement, en ce que cet avis exclut les ARTs de la qualification juridique d'instruments financiers au sens de l'article 4, paragraphe 1 ^{er} , 15) de la Directive 2014/65/UE (Directive MiFID). On rappelle à cet égard que les crypto-actifs qui répondent à la qualification d'instruments financiers ne sont pas soumis au Règlement ;
3° of de beleidslijnen en procedures als bedoeld in artikel 17, lid 1, punt b), iv), en artikel 18, lid 2, punten l) en q), van de Verordening betreffende de behandeling van klachten en	3° la conformité des politiques et des procédures visées aux articles 17, paragraphe 1 ^{er} , b), iv), et 18, paragraphe 2, l) et q) du Règlement, concernant le traitement

belangenconflicten als bedoeld in respectievelijk de artikelen 31 en 32 van de Verordening worden nageleefd. Er zij aan herinnerd dat deze beleidslijnen en procedures overeenkomstig artikel 18, lid 2, punten l) en q), van de Verordening integraal deel uitmaken van het vergunningsdossier waarover de Bank een besluit moet nemen krachtens artikel 21 van de Verordening; en	des réclamations et les conflits d'intérêts respectivement prévues aux articles 31 et 32 du Règlement. On rappelle que conformément à l'article 18, paragraphe 2, l) et q) du Règlement, ces politiques et procédures font partie intégrante du dossier d'agrément sur lequel la Banque doit se prononcer en vertu de l'article 21 du Règlement ; et
4° of het ontwerp van witboek voldoet aan de vereisten van artikel 19 van de Verordening. Er zij opgemerkt dat het advies van de FSMA betrekking heeft op de overeenstemming van het ontwerp van witboek dat voorafgaandelijk door de Bank als volledig is beoordeeld. Daartoe bepaalt ontwerpartikel 6 dat de Bank de FSMA onverwijld op de hoogte brengt van het ontwerp van witboek dat zij als volledig beschouwt.	4° la conformité du projet de livre blanc aux exigences de l'article 19 du Règlement. On précise que l'avis de la FSMA porte sur la conformité du projet de livre blanc préalablement jugé complet par la Banque. L'article en projet 6 prévoit à cette fin que la Banque notifie sans délai à la FSMA le projet de livre blanc qu'elle a jugé complet.
Wanneer de Bank overeenkomstig artikel 25 van de Verordening in kennis wordt gesteld van een wijziging van het witboek, spreekt zij zich op advies van de FSMA uit over de overeenstemming van het gewijzigde ontwerp van witboek met de vereisten van artikel 19 van de Verordening.	Lorsqu'une modification du livre blanc est notifiée à la Banque conformément à l'article 25 du Règlement, la Banque se prononce sur avis de la FSMA quant à la conformité aux exigences de l'article 19 du Règlement du projet de livre blanc modifié.
Artikelen 6 tot en met 8	Articles 6 à 8
Ontwerpartikel 6 preciseert de informatie die de Bank moet verstrekken aan de FSMA zodat deze laatste haar advies kan uitbrengen binnen de in artikel 7 bedoelde termijnen.	L'article 6 en projet précise les éléments que la Banque doit communiquer à la FSMA afin que cette dernière rende son avis dans les délais visés par l'article 7.
Het advies van de FSMA wordt gevoegd bij de kennisgeving van de beslissing van de Bank aan de betrokken kandidaat uitgever.	L'avis de la FSMA est joint à la notification de la décision de la Banque au candidat émetteur concerné.
Het uitblijven van een advies binnen de in artikel 7 bepaalde termijn wordt geacht een positief advies in te houden wat betreft de naleving van de bepalingen van artikel 5, § 1, of wordt geacht een advies in te houden dat de aanbidding kan worden beschouwd als een aanbidding aan het publiek wat betreft het in artikel 5, § 1, 1° bedoelde aspect.	L'absence d'avis dans le délai prévu à l'article 7 présume un avis favorable quant au respect des dispositions visées à l'article 5, § 1 ^{er} ou, s'agissant de l'aspect visé à l'article 5, § 1 ^{er} , 1°, présume un avis selon lequel l'offre revêt un caractère public.

Hoofdstuk III. – Aanbieding aan het publiek of verzoek om toelating tot de handel door een kredietinstelling	Chapitre III. – Offre au public ou demande d'admission à la négociation par un établissement de crédit
Ter herinnering: in artikel 3, lid 1, punt 28), van de Verordening wordt een kredietinstelling gedefinieerd als een kredietinstelling <i>“zoals gedefinieerd in artikel 4, lid 1, punt 1, van Verordening (EU) nr. 575/2013 en toegelaten uit hoofde van Richtlijn 2013/36/EU”</i> .	Pour rappel, l'article 3, paragraphe 1 ^{er} , 28) du Règlement définit un établissement de crédit comme un établissement de crédit <i>« tel qu'il est défini à l'article 4, paragraphe 1, point 1), du règlement (UE) n o 575/2013 et agréé en vertu de la Directive 2013/36/UE »</i> .
Afdeling I. – Interventie door de Bank	Section I^{ère}. – Intervention de la Banque
Artikelen 9 en 10	Articles 9 et 10
Er zij opgemerkt dat de Verordening van toepassing is onverminderd de vereisten van de bankwet en de rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke teksten die zijn aangenomen krachtens de Europese richtlijnen die in deze wet worden omgezet. Ze laat ook de bevoegdheden van de Europese Centrale Bank uit hoofde van de SSM-verordening onverlet. Met andere woorden, en zoals vermeld in overweging 44 van de Verordening: <i>“De overeenkomstig [...] [Richtlijn 2013/36] vastgestelde nationale procedures moeten van toepassing zijn, maar moeten worden aangevuld met een verplichting om de bevoegde autoriteit van de krachtens deze verordening aangewezen lidstaat van herkomst in kennis te stellen van de elementen aan de hand waarvan die autoriteit kan nagaan of de uitgever in staat is om activagerelateerde tokens aan te bieden of om toelating tot de handel daarvan te verzoeken”</i> .	On note que le Règlement s'applique sans préjudice des exigences prévues par la loi bancaire et par les actes de droit européen directement applicables adoptés en vertu des directives européennes dont cette loi assure la transposition. Il s'applique également sans préjudice des compétences de la Banque centrale européenne en vertu du Règlement MSU. En d'autres termes, et comme le précise le considérant n°44 du Règlement, <i>« Les procédures nationales établies en vertu de ladite directive [2013/36/UE] devraient s'appliquer, mais devraient être complétées par l'obligation de notifier à l'autorité compétente de l'État membre d'origine désignée en vertu du présent règlement les éléments qui permettent à cette autorité de vérifier la capacité de l'émetteur à offrir des jetons se référant à un ou des actifs ou à demander leur admission à la négociation »</i> .
Een kredietinstelling naar Belgisch recht die ART's wil uitgeven, moet derhalve de in artikel 76 van de bankwet bedoelde kennisgeving met betrekking tot wijzigingen in het programma van werkzaamheden verrichten indien de uitgifte een wijziging van dat programma inhoudt. In voorkomend geval moet ze ook haar organisatie aanpassen om rekening te houden met de uitgifteactiviteit, teneinde te voldoen aan artikel 21 van de bankwet. Er zij ook opgemerkt dat, wanneer de door de instelling uitgegeven ART's in een andere lidstaat aan het publiek worden aangeboden in het kader van het vrij verrichten van diensten, de instelling is	Un établissement de crédit de droit belge qui souhaite émettre des ARTs sera donc tenu de procéder à la notification prévue par l'article 76 de la loi bancaire relative aux modifications du programme d'activités si l'émission constitue un changement dudit programme. Il devra également, le cas échéant, adapter son organisation pour tenir compte de l'activité d'émission afin de se conformer à l'article 21 de la loi bancaire. On relève également que lorsque les ARTs qu'il émet sont offerts au public en libre prestation de services dans un autre Etat membre, l'établissement sera soumis à l'article 90 de la

onderworpen aan artikel 90 van de bankwet en de door deze bepaling vereiste kennisgeving moet doen om in aanmerking te komen voor het Europees paspoort.	loi bancaire et devra procéder à la notification prévue par cette disposition aux fins de bénéficier du passeport européen.
De beoordeling of de uitgifte van ART's in overeenstemming is met de bancaire regelgeving - die wordt verricht door de Europese Centrale Bank (hierboven, "BCE") of de Bank, afhankelijk van welke van deze autoriteiten rechtstreeks toezicht uitoefent op de betrokken kredietinstelling - wordt parallel uitgevoerd met de beoordeling die de Bank verricht krachtens artikel 17 van de Verordening.	L'évaluation de la conformité de l'émission d'ARTs au regard de la réglementation bancaire - à laquelle procèdera la Banque centrale européenne (ci-après « BCE ») ou la Banque selon que l'établissement de crédit concerné relève de la supervision directe de l'une de ces autorités - s'effectue en parallèle de l'évaluation à laquelle procède la Banque dans le cadre de l'article 17 du Règlement.
De Bank onderzoekt het witboek en de kennisgeving die haar ingevolge artikel 17, lid 1, punt b), van de Verordening is toegezonden.	La Banque examine le livre blanc et la notification qui lui est adressée en application de l'article 17, paragraphe 1 ^{er} , b) du Règlement.
Dit onderzoek bestaat uit twee fasen:	Deux étapes doivent être distinguées dans le processus d'analyse :
a) <i>Volledigheid</i> : De Bank beoordeelt eerst de volledigheid van de verstrekte informatie.	a) <i>La complétude</i> : La Banque procède tout d'abord à une évaluation du caractère complet des informations fournies.
Ze onderzoekt <i>prima facie</i> of de vereiste informatie (zoals voorgeschreven door artikel 19 van de Verordening voor het witboek en door artikel 17, lid 1, punt b), van de Verordening voor de kennisgeving) aanwezig zijn, zonder echter de kwaliteit van de betrokken informatie te beoordelen.	Il s'agit pour la Banque d'examiner si, <i>prima facie</i> , les éléments d'information requis (par l'article 19 du Règlement pour ce qui concerne le livre blanc et par l'article 17, paragraphe 1 ^{er} , b) du Règlement pour ce qui concerne la notification) sont présents, sans néanmoins examiner la qualité de l'information en question .
De Bank stelt de kredietinstelling in kennis van haar beslissing over de volledigheid van het witboek en van de kennisgeving bedoeld in artikel 17, lid 1, punt b), van de Verordening, binnen de termijn van 20 werkdagen die is vastgesteld in respectievelijk artikel 3 van Gedelegeerde Verordening (EU) 2025/296 ¹⁹ en artikel 17, lid 3, eerste alinea, van de Verordening. In voorkomend geval vermeldt de Bank de	La Banque notifie sa décision à l'établissement de crédit quant à la complétude du livre blanc et de la notification visée à l'article 17, paragraphe 1 ^{er} , b) du Règlement endéans le délai de 20 jours ouvrables prévu respectivement par l'article 3 du Règlement délégué (UE) 2025/296 ²⁰ et par l'article 17, paragraphe 3, alinéa 1 ^{er} du Règlement. La Banque précise, le cas

¹⁹ Gedelegeerde Verordening (EU) 2025/296 van de Commissie tot aanvulling van Verordening (EU) 2023/1114 van het Europees Parlement en de Raad met technische reguleringsnormen betreffende de procedure voor de goedkeuring van een cryptoactivawitboek.

²⁰ Règlement délégué (UE) 2025/296 de la Commission du 31 octobre 2024 complétant le règlement (UE) 2023/1114 du Parlement européen et du Conseil par des normes techniques de réglementation précisant la procédure d'approbation d'un livre blanc sur les crypto- actifs.

tekortkomingen in de informatie die moeten worden verbeterd.	échéant, les aspects sur lesquels l'information est lacunaire et auxquels il doit être remédié.
Indien de Bank na het verstrijken van de termijn waarbinnen de betrokken kredietinstelling de ontbrekende informatie moet verstrekken, vaststelt dat:	Si au terme du délai fixé endéans lequel l'établissement de crédit concerné doit fournir les informations manquantes, la Banque constate que :
<ul style="list-style-type: none"> - de kennisgeving nog steeds onvolledig is, stelt zij de kredietinstelling daarvan in kennis. Aangezien de informatie die de kredietinstelling aan de Bank heeft verstrekt, in dat geval niet als een kennisgeving in de zin van artikel 17, lid 1, punt b), van de Verordening kan worden beschouwd, mag de betrokken instelling, zoals bepaald in artikel 17, lid 3, derde alinea, van de Verordening, niet beginnen met het aanbieden aan het publiek van de ART's noch verzoeken om toelating tot de handel ervan; 	<ul style="list-style-type: none"> - la notification est toujours incomplète, elle le notifie à l'établissement de crédit. Les informations notifiées à la Banque par l'établissement de crédit ne constituant alors pas une notification au sens l'article 17, paragraphe 1^{er}, b) du Règlement, l'établissement ne peut, conformément à l'article 17, paragraphe 3, alinéa 3 du Règlement, commencer à offrir au public les ARTs ou en demander l'admission à la négociation.
<ul style="list-style-type: none"> - het witboek nog steeds onvolledig is, wijst de Bank de aanvraag tot goedkeuring van het witboek af en stelt zij de kredietinstelling van haar besluit in kennis, overeenkomstig artikel 5 van de voornoemde Gedelegeerde Verordening (EU) 2025/296. 	<ul style="list-style-type: none"> - le livre blanc est toujours incomplet, la Banque refuse la demande d'approbation du livre blanc et informe l'établissement de crédit de sa décision, conformément à l'article 5 du Règlement délégué (UE) 2025/296 précité.
Indien de Bank oordeelt dat de verstrekte informatie volledig is, deelt zij dit mee aan de kredietinstelling. Het ontwerp van witboek wordt dan gezonden aan de FSMA, de ECB en, in voorkomend geval, de centrale bank bedoeld in artikel 17, lid 5, eerste alinea, van de Verordening.	Lorsque la Banque conclut au caractère complet des informations fournies, elle en informe l'établissement de crédit. Le projet de livre blanc est alors communiqué à la FSMA, à la BCE et, le cas échéant, à la banque centrale visée à l'article 17, paragraphe 5, alinéa 1 ^{er} du Règlement.
<i>b) Overeenstemming:</i> Vervolgens beoordeelt de Bank of het (volledig geachte) witboek voldoet aan de vereisten van artikel 19 van de Verordening. De Bank spreekt zich hierover uit op advies van de FSMA. Het besluit om het witboek goed te keuren of te weigeren wordt ter kennis gebracht van de betrokken kredietinstelling overeenkomstig artikel 9 van de voornoemde Gedelegeerde Verordening (EU) 2025/296.	<i>b) La conformité :</i> La Banque procède ensuite à une évaluation de la conformité du livre blanc (jugé complet) au prescrit de l'article 19 du Règlement. La Banque se prononce sur avis de la FSMA. La décision d'approuver ou de refuser le livre blanc est notifiée à l'établissement de crédit conformément à l'article 9 du Règlement délégué (UE) 2025/296 précité.
Een kredietinstelling mag slechts ART's aan het publiek aanbieden of verzoeken om toelating tot	Un établissement de crédit ne peut offrir au public des ARTs ou demander leur admission

de handel ervan nadat haar witboek is goedgekeurd en de volledigheid van de in artikel 17, lid 1, punt b), van de Verordening bedoelde kennisgeving is bevestigd.	à la négociation avant d'avoir obtenu l'approbation de son livre blanc et la confirmation de la complétude de la notification visée à l'article 17, paragraphe 1 ^{er} , b) du Règlement.
Voor zover nodig zij verduidelijkt dat de betrokken ART's vóór die datum niet aan het publiek mogen worden aangeboden door andere aanbieders (die daarvoor van de uitgever toestemming hebben verkregen overeenkomstig artikel 16, lid 1, tweede alinea, van de Verordening).	On précise, pour autant que de besoin, que lesdits ARTs ne pourraient pas être offerts au public avant cette date par d'autres offreurs (autorisés par l'émetteur conformément à l'article 16, paragraphe 1 ^{er} , alinéa 2 du Règlement).
Afdeling II. – Aspecten betreffende de kredietinstelling	Section II.– Aspects relatifs à l'établissement de crédit
Artikel 11	Article 11
Ontwerpartikel 11 bepaalt voor zover nodig dat de betrokken kredietinstelling, onverminderd de gevolgen van het advies van de Europese Centrale Bank of de centrale bank als bedoeld in artikel 17, lid 5, eerste alinea, van de Verordening, geen ART's mag aanbieden aan het publiek noch mag verzoeken om toelating tot de handel ervan totdat haar witboek is goedgekeurd en zij bevestiging heeft gekregen van de volledigheid van de kennisgeving als bedoeld in artikel 17, lid 1, punt b), van de Verordening.	L'article 11 en projet précise, pour autant que de besoin, que sans préjudice des effets de l'avis de la Banque centrale européenne ou de la banque centrale visée à l'article 17, paragraphe 5, alinéa 1 ^{er} du Règlement, l'établissement de crédit concerné ne peut offrir au public des ARTs ou demander leur admission à la négociation avant d'avoir obtenu l'approbation de son livre blanc et la confirmation de la complétude de la notification visée à l'article 17, paragraphe 1 ^{er} , b) du Règlement.
Hoofdstuk IV. – Aanbieding aan het publiek of verzoek om toelating tot de handel door een persoon die niet de hoedanigheid heeft van kredietinstelling	Chapitre IV. - Offre au public ou demande d'admission à la négociation par une personne n'ayant pas la qualité d'établissement de crédit
Artikel 12	Article 12
De aanvragende uitgevers richten hun vergunningsaanvraag aan de Bank overeenkomstig artikel 18 van de Verordening.	Les candidats émetteurs communiquent leur demande d'agrément à la Banque conformément à l'article 18 du Règlement.
De Bank spreekt zich op advies van de FSMA uit over de aspecten bedoeld in ontwerpartikel 5. Er zij aan herinnerd dat de Bank slechts een vergunning kan toekennen krachtens artikel 21 van de Verordening indien het witboek voldoet aan de vereisten van artikel 19 van de Verordening.	La Banque se prononce sur avis de la FSMA quant aux aspects visés à l'article 5 en projet. On rappelle que la Banque ne peut délivrer l'agrément en application de l'article 21 du Règlement que si le livre blanc est conforme aux exigences de l'article 19 dudit Règlement.

De Bank analyseert het vergunningsdossier in vier fasen:	L'analyse du dossier d'agrément par la Banque s'effectue en quatre temps :
<ul style="list-style-type: none"> - zij beoordeelt de volledigheid van het vergunningsdossier, met inbegrip van het witboek, binnen de (in voorkomend geval verlengde) termijn van 25 werkdagen als bedoeld in artikel 20, lid 1, van de Verordening; 	<ul style="list-style-type: none"> - la Banque évalue, endéans le délai de 25 jours ouvrables visé à l'article 20, paragraphe 1^{er} (le cas échéant prolongé) du Règlement, le caractère complet du dossier d'agrément, en ce compris le livre blanc ;
<ul style="list-style-type: none"> - vervolgens analyseert zij binnen een termijn van 60 werkdagen na ontvangst van een volledige aanvraag (eventueel verlengd met maximaal 20 werkdagen) of de verstrekte informatie voldoet aan de vereisten van de Verordening. Wat betreft het advies van de FSMA over de overeenstemming van het witboek met de vereisten van artikel 19 van de Verordening, zij verwezen naar de commentaar bij de ontwerpstukken 5 tot en met 7; 	<ul style="list-style-type: none"> - la Banque analyse ensuite, endéans un délai de 60 jours ouvrables à compter de la réception d'une demande complète (éventuellement prolongé de maximum 20 jours ouvrables), la conformité des informations communiquées au prescrit du Règlement. En ce qui concerne l'avis de la FSMA sur la conformité du livre blanc aux exigences de l'article 19 du Règlement, on renvoie au commentaire des articles 5 à 7 en projet ;
<ul style="list-style-type: none"> - zij deelt haar ontwerpbesluit (samen met de vergunningsaanvraag) mee aan de Europese Centrale Bank, die binnen 20 werkdagen na ontvangst van het ontwerpbesluit een advies uitbrengt over de risico's die de uitgifte zou kunnen inhouden voor de financiële stabiliteit, de goede werking van de betalingssystemen, de transmissie van het monetair beleid en de monetaire soevereiniteit. Het ontwerpbesluit wordt ook meegedeeld aan de EBA en de ESMA, die op verzoek van de Bank binnen dezelfde termijn van 20 dagen een advies kunnen uitbrengen over het juridisch advies als bedoeld in artikel 18, lid 2, punt e), van de Verordening; 	<ul style="list-style-type: none"> - la Banque communique son projet de décision (accompagnée de la demande d'agrément) à la Banque centrale européenne qui émet, dans un délai de 20 jours ouvrables à compter de la réception dudit projet, un avis sur l'évaluation des risques que l'émission pourrait présenter pour la stabilité financière, le bon fonctionnement des systèmes de paiement, la transmission de la politique monétaire et la souveraineté monétaire. Le projet de décision est également communiqué à l'ABE et à l'AEMF qui, sur demande de la Banque, peuvent émettre dans le même délai de 20 jours un avis relatif à l'évaluation de l'avis juridique visé à l'article 18, paragraphe 2, point e) du Règlement ;
<ul style="list-style-type: none"> - binnen 25 werkdagen na ontvangst van de adviezen van de Europese Centrale Bank, de EBA en de ESMA stelt zij de 	<ul style="list-style-type: none"> - dans un délai de 25 jours ouvrables à compter de la réception des avis de la Banque centrale européenne, de l'ABE

aanvragende uitgever in kennis van haar besluit om de vergunning te verlenen of te weigeren.	et de l'AEMF, la Banque communique au candidat émetteur sa décision d'octroyer ou de refuser l'agrément.
Indien de vergunning op grond van artikel 21 van de Verordening wordt geweigerd, doet de Bank de in lid 6 van dat artikel bedoelde kennisgeving.	En cas de refus d'agrément en application de l'article 21 du Règlement, la Banque effectue la communication visée au paragraphe 6 dudit article.
Artikel 13	Article 13
Zonder voorafgaande toestemming van de Bank mogen andere uitgevers dan kredietinstellingen geen activiteiten uitoefenen die niet onder artikel 16, lid 1, van de Verordening vallen. Als zij geen toestemming verkrijgen, mogen ze dus alleen de door hen uitgegeven ART's aanbieden aan het publiek of om de toelating tot de handel ervan verzoeken.	Sans autorisation préalable de la Banque, les émetteurs autres que des établissements de crédit ne peuvent exercer une activité autre que celles visées à l'article 16, paragraphe 1 ^{er} du Règlement. À défaut d'autorisation, ils ne sont donc autorisés qu'à offrir au public les ARTs qu'ils émettent ou à demander leur admission à la négociation.
Met het oog op een gezonde en prudente bedrijfsvoering en een passende risicobeheersing door de uitgever, of met het oog op het toezicht op die uitgever, kan de Bank bepaalde voorwaarden verbinden aan haar toestemming.	La Banque peut subordonner son autorisation à certaines conditions et ce, en vue d'une gestion saine et prudente de l'émetteur et d'une maîtrise appropriée des risques, ou pour les besoins du contrôle dudit émetteur.
Zo kan de Bank verlangen dat er voor het verrichten van deze activiteiten een duidelijke scheiding gehanteerd wordt op organisatorisch vlak en, in voorkomend geval, dat deze werkzaamheden worden geleverd door een afzonderlijke juridische entiteit die in voorkomend geval eigendom is van de uitgever.	Parmi ces conditions, la Banque peut imposer que l'exercice de ces activités fasse l'objet d'une séparation claire sous l'angle organisationnel et, le cas échéant, soit fourni par une entité juridique distincte, le cas échéant, détenue par l'émetteur.
TITEL IV. – E-moneytokens	TITRE IV. – Jetons de monnaie électronique (<i>E-Money Tokens</i>)
Titel IV van het wetsontwerp strekt tot uitvoering van titel IV van de Verordening, die betrekking heeft op aanbiedingen aan het publiek, verzoeken om toelating tot de handel en de uitgifte van EMT's.	Le Titre IV en projet vise à mettre en œuvre le Titre IV du Règlement qui couvre l'offre publique, la demande d'admission à la négociation et l'émission d'EMTs.
Deze titel is als volgt ingedeeld:	Il se structure comme suit :
<ul style="list-style-type: none"> - In hoofdstuk I worden de autoriteiten aangewezen die bevoegd zijn voor de toepassing van en het toezicht op de 	<ul style="list-style-type: none"> - le chapitre I^{er} désigne les autorités compétentes pour l'application et le contrôle du respect des dispositions du Titre IV du Règlement ;

naleving van de bepalingen van titel IV van de Verordening;	
<ul style="list-style-type: none"> - Hoofdstuk II bevat de bepalingen betreffende aanbiedingen aan het publiek en verzoeken om toelating tot de handel van EMT's. 	<ul style="list-style-type: none"> - le Chapitre II précise les dispositions relatives à l'offre publique et la demande d'admission à la négociation d'EMT.
In principe mogen EMT's binnen de Unie alleen worden aangeboden aan het publiek als de uitgever ervan (i) beschikt over een vergunning als kredietinstelling of instelling voor elektronisch geld en (ii) de bevoegde autoriteit in kennis heeft gesteld van een witboek en vervolgens dit witboek op zijn website heeft gepubliceerd.	Par principe, une offre publique d'EMTs n'est autorisée dans l'Union que si l'émetteur desdits EMTs est (i) agréé en qualité d'établissement de crédit ou d'établissement de monnaie électronique et (ii) a notifié un livre blanc à l'autorité compétente puis publié ce dernier sur son site internet.
De regels voor EMT's verschillen op de volgende punten van de regeling die van toepassing is op de uitgifte van ART's:	On relève les éléments suivants, qui diffèrent du régime applicable à l'émission d'ARTs :
<i>Wat betreft de uitgever:</i>	<i>Concernant l'émetteur :</i>
<ul style="list-style-type: none"> - de instellingen voor elektronisch geld mogen, zoals de kredietinstellingen, EMT's aanbieden; 	<ul style="list-style-type: none"> - les établissements de monnaie électronique sont autorisés, comme les établissements de crédit, à offrir des EMTs ;
<ul style="list-style-type: none"> - entiteiten die niet het statuut van kredietinstelling of instelling voor elektronisch geld hebben, mogen geen EMT's uitgeven. 	<ul style="list-style-type: none"> - l'émission d'EMTs par une entité n'ayant pas le statut d'établissement de crédit ou d'établissements de monnaie électronique n'est pas autorisée.
<i>Wat betreft de verstrekte informatie:</i>	<i>Concernant les informations fournies :</i>
<ul style="list-style-type: none"> - het witboek over de EMT's moet alleen ter kennis worden gebracht en gepubliceerd; het hoeft niet te worden goedgekeurd door de bevoegde autoriteit, in dit geval de Bank. In dit verband bepaalt artikel 51, lid 3, van de Verordening het volgende: "Het cryptoactivawitboek bevat op de eerste bladzijde de volgende duidelijke en opvallende verklaring: "Dit cryptoactivawitboek is niet goedgekeurd door een bevoegde autoriteit in een lidstaat van de Europese Unie. De uitgever van het cryptoactivum is als enige verantwoordelijk voor de inhoud van dit cryptoactivawitboek." 	<ul style="list-style-type: none"> - le livre blanc relatif aux EMTs doit uniquement être notifié et publié ; il ne doit pas être approuvé par l'autorité compétente, en l'occurrence la Banque. C'est la raison pour laquelle l'article 51, paragraphe 3 du Règlement prévoit que « le livre blanc sur les crypto-actifs contient la déclaration claire et bien visible suivante sur la première page : « Le présent livre blanc sur les crypto-actifs n'a pas été approuvé par une autorité compétente d'un État membre de l'Union européenne. L'émetteur du crypto-actif est seul responsable du

	<i>contenu du présent livre blanc sur les crypto- actifs ». ».</i>
<ul style="list-style-type: none"> - De Verordening vereist niet dat de uitgever vóór de aanbieding andere informatie verstrekt naast het witboek. Er zij echter opgemerkt dat titel IV geen afbreuk doet aan de toepassing van de bepalingen van de sectorale wetten die de procedure en regels voor de uitgifte van EMT's uiteenzetten die inherent zijn aan de voornoemde toezichtsstatuten. 	<ul style="list-style-type: none"> - le Règlement n'impose pas à l'émetteur de fournir, préalablement à l'offre, d'autres informations que le livre blanc. On rappelle toutefois que le Titre IV s'applique sans préjudice des lois sectorielles qui restent d'application pour déterminer la procédure et les règles inhérentes auxdits statuts de contrôle applicables en cas d'exercice d'une activité d'émission d'EMTs.
Artikel 48 van de Verordening voorziet in twee uitzonderingen op het bij titel IV ingestelde monopolie op de uitgifte van EMT's dat uitsluitend geldt voor kredietinstellingen en instellingen voor elektronisch geld waaraan een vergunning is verleend:	L'article 48 du Règlement prévoit deux exceptions au monopole d'émission d'EMTs que crée le Titre IV au bénéfice des seuls établissements de crédits et établissements de monnaie électronique agréés :
<ul style="list-style-type: none"> • krachtens artikel 48, lid 4, van de Verordening is lid 1 niet van toepassing op <i>"uitgevers van e-moneytokens die overeenkomstig artikel 9, lid 1, van Richtlijn 2009/110/EG zijn vrijgesteld"</i>. Hoewel deze uitgevers geen vergunning hebben als instelling voor elektronisch geld, mogen ze dus wel binnen de Europese Unie EMT's aanbieden aan het publiek mits ze voldoen aan titel IV, met inbegrip van de verplichting tot kennisgeving en publicatie van een witboek. In België omvat dit de beperkte instellingen voor elektronisch geld als bedoeld in artikel 199 van de wet van 11 maart 2018; 	<ul style="list-style-type: none"> • l'article 48, paragraphe 4 du Règlement exempte de l'application de son paragraphe 1^{er} les <i>« émetteurs de jetons de monnaie électronique exemptés conformément à l'article 9, paragraphe 1, de la directive 2009/110/CE »</i>. Bien qu'ils ne soient pas agréés en qualité d'établissement de monnaie électronique, ces émetteurs sont donc autorisés à offrir des EMT au public dans l'Union moyennant le respect du Titre IV, en ce compris l'obligation de notifier et publier un livre blanc. Sont ainsi visés en Belgique les établissements de monnaie électronique limités visés à l'article 199 de la loi du 11 mars 2018 ;
<ul style="list-style-type: none"> • krachtens artikel 48, lid 5, van de Verordening is titel IV (met uitzondering van de artikelen 48, lid 7, en 51) niet van toepassing op uitgevers van EMT's die krachtens artikel 1, leden 4 en 5, van Richtlijn 2009/110/EG zijn vrijgesteld. Onder voorbehoud van kennisgeving en publicatie van een witboek in overeenstemming met artikel 51 van de Verordening, mogen deze instellingen dus binnen de Unie EMT's aanbieden aan 	<ul style="list-style-type: none"> • l'article 48, paragraphe 5 du Règlement exempte de l'application du Titre IV (à l'exception des articles 48, paragraphe 7 et 51) les émetteurs d'EMTs exclus en vertu de l'article 1^{er}, paragraphes 4 et 5, de la directive 2009/110/CE. Moyennant la notification et la publication d'un livre blanc conformément à l'article 51 du Règlement, ces établissements sont donc autorisés à offrir des EMTs au

<p>het publiek. Hieronder vallen de uitgevers van EMT's die alleen binnen een beperkt netwerk kunnen worden gebruikt.</p>	<p>public dans l'Union. Sont notamment visés les émetteurs d'EMTs qui ne sont utilisables que dans le cadre d'un réseau limité.</p>
<p>Artikel 48, lid 2, van de Verordening bepaalt dat <i>"E-moneytokens worden geacht elektronisch geld te zijn"</i>.</p>	<p>On relève que l'article 48, § 2 du Règlement dispose que <i>« Les jetons de monnaie électronique sont réputés être de la monnaie électronique »</i>.</p>
<p>De regels van de titels II (prudentiële regels) en III (regels gericht op consumentenbescherming) van Richtlijn 2009/110/EG die van toepassing zijn op uitgevers van elektronisch geld, zijn dus ook van toepassing op uitgevers van EMT's, tenzij in de Verordening uitdrukkelijk anders is bepaald (artikel 48, lid 3, van de Verordening). Een instelling voor elektronisch geld die voor het eerst EMT's uitgeeft, moet daarom waar nodig haar organisatie (IT-risicobeheer, deskundigheid van de leidinggevenden, enz.) aanpassen om te voldoen aan de vereisten van Richtlijn 2009/110/EG zoals toegepast op de activiteit van de uitgifte van EMT's.</p>	<p>Les règles des Titres II (règles de nature prudentielle) et III (règles ayant pour objet la protection des consommateurs) de la Directive 2009/110/CE qui s'appliquent aux émetteurs de monnaie électronique s'appliquent donc également aux émetteurs d'EMTs, sauf lorsque le Règlement y déroge expressément (article 48, paragraphe 3 du Règlement). Un établissement de monnaie électronique qui émet pour la première fois des EMTs devra donc, le cas échéant, adapter son organisation (gestion des risques IT, expertise dans le chef de ses dirigeants, ...) et ce, afin de se conformer aux exigences de la Directive 2009/110/CE telle qu'appliquée à l'activité d'émission d'EMTs.</p>
<p>De taken en bevoegdheden van de Bank zoals die voortvloeien uit de omzetting van Richtlijn 2009/110/EG zijn daarom van toepassing bij de uitgifte van EMT's.</p>	<p>Les missions et prérogatives de la Banque telles qu'elles découlent de la transposition de la Directive 2009/110/CE s'appliquent donc en cas d'émission d'EMTs.</p>
<p>Er zij aan herinnerd dat kredietinstellingen die elektronisch geld uitgeven, niet onder de bepalingen van titel II van Richtlijn 2009/110/EG vallen. Wanneer ze EMT's uitgeven, zijn ze daarom niet onderworpen aan deze bepalingen, noch aan de artikelen van de Verordening die ervan afwijken (zoals artikel 54). Zo staat in overweging 71 van de Verordening, waarin wordt verwezen naar de aanvullende vereisten waaraan uitgevers van significante EMT's zijn onderworpen, het volgende: <i>"Die vereisten voor uitgevers van significante e-moneytokens moeten van toepassing zijn in plaats van de artikelen 5 en 7 van Richtlijn 2009/110/EG. Aangezien die bepalingen van Richtlijn 2009/110/EG niet van toepassing zijn op kredietinstellingen bij de uitgifte van elektronisch geld, mogen de aanvullende vereisten voor</i></p>	<p>On rappelle que les établissements de crédit qui émettent de la monnaie électronique ne sont pas soumis aux dispositions du Titre II de la Directive 2009/110/CE. Lorsqu'ils émettent des EMTs, ils ne sont dès lors soumis ni à ces dispositions, ni aux articles du Règlement qui dérogent à ces dernières (tels que l'article 54). Ainsi, le considérant n° 71 du Règlement, qui vise les exigences supplémentaires auxquelles les émetteurs d'EMTs d'importance significative sont soumis, précise que <i>« Ces exigences applicables aux émetteurs de jetons de monnaie électronique d'importance significative devraient s'appliquer en lieu et place des articles 5 et 7 de la directive 2009/110/CE. Étant donné que ces dispositions de la directive 2009/110/CE ne s'appliquent pas aux établissements de crédit lorsqu'ils émettent de la monnaie</i></p>

<i>significante e-moneytokens uit hoofde van deze verordening evenmin van toepassing zijn</i> ".	<i>électronique, les exigences supplémentaires applicables aux jetons de monnaie électronique d'importance significative prévues par le présent règlement ne devraient pas non plus s'appliquer ».</i>
Kredietinstellingen die elektronisch geld uitgeven, zijn echter, net als instellingen voor elektronisch geld, onderworpen aan titel III van Richtlijn 2009/110/EG. Wanneer zij EMT's uitgeven, zijn zij daarom onderworpen aan de artikelen 49 en 50 van de Verordening, die de bepalingen van die titel III aanvullen of vervangen.	Toutefois, les établissements de crédit qui émettent de la monnaie électronique sont, comme les établissements de monnaie électronique, soumis au Titre III de la Directive 2009/110/CE. Lorsqu'ils émettent des EMTs, ils sont donc soumis aux articles 49 et 50 du Règlement qui complètent ou se substituent aux dispositions dudit Titre.
Voor het intrinsieke verband dat de Verordening legt tussen de begrippen "aanbieder van EMT's" en "uitgever van EMT's" zij verwezen naar de inleidende commentaar bij titel III van het wetsontwerp, die <i>mutatis mutandis</i> van toepassing is.	Sur le lien intrinsèque que le Règlement établit entre les notions d'offreur d'EMTs d'une part, et d'émetteur d'EMTs d'autre part, on renvoie aux commentaires introductifs du Titre III en projet qui s'appliquent <i>mutatis mutandis</i> .
Hoofdstuk I. – Bevoegde autoriteit	Chapitre I^{er}. – Autorité compétente
Artikel 14	Article 14
In paragraaf 1 van ontwerpartikel 14 wordt de Bank aangewezen als de bevoegde autoriteit voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de bepalingen van titel IV van de Verordening.	Le paragraphe 1 ^{er} de l'article 14 en projet désigne la Banque comme l'autorité compétente pour l'application et le contrôle du respect des dispositions du Titre IV du Règlement.
Deze bevoegdheid wordt uitgeoefend door de Bank onverminderd haar prerogatieven met betrekking tot banken (op grond van de bankwet of van de rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke handelingen die zijn vastgesteld krachtens de Europese richtlijnen die zijn omgezet in de bankwet) of met betrekking tot instellingen voor elektronisch geld (op grond van de wet van 11 maart 2018, in het bijzonder Boek IV, en van de rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke handelingen die zijn vastgesteld krachtens de Europese richtlijnen die zijn omgezet in de wet van 11 maart 2018). Deze bevoegdheid laat ook de bevoegdheden van de Europese Centrale Bank uit hoofde van de SSM-verordening onverlet.	Cette compétence est exercée par la Banque sans préjudice de ses prerogatives en matière bancaire (c'est-à-dire en application de la loi bancaire ou en application des actes de droit européen directement applicables adoptés en vertu des directives européennes dont la loi bancaire assure la transposition) ou en matière d'établissement de monnaie électronique (c'est-à-dire en application de la loi du 11 mars 2018, en particulier son Livre IV, et des actes de droit européen directement applicables adoptés en vertu des directives européennes dont la loi du 11 mars 2018 assure la transposition). Elle s'exerce également sans préjudice des compétences de la Banque centrale européenne en vertu du Règlement MSU.

<p>Bij wijze van uitzondering is de FOD Economie de bevoegde autoriteit voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de artikelen 49, leden 4 tot en met 6, en 50, leden 1 en 3, van de Verordening, aangezien deze afwijken van de artikelen 11 en 12 van Richtlijn 2009/110/EG, waarvoor de FOD Economie reeds bevoegd is met betrekking tot elektronisch geld. Voor zover nodig zij eraan herinnerd dat EMT's als elektronisch geld worden beschouwd en dus onder titel III van Richtlijn 2009/110/EG vallen, tenzij anders bepaald in de Verordening (artikel 48, leden 2 en 3, van de Verordening). De FOD Economie, die bevoegd is voor het toezicht op de naleving van titel III van Richtlijn 2009/110/EG met betrekking tot elektronisch geld, wordt dus bevoegd om toe te zien op de naleving van diezelfde titel III (en de artikelen 49, leden 4 tot en met 6, en 50, leden 1 en 3, van de Verordening, die ervan afwijken) met betrekking tot EMT's.</p>	<p>Par exception, le SPF Economie est l'autorité compétente pour l'application et le contrôle du respect des articles 49, paragraphes 4 à 6 et 50, paragraphes 1^{er} et 3 du Règlement puisque ces derniers dérogent aux articles 11 et 12 de la Directive 2009/110/CE à l'égard desquels le SPF Economie est déjà compétent en matière de monnaie électronique. On rappelle, pour autant que de besoin, que les EMTs sont réputés être de la monnaie électronique et que le Titre III de la Directive 2009/110/CE leur est donc applicable, sauf dispositions contraires dans le Règlement (article 48, paragraphes 2 et 3 du Règlement). Le SPF Economie, qui est compétent pour contrôler le respect du Titre III de la Directive 2009/110/CE à l'égard de la monnaie électronique, devient donc compétent pour contrôler le respect de ce même Titre III (et des articles 49, paragraphes 4 à 6 et 50, paragraphes 1^{er} et 3 du Règlement qui y dérogent) à l'égard des EMTs.</p>
<p>Hoofdstuk II. – Aanbiedingen aan het publiek of verzoeken om toelating tot de handel</p>	<p>Chapitre II. – Offre au public ou demande d'admission à la négociation</p>
<p>Artikel 15</p>	<p>Article 15</p>
<p>Titel IV van de Verordening is in principe van toepassing op aanbiedingen van EMT's aan het publiek in de Unie. Het bestaan van een aanbieding aan het publiek is dan ook een voorwaarde voor de toepassing van deze titel.</p>	<p>Le Titre IV du Règlement vise par principe les offres d'EMTs qui sont faites au public au sein de l'Union. L'existence d'une offre publique est donc un préalable à l'application dudit Titre.</p>
<p>De Bank kan het advies van de FSMA inwinnen over de vraag of een aanbieding van e-moneytokens een publiek karakter heeft in de zin van de definitie van artikel 3, lid 1, punt 12), van de Verordening, zoals nader ingevuld op grond van lid 2 van dat artikel. De FSMA informeert de Bank zo spoedig mogelijk over het resultaat van haar onderzoek. De Bank kan een kopie van dit advies naar de uitgever sturen.</p>	<p>La Banque peut solliciter l'avis de la FSMA sur la question de savoir si une offre de jetons de monnaie électronique revêt un caractère public au sens de l'article 3, paragraphe 1^{er}, 12) de ce Règlement, tel que précisé en vertu du paragraphe 2 dudit article. La FSMA informe la Banque du résultat de son examen dans les meilleurs délais. La Banque peut communiquer une copie de cet avis à l'émetteur.</p>
<p>Artikel 16 en 17</p>	<p>Articles 16 et 17</p>
<p>Een kredietinstelling of instelling voor elektronisch geld naar Belgisch recht die binnen</p>	<p>L'établissement de crédit ou l'établissement de monnaie électronique de droit belge qui</p>

<p>de Unie EMT's wil aanbieden aan het publiek, moet krachtens de Verordening twee kennisgevingen doen:</p>	<p>souhaite offrir des EMTs au public au sein de l'Union doit procéder à deux notifications en application du Règlement :</p>
<ul style="list-style-type: none"> - in de eerste plaats moet zij de Bank 40 werkdagen vóór de geplande aanvang van de aanbidding in kennis stellen van haar voornemen om EMT's aan te bieden aan het publiek (artikel 48, lid 6, van de Verordening). Deze verplichting - die niet van toepassing is op de uitgevers als bedoeld in paragraaf 5 van dat artikel, d.w.z. uitgevers die in aanmerking komen voor de regeling voor beperkte netwerken - doet geen afbreuk aan de kennisgevingen die de instelling moet doen overeenkomstig de bankwet (in het bijzonder artikel 76) of de wet van 11 maart 2018 (in het bijzonder artikel 192/1, § 3). Deze termijn van 40 dagen moet de Bank in staat stellen van de instelling de informatie te verkrijgen die nodig is om aan te tonen dat wordt voldaan aan de sectorale regelgeving, zoals aangevuld door artikel 48, lid 3, van de Verordening. Indien de Bank vaststelt dat een instelling voor elektronisch geld die EMT's wenst uit te geven niet voldoet aan de bepalingen van titel II van Richtlijn 2009/110/EG (zoals de verplichting om over een adequaat IT-risicobeheer te beschikken) of aan de bepalingen van titel IV van de Verordening die daarvan afwijken, brengt zij dit ter kennis van de betrokken instelling, die de nodige aanpassingen dient aan te brengen. Bij gebreke daarvan kan de Bank, afhankelijk van de aard van de inbreuk, de maatregelen nemen waarin artikel 94 van de Verordening of de toepasselijke sectorale wetgeving voorziet. Het ontbreken van een reactie van de Bank binnen de termijn van 40 dagen betekent echter niet dat de aanbidding in overeenstemming is met de Verordening. 	<ul style="list-style-type: none"> - il doit tout d'abord notifier à la Banque son intention d'offrir des EMTs au public et ce, 40 jours ouvrables avant la date envisagée pour le début de l'offre (article 48, paragraphe 6 du Règlement). Cette exigence - qui ne s'applique pas aux émetteurs visés au paragraphe 5 dudit article - à savoir les émetteurs bénéficiant du régime en matière de réseau limité - est sans préjudice des notifications auxquelles l'établissement est tenu de procéder par ailleurs conformément à la loi bancaire (et en particulier son article 76) ou la loi du 11 mars 2018 (et en particulier son article 192/1, § 3). Ce délai de 40 jours doit permettre à la Banque d'obtenir de l'établissement les informations de nature à démontrer le respect des régimes sectoriels, tels que complétés par l'article 48, paragraphe 3 du Règlement. Si la Banque constate que l'établissement de monnaie électronique qui souhaite émettre des EMTs ne respecte pas les dispositions du Titre II de la Directive 2009/110/CE (telles que notamment l'obligation d'avoir une gestion des risques IT adéquate) ou les dispositions du Titre IV du Règlement dérogeant à ces dernières), elle en informe l'établissement concerné qui procède aux adaptations requises. À défaut, la Banque pourra, selon la nature de l'infraction, prendre les mesures prévues par l'article 94 du Règlement ou par la loi sectorielle applicable. L'absence de réaction de la Banque endéans le délai de 40 jours ne signifie toutefois pas que l'offre est conforme au prescrit du Règlement.
<ul style="list-style-type: none"> - zij moet de Bank ook in kennis stellen van een witboek en dit witboek op haar website publiceren, met dien verstande dat: 	<ul style="list-style-type: none"> - il doit également notifier un livre blanc à la Banque et publier ce dernier sur son site internet, étant entendu que :

<ul style="list-style-type: none"> o het witboek niet eerder dan 20 werkdagen na de kennisgeving op de website wordt gepubliceerd (artikel 51, lid 11, van de Verordening); en 	<ul style="list-style-type: none"> o la publication du livre blanc sur le site internet est effectuée au plus tôt 20 jours ouvrables après ladite notification (article 51, paragraphe 11 du Règlement) ; et
<ul style="list-style-type: none"> o de aanbieding aan het publiek pas kan worden aangevangen nadat het witboek over de betrokken EMT's is gepubliceerd. 	<ul style="list-style-type: none"> o l'offre au public ne peut être lancée avant que le livre blanc sur les EMTs concernés ne soit publié.
<p>Indien de Bank binnen deze termijn van 20 werkdagen vaststelt dat het haar ter kennis gebrachte witboek niet voldoet aan de in artikel 51, leden 1 en 3 tot en met 7, van de Verordening gestelde vereisten omdat de informatie niet volledig is, brengt zij de betrokken instelling daar onverwijld van op de hoogte, met vermelding van de tekortkomingen in het witboek die moeten worden verbeterd opdat deze instelling haar werkzaamheden kan aanvangen overeenkomstig lid 13 van het voornoemde artikel 51. De kennisgeving van het op het verzoek van de Bank aangevulde document vormt een nieuwe kennisgeving en activeert daarom een nieuwe termijn van 20 werkdagen.</p>	<p>Si, dans ce délai de 20 jours ouvrables, la Banque constate que le livre blanc qui lui a été notifié ne respecte pas, sur le plan de la complétude de l'information, les exigences prévues par ledit article 51, paragraphes 1^{er}, 3 à 7 du Règlement elle en informe sans délai l'établissement concerné en précisant les aspects sur lesquels le livre blanc est lacunaire et auxquels il doit être remédié pour pouvoir commencer ses activités conformément au paragraphe 13 dudit article 51. La notification du document complété suite à la demande de la Banque constituant une nouvelle notification, celle-ci fait dès lors courir un nouveau délai de 20 jours ouvrables.</p>
<p>In dit verband zij gewezen op de volgende elementen:</p>	<p>Il est précisé à cet égard les éléments suivants</p>
<ul style="list-style-type: none"> - de beoordeling door de Bank van de volledigheid van de informatie is een <i>prima facie</i> onderzoek, waarbij zij nagaat of de door artikel 51, leden 1 en 3 tot en met 6, van de Verordening vereiste gegevens aanwezig zijn, zonder evenwel de kwaliteit van de betrokken informatie te onderzoeken. Een onvolledig document kan niet worden beschouwd als een witboek, waardoor de instelling niet in aanmerking komt voor de regeling van artikel 48, lid 1, van de Verordening; 	<ul style="list-style-type: none"> - l'évaluation réalisée par la Banque "sur le plan de la complétude", est un examen <i>prima facie</i> consistant à regarder si les éléments d'informations requis par l'article 51, paragraphes 1^{er}, 3 à 6 du Règlement sont présents, sans néanmoins examiner la qualité de l'information en question. Un document incomplet ne peut être considéré comme un livre blanc de sorte que l'établissement ne peut bénéficier de l'application de l'article 48, paragraphe 1^{er} du Règlement;
<ul style="list-style-type: none"> - als de Bank niet reageert binnen deze termijn van 20 werkdagen, wordt het witboek als volledig beschouwd. Overeenkomstig artikel 51, lid 13, van de Verordening, kan het dan ook door de 	<ul style="list-style-type: none"> - à défaut de réaction de la Banque endéans ce délai de 20 jours ouvrables, le livre blanc est réputé être complet. Conformément à l'article 51, paragraphe 13 du

uitgever op zijn website worden gepubliceerd en kan de instelling de EMT's beginnen aanbieden aan het publiek.	Règlement, il peut donc être publié par l'émetteur sur son site internet et l'établissement peut commencer à offrir les EMTs au public.
Er zij aan herinnerd dat de informatie in het witboek uitsluitend de verantwoordelijkheid is van de uitgever. In dit verband bepaalt artikel 51, lid 5, van de Verordening het volgende: <i>"Het cryptoactivawitboek bevat een verklaring van het leidinggevende orgaan van de uitgever van de e-moneytoken. Die verklaring, die na de in lid 3 bedoelde verklaring wordt ingevoegd, bevestigt dat het cryptoactivawitboek voldoet aan deze titel en dat, naar het beste weten van het leidinggevende orgaan, de informatie in het cryptoactivawitboek volledig, correct, duidelijk en niet misleidend is en dat er geen gegevens zijn weggelaten die gevolgen zouden kunnen hebben voor het belang ervan"</i> .	Il est rappelé que les informations du livre blanc relève de la seule responsabilité de l'émetteur. À cette fin, conformément à l'article 51, paragraphe 5 du Règlement, <i>« le livre blanc sur les crypto-actifs contient une déclaration de l'organe de direction de l'émetteur du jeton de monnaie électronique. Cette déclaration, qui est insérée après la déclaration visée au paragraphe 3, confirme que le livre blanc sur les crypto-actifs respecte le présent titre et, qu'à la connaissance de l'organe de direction, les informations qu'il contient sont complètes, loyales, claires et non trompeuses, et que le livre blanc sur les crypto-actifs est exempt d'omissions susceptibles d'affecter sa teneur »</i> .
In het kader van het toezicht op de naleving van de vereisten van artikel 53 van de Verordening kan de Bank de FSMA bij wijze van bijstand om advies vragen over specifieke kwesties.	Aux fins du contrôle du respect des exigences prévues par l'article 53 du Règlement, la Banque peut, au titre d'une assistance, également solliciter l'avis de la FSMA sur des questions ponctuelles.
TITEL V. – Aanbieders van cryptoactivadiensten (Crypto-Asset Service Providers)	TITRE V. – Prestataires de services sur crypto-actifs (Crypto-Asset Service Providers)
1) Monopolie voor het aanbieden van cryptoactivadiensten en toepasselijke regeling	1) Monopole de la prestation de services sur crypto-actifs et régime applicable
In Hoofdstuk 1 van Titel V van de Verordening wordt een monopolie gecreëerd voor het aanbieden, in de Unie, van cryptoactivadiensten, die in artikel 3, lid 1, punt 16), van de Verordening worden gedefinieerd als <i>"elk van de hierna genoemde diensten en activiteiten die verband houden met een cryptoactivum"</i> :	Le chapitre 1 ^{er} du Titre V du Règlement crée un monopole pour la fourniture, au sein de l'Union, de services sur crypto-actifs, définis par l'article 3, paragraphe 1 ^{er} , 16) dudit Règlement comme <i>« l'un ou l'autre des services et activités suivants lié à un crypto-actif »</i> :
<i>a) het bewaren en beheren van cryptoactiva namens cliënten;</i>	<i>a) la conservation et l'administration de crypto-actifs pour le compte de clients ;</i>
<i>b) het exploiteren van een cryptoactivahandelsplatform;</i>	<i>b) l'exploitation d'une plate-forme de négociation de crypto-actifs ;</i>

c) het omwisselen van cryptoactiva voor geldmiddelen;	c) l'échange de crypto-actifs contre des fonds ;
d) het omwisselen van cryptoactiva voor andere cryptoactiva;	d) l'échange de crypto-actifs contre d'autres crypto-actifs ;
e) het uitvoeren van cryptoactivaorders namens cliënten;	e) l'exécution d'ordres sur crypto-actifs pour le compte de clients ;
f) het plaatsen van cryptoactiva;	f) le placement de crypto-actifs ;
g) het ontvangen en doorgeven van cryptoactivaorders namens cliënten;	g) la réception et la transmission d'ordres sur crypto-actifs pour le compte de clients ;
h) het verlenen van advies over cryptoactiva;	h) la fourniture de conseils en crypto-actifs ;
i) het verzorgen van portefeuillebeheer voor cryptoactiva;	i) la fourniture de services de gestion de portefeuille de crypto-actifs ;
j) het verlenen van cryptoactivaoverdrachtdiensten namens cliënten".	j) la fourniture de services de transfert de crypto-actifs pour le compte de clients ».
Dit monopolie wordt toegekend aan de aanbieders van cryptoactivadiensten (in het Engels "Crypto-Asset Service Providers", hierna "CASP's" genoemd), die in de Verordening worden gedefinieerd als "een rechtspersoon of andere onderneming waarvan de activiteit of het bedrijf bestaat in het beroepsmatig aanbieden van één of meer cryptoactivadiensten aan cliënten, en die overeenkomstig artikel 59 cryptoactivadiensten mag aanbieden".	Ce monopole bénéficie aux prestataires de services sur crypto-actifs (en anglais, <i>Crypto-Assets Service Providers</i> , ci-après, sous l'acronyme « CASPs ») définis comme « une personne morale ou une autre entreprise dont l'occupation ou l'activité consiste à fournir un ou plusieurs services sur crypto-actifs à des clients à titre professionnel, et qui est autorisée à fournir des services sur crypto-actifs conformément à l'article 59 ».
De Verordening maakt een onderscheid tussen twee categorieën van CASP's:	Le Règlement distingue deux catégories de CASPs :
<ul style="list-style-type: none"> - de aanbieders van cryptoactivadiensten die, overeenkomstig artikel 63 van de Verordening, een vergunning moeten hebben verkregen voordat zij die diensten voor het eerst aanbieden (hierna "art. 63-CASP's" genoemd). De procedure en de voorwaarden voor het verkrijgen van een vergunning worden uiteengezet in de artikelen 62 tot en met 64 van de Verordening; en 	<ul style="list-style-type: none"> - les prestataires de services sur crypto-actifs qui doivent être agréés conformément à l'article 63 du Règlement préalablement à l'offre de services sur crypto-actifs (ci-après, les « CASPs-art.63 »). La procédure d'agrément ainsi que les conditions d'octroi de ce dernier sont prévues aux articles 62 à 64 du Règlement ; et
<ul style="list-style-type: none"> - de in artikel 60 van de Verordening bedoelde financiële instellingen 	<ul style="list-style-type: none"> - les institutions financières visées à l'article 60 du Règlement

(kredietinstellingen, beleggingsondernemingen, enz.) die de in dat artikel genoemde cryptoactivadiensten mogen aanbieden mits zij de bevoegde autoriteit voorafgaandelijk in kennis stellen (hierna "art. 60-CASP's" genoemd). Deze CASP's moeten geen vergunning als bedoeld in artikel 63 van de Verordening verkrijgen, maar zijn echter onderworpen aan een aantal voorwaarden voor de uitoefening van deze activiteit.	(établissements de crédit, entreprises d'investissement, ...) qui sont autorisées à fournir les services sur crypto-actifs visés par l'article 60 moyennant notification à l'autorité compétente (ci-après, les « CASPs-art.60 »). Ces CASPs ne doivent pas obtenir l'agrément visé à l'article 63 du Règlement mais sont toutefois soumis à plusieurs conditions d'exercice de l'activité.
De regeling die geldt voor CASP's, is opgenomen in de Hoofdstukken 2 en 3 van Titel V van de Verordening, met dien verstande dat:	Le régime applicable aux CASPs est prévu aux Chapitres 2 et 3 du Titre V du Règlement, étant entendu que :
- de regels van Hoofdstuk 2 van toepassing zijn op alle CASP's, ongeacht de cryptoactivadienst die zij aanbieden;	- les règles énoncées au Chapitre 2 s'appliquent à tous les CASPs, quel que soit le service sur crypto-actif qu'ils fournissent ;
- de regels van Hoofdstuk 3 van toepassing zijn afhankelijk van de aangeboden cryptoactivadienst.	- les règles énoncées au Chapitre 3 s'appliquent en fonction du service sur crypto-actifs offert.
De regels in de Hoofdstukken 2 en 3 van Titel V van de Verordening omvatten :	On distingue parmi les règles énoncées aux Chapitre 2 et 3 du Titre V du Règlement :
- regels van prudentiële aard, waaronder governanceregelingen en organisatorische regels; en	- les règles de nature prudentielle, en ce compris les règles de gouvernance et organisationnelles ; et
- op consumentendoeleinden gerichte regels, die als gedragsregels kunnen worden gekwalificeerd. Deze regels zijn te vinden in de artikelen 66, 75, lid 1, 76 tot en met 82, van de Verordening.	- les règles à finalité consumériste, que l'on peut qualifier de règles de conduite. Il s'agit des articles 66, 75, paragraphe 1 ^{er} , 76 à 82 du Règlement.
2) Opbouw van de tenuitvoerlegging	2) Structure de la mise en œuvre
Titel V van het wetsontwerp is als volgt opgebouwd:	Le Titre V en projet est structuré comme suit :
In Hoofdstuk I worden de autoriteiten aangewezen die bevoegd zijn voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de bepalingen van Titel V van de Verordening.	Le Chapitre I ^{er} désigne les autorités compétentes pour l'application et le contrôle du respect des dispositions du Titre V du Règlement.
Hoofdstuk II zorgt voor de tenuitvoerlegging van de bepalingen van Titel V van de Verordening	Le Chapitre II met en œuvre les dispositions du Titre V du Règlement concernant les

met betrekking tot de CASP's die onder de bevoegdheid van de Bank vallen.	CASPs qui relèvent de la compétence de la Banque.
Hoofdstuk III zorgt voor de tenuitvoerlegging van de bepalingen van Titel V van de Verordening met betrekking tot de CASP's die onder de bevoegdheid van de FSMA vallen.	Le Chapitre III met en œuvre les dispositions du Titre V du Règlement concernant les CASPs qui relèvent de la compétence de la FSMA.
Hoofdstuk I. – Bevoegde autoriteiten	Chapitre I^{er}. – Autorités compétentes
Artikel 18	Article 18
Het ontwerpartikel 18 heeft betrekking op de CASP's die onder de toezichtbevoegdheden van de Bank vallen.	L'article 18 en projet concerne les CASPs relevant des compétences de contrôle de la Banque.
Het ontwerpartikel 18, paragraaf 1, wijst de Bank aan als de bevoegde autoriteit voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de bepalingen van Titel V van de Verordening met betrekking tot de volgende CASP's, waarvoor België de lidstaat van herkomst is :	L'article 18, paragraphe 1 ^{er} en projet désigne la Banque comme l'autorité compétente pour l'application et le contrôle du respect des dispositions du Titre V du Règlement à l'égard des CASPs suivants, dont la Belgique est l'Etat membre d'origine :
1° art. 60-CASP's die al onder de toezichtsbevoegdheid van de Bank (of de ECB) vallen op grond van de sectorale wetten die het wettelijke toezichtsstatuut op bancaire en financieel gebied regelen, namelijk:	1° les CASPs-art.60 qui relèvent déjà de la compétence de contrôle de la Banque (ou de la BCE) en vertu des législations sectorielles établissant un statut légal de contrôle dans le domaine bancaire et financier. Sont ainsi visés :
- vergunde kredietinstellingen, ongeacht de cryptoactivadienst die zij aanbieden;	- les établissements de crédit agréés, quel que soit le service sur crypto-actifs offert ;
- vergunde centrale effectenbewaarinstellingen die namens cliënten instaan voor de bewaring en het beheer van cryptoactiva;	- les dépositaires centraux de titres agréés qui offrent le service de conservation et d'administration de crypto-actifs pour le compte de clients ;
- beleggingsondernemingen die het statuut van beursvennootschap hebben, en die cryptoactivadiensten aanbieden waarvoor zij gebruik kunnen maken van de gelijkwaardigheidsregeling van artikel 60, lid 3, van de Verordening;	- les entreprises d'investissement ayant le statut de sociétés de bourse qui offrent les services sur crypto-actifs pour lesquels elles bénéficient d'une équivalence en application de l'article 60, paragraphe 3 du Règlement ;
- vergunde instellingen voor elektronisch geld die, namens cliënten, instaan voor de bewaring en het beheer van	- les établissements de monnaie électronique agréés qui offrent le service de conservation et

cryptoactiva, en die cryptoactivaoverdrachtdiensten verlenen namens cliënten, met betrekking tot de EMT's die deze instellingen uitgeven.	d'administration de crypto-actifs pour le compte de clients et le service de transfert de crypto-actifs pour le compte de clients, ces services portant sur les EMTs que ces établissements émettent.
Er wordt benadrukt dat het hier enkel gaat om instellingen voor elektronisch geld die over een vergunning beschikken. Beperkte instellingen voor elektronisch geld mogen dus geen cryptoactivadiensten aanbieden (zie in dit verband de nieuwe paragraaf 1/1 die het wetsontwerp invoegt in artikel 203 van de wet van 11 maart 2018);	On note que seuls les établissements de monnaie électronique agréés sont visés. Les établissements de monnaie électronique limités ne sont donc pas autorisés à offrir des services sur crypto-actifs (voy. à cet égard le paragraphe 1/1 nouveau inséré à l'article 203 de la loi du 11 mars 2018 par la loi en projet) ;
2° art. 63-CASP's die al onder de toezichtsbevoegdheid van de Bank vallen op grond van de sectorale wetten die het wettelijke toezichtsstatuut op bancaire en financieel gebied regelen, namelijk:	2° les CASPs-art.63 qui relèvent déjà de la compétence de contrôle de la Banque en vertu de législations sectorielles établissant un statut légal de contrôle dans le domaine bancaire et financier. Sont ainsi visés :
- de beursvennootschappen, voor de cryptoactivadiensten waarvoor zij geen gebruik kunnen maken van de gelijkwaardigheidsregeling van artikel 60 van de Verordening;	- les sociétés de bourse pour les services sur crypto-actifs pour lesquels elles ne bénéficient pas de l'équivalence prévue par l'article 60 du Règlement ;
- de instellingen voor elektronisch geld, voor de cryptoactivadiensten waarvoor zij geen gebruik kunnen maken van de gelijkwaardigheidsregeling van artikel 60, lid 3, van de Verordening; deze instellingen zullen deze diensten kunnen aanbieden overeenkomstig het nieuwe artikel 192/1 dat het wetsontwerp in de wet van 11 maart 2018 heeft ingevoegd;	- les établissements de monnaie électronique pour les services sur crypto-actifs pour lesquels ils ne bénéficient pas de l'équivalence prévue par l'article 60, paragraphe 3 du Règlement ; On relève que les établissements de monnaie électronique sont susceptibles d'exercer ces services conformément à l'article 192/1 de la loi du 11 mars 2018 tel qu'inséré par la loi en projet.
- de vergunde betalingsinstellingen, voor de in artikel 3, lid 1, punt 16), van de Verordening bedoelde cryptoactivadiensten. Noteer dat deze instellingen deze diensten zullen kunnen aanbieden overeenkomstig artikel 44 van de wet van 11 maart 2018, zoals gewijzigd bij het wetsontwerp.	- les établissements de paiement agréés en ce qui concerne les services sur crypto-actifs visés à l'article 3, paragraphe 1, point 16) dudit Règlement. On relève que les établissements de paiement sont susceptibles d'exercer ces services conformément à l'article 44 de la loi de loi du 11 mars 2018 tel que modifié par la loi en projet.

<p>Zoals voortvloeit uit artikel 87, § 1, van de wet van 11 maart 2018, zoals gewijzigd bij artikel 107 van de ontwerpwet, gaat het hier enkel om betalingsinstellingen die over een vergunning beschikken. Beperkte betalingsinstellingen mogen immers geen cryptoactivadiensten aanbieden, en kunnen bijgevolg geen vergunning verkrijgen overeenkomstig artikel 63 van de Verordening.</p>	<p>Comme cela est précisé par l'article 87, § 1^{er} de la loi du 11 mars 2018 tel que modifié par l'article 107 de la loi en projet, seuls les établissements de paiement agréés sont visés. Les établissements de paiement limités ne sont, en effet, pas autorisés à offrir des services sur crypto-actifs ; ils ne peuvent dès lors pas demander un agrément sur la base de l'article 63 du Règlement.</p>
<p>Het ontwerpartikel specificeert dat de Bank, met betrekking tot de in paragraaf 1 van dit artikel genoemde entiteiten, de in artikel 94 van de Verordening betreffende CASP's bedoelde maatregelen kan nemen.</p>	<p>L'article en projet précise que, à l'égard des entités énumérées au paragraphe 1^{er} de cet article, la Banque peut adopter les mesures visées à l'article 94 du Règlement qui concernent les CASPs.</p>
<p>Deze maatregelen kunnen ten aanzien van zowel art. 63-CASP's als art. 60-CASP's worden genomen. Zoals blijkt uit overweging 78 houdt deze bevoegdheid van de Bank en de FSMA ook in dat zij het aanbieden van bepaalde cryptoactivadiensten kunnen opschorten of verbieden indien er een inbreuk wordt gepleegd op de Verordening.</p>	<p>Ces mesures sont applicables tant aux CASPs-art.63 qu'aux CASPs-art. 60. Comme le précise le considérant n° 78, cela inclut le pouvoir de suspendre ou d'interdire la fourniture de certains services sur crypto-actifs en cas d'infraction au Règlement.</p>
<p>Artikel 19</p>	<p>Article 19</p>
<p>Het ontwerpartikel 19 heeft betrekking op de CASP's die onder de toezichtbevoegdheden van de FSMA vallen.</p>	<p>L'article 19 en projet concerne les CASP's relevant des compétences de contrôle de la FSMA.</p>
<p>Het ontwerpartikel 19, paragraaf 1, wijst de FSMA als de bevoegde autoriteit aan voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de bepalingen van Titel V van de Verordening met betrekking tot de volgende CASP's waarvoor België de lidstaat van herkomst is:</p>	<p>L'article 19, paragraphe 1^{er} en projet désigne la FSMA comme l'autorité compétente pour l'application et le contrôle du respect des dispositions du Titre V du Règlement à l'égard des CASPs suivants, dont la Belgique est l'Etat membre d'origine :</p>
<ul style="list-style-type: none"> - art. 60-CASP's die al onder de toezichtsbevoegdheid van de FSMA vallen op grond van een sectorale wet, namelijk beleggingsondernemingen die niet het statuut van beursvennootschap hebben, beheervervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging in effecten, beheerders van alternatieve beleggingsinstellingen en marktexploitanten als bedoeld onder 	<ul style="list-style-type: none"> - les CASPs-art.60 qui relèvent déjà de la compétence de contrôle de la FSMA en vertu d'une législation sectorielle ; il s'agit des entreprises d'investissement n'ayant pas le statut de société de bourse, des sociétés de gestion d'OPCVM, des gestionnaires de fonds d'investissement alternatifs et des opérateurs de marché visés notamment à l'article 60,

andere in artikel 60, leden 5 en 6, van de Verordening; en	paragraphes 5 et 6 dudit Règlement ; et
<ul style="list-style-type: none"> - alle art. 63-CASP's die geen beursvennootschappen, instellingen voor elektronisch geld of betalingsinstellingen zijn (deze 3 categorieën van instellingen vallen immers onder de bevoegdheid van de Bank). 	<ul style="list-style-type: none"> - tous les CASPs-art.63 autres que les sociétés de bourse, les établissements de monnaie électronique et les établissements de paiement (ces derniers relevant de la compétence de la Banque).
Het ontwerpartikel preciseert ook de toezichtsbevoegdheden van de FSMA ten aanzien van de in ontwerpartikel 18 opgesomde CASP's die onder het toezicht van de Bank worden geplaatst. Ten aanzien van deze entiteiten is de FSMA bevoegd om toe te zien op de naleving van de vereisten van Titel V van de Verordening, die als gedragsregels kunnen worden gekwalificeerd als zij de betrekkingen tussen de CASP's en hun cliënten regelen met het oog op de bescherming van laatstgenoemden. Gezien hun doelstelling om de consument te beschermen, staat de FSMA in voor het toezicht op de naleving van deze regels, ongeacht de categorie van de betrokken CASP.	L'article en projet précise également quelles sont les compétences de contrôle de la FSMA vis-à-vis des CASPs énumérés à l'article 18 en projet qui sont placés sous la supervision de la Banque. La FSMA est compétente, à l'égard de ces entités, pour veiller au respect des exigences du Titre V du Règlement que l'on peut qualifier de règles de conduite dans la mesure où elles régissent les relations entre les CASP's et leurs clients dans un but de protection de ces derniers. Compte tenu de leur finalité consumériste, le respect de ces règles est placé sous la supervision de la FSMA quelle que soit la catégorie de CASP concernée.
Meer specifiek gaat het om de volgende bepalingen:	Il s'agit plus précisément des dispositions suivantes :
<ul style="list-style-type: none"> - artikel 66: verplichting om eerlijk, billijk en professioneel te handelen in het belang van cliënten; - artikel 75, § 1: het sluiten van een overeenkomst met betrekking tot de bewaring en het beheer van cryptoactiva voor rekening van cliënten; - artikelen 76 tot en met 82: specifieke regels voor de diensten van het exploiteren van een handelsplatform, de uitvoering van orders op cryptoactiva namens cliënten, de plaatsing van cryptoactiva, de ontvangst en doorgifte van cryptoactivaorders namens cliënten, de verlening van advies over cryptoactiva en diensten voor het beheer van cryptoactivaportefeuilles, en de verlening van cryptoactivaoverdrachtdiensten namens cliënten. 	<ul style="list-style-type: none"> - article 66 : obligation d'agir de manière honnête, loyale et professionnelle au mieux des intérêts des clients ; - article 75, §1^{er} : conclusion d'une convention en matière de conservation et d'administration de crypto-actifs pour le compte de clients ; - articles 76 à 82 : règles spécifiques pour les services d'exploitation d'une plateforme de négociation, d'exécution d'ordres sur crypto-actifs pour le compte de clients, de placement de crypto-actifs, de réception et de transmission d'ordres sur crypto-actifs pour le compte de clients, fourniture de conseils en crypto-actifs et de services de gestion de portefeuille de crypto-actifs, et fourniture de services de transfert de crypto-actifs pour le compte de clients.

Krachtens de bevoegdheidsverdeling voorzien in de artikelen 18 en 19 van dit ontwerp:	Ainsi, en vertu de la répartition de compétence envisagée aux articles 18 et 19 du présent projet :
- zullen de Bank en de FSMA elk toezicht houden op de naleving van de prudentiële regels door de CASP's die al een gereguleerde statuut hebben voor de uitoefening van activiteiten in de financiële sector, en die al binnen hun respectieve bevoegdheden vallen overeenkomstig de sectorale wetgeving ;	- la Banque et la FSMA assurent chacune le contrôle du respect des règles prudentielles par les CASPs qui disposent déjà d'un statut réglementé pour l'exercice d'activités dans le secteur financier et qui relèvent déjà de leur compétence respective conformément à des législations sectorielles ;
- houdt de FSMA ook toezicht op de naleving, door alle CASP's (met inbegrip van de CASP's die onder de prudentiële bevoegdheid van de Bank vallen), van de gedragsregels van de artikelen 66, 75, § 1, en 76 tot en met 82, van de Verordening;	- la FSMA assure également, à l'égard de tous les CASPs (en ce compris ceux relevant de la compétence prudentielle de la Banque), le contrôle du respect des règles de conduite énoncées aux articles 66, 75, paragraphe 1 ^{er} et 76 à 82 du Règlement ;
- houdt de FSMA toezicht op de CASP's die een vergunning moeten hebben om cryptoactivadiensten te mogen aanbieden, en die geen andere gereguleerde statuut hebben voor het uitvoeren van activiteiten in de financiële sector.	- la FSMA assure le contrôle des CASP's qui doivent être agréés pour leur activité de prestation de services sur crypto-actifs et qui ne disposent pas d'un autre statut réglementé pour l'exercice d'activités dans le secteur financier.
Voor zover nodig, wordt gepreciseerd dat wanneer België de lidstaat van ontvangst van een CASP is, de bevoegdheidsverdeling tussen de FSMA en de Bank (in hun hoedanigheid van bevoegde autoriteiten van de lidstaat van ontvangst) identiek is aan de bevoegdheidsverdeling die deze wet vastlegt tussen de FSMA en de BNB (in hun hoedanigheid van bevoegde autoriteiten van de lidstaat van herkomst).	Pour autant que de besoin, il est précisé que lorsque la Belgique est l'Etat membre d'accueil d'un CASP, la répartition de compétences entre le FSMA et la Banque (en qualité d'autorités compétentes de l'Etat membre d'accueil) est identique à la répartition de compétences instaurée par la présente loi entre le FSMA et la BNB (en qualité d'autorités compétentes de l'Etat membre d'origine).
Artikel 20	Article 20
Ontwerpartikel 20 bepaalt dat de FSMA, ten aanzien van de in het ontwerpartikel 19 opgesomde entiteiten, de in artikel 94 van de Verordening bedoelde maatregelen kan nemen die betrekking hebben op de CASP's.	L'article 20 en projet précise que, à l'égard des entités énumérées à l'article 19 en projet, la FSMA peut adopter les mesures visées à l'article 94 du Règlement qui concernent les CASP's.

Deze maatregelen kunnen ten aanzien van zowel art. 63-CASP's als art. 60-CASP's worden genomen. Zoals blijkt uit overweging 78 houdt deze bevoegdheid ook in dat zij het aanbieden van bepaalde cryptoactivadiensten kunnen opschorten of verbieden indien er een inbreuk wordt gepleegd op de Verordening.	Ces mesures sont applicables tant aux CASPs-art.63 qu'aux CASPs-art. 60. Comme le précise le considérant n° 78, cela inclut le pouvoir de suspendre ou d'interdire la fourniture de certains services sur crypto-actifs en cas d'infraction au Règlement.
Het ontwerpartikel bepaalt ook dat bij een ernstige inbreuk op de gedragsregels door een CASP die overeenkomstig artikel 63 van de Verordening is vergund, maar die aan het prudentieel toezicht van de Bank is onderworpen (zie artikel 18, § 1, 3°, van de Verordening), de FSMA aan de Bank kan vragen om de vergunning van deze CASP in te trekken.	L'article en projet prévoit également qu'en cas d'infraction grave aux règles de conduite par un CASP agréé conformément à l'article 63 du Règlement, mais soumis à la supervision prudentielle de la Banque (cfr. article 18, § 1 ^{er} , 3° du Règlement), la FSMA peut demander à la Banque de révoquer l'agrément de ce CASP.
Alvorens een dergelijk verzoek aan de Bank te formuleren, kan de FSMA ook andere maatregelen tegen deze CASP uitspreken, en in het bijzonder die welke zijn opgesomd in artikel 36bis van de wet van 2 augustus 2002 (schorsing van de activiteiten en vervanging van de bestuurders). Ontwerpartikel 67 wijzigt deze bepaling in die zin.	Avant de formuler une telle demande à la Banque, la FSMA est également en mesure de prononcer d'autres mesures à l'encontre de ce CASP, et notamment celles énumérées à l'article 36bis de la loi du 2 août 2002 (suspension des activités et remplacement d'administrateurs). C'est en ce sens que cette disposition est modifiée par l'article 67 en projet.
Het ontwerpartikel geeft de FSMA ook de bevoegdheden waarover zij beschikt bij de uitoefening van haar andere wettelijke opdrachten, die worden opgesomd in de artikelen 34, 35 en 79 tot en met 85bis van de wet van 2 augustus 2002.	L'article en projet dote également la FSMA des pouvoirs dont elle dispose dans l'exercice de ses autres missions légales et qui sont énumérés aux articles 34, 35 et 79 à 85bis de la loi du 2 août 2002.
Hoofdstuk II. – Entiteiten die onder de bevoegdheid van de Bank vallen	Chapitre II. – Entités relevant de la compétence de la Banque
Afdeling I. – Gemeenschappelijke bepalingen	Section I^{ère}. – Dispositions communes
Artikel 21	Article 21
Ontwerpartikel 21 verduidelijkt hoe de sectorale wetten en de bepalingen van de Verordening zich tot elkaar verhouden door te bepalen dat de vereisten die door of krachtens Titel V van de Verordening zijn vastgesteld, geen afbreuk doen aan de vereisten van de sectorale wetten op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen, beursvennootschappen, instellingen voor elektronisch geld en betalingsinstellingen, en van	L'article 21 en projet clarifie l'interaction entre les législations sectorielles et les dispositions du Règlement en précisant que les exigences prévues par ou en vertu du Titre V du Règlement sont sans préjudice des exigences prévues par les lois sectorielles qui régissent le statut et le contrôle des établissements de crédit, des sociétés de bourse, des établissements de monnaie électronique et

de rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke handelingen die zijn vastgesteld krachtens de Europese richtlijnen die zijn omgezet in die wetten. Bijgevolg laten deze vereisten noodzakelijkerwijs de bevoegdheden van de Europese Centrale Bank uit hoofde van de SSM-verordening onverlet.	des établissements de paiement et par les actes de droit européen directement applicables adoptés en vertu des directives européennes dont ces législations assurent la transposition. Ces exigences sont donc nécessairement sans préjudice des compétences de la Banque centrale européenne en vertu du Règlement MSU.
Afdeling II – Entiteiten bedoeld in artikel 60 van Verordening 2023/114	Section II. - Entités visées par l’article 60 du Règlement 2023/114
Artikel 22	Article 22
Ontwerpartikel 22 verduidelijkt dat de Bank voor zover mogelijk overleg pleegt met de Europese Centrale Bank om consistentie te waarborgen in de toepassing van de toezichtsregeling die geldt voor kredietinstellingen als dusdanig, enerzijds, en voor kredietinstellingen in hun hoedanigheid van aanbieders van cryptoactivadiensten, anderzijds.	L'article 22 en projet clarifie que la Banque se concerte, dans la mesure du possible, avec la Banque centrale européenne en vue d'assurer une cohérence dans l'application du régime de contrôle applicable aux établissements de crédit d'une part, et aux établissements de crédit en leur qualité de prestataires de services sur crypto-actifs d'autre part.
Uit artikel 60, lid 10, van de Verordening vloeit voort dat art. 60-CASP's onderworpen zijn aan alle bepalingen van Titel V van de Verordening, met uitzondering van:	Il résulte de l'article 60, paragraphe 10 du Règlement que les CASP-art60 sont soumis à toutes les dispositions du Titre V, à l'exception des articles suivants :
- de artikelen 62 tot en met 64, over de vergunningsprocedure;	- les articles 62 à 64 relatifs à la procédure d'agrément ;
- artikel 67, over het eigen vermogen;	- l'article 67 relatif aux fonds propres ;
- de artikelen 83 en 84, over de goedkeuringsprocedure voor aandeelhouders en leden die een gekwalificeerde deelneming in een CASP bezitten.	- les articles 83 et 84 relatifs à la procédure d'approbation concernant les actionnaires et associés qui détiennent des participations qualifiées des CASPs.
Zoals wordt gepreciseerd in ontwerpartikel 21, doen de vereisten van Titel V van de Verordening die gelden voor art. 60-CASP's, geen afbreuk aan de vereisten van de sectorale wetten. Overweging 78 van de Verordening verduidelijkt ter zake het volgende: "De kennisgevingsprocedure voor kredietinstellingen die voornemens zijn op grond van deze verordening cryptoactivadiensten aan te bieden, mag geen afbreuk doen aan de nationaalrechtelijke bepalingen tot omzetting van Richtlijn 2013/36/EU die procedures uiteenzetten	Comme précisé à l'article 21 en projet, les exigences du Titre V du Règlement applicables aux CASPs-art60 sont sans préjudice des exigences prévues par les lois sectorielles. Comme le clarifie le considérant n° 78 du Règlement, « [...] La procédure de notification applicable aux établissements de crédit qui ont l'intention de fournir des services sur crypto-actifs en vertu du présent règlement devrait être sans préjudice des dispositions du droit national transposant la directive 2013/36/UE qui établissent des procédures

<p>voor de vergunningverlening aan kredietinstellingen voor het aanbieden van de in bijlage I bij die richtlijn vermelde diensten". Een kredietinstelling naar Belgisch recht die cryptoactivadiensten wil aanbieden, moet derhalve, naast de kennisgeving bedoeld in artikel 60, lid 1, van de Verordening, de in artikel 76 van de bankwet bedoelde kennisgeving met betrekking tot wijzigingen in het programma van werkzaamheden verrichten indien het aanbieden van deze diensten een wijziging van dat programma inhoudt. In voorkomend geval, zal zij ook haar organisatie moeten aanpassen om rekening te houden met deze nieuwe werkzaamheid om zich te conformeren aan artikel 21 van de bankwet.</p>	<p><i>pour l'agrément des établissements de crédit en vue de fournir les services énumérés à l'annexe I de ladite directive ». Un établissement de crédit de droit belge qui souhaite offrir des services sur crypto actifs sera donc tenu de procéder, en plus de la notification visée à l'article 60, paragraphe 1^{er} du Règlement, à la notification prévue par l'article 76 de la loi bancaire relative aux modifications du programme d'activités si cette offre constitue un changement dudit programme. Il devra également, le cas échéant, adapter son organisation pour tenir compte de cette activité afin de se conformer à l'article 21 de la loi bancaire.</i></p>
<p>Naar analogie met wat in considerans 44 van de Verordening wordt gesteld met betrekking tot kredietinstellingen die ART's uitgeven, moeten CASP's, wanneer de verplichtingen die uit hoofde van de Verordening op hen van toepassing zijn, overeenstemmen of overlappen met die van de sectorale wetten waaraan zij onderworpen zijn, voldoen aan de <i>"specifiekere of strengere vereisten, zodat beide sets regelgeving worden nageleefd"</i>.</p>	<p>Par analogie avec ce que précise le considérant n° 44 relatif aux établissements de crédit qui émettent des ARTs, lorsque les obligations qui s'appliquent aux CASPs- en vertu du Règlement coïncident avec ou recouvrent celles des législations sectorielles qui leur sont applicables par ailleurs, les CASPs devraient respecter <i>"les exigences plus spécifiques ou plus strictes, afin de garantir le respect des deux ensembles de règles"</i>.</p>
<p>Artikel 23</p>	<p>Article 23</p>
<p>Art. 60-CASP's die onder de bevoegdheid van de Bank vallen en cryptoactivadiensten wensen aan te bieden, moeten de Bank ten minste 40 werkdagen voordat zij die diensten voor het eerst aanbieden, in kennis stellen van de in artikel 60, lid 7, van de Verordening bedoelde informatie (artikel 60, lid 1, van de Verordening).</p>	<p>Les CASPs-art60 relevant de la compétence de la Banque qui souhaitent offrir des services sur crypto-actifs doivent notifier à la Banque les informations visées à l'article 60, paragraphe 7 du Règlement et ce, 40 jours ouvrables avant de fournir les services concernés pour la première fois (article 60, paragraphe 1^{er} du Règlement).</p>
<p>Het ontwerpartikel somt de in artikel 60, lid 7, van de Verordening bedoelde informatie op die de Bank aan de FSMA moet meedelen om deze laatste in staat te stellen haar eigen bevoegdheden inzake de naleving van de gedragsregels uit te oefenen.</p>	<p>L'article en projet énumère les informations visées à l'article 60, paragraphe 7 du Règlement, que la Banque doit communiquer à la FSMA pour permettre à cette dernière d'exercer ses propres compétences, sous l'angle du respect des règles de conduite.</p>
<p>Artikel 24</p>	<p>Article 24</p>
<p>In overeenstemming met artikel 60, lid 8, van de Verordening onderzoekt de Bank die de</p>	<p>Conformément à l'article 60, paragraphe 8 du Règlement, la Banque, qui aura reçu la</p>

kennisgeving van de CASP-aanvrager conform artikel 60, lid 1, van de Verordening heeft ontvangen, de volledigheid van deze kennisgeving binnen de door artikel 60, lid 8, voorgeschreven termijn (maximaal 40 werkdagen).	notification du candidat CASP conformément à l'article 60, paragraphe 1 ^{er} du Règlement, examinera cette notification sur le plan de la complétude, et ce endéans le délai (de maximum 40 jours ouvrables) prescrit par l'article 60, paragraphe 8.
De Bank zal onderzoeken of, <i>prima facie</i> , de informatie-elementen vereist door artikel 60, lid 7, van de Verordening aanwezig zijn, zonder echter de kwaliteit van de informatie in kwestie te onderzoeken. Bij gebreke van volledigheid vormt de verstrekte informatie geen kennisgeving als bedoeld in artikel 60, lid 1, en kan de instelling, zoals bepaald in artikel 60, lid 8, derde alinea, van de Verordening, geen beroep doen op genoemde bepaling. De Bank deelt haar beslissing omtrent de volledigheid van de melding mee binnen de termijn van artikel 60, lid 8, van de Verordening.	La Banque examinera donc si, <i>prima facie</i> , les éléments d'informations requis par l'article 60, paragraphe 7 du Règlement sont présents, sans néanmoins examiner la qualité de l'information en question. À défaut de complétude, les informations fournies ne constituent pas une notification telle que visée à l'article 60, paragraphe 1 ^{er} , et, comme le précise le paragraphe 8, alinéa 3 de l'article 60 du Règlement, l'établissement ne peut bénéficier de ladite disposition. La Banque notifie sa décision quant à la complétude de celle-ci endéans le délai prévu par l'article 60, paragraphe 8 du Règlement.
Afdeling III. – Aan prudentieel toezicht onderworpen entiteiten die cryptoactivadiensten wensen aan te bieden zonder in aanmerking te komen voor de toepassing van artikel 60 van Verordening 2023/1114	Section III. – Entités soumises à un statut de contrôle prudentiel souhaitant fournir des services sur crypto-actifs en dehors du bénéfice de l'article 60 du Règlement 2023/1114
Artikel 25	Article 25
Art. 63-CASP's die onder de bevoegdheid van de Bank vallen (d.w.z. betalingsinstellingen en, voor bepaalde diensten, instellingen voor elektronisch geld en beursvennootschappen), en die in de Europese Unie cryptoactivadiensten willen aanbieden, moeten voorafgaandelijk een vergunning van de Bank verkrijgen overeenkomstig artikel 63 van de Verordening.	Les CASP-art.63 relevant de la compétence de la Banque (c'est-à-dire les établissements de paiement ainsi que, pour certains services, les établissements de monnaie électronique et les sociétés de bourse) qui souhaitent offrir des services sur crypto-actifs au sein de l'Union, doivent préalablement être agréés par la Banque conformément à l'article 63 du Règlement.
Deze vergunning wordt verleend door de Bank op advies van de FSMA. Dit advies heeft betrekking op de naleving van de gedragsregels die door de FSMA worden gecontroleerd, namelijk de artikelen 66, 71, 75, lid 1, en 76 tot en met 82 van de Verordening.	Cet agrément est octroyé par la Banque sur avis de la FSMA. Cet avis porte sur le respect des règles de conduite placées sous la supervision de la FSMA, à savoir les articles 66, 71, 75, paragraphe 1 ^{er} , 76 à 82 du Règlement.
Artikel 26	Article 26

Het ontwerpartikel beschrijft de procedure die de Bank en de FSMA volgen opdat deze laatste het in ontwerpartikel 25 bedoelde advies zou uitbrengen. Wanneer de Bank de vergunningsaanvraag als volledig beschouwt, bezorgt zij de FSMA eerst de informatie in het dossier die relevant is voor de uitoefening van haar bevoegdheden.	L'article en projet décrit la procédure suivie par la Banque et la FSMA afin que cette dernière prononce l'avis visé à l'article 25 en projet. Lorsque la demande d'agrément est jugée complète par la Banque, cette dernière communique, tout d'abord, à la FSMA les éléments du dossier pertinents pour l'exercice de ses compétences.
Vanaf deze mededeling beschikt de FSMA over een termijn van 25 werkdagen, die op haar verzoek met 5 dagen kan worden verlengd, om haar advies uit te brengen.	À compter de cette transmission d'informations, la FSMA dispose d'un délai de 25 jours ouvrables, le cas échéant prolongé de 5 jours à la demande de la FSMA, pour rendre son avis.
De praktische modaliteiten van dit advies zullen worden verduidelijkt in een samenwerkingsprotocol dat tussen de Bank en de FSMA zal worden gesloten overeenkomstig ontwerpartikel 38.	Les modalités pratiques de cet avis seront précisées dans un protocole de collaboration qui sera conclu entre la Banque et la FSMA conformément à l'article 38 en projet.
Artikel 27	Article 27
Het ontwerpartikel bepaalt dat het advies van de FSMA wordt gevoegd bij de kennisgeving van de beslissing van de Bank aan de betrokken CASP en aan ESMA.	L'article en projet précise que l'avis de la FSMA est joint à la notification de la décision de la Banque au CASP concerné et à l'ESMA.
Het advies van de FSMA is niet bindend.	L'avis de la FSMA n'est pas contraignant.
Het ontbreken van een advies binnen de in ontwerpartikel 26 voorziene termijn veronderstelt dat de FSMA een gunstig advies heeft uitgebracht over de aspecten waarover zij een advies diende uit te brengen.	L'absence d'avis dans le délai prévu à l'article 26 en projet présume un avis favorable de la FSMA quant aux aspects sur lesquels cette dernière devait se prononcer.
Artikel 28	Article 28
Om te vermijden dat bij de aanvraag van een dergelijke vergunning informatie moet worden verstrekt die al aan de Bank is meegedeeld in het kader van de vergunningsprocedures overeenkomstig Richtlijn 2009/110/EG, Richtlijn 2014/65/EU of Richtlijn (EU) 2015/2366, kan een art. 63-CASP vragen om in aanmerking te komen voor de toepassing van lid 4 van artikel 62 van de Verordening, dat inhoudt dat informatie die reeds in het bezit is van de toezichthouders, niet opnieuw moet worden verstrekt. Bij de aanvraag daarvan geeft de betrokken instelling aan over	Afin de ne pas devoir fournir, dans le cadre de cette demande d'agrément, des informations déjà communiquées à la Banque dans le cadre des procédures d'agrément conformément à la Directive 2009/110/CE, à la Directive 2014/65/UE ou à la Directive (UE) 2015/2366, les CASPs-art.63 peuvent demander à bénéficier du paragraphe 4 de l'article 62 du Règlement qui permet d'être dispensé de fournir des informations déjà en possession des autorités de contrôle. À cette fin, ils précisent les informations visées aux

welke van de in artikel 60, lid 2 en lid 3, punten a) en c), van de Verordening bedoelde informatie de Bank reeds beschikt en bevestigt zij uitdrukkelijk dat deze informatie up-to-date is.	paragraphes 2 et 3, a) et c) de l'article 60 dont dispose déjà la Banque et confirme expressément que ces informations sont à jour.
Alle vereisten van Titel V zijn van toepassing op art. 63-CASP's. Zoals bepaald in ontwerpartikel 21, doen deze vereisten echter geen afbreuk aan de vereisten van de sectorale wetten. In geval van overeenstemming of overlapping met bestaande vereisten in het kader van hun statuut van betalingsinstelling, instelling voor elektronisch geld of beursvennootschap, zijn de strengste vereisten van toepassing.	Les CASP-art.63 sont soumis à toutes les exigences du Titre V. Comme précisé à l'article 21 en projet, ces exigences sont toutefois sans préjudice des exigences prévues par les lois sectorielles. En cas de duplication ou recoupement avec des exigences existantes dans le cadre de leur statut d'établissement de paiement, d'établissement de monnaie électronique ou de société de bourse, les exigences les plus strictes s'appliquent.
Hoofdstuk III. – Entiteiten die onder de bevoegdheid van de FSMA vallen	Chapitre III. – Entités relevant de la compétence de la FSMA
Afdeling I. – Entiteiten die aan een toezichtsstatuut zijn onderworpen	Section I^{ère}. - Entités soumises par ailleurs à un statut de contrôle
Onderafdeling I. – Gemeenschappelijke bepalingen	Sous-section I^{ère}. – Dispositions communes
Artikel 29	Article 29
Ontwerpartikel 29 verduidelijkt hoe de sectorale wetten en de bepalingen van de Verordening zich tot elkaar verhouden door te bepalen dat de vereisten die door of krachtens Titel V van de Verordening zijn vastgesteld, geen afbreuk doen aan de vereisten van de sectorale wetten op het statuut van en het toezicht op vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies, beheervenootschappen van instellingen voor collectieve belegging, beheerders van alternatieve instellingen voor collectieve belegging en marktoperatoren, en van de rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke handelingen die zijn vastgesteld krachtens de Europese richtlijnen die zijn omgezet in die wetten.	L'article 29 en projet clarifie l'interaction entre les législations sectorielles et les dispositions du Règlement en précisant que les exigences prévues par ou en vertu du Titre V du Règlement sont sans préjudice des exigences prévues par les lois sectorielles qui régissent le statut et le contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseils en investissement, des sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, des gestionnaire d'organismes de placement collectif alternatifs et des opérateurs de marché, et par les actes de droit européen directement applicables adoptés en vertu des directives européennes dont ces législations assurent la transposition.
Artikel 30	Article 30
Voor zover nodig, aangezien dit ook voortvloeit uit de toepassing van de sectorale wetgeving waarnaar in ontwerpartikel 29 wordt verwezen, wordt in deze bepaling gespecificeerd dat het de	Pour autant que de besoin, dès lors que cela découle également de l'application des législations sectorielles visées à l'article 29 en projet, il est précisé dans cette disposition que

vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies, de beheervennootschappen van instellingen voor collectieve belegging, de beheerders van alternatieve instellingen voor collectieve belegging en de marktoperatoren niet is toegestaan om cliëntengelden, aan cliënten toebehorende cryptoactiva of de toegangsmiddelen tot dergelijke cryptoactiva aan te houden.	les sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement, les sociétés de gestion d'organismes de placement collectif, les gestionnaire d'organismes de placement collectif alternatifs et les opérateurs de marché ne sont pas autorisés à détenir ni des fonds de clients, ni des crypto-actifs appartenant à des clients, ni des moyens d'accès à ces crypto-actifs.
Het is deze entiteiten derhalve niet toegestaan om namens cliënten de dienst van het bewaren en beheren van cryptoactiva te verrichten, zoals deze dienst in artikel 3, lid 1, punt 17, van de Verordening is gedefinieerd.	Ces entités ne sont donc pas autorisées à prêter le service de conservation et d'administration de crypto-actifs pour le compte de clients, tel que ce service est défini à l'article 3, paragraphe 1 ^{er} , 17) du Règlement.
Onderafdeling II. – Entiteiten bedoeld in artikel 60 van Verordening 2023/1114	Sous-section II. – Entités visées par l'article 60 du Règlement 2023/1114
Artikel 31	Article 31
In overeenstemming met artikel 60, lid 8, van de Verordening onderzoekt de FSMA die de kennisgeving van de CASP-aanvrager conform artikel 60, lid 1, van de Verordening heeft ontvangen, de volledigheid van deze kennisgeving binnen de door artikel 60, lid 8, voorgeschreven termijn (maximaal 40 werkdagen).	Conformément à l'article 60, paragraphe 8 du Règlement, la FSMA qui aura reçu la notification adressée par le candidat CASP conformément à l'article 60, paragraphe 1 ^{er} du Règlement, examinera cette notification sur le plan de la complétude, et ce endéans le délai (de maximum 40 jours ouvrables) prescrit par l'article 60, paragraphe 8.
De FSMA zal onderzoeken of, <i>prima facie</i> , de informatie-elementen vereist door artikel 60, lid 7, van de Verordening aanwezig zijn, zonder echter de kwaliteit van de informatie in kwestie te onderzoeken. Bij gebreke van volledigheid vormt de verstrekte informatie geen kennisgeving als bedoeld in artikel 60, lid 1, en kan de instelling, zoals bepaald in artikel 60, lid 8, derde alinea, van de Verordening, geen beroep doen op genoemde bepaling. De FSMA deelt haar beslissing omtrent de volledigheid van de kennisgeving mee binnen de termijn van artikel 60, lid 8, van de Verordening.	La FSMA examinera donc si, <i>prima facie</i> , les éléments d'informations requis par l'article 60, paragraphe 7 du Règlement sont présents, sans néanmoins examiner la qualité de l'information en question. À défaut de complétude, les informations fournies ne constituent pas une notification telle que visée à l'article 60, paragraphe 1 ^{er} , et, comme le précise le paragraphe 8, alinéa 3 de l'article 60 du Règlement, l'établissement ne peut bénéficier de ladite disposition. La FSMA notifie sa décision quant à la complétude de la notification endéans le délai prévu par l'article 60, paragraphe 8 du Règlement.
Onderafdeling III. – Aan een toezichtsstatuut onderworpen entiteiten die cryptoactivadiensten wensen aan te bieden zonder in aanmerking te komen voor de	Sous-section III. – Entités soumises à un statut de contrôle souhaitant fournir des services sur crypto-actifs en dehors du bénéfice de l'article 60 du Règlement 2023/1114

toepassing van artikel 60 van Verordening 2023/1114	
Artikel 32	Article 32
Om te vermijden dat bij de aanvraag van een dergelijke vergunning informatie moet worden verstrekt die reeds aan de FSMA is meegedeeld in het kader van de vergunningsprocedures overeenkomstig Richtlijn 2009/110/EG, Richtlijn 2014/65/EU of Richtlijn (EU) 2015/2366, kan een art. 63-CASP vragen om in aanmerking te komen voor de toepassing van lid 4 van artikel 62 van de Verordening, dat inhoudt dat informatie die al in het bezit is van de toezichthouders, niet opnieuw moet worden verstrekt. Bij de aanvraag daarvan geeft de betrokken instelling aan over welke van de in artikel 60, lid 2 en lid 3, punten a) en c), van de Verordening bedoelde informatie de FSMA reeds beschikt en bevestigt zij uitdrukkelijk dat deze informatie up-to-date is.	Afin de ne pas devoir fournir, dans le cadre de cette demande d'agrément, des informations déjà communiquées à la FSMA dans le cadre des procédures d'agrément conformément à la Directive 2009/110/CE, à la Directive 2014/65/UE ou à la Directive (UE) 2015/2366, les CASPs-art.63 peuvent demander à bénéficier du paragraphe 4 de l'article 62 du Règlement qui permet d'être dispensé de fournir des informations déjà en possession des autorités de contrôle. À cette fin, ils précisent les informations visées aux paragraphes 2 et 3, a) et c) de l'article 60 dont dispose déjà la FSMA et confirme expressément que ces informations sont à jour.
Afdeling II. – In artikel 59 van Verordening 2023/1114 bedoelde entiteiten die niet aan een toezichtsstatuut zijn onderworpen	Section II. - Entités visées par l'article 59 du Règlement 2023/1114 et non soumises par ailleurs à un statut de contrôle
Onderafdeling I. - Vergunning	Sous-section 1^{ère}. - Agrément
Artikel 33	Article 33
Entiteiten die een vergunning als CASP wensen te verkrijgen overeenkomstig artikel 63 van de Verordening, moeten deze vergunning van de FSMA verkrijgen, tenzij zij anders onderworpen zijn aan de toezichthoudende bevoegdheid van de Bank overeenkomstig het ontwerpartikel 18.	Les entités qui souhaitent obtenir un agrément comme CASP conformément à l'article 63 du Règlement doivent obtenir cet agrément auprès de la FSMA, sauf si elles relèvent par ailleurs de la compétence de contrôle de la Banque conformément à l'article 18 en projet.
Alvorens die vergunning te verlenen, beoordeelt de FSMA volgens de procedure van voormeld artikel 63 of de CASP-aanvrager aan alle vereisten van Titel V van de Verordening voldoet.	Avant d'octroyer un tel agrément, la FSMA va évaluer, selon la procédure établie à l'article 63 précité, si le candidat CASP répond à toutes les exigences du Titre V du Règlement.
Alvorens een beslissing te nemen, wint de FSMA het advies in van de Bank. Dit advies heeft betrekking op alle vereisten van Titel V van de Verordening, met uitzondering van de gedragsregels van de artikelen 66, 71, 75, § 1, en 76 tot en met 82, die tot de exclusieve bevoegdheid van de FSMA behoren (zie <i>supra</i>).	Avant de se prononcer, la FSMA sollicitera l'avis de la Banque. Cet avis portera sur toutes les exigences du Titre V du Règlement, à l'exception des règles de conduite énoncées aux articles 66, 71, 75, § 1 ^{er} , 76 à 82 qui relèvent de la compétence exclusive de la FSMA (cfr. <i>supra</i>).

Artikel 34	Article 34
Het ontwerpartikel beschrijft de procedure die de FSMA en de Bank volgen opdat de Bank het in ontwerpartikel 33 bedoelde advies zou uitbrengen. Wanneer de FSMA de vergunningsaanvraag als volledig beschouwt, bezorgt zij de Bank eerst de informatie in het dossier die relevant is voor de uitoefening van haar bevoegdheden.	L'article en projet décrit la procédure suivie par la FSMA et la Banque afin que cette dernière prononce l'avis visé à l'article 33 en projet. Lorsque la demande d'agrément est jugée complète par la FSMA, cette dernière communique, tout d'abord, à la Banque les éléments du dossier qui sont pertinents pour l'exercice de ses compétences.
Vanaf deze mededeling beschikt de Bank over een termijn van 25 werkdagen, die op haar verzoek met 5 dagen kan worden verlengd, om haar advies uit te brengen.	À compter de cette transmission d'informations, la Banque dispose d'un délai de 25 jours ouvrables, le cas échéant prolongé de 5 jours à la demande de la Banque, pour rendre son avis.
De praktische modaliteiten van dit advies zullen worden gepreciseerd in een samenwerkingsprotocol dat tussen de Bank en de FSMA zal worden wordt gesloten overeenkomstig ontwerpartikel 38.	Les modalités pratiques de cet avis seront précisées dans un protocole de collaboration qui sera conclu entre la Banque et la FSMA conformément à l'article 38 en projet.
Artikel 35	Article 35
Het ontwerpartikel bepaalt dat het advies van de Bank wordt gevoegd bij de kennisgeving van de beslissing van de FSMA aan de betrokken CASP en aan ESMA.	L'article en projet précise que l'avis de la Banque est joint à la notification de la décision de la FSMA au CASP concerné et à l'ESMA.
Net zoals het advies van de FSMA aan de Bank voor de CASP's die aan het toezicht van de Bank zijn onderworpen, is het advies van de FSMA niet bindend.	Au même titre que l'avis rendu par la FSMA à la Banque pour les CASP soumis à la supervision de la Banque, l'avis de la FSMA n'est pas contraignant.
Het ontbreken van een advies binnen de in ontwerpartikel 34 voorziene termijn veronderstelt dat de Bank een gunstig advies heeft uitgebracht over de aspecten waarover zij een advies diende uit te brengen.	L'absence d'avis dans le délai prévu à l'article 34 en projet présume un avis favorable de la Banque quant aux aspects sur lesquels cette dernière devait se prononcer.
Onderafdeling II. – Doorlopend toezicht	Sous-section II. – Contrôle continu
Artikel 36	Article 36
In haar hoedanigheid van bevoegde autoriteit voor de vergunning van art. 63-CASP's die niet aan de toezichtsbevoegdheid van de Bank zijn onderworpen krachtens sectorale wetgeving die een wettelijk toezichtstatuut op bank- en	En sa qualité d'autorité compétente pour l'agrément des CASPs-art. 63 qui ne relèvent pas de la compétence de contrôle de la Banque en vertu de législations sectorielles établissant un statut légal de contrôle dans le

financieel gebied instelt, is de FSMA ook bevoegd voor het doorlopende toezicht op deze CASP's en hun activiteiten om te verzekeren dat zij de vereisten van Titel V van de Verordening blijvend naleven.	domaine bancaire et financier, la FSMA est également compétente pour la supervision en continu de ces CASPs et de leurs activités pour s'assurer du respect permanent des exigences du Titre V du Règlement.
In het kader van dit doorlopende toezicht kan de FSMA ook advies vragen aan de Bank. Dit advies is niet bindend.	Dans le cadre de l'exercice de ce contrôle continu, la FSMA dispose également de la faculté de demander un avis à la Banque. Cet avis n'est pas contraignant.
Zoals het geval was bij de onderzoek van de aanvraag tot vergunning van de CASP, kan dit advies betrekking hebben op alle vereisten van Titel V van de Verordening, met uitzondering van de gedragsregels van de artikelen 66, 71, 75, § 1, en 76 tot en met 82, die tot de exclusieve bevoegdheid van de FSMA behoren (zie <i>supra</i>).	Comme au moment de l'examen de la demande d'agrément du CASP, cet avis peut porter sur toutes les exigences du Titre V du Règlement, à l'exception des règles de conduite énoncées aux articles 66, 71, 75, § 1 ^{er} , 76 à 82 qui relèvent de la compétence exclusive de la FSMA (cfr. <i>supra</i>).
Dit advies kan met name door de FSMA worden gevraagd wanneer zij overweegt een administratieve maatregel aan de CASP op te leggen, maar ook buiten deze context.	Cet avis peut notamment être demandé par la FSMA lorsqu'elle envisage de prononcer une mesure administrative à l'encontre du CASP, mais également en dehors de cette hypothèse.
De praktische modaliteiten van dit advies zullen worden verduidelijkt in een samenwerkingsprotocol dat tussen de Bank en de FSMA zal worden gesloten overeenkomstig ontwerpartikel 38.	Les modalités pratiques de cet avis seront précisées dans un protocole de collaboration qui sera conclu entre la Banque et la FSMA conformément à l'article 38 en projet.
TITEL VI. – Voorkoming van en verbod op marktmisbruik met betrekking tot cryptoactiva	TITRE VI. - Prévention et interdiction des abus de marché portant sur des crypto-actifs
Artikel 37	Article 37
Het ontwerpartikel wijst de FSMA als bevoegde autoriteit aan om toe te zien op de naleving van de bepalingen van Titel VI van de Verordening, met betrekking tot de voorkoming van en het verbod op marktmisbruik met betrekking tot cryptoactiva.	L'article en projet désigne la FSMA comme autorité compétente pour veiller au respect des dispositions du Titre VI du Règlement, relatif à la prévention et à l'interdiction des abus de marché portant sur des crypto-actifs.
Volgens considerans (95) van de Verordening verbieden deze regels bepaalde gedragingen die het gebruikersvertrouwen in cryptoactivamarkten en de integriteit van die markten kunnen aantasten, zoals handel met voorwetenschap, onrechtmatige openbaarmaking van	Selon le considérant (95) du Règlement, ces règles interdisent certains comportements susceptibles de saper la confiance des utilisateurs dans les marchés de crypto-actifs et l'intégrité de ces marchés, y compris les opérations d'initiés, la divulgation illicite d'informations privilégiées et les

voorwetenschap en marktmanipulatie in verband met cryptoactiva.	manipulations de marché liées aux crypto-actifs.
Het ontwerpartikel bepaalt dat de FSMA, bij de uitoefening van deze toezichtsovereenkomst, gebruik kan maken van de bevoegdheden voorzien in artikel 94 van de Verordening. In lid 3 van voormeld artikel 94 worden specifieke toezichthoudende en onderzoeksbevoegdheden voorzien.	L'article en projet précise que, dans l'exercice de cette mission de supervision, la FSMA peut mettre en œuvre les pouvoirs prévus à l'article 94 du Règlement. Des pouvoirs de surveillance et d'enquête spécifiques sont prévus au paragraphe 3 de l'article 94 précité.
Het ontwerpartikel geeft ook de FSMA de bevoegdheden waarover zij beschikt bij de uitoefening van haar andere wettelijke opdrachten, die zijn opgesomd in de artikelen 34, 35 en 79 tot en met 85bis van de wet van 2 augustus 2002.	L'article en projet dote également la FSMA des pouvoirs dont elle dispose dans l'exercice de ses autres missions légales et qui sont énumérés aux articles 34, 35 et 79 à 85bis de la loi du 2 août 2002.
TITEL VI. – Samenwerking	TITRE VII. – Coopération
Hoofdstuk I. – Nationale samenwerking	Chapitre I^{er}. – Coopération nationale
Artikel 38	Article 38
Ontwerpartikel 38 vormt de rechtsgrond voor de samenwerking tussen de Bank en de FSMA met het oog op een adequate en doeltreffende toepassing van de bepalingen van de Titels III, IV en V van de Verordening. De bepaling stelt daartoe dat deze twee autoriteiten een protocol sluiten met het oog op een doeltreffende en gecoördineerde toepassing van en toezicht op voornoemde bepalingen en ook om de praktische modaliteiten te regelen in verband met de kennisgeving van adviezen waartoe die autoriteiten naar elkaar toe zijn gehouden met toepassing van dit wetsontwerp. Zij publiceren dit protocol op hun respectieve websites.	L'article 38 en projet constitue la base juridique imposant à la Banque et à la FSMA de coopérer en vue d'une application adéquate et efficace des dispositions des Titres III, IV et V du Règlement. La disposition prévoit qu'à cette fin, ces deux autorités concluent un protocole en vue d'assurer une application et un contrôle efficaces et coordonnés desdites dispositions et d'également régler les modalités pratiques relatives aux communications d'avis auxquelles ces autorités sont tenues l'une envers l'autre en application de la loi en projet. Elles publient ce protocole sur leur site internet respectif.
Artikel 39	Article 39
Paragraaf 1 van het ontwerpartikel bepaalt dat, wanneer de FSMA voornemens is een maatregel te nemen met toepassing van de artikelen 94 en 111 van de Verordening of van het ontwerpartikel 51 ten aanzien van een aanbieder, een emittent of een aanbieder van cryptoactivadiensten, die een instelling is die aan het toezicht van de Europese Centrale Bank of van de Bank is	L'article en projet prévoit, dans son paragraphe 1 ^{er} , que lorsque la FSMA entend adopter une mesure en application des articles 94 et 111 du Règlement ou de l'article 51 en projet à l'égard d'un offreur, d'un émetteur ou d'un prestataire de services sur crypto-actifs qui est un établissement soumis à la supervision de la Banque centrale

onderworpen, zij laatstgenoemde daarvan vooraf in kennis stelt.	européenne ou de la Banque, la FSMA en informe préalablement cette dernière.
Paragraaf 2 van het ontwerpartikel bepaalt dat de Bank en de FSMA op de naleving van artikel 108 van Verordening toezien door te voorzien in procedures op basis waarvan cliënten en andere belanghebbenden bij hen klachten kunnen indienen met betrekking tot vermeende inbreuken op de bepalingen van voornoemde Verordening waarvoor zij respectievelijk bevoegd zijn.	Dans son paragraphe 2, l'article en projet prévoit que la Banque et la FSMA assurent le respect de l'article 108 du Règlement en mettant en place des procédures permettant aux clients et à d'autres parties intéressées d'introduire des réclamations pour infraction présumée aux dispositions dudit règlement pour lesquelles elles sont respectivement compétentes.
Artikel 40	Article 40
Ontwerpartikel 40 vormt de rechtsgrond die de Bank en de FOD Economie verplicht om samen te werken met het oog op de adequate en doeltreffende toepassing van de bepalingen van Titel IV van de Verordening.	L'article 40 en projet constitue la base juridique imposant à la Banque et au SPF Economie de coopérer en vue d'une application adéquate et efficace des dispositions du Titre IV du Règlement.
Hoofdstuk II. - Internationale samenwerking	Chapitre II. – Coopération internationale
Artikel 41	Article 41
Ontwerpartikel 41 voorziet, overeenkomstig de bepalingen van de Verordening, in een verplichting tot internationale samenwerking met de autoriteiten van andere lidstaten en de autoriteiten van derde landen die bevoegd zijn voor het toezicht op de activiteiten bedoeld in de Titels II, III, IV en V van de Verordening en voor het toezicht op de naleving van Titel VI van de Verordening, alsook met de Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor effecten en markten. Deze verplichting tot internationale samenwerking is van toepassing op de Bank en de FSMA in het kader van hun respectieve bevoegdheden die in het wetsontwerp zijn vastgelegd.	L'article 41 prévoit, conformément aux dispositions du Règlement, une obligation de coopération sur le plan international avec les autorités d'autres Etats membres et les autorités de pays tiers compétentes pour le contrôle des activités visées aux Titres II, III, IV et V du Règlement et le contrôle du respect du Titre VI dudit Règlement ainsi qu'avec l'Autorité bancaire européenne et l'Autorité européenne des marchés financiers. Cette obligation de coopération internationale s'applique à la Banque et à la FSMA dans le cadre de leurs compétences respectives telles que précisées par la loi en projet.
Artikel 42	Article 42
Ontwerpartikel 42 bepaalt welke van de in artikel 109 van de Verordening genoemde informatie respectievelijk door de Bank en door de FSMA moet worden verstrekt die de Europese Autoriteit voor effecten en markten toelaat om de door voornoemd artikel 109 voorgeschreven registers op te stellen. Het gaat om de registers van cryptoactivawitboeken, van emittenten van	L'article 42 détermine à qui, de la Banque ou de la FSMA, incombe l'obligation de communication prévue à l'article 109 du Règlement permettant à l'Autorité européenne des marchés financiers d'établir les registres prescrits par ledit article 109. Il s'agit des registres des livre-blancs sur les crypto-actifs, des émetteurs de jetons se référant à un ou

activagerelateerde tokens en van e-moneytokens, en van CASP's.	des actifs et de jetons de monnaie électronique, et des CASPs.
Artikel 43	Article 43
In ontwerpartikel 43 wordt de Bank aangewezen als centraal aanspreekpunt in de zin van artikel 93, lid 2, van de Verordening, voor de grensoverschrijdende administratieve samenwerking en de samenwerking met de Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor effecten en markten, met betrekking tot de toepassing van Titels III en IV van de Verordening.	L'article 43 en projet désigne la Banque comme le point de contact visé à l'article 93, paragraphe 2 du Règlement pour les besoins de la coopération administrative transfrontière et la coopération avec l'Autorité bancaire européenne et l'Autorité européenne des marchés financiers, en relation avec l'application des Titres III et IV du Règlement.
In ontwerpartikel 43 wordt de FSMA aangewezen als centraal aanspreekpunt in de zin van artikel 93, lid 2, van de Verordening, voor de grensoverschrijdende administratieve samenwerking en de samenwerking met de Europese Bankautoriteit en de Europese Autoriteit voor effecten en markten, met betrekking tot de toepassing van Titels II, V en VI van de Verordening.	L'article 43 en projet désigne la FSMA comme le point de contact visé à l'article 93, paragraphe 2 du Règlement pour les besoins de la coopération administrative transfrontière et la coopération avec l'Autorité bancaire européenne et l'Autorité européenne des marchés financiers, en relation avec l'application des Titres II, V et VI du Règlement.
TITEL VIII. – Herstelmaatregelen en sancties	TITRE VIII. – Mesures de redressement et sanctions
Hoofdstuk I. – Maatregelen en sancties opgelegd door de Bank	Chapitre I^{er}. - Mesures et sanctions adoptées par la Banque
Artikel 44	Article 44
In ontwerpartikel 44 wordt gespecificeerd dat voor de toepassing van titel VII een uitgever wordt gedefinieerd als een uitgever van activagerelateerde tokens of een uitgever van e-moneytokens in de zin van respectievelijk titel III en titel IV van de Verordening.	L'article 44 en projet précise que pour les besoins du Titre VII, un émetteur est défini comme un émetteur de jeton se référant à un ou des actifs ou un émetteur de jeton de monnaie électronique au sens respectivement des Titres III et IV du Règlement.
Artikelen 45 t/m 50	Articles 45 à 50
De artikelen 45 tot en met 47 bepalen welke herstelmaatregelen de Bank kan opleggen en artikel 49 in welke gevallen zij een administratieve sanctie kan opleggen aan uitgevers die onderworpen zijn aan de titels III en IV van de Verordening of aan aanbieders van cryptoactivadiensten die onder de toepassing van titel V van de Verordening vallen.	Les articles 45 à 47 prévoient les prérogatives dont peut user la Banque au titre de mesures de redressement et l'article 49 au titre de sanction administrative s'agissant des entités relevant de sa compétence de contrôle concernant les émetteurs soumis au Titre III et IV du Règlement ou des prestataires de

	services sur crypto-actifs soumis au Titre V dudit Règlement.
De herstelmaatregelen, met inbegrip van de mogelijkheid om een dwangsom op te leggen, zijn grotendeels geïnspireerd op de klassieke maatregelen die zijn opgenomen in de sectorale toezichtswetten (die onlangs zijn gewijzigd om verduidelijkingen aan te brengen met betrekking tot het statuut van de speciaal commissaris en de voorlopige bestuurder), met name de bankwet, waarvan de parlementaire voorbereiding eraan herinnert dat deze maatregelen juridisch van aard zijn (zie in dit verband <i>Parl. St. Kamer</i> 2013-2014, nr. 53-3406/001, 191-193 en <i>Parl. St. Kamer</i> 2021-2022, nr. 55-2763/001, 100-101 en 135-139).	Les mesures de redressement, en ce compris la possibilité d'imposer une astreinte, sont largement inspirées des mesures classiquement prévues sous les lois de contrôle sectorielles (telles que récemment précisées s'agissant du statut du commissaire spécial et de l'administrateur provisoire), notamment la loi bancaire dont les travaux préparatoires rappellent utilement la nature juridique de ces mesures (voy. à cet égard, <i>Doc. Parl. Ch. Repr.</i> , sess 2013-2014, Doc. 53 3406/001, pp. 191-193 et <i>Doc. Parl. Ch. Repr.</i> , sess 2021-2022, Doc. 55 2763/001, pp 100-101 et 135-139).
Hetzelfde geldt voor de administratieve boetes die op grond van ontwerpartikel 49 kunnen worden opgelegd als sanctie. Deze ontwerpbeeping houdt niettemin rekening met de specificiteiten van artikel 111 van de Verordening, met name met de leden 2 en 3 ervan.	Il en va de même de l'article 49 en projet qui prévoit la possibilité d'imposer une sanction sous la forme d'une amende administrative, la disposition en projet prenant néanmoins en compte les spécificités de l'article 111 du Règlement, en particulier ses paragraphes 2 et 3.
De artikelen 4, § 1 (voor ART's), 14, § 1 (voor EMT's) en 18, § 2 (voor CASP's) vormen de rechtsgrondslag die de Bank in staat stelt de in artikel 94 van de Verordening bedoelde maatregelen te nemen, en ontwerpartikel 48 bepaalt ten aanzien van welke onder het recht van een andere lidstaat vallende entiteiten de Bank de in artikel 94 van de Verordening bedoelde administratieve maatregelen kan nemen. Aangezien de Bank in dat geval optreedt als autoriteit van de lidstaat van ontvangst, herinnert de ontwerpbeeping eraan dat moet worden voldaan aan de voorwaarden van artikel 102 van de Verordening.	Alors que les articles 4, § 1 ^{er} (en matière d'ARTs), 14 § 1 ^{er} (en matière d'EMTs) et 18, § 2 (en matière de CASPs) constituent la base juridique permettant à la Banque d'adopter les mesures prévues à l'article 94 du Règlement, l'article 48 en projet détermine à l'égard de quelles entités relevant du droit d'un autre Etat membre la Banque peut adopter les mesures administratives visées à l'article 94 du Règlement. Dès lors que la Banque agit alors en qualité d'autorité de l'Etat d'accueil, la disposition en projet rappelle la nécessité de respecter les conditions prévues par l'article 102 du Règlement.
Met het oog op de naleving van de verplichting tot samenwerking tussen de Bank en de Europese Centrale Bank, zoals die met name is vastgelegd in artikel 6, lid 2, van Verordening (EU) nr. 1024/2013 tot instelling van een gemeenschappelijk toezichtsmechanisme, bepaalt ontwerpartikel 50 dat de Bank, wanneer zij overweegt een maatregel te nemen als bedoeld in titel VII van het ontwerp van Boek II of als bedoeld in de Verordening, met name de	Aux fins de veiller au respect de l'obligation de coopération entre la Banque et la Banque centrale européenne telle que cette coopération est notamment prévue par l'article 6, paragraphe 2 du Règlement (UE) N° 1024/2013 établissant un Mécanisme de Surveillance Unique, l'article 50 en projet impose à la Banque, lorsqu'elle considère l'adoption d'une mesure prévue par le Titre VII du livre II en projet ou une mesure prévue par

artikelen 94 en 111 ervan, voorafgaandelijk overleg moet plegen met de Europese Centrale Bank om te bepalen onder wiens bevoegdheid de administratieve maatregel het best kan worden vastgesteld.	le Règlement, en particulier ses articles 94 et 111, de se concerter préalablement avec la Banque centrale européenne en vue de déterminer sous quelle compétence il est le plus judicieux d'adopter une mesure administrative.
Hoofdstuk II. – Maatregelen en sancties opgelegd door de FSMA	Chapitre II. - Mesures et sanctions adoptées par la FSMA
Artikelen 51 t/m 57	Articles 51 à 57
De artikelen 51 tot en met 54 en 56 en 57 bepalen van welke bevoegdheden de FSMA gebruik kan maken om herstelmaatregelen te nemen en artikel 55 om administratieve sancties op te leggen aan entiteiten die onder haar toezicht vallen om de naleving van de titels II, III, V en VI van de Verordening te verzekeren.	Les articles 51 à 54 et 56 et 57 prévoient les prérogatives dont peut user la FSMA au titre de mesures de redressement et l'article 55 au titre de sanction administrative s'agissant des entités relevant de sa compétence de contrôle pour veiller au respect du Titre II, III, V et VI du Règlement.
De herstelmaatregelen, met inbegrip van de mogelijkheid om een dwangsom op te leggen, zijn grotendeels geïnspireerd op de klassieke maatregelen die zijn opgenomen in de sectorale toezichtswetten (zoals bijvoorbeeld de bepalingen van de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies, in het bijzonder de artikelen 63/2 en volgende).	Les mesures de redressement, en ce compris la possibilité d'imposer une astreinte, sont largement inspirées des mesures classiquement prévues sous les lois de contrôle sectorielles (telles que, par exemple, les dispositions de la loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement, en particulier ses articles 63/2 et suivants).
Hetzelfde geldt voor ontwerpartikel 55, dat voorziet in de mogelijkheid om een sanctie in de vorm van een administratieve boete op te leggen. Deze ontwerp bepaling houdt niettemin rekening met de specificiteiten van artikel 111 van de Verordening, met name met de leden 2 en 3 ervan.	Il en va de même de l'article 55 en projet qui prévoit la possibilité d'imposer une sanction sous la forme d'une amende administrative, la disposition en projet prenant néanmoins en compte les spécificités de l'article 111 du Règlement, en particulier ses paragraphes 2 et 3.
Terwijl de artikelen 3 (met betrekking tot andere cryptoactiva dan ART's of EMT's), 4, § 2 (met betrekking tot ART's voor gedragsregels), 20, § 1 (met betrekking tot CASP's) en 37 (met betrekking tot marktmisbruik) de rechtsgrondslag vormen die de FSMA toelaat de maatregelen te nemen waarin artikel 94 van de Verordening voorziet, bepaalt ontwerpartikel 52 ten aanzien van welke onder het recht van een andere lidstaat vallende entiteiten de FSMA de in artikel	Alors que les articles 3 (en matière de crypto-actifs autres que des ARTs ou des EMTs), 4, § 2 (en matière d'ART pour les règles de conduite), 20, § 1 ^{er} (en matière de CASPs) et 37 (en matière d'abus de marché) constituent la base juridique permettant à la FSMA d'adopter les mesures prévues à l'article 94 du Règlement, l'article 52 en projet détermine à l'égard de quelles entités relevant du droit d'un autre Etat membre la FSMA peut adopter les

94 van de Verordening bedoelde administratieve maatregelen kan nemen. Aangezien de FSMA in dat geval optreedt als autoriteit van de lidstaat van ontvangst, herinnert de ontwerpbeplating eraan dat moet worden voldaan aan de voorwaarden van artikel 102 van de Verordening.	mesures administratives visées à l'article 94 du Règlement. Dès lors que la FSMA agit alors en qualité d'autorité compétente de l'Etat d'accueil, la disposition en projet rappelle la nécessité de respecter les conditions prévues par l'article 102 du Règlement.
Het ontwerpartikel 56 geeft uitvoering aan artikel 111, lid 5 van de Verordening, dat de specifieke administratieve maatregelen en sancties opsomt die de bevoegde autoriteiten moeten kunnen opleggen in geval van schending van de bepalingen van titel VI van de Verordening met betrekking tot marktmisbruik.	L'article 56 en projet met en œuvre l'article 111, paragraphe 5 du Règlement qui énumère les mesures et sanctions administratives spécifiques que les autorités compétentes doivent être en mesure de prononcer en cas d'infraction aux dispositions du Titre VI du Règlement, en matière d'abus de marché.
Het ontwerpartikel 57 duidt de FSMA aan als de autoriteit die de in artikel 105 van de Verordening bedoelde maatregelen inzake productinterventie kan uitvoeren, tenzij de vaststelling ervan is ingegeven door redenen die de stabiliteit van het gehele financiële stelsel van een lidstaat of een deel ervan aantasten. De FSMA kan het advies van de Bank inwinnen wanneer zij overweegt een dergelijke maatregel te nemen.	L'article 57 en projet désigne la FSMA comme étant l'autorité susceptible de mettre en œuvre les mesures d'intervention sur les produits, visées à l'article 105 du Règlement, sauf si leur adoption est motivée par des raisons touchant la stabilité de tout ou partie du système financier dans un État membre, auquel cas la Banque est l'autorité compétente. La FSMA peut solliciter l'avis de la Banque lorsqu'elle envisage de prendre une telle mesure.
TITEL IX. - Strafbepalingen en burgerrechtelijke sancties	TITRE IX. - Dispositions pénales et sanctions civiles
Artikel 58	Article 58
Het ontwerpartikel 58 bepaalt de strafsancities die van toepassing zijn bij een inbreuk op sommige bepalingen van dit ontwerp of op de bepalingen van de Verordening. Deze bepaling is geïnspireerd op de strafbepalingen ingevoegd in de wet van 11 juli 2018 op de aanbieding van beleggingsinstrumenten aan het publiek en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereguleerde markt (zie artikel 33 van deze wetgeving).	L'article 58 en projet définit les sanctions pénales applicables en cas d'infraction à certaines dispositions du présent projet ou des dispositions du Règlement. Cette disposition s'inspire des dispositions pénales insérées dans la loi du 11 juillet 2018 relative aux offres au public d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés (cfr. article 33 de cette législation).
Artikel 59	Article 59
Het ontwerpartikel 59 definieert bepaalde burgerrechtelijke sancties die van toepassing zijn bij een inbreuk op sommige bepalingen van dit ontwerp of van de Verordening. Volgens deze bepaling zal de rechter de aankoop van of inschrijving op cryptoactiva als nietig kunnen	L'article 59 en projet définit certaines sanctions civiles applicables en cas d'infraction à certaines dispositions du présent projet ou des dispositions du Règlement. En vertu de cette disposition, le juge pourra annuler l'achat ou la souscription de crypto-

verklaren indien deze aankoop of inschrijving plaatsvond in het kader van een onregelmatig openbaar aanbod. Er wordt ook verduidelijkt dat de door de belegger geleden schade zal worden geacht uit het onregelmatige karakter van de aanbieding aan het publiek voort te vloeien en dit vermoeden is onweerlegbaar.	actifs lorsque cet achat ou cette souscription a eu lieu à l'occasion d'une offre au public irrégulière. Il est également précisé, que le dommage subi par l'investisseur sera présumé résulter du caractère irrégulier de l'offre au public et cette présomption est irréfragable.
Deze bepaling, die is geënt op artikel 32 van de wet van 11 juli 2018 op de aanbieding van beleggingsinstrumenten aan het publiek en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereguleerde markt, is van openbare orde.	Cette disposition, inspirée de l'article 32 de la loi du 11 juillet 2018 relative aux offres au public d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés, est d'ordre public.
TITEL X. – Wijzigingsbepalingen	TITRE X. – Dispositions modificatives
Hoofdstuk I. - Wijzigingen van de wet van 22 februari 1998 tot vaststelling van het organiek statuut van de Nationale Bank van België	Chapitre I^{er}. - Modifications de la loi du 22 février 1998 fixant le statut organique de la Banque nationale de Belgique
Dit hoofdstuk brengt wijzigingen aan in de organieke wet van de Nationale Bank van België ingevolge de verdeling van de bevoegdheden met betrekking tot cryptoactiva waarin het wetontwerp voorziet met het oog op de tenuitvoerlegging van de Verordening.	Le présent chapitre apporte les modifications à la loi organique de la Banque qui sont rendues nécessaires au regard de la répartition de compétences en matière de crypto-actifs prévue par la loi en projet pour les besoins de la mise en œuvre du Règlement .
Artikel 60	Article 60
De definities die vereist zijn voor de toepassing van Hoofdstuk IV/1 van de wet van 22 februari 1998, dat betrekking heeft op het toezicht op de financiële instellingen, wordt door ontwerpartikel 60 aangevuld met de definitie van de Verordening.	L'article 60 en projet complète les définitions nécessaires à l'application du Chapitre IV/1 de la loi du 22 février 1998 relatif au contrôle des établissements financiers par la définition du Règlement .
Artikel 61	Article 61
Ontwerpartikel 61 wijzigt artikel 36/2 van de wet van 22 februari 1998 om de opdracht van de Bank met betrekking tot de bevoegdheden die aan haar worden toegekend voor de toepassing van en het toezicht op de naleving van de bepalingen van de titels III, IV en V van de Verordening, juridisch te verankeren in die wet. Net zoals voor de andere opdrachten die verband houden met het toezicht op financiële instellingen, vormt dit artikel de spiegelbeeldbepaling van de bepalingen van het	L'article 61 en projet modifie l'article 36/2 de la loi du 22 février 1998 pour assurer au sein de cette loi un ancrage juridique de la mission de la Banque s'agissant des compétences conférées à la Banque pour l'application et le contrôle du respect des dispositions des Titres III, IV et V du Règlement. Cette disposition constitue ainsi, comme c'est le cas pour les autres missions de contrôle d'établissements financiers, une disposition miroir avec les dispositions de la loi en projet

<p>wetsontwerp die zorgen voor de tenuitvoerlegging van de Verordening. De verwijzing naar artikel 12<i>bis</i> van de organieke wet impliceert noodzakelijkerwijs dat de burgerlijke aansprakelijkheid van de Bank bij de uitoefening van haar bevoegdheden beperkt is, zoals bepaald in het genoemde artikel, en dat haar werkingskosten worden gedragen door de onder haar toezicht staande entiteiten. De verwijzing naar dit artikel 12<i>bis</i> houdt tevens in dat de Bank reglementen kan vaststellen ter aanvulling van de betrokken wettelijke of reglementaire bepalingen betreffende technische aspecten, mits de procedure van paragraaf 2 van het genoemde artikel wordt nageleefd.</p>	<p>qui mettent en œuvre ledit Règlement. On précise que la référence faite à l'article 12<i>bis</i> de la loi organique implique nécessairement que dans l'exercice de ces compétences, la Banque bénéficie de la limitation de responsabilité civile qui y est prévue de même que la couverture de ses frais de fonctionnement par les entités sous contrôle. La référence audit article 12<i>bis</i> implique également que la Banque peut prendre des règlements complétant les dispositions légales ou réglementaires sur des points d'ordre technique moyennant le respect de la procédure prévue au paragraphe 2 dudit article.</p>
Artikel 62	Article 62
<p>Ontwerpartikel 62 wijzigt artikel 36/14 van de wet van 22 februari 1998 om in de uitzonderingen op het beroepsgeheim de nodige aanpassingen aan te brengen om rekening te houden met de nieuwe opdrachten van de Bank met betrekking tot cryptoactiva.</p>	<p>L'article 62 en projet apporte les modifications à l'article 36/14 de la loi du 22 février 1998 pour aménager les exceptions au régime de secret professionnel requises dans le cadre de l'exercice des nouvelles missions de la Banque en matière de crypto-actifs.</p>
Hoofdstuk II. – Wijzigingen van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten	Chapitre II. – Modifications de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers
Artikel 63	Article 63
<p>In het ontwerpartikel 63 worden de begrippen gedefinieerd die relevant zijn voor de toepassing van de Verordening, met inbegrip van het begrip cryptoactiva, waarbij gebruik wordt gemaakt van de definitie in artikel 3, lid 1, punt 5, van de Verordening.</p>	<p>L'article 63 en projet définit les notions utiles à l'application du Règlement, dont la notion de crypto-actifs, en reprenant la définition de l'article 3, paragraphe 1^{er}, 5) du Règlement.</p>
Artikel 64	Article 64
<p>Ontwerpartikel 64 vervangt de verwijzingen naar virtuele munten in artikel 30bis van de wet van 2 augustus 2002 door verwijzingen naar cryptoactiva. Krachtens deze bepaling is de FSMA gemachtigd om, door middel van een door haar aangenomen reglement, de commercialisering van cryptoactiva aan niet-professionele cliënten te reglementeren, en om beperkende voorwaarden op te leggen op deze commercialisering of bepaalde vormen van</p>	<p>L'article 64 en projet remplace dans l'article 30bis de la loi du 2 août 2002 les références aux monnaies virtuelles par des références aux crypto-actifs. En vertu de cette disposition, la FSMA est habilitée à réglementer, par la voie d'un règlement adopté par elle, la commercialisation de crypto-actifs auprès de clients de détail, en subordonnant une telle commercialisation ou certaines formes de commercialisation, à des conditions</p>

commercialisering. Ter uitvoering van deze bepaling heeft de FSMA het reglement van 5 januari 2023 aangenomen dat beperkende voorwaarden oplegt voor de commercialisering van virtuele munten aan consumenten, dat bij koninklijk besluit van 8 februari 2023 is goedgekeurd.	restrictives. En exécution de cette disposition, la FSMA a adopté le règlement du 5 janvier 2023 subordonnant à des conditions restrictives la commercialisation de monnaies virtuelles auprès des consommateurs, approuvé par l'arrêté royal du 8 février 2023.
Artikel 30bis van de wet van 2 augustus 2002 werd ook aangevuld met een paragraaf 2 om te preciseren dat deze bepaling niet van toepassing is wanneer de FSMA krachtens rechtstreeks toepasselijke Europeesrechtelijke bepalingen, zoals artikel 105 van de Verordening, gemachtigd is voor een productinterventie.	L'article 30bis de la loi du 2 août 2002 est également complété par un paragraphe 2 afin de mentionner que cette disposition ne sera pas applicable dans les cas où la FSMA est habilitée à intervenir sur les produits en vertu de dispositions de droit européen directement applicables, tel que l'article 105 du Règlement.
Voor meer details over deze reglementaire machtiging wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 6 van de wet van 5 juli 2022 houdende diverse financiële bepalingen, waarbij dit artikel werd ingevoegd in artikel 30bis van de wet van 2 augustus 2002 (<i>Parl. St. Kamer, 2021-2022, doc. 55 2732/001, blz. 7 tot 10</i>).	Pour plus de détails sur cette habilitation réglementaire, il est renvoyé au commentaire de l'article 6 de la loi du 5 juillet 2022 portant des dispositions financières diverses qui l'a insérée à l'article 30bis de la loi du 2 août 2002 (<i>Doc. Parl. Ch. Repr., sess 2021-2022, Doc. 55 2732/001, pp. 7 à 10</i>).
Artikel 65	Article 65
Het ontwerpartikel wijzigt artikel 30ter van de wet van 2 augustus 2002. Die bepaling voert een regeling in rond het vermoeden van oorzakelijk verband, die van toepassing is bij een inbreuk op bepaalde gedragsregels. Dit vermoeden houdt in dat, wanneer een financiële instelling bij een financiële verrichting een inbreuk pleegt op één van de in artikel 30ter van de wet van 2 augustus 2002 bedoelde gedragsregels, en wanneer de betrokken belegger schade lijdt als gevolg van die financiële verrichting, die belegger niet moet aantonen dat er een oorzakelijk verband bestaat tussen de begane fout, nl. de inbreuk op een gedragsregel, en de door hem geleden schade, om een schadevergoeding te kunnen krijgen. Het betreft een weerlegbaar vermoeden, dat dus geldt voor zover de betrokken financiële instelling geen tegenbewijs kan leveren.	L'article en projet modifie l'article 30ter de la loi du 2 août 2002. Cette disposition établit un régime de présomption de lien de causalité, applicable en cas de violations de certaines règles de conduite. En vertu de cette présomption, au cas où un établissement financier commet, à l'occasion d'une opération financière, un manquement à une des règles de conduite visées à l'article 30ter de la loi du 2 août 2002, et où l'investisseur concerné subit un dommage suite à l'opération financière, ce dernier n'est pas tenu d'apporter la preuve du lien causal entre la faute commise – le manquement à une règle de conduite – et le dommage qu'il a subi pour obtenir réparation. Il s'agit d'une présomption réfragable, qui s'applique donc pour autant que l'établissement financier concerné ne parvienne pas à apporter la preuve contraire.
Deze regeling geldt voor instellingen die onder de MiFID-richtlijn inzake beleggingsdiensten vallen, alsook voor verzekeringsondernemingen en verzekeringstussenpersonen.	Ce régime est applicable aux établissements soumis à la directive MiFID relative aux services d'investissement, ainsi qu'aux

	entreprises d'assurance et aux intermédiaires d'assurance.
Het ontwerpartikel breidt de regeling uit tot CASP's, en de lijst van de gedragsregels die aanleiding kunnen geven tot de toepassing van die regeling, wordt uitgebreid met de gedragsregels van de Verordening, naar analogie van de gedragsregels die al vervat zitten in de huidige regeling. Dit maakt daarom deel uit van de maatregelen die zijn genomen om de belangen van gebruikers van cryptoactiva en van cryptoactivadiensten te beschermen.	L'article en projet étend le régime aux CASPs et la liste des règles de conduite pouvant donner lieu à l'application de ce régime est étendue aux règles de conduite du Règlement, et ce par analogie avec les règles de conduite déjà visées dans le régime actuel. Ceci fait donc partie des mesures prises pour protéger les intérêts des utilisateurs de crypto-actifs et de services sur crypto-actifs.
Artikel 66	Article 66
Het ontwerpartikel wijzigt artikel 36 van de wet van 2 augustus 2002 om de commercialisering van cryptoactiva op dezelfde manier te behandelen als de commercialisering van financiële producten. De gewijzigde leden bieden de FSMA met name de mogelijkheid om een persoon aan wie zij een bevel heeft gegeven overeenkomstig lid 1 van deze bepaling, te verbieden een cryptoactivum op het Belgisch grondgebied te commercialiseren of onder bepaalde vormen te commercialiseren, of om deze persoon te bevelen om de commercialisering of bepaalde commercialiseringsvormen van het betrokken cryptoactivum op het Belgisch grondgebied op te schorten zolang de wettelijke of reglementaire bepalingen waarop de door de FSMA vastgestelde inbreuk betrekking heeft, niet worden nageleefd.	L'article en projet modifie l'article 36 de la loi du 2 août 2002 afin d'y viser la commercialisation de crypto-actifs, au même titre que la commercialisation des produits financiers. Les alinéas modifiés permettent notamment à la FSMA d'interdire à une personne à laquelle elle a adressé une injonction en application de l'alinéa 1 ^{er} de cette disposition de commercialiser un crypto-actif ou de le commercialiser sous certaines formes sur le territoire belge ou d'enjoindre à cette personne de suspendre la commercialisation ou certaines formes de commercialisation du crypto-actif concerné sur le territoire belge aussi longtemps que les dispositions légales ou réglementaires concernées par l'infraction constatée par la FSMA ne sont pas respectées.
Artikel 67	Article 67
Het ontwerpartikel wijzigt artikel 36bis van de wet van 2 augustus 2002. Deze bepaling laat de FSMA toe om bepaalde maatregelen te nemen tegen gereguleerde ondernemingen die aan het prudentieel toezicht van de Bank of de Europese Centrale Bank zijn onderworpen, bij een ernstige inbreuk op de gedragsregels. Dit artikel laat de FSMA in het bijzonder toe om de uitoefening van het bedrijf van deze gereguleerde onderneming geheel of ten dele te schorsen dan wel te verbieden, of om de vervanging van een bestuurder of een effectieve leider te bevelen. De FSMA kan, bij een ernstige	L'article en projet modifie l'article 36bis de la loi du 2 août 2002. Cette disposition permet à la FSMA de prendre certaines mesures à l'encontre d'entreprises réglementées soumises au contrôle prudentiel de la Banque ou de la Banque centrale européenne, en cas de manquement grave aux règles de conduite. Cet article lui permet notamment d'interdire ou de suspendre tout ou partie des activités de cette entreprise réglementée ou d'enjoindre le remplacement d'un administrateur ou d'un dirigeant effectif. La FSMA est également en mesure, en cas d'infraction grave et

en systematische inbreuk op de gedragsregels, ook de herroeping van de vergunning aan de Bank vragen.	systematique aux règles de conduite, de demander la révocation de l'agrément à la Banque.
Ontwerpartikel 70 wijzigt artikel 45, § 1, eerste lid, 3°, van de wet van 2 augustus 2002 (zie de commentaar bij deze bepaling hieronder). Door deze wijziging wordt deze regeling uitgebreid tot de gevallen waarin een gereguleerde onderneming die aan het prudentieel toezicht van de Bank of de Europese Centrale Bank is onderworpen, een inbreuk pleegt op de bepalingen van Titel II van de Verordening (inzake openbare aanbiedingen van andere cryptoactiva dan ART's of EMT's) of op de gedragsregels van Titels III en V van de Verordening (inzake de uitgifte en de openbare aanbieding van ART's en het verlenen van cryptoactivadiensten). De FSMA, die door dit ontwerp als bevoegde autoriteit wordt aangewezen om toe te zien op de naleving van deze gedragsregels, inclusief door gereguleerde ondernemingen die aan het prudentieel toezicht door de Bank of de Europese Centrale Bank zijn onderworpen, zal aan die entiteiten de maatregelen als bedoeld in artikel 36bis van de wet van 2 augustus 2002 kunnen opleggen.	Par le biais d'une modification apportée à l'article 45, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 3° de la loi du 2 août 2002 par l'article 70 en projet (voy. commentaire de cette disposition <i>infra</i>), ce régime est étendu aux hypothèses d'infraction commise par une entreprise réglementée soumise à la supervision prudentielle de la Banque ou de la Banque centrale européenne, aux dispositions du Titre II du Règlement (en matière d'offre publique de crypto-actifs autres que des ART ou des EMT) ou aux règles de conduite des Titres III et V du Règlement (en matière d'émission et d'offre publique d'ART ainsi qu'en matière de prestation de services sur crypto-actifs). La FSMA, désignée comme autorité compétente, par le présent projet, pour veiller au respect de ces règles de conduite, en ce compris dans le chef d'entreprises réglementées soumises à la supervision prudentielle de la Banque ou de la Banque centrale européenne, sera en mesure de prononcer à l'égard de ces entités, les mesures prévues à l'article 36bis de la loi du 2 août 2002.
Artikel 68	Article 68
Het ontwerpartikel strekt ertoe artikel 37septies van de wet van 2 augustus 2002 te wijzigen dat de toezichtsbevoegdheden van de FSMA bepaalt voor de tenuitvoerlegging, in België, van Verordening (EU) 2017/2402 van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2017 tot vaststelling van een algemeen kader voor securitisatie en tot instelling van een specifiek kader voor eenvoudige, transparante en gestandaardiseerde securitisatie (hierna "de Securitatieverordening").	L'article en projet vise à modifier l'article 37septies de la loi du 2 août 2002 qui détermine les compétences de contrôle de la FSMA pour la mise en œuvre, en Belgique, du Règlement (UE) 2017/2402 du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2017 créant un cadre général pour la titrisation ainsi qu'un cadre spécifique pour les titrisations simples, transparentes et standardisées (ci-après « Règlement Titrisation »).
Volgens hetzelfde verdelingsbeginsel als toegepast door de Europese wetgever op artikel 29, leden 1 tot en met 3, van de Securitatieverordening, nl. de aanwijzing van prudentiële toezichthouders, wijst het ontwerpartikel de FSMA als bevoegde autoriteit aan om toe te zien op de naleving van de artikelen 6, 7, 8 en 9, van die Verordening alsook	Suivant le même principe de répartition que celui appliqué par le législateur européen à l'article 29, paragraphes 1 à 3 du Règlement Titrisation, à savoir la désignation des autorités de contrôle prudentielle, la FSMA a déjà été désignée comme autorité compétente pour veiller au respect des articles 6, 7, 8 et 9 du règlement, ainsi que des articles 18 à 27

<p>van de artikelen 18 tot en met 27 van die Verordening, door de entiteiten die al onder haar prudentieel toezicht vielen, en waarvan het toepassingsgebied wordt gedefinieerd in artikel 45, § 1, eerste lid, 2°, van de wet van 2 augustus 2002. Gezien haar bevoegdheden ter zake, is de FSMA ook als bevoegde autoriteit aangewezen wanneer de SSPE, de initiator of de oorspronkelijke kredietverstrekker een genoteerde vennootschap is in de zin van artikel 1:11 van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen.</p>	<p>dudit règlement, vis-à-vis des entités qui relevaient déjà de son contrôle prudentiel et dont le champ d'application est défini à l'article 45, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 2 août 2002. Etant donné ses compétences en la matière, la FSMA a également été désignée comme autorité compétente lorsque l'entité de titrisation, l'initiateur ou le prêteur initial était une société cotée au sens de l'article 1:11 du Code des sociétés et des associations.</p>
<p>Het ontwerpartikel breidt de bevoegdheden van de FSMA nu uit tot alle opdrachten als bedoeld in artikel 29, leden 4 en 5, van de Securitatieverordening.</p>	<p>L'article en projet étend désormais les compétences de la FSMA pour l'ensemble des missions visées à l'article 29, paragraphes 4 et 5 du Règlement Titrisation.</p>
<p>De bevoegdheden van de FSMA zouden echter geen betrekking mogen hebben op de entiteiten die ook onder de prudentiële toezichtsbevoegdheden van de Bank of de ECB vallen. Die entiteiten zouden onder het exclusieve toezicht van Bank of van de ECB moeten blijven voor de toepassing van de bepalingen van de Securitatieverordening. Zo ook zou de Bank bevoegd moeten zijn voor het toezicht op de naleving van die bepalingen door de SSPE's, de initiators en de oorspronkelijke kredietverstrekkers die deel uitmaken van de consolidatiekring van de financiële instellingen die onder haar prudentieel toezicht of dat van de ECB vallen.</p>	<p>Les compétences de la FSMA ne devraient toutefois pas porter sur les entités qui relèvent également des compétences de contrôle de la Banque ou de la BCE. Ces entités devraient rester sous le contrôle exclusif de la Banque ou de la BCE pour ce qui concerne l'application des dispositions du Règlement Titrisation. De même, la Banque devrait également être compétente pour veiller au respect de ces dispositions par les entités de titrisation, initiateurs et prêteurs initiaux qui font partie du périmètre de consolidation des établissements financiers soumis à son contrôle prudentiel ou à celui de la BCE.</p>
<p>Diezelfde beginselen gelden voor het toezicht op de naleving van de artikelen 18 tot en met 27 van de Securitatieverordening. Het betreft de bepalingen over de toekenning van het STS-label aan "eenvoudige, transparante en gestandaardiseerde" ("<i>simple, transparent and standardised</i>"- of "STS"-securitisaties).</p>	<p>Les mêmes principes sont applicables pour le contrôle du respect des articles 18 à 27 du Règlement Titrisation. Il s'agit des dispositions relatives à l'octroi du label « STS » pour les titrisations « simples, transparentes et standardisées ».</p>
<p>Artikel 69</p>	<p>Article 69</p>
<p>Het ontwerpartikel wijzigt artikel 37<i>undecies</i> van de wet van 2 augustus 2002 om aanbieders van cryptoactivadiensten toe te voegen aan de lijst van financiële entiteiten waarvoor de FSMA de opdrachten op zich neemt die het DORA-verordening aan de bevoegde autoriteit toewijst.</p>	<p>L'article en projet modifie l'article 37<i>undecies</i> de la loi du 2 août 2002, de manière à ajouter les prestataires de services sur crypto-actifs dans la liste des entités financières pour lesquelles la FSMA assume les missions</p>

	dévolues à l'autorité compétente par le règlement DORA.
Artikel 70	Article 70
Het ontwerpartikel wijzigt artikel 45 van de wet van 2 augustus 2002 om te voorzien in de toezichtsbevoegdheden die dit ontwerp aan de FSMA toewijst.	L'article en projet modifie l'article 45 de la loi du 2 août 2002 afin d'y prévoir les compétences de contrôle attribuées à la FSMA par le présent projet.
Artikel 71	Article 71
Het ontwerpartikel wijzigt de bepaling van de wet van 2 augustus 2002 met betrekking tot het beroepsgeheim van de FSMA om rekening te houden met artikel 100 van de Verordening, dat met name voorziet in de bekendmaking van vertrouwelijke informatie wanneer dit nodig is voor de gevallen die onder het fiscaal recht vallen.	L'article en projet modifie la disposition de la loi du 2 août 2002 relative au secret professionnel de la FSMA afin de tenir compte de l'article 100 du Règlement qui prévoit notamment la divulgation d'informations confidentielles lorsqu'elle est nécessaire aux fins d'affaires relevant du droit fiscal.
Artikel 72	Article 72
Het ontwerpartikel brengt de nodige wijzigingen aan in artikel 86bis van de wet van 2 augustus 2002, dat de bevoegdheden bepaalt waarover de FSMA beschikt in het kader van haar opdracht om bij te dragen tot de naleving van de regels die tot doel hebben de afnemers van financiële producten of diensten en de kredietnemers te beschermen tegen het onwettelijk aanbod of de illegale levering van financiële producten of diensten ("perimeterbevoegdheid" van de FSMA). Deze bevoegdheid wordt uitgebreid tot de aanbidding van cryptoactiva en cryptoactivadiensten.	L'article en projet apporte les modifications utiles à l'article 86bis de la loi du 2 août 2002 qui définit les pouvoirs dont dispose la FSMA dans le cadre de l'exercice de sa mission visant à contribuer au respect des règles visant à protéger les utilisateurs de produits ou services financiers et les emprunteurs contre l'offre ou la fourniture illicite de produits ou services financiers (compétence Périmètre de la FSMA). Cette compétence est en effet étendue à l'offre de crypto-actifs et de services sur crypto-actifs.
Artikel 73	Article 73
Ontwerpartikel 73 strekt ertoe artikel 86ter, 4°, van de wet van 2 augustus 2002 aan te passen, dat voorziet in de nietigheid van elke overeenkomst met betrekking tot het aanbieden of verstrekken van beleggingsdiensten en -activiteiten of financiële producten, indien die werd gesloten terwijl de betrokken dienstverlener niet over de door de toepasselijke wettelijke of reglementaire bepalingen vereiste vergunning beschikte, of indien hij afstand had gedaan van die vergunning, of indien die vergunning was ingetrokken, geschrapt, herroepen of geschorst.	L'article 73 en projet vise à adapter l'article 86ter, 4°, de la loi du 2 août 2002 qui prévoit l'annulation de toute convention visant à l'offre ou à la fourniture de services et activités d'investissement ou produits financiers, conclue alors que le prestataire concerné ne dispose pas de l'agrément exigé par les dispositions légales ou réglementaires applicables, ou a renoncé à cet agrément ou s'est vu retirer, radier, révoquer ou suspendre

Deze bepaling wordt uitgebreid tot het onwettig aanbieden van cryptoactivadiensten.	cet agrément. Cette disposition est étendue à l'offre illicite de services sur crypto-actifs.
Artikel 74	Article 74
Het ontwerpartikel breidt de bevoegdheid van de voorzitter van de ondernemingsrechtbank voorzien in artikel 125 van de wet van 2 augustus 2002 uit tot inbreuken op de bepalingen van de Verordening die onder de bevoegdheid van de FSMA vallen.	L'article en projet étend la compétence de cessation du président du tribunal de l'entreprise prévue à l'article 125 de la loi du 2 août 2002 aux infractions aux dispositions du Règlement relevant des compétences de la FSMA.
Hoofdstuk III. – Wijzigingen van de wet van 3 augustus 2012 betreffende de instellingen voor collectieve belegging die voldoen aan de voorwaarden van Richtlijn 2009/65/EG en de instellingen voor belegging in schuldvorderingen	Chapitre III. – Modifications de la loi du 3 août 2012 relative aux organismes de placement collectif qui répondent aux conditions de la Directive 2009/65/CE et aux organismes de placement en créances
Artikel 75	Article 75
Ontwerpartikel 75 vult de definities van artikel 3 van de wet van 3 augustus 2012 aan met de definitie van de Verordening.	L'article 75 en projet complète les définitions prévues par l'article 3 de la loi du 3 août 2012 par la définition du Règlement.
Artikel 76	Article 76
Het ontwerpartikel vult artikel 216 van de wet van 3 augustus 2012 aan, dat betrekking heeft op de voorwaarden waaronder een beheervennootschap van een instelling voor collectieve belegging andere activiteiten mag uitoefenen dan de door haar vergunning toegestane activiteiten. Deze wijziging strekt ertoe in deze bepaling de activiteit van cryptoactivadiensten op te nemen die een dergelijke beheervennootschap zou kunnen verrichten op basis van de gelijkstelling als bedoeld in artikel 60, lid 5, van de Verordening.	L'article en projet complète l'article 216 de la loi du 3 août 2012 qui concerne les conditions auxquelles une société de gestion d'organisme de placement collectif est autorisée à exercer d'autres activités que les activités autorisées par son agrément. L'objet de la modification est d'intégrer dans cette disposition l'activité de services sur crypto-actifs qu'une telle société de gestion pourrait exercer sur la base de l'assimilation prévue par l'article 60, paragraphe 5 du Règlement.
Hoofdstuk IV. – Wijzigingen van de wet van 19 april 2014 betreffende de alternatieve instellingen voor collectieve belegging en hun beheerders	Chapitre IV. – Modifications de la loi du 19 avril 2014 relative aux organismes de placement collectif alternatifs et à leurs gestionnaires
Artikel 77	Article 77
Ontwerpartikel 77 vult de definities van artikel 3 van de wet van 19 april 2014 aan met de definitie van de Verordening.	L'article 77 en projet complète les définitions prévues par l'article 3 de la loi du 19 avril 2014 par la définition du Règlement.

Artikel 78	Article 78
<p>Het ontwerpartikel vormt een aanvulling op artikel 11 van de wet van 19 april 2014, dat betrekking heeft op de voorwaarden waaronder een beheerder van een alternatieve instelling voor collectieve belegging andere activiteiten mag verrichten dan die welke op grond van zijn vergunning zijn toegestaan. Deze wijziging strekt ertoe in deze bepaling de activiteit van cryptoactivadiensten op te nemen die een dergelijke beheerder zou kunnen uitoefenen op basis van de gelijkstelling als bedoeld in artikel 60, lid 5, van de Verordening.</p>	<p>L'article en projet complète l'article 11 de la loi du 19 avril 2014 qui concerne les conditions auxquelles un gestionnaire d'organisme de placement collectif alternatif est autorisé à exercer d'autres activités que les activités autorisées par son agrément. L'objet de la modification est d'intégrer dans cette disposition l'activité de services sur crypto-actifs qu'un tel gestionnaire pourrait exercer sur la base de l'assimilation prévue par l'article 60, paragraphe 5 du Règlement.</p>
<p>Hoofdstuk V. - Wijzigingen van de wet van 25 april 2014 op het statuut van en het toezicht op kredietinstellingen</p>	<p>Chapitre V. - Modifications de la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit</p>
Artikel 79	Article 79
<p>Ontwerpartikel 79 vult de definities van artikel 3 van de bankwet aan met de definitie van de Verordening.</p>	<p>L'article 79 en projet complète les définitions prévues par l'article 3 de la loi bancaire par la définition du Règlement .</p>
Artikel 80	Article 80
<p>Ontwerpartikel 80 wijzigt artikel 4 van de bankwet en zorgt aldus voor de omzetting van de wijziging die in punt 15 van bijlage I bij Richtlijn 2013/36/EU wordt aangebracht door artikel 146 van de Verordening. Deze bijlage bevat de lijst van werkzaamheden die in aanmerking komen voor de zogenoemde Europese paspoortregeling.</p>	<p>L'article 80 en projet modifie l'article 4 de la loi bancaire aux fins d'assurer la transposition de la modification de l'Annexe I de la directive 2013/36/UE dont le point 15 est remplacé par l'article 146 du Règlement, modifiant en cela la liste des activités bénéficiant du régime dit du passeport européen.</p>
<p>Hoofdstuk VI. – Wijzigingen van de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies</p>	<p>Chapitre VI. – Modifications de la loi du 25 octobre 2016 relative à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement</p>
Artikel 81	Article 81
<p>Ontwerpartikel 81 vult de definities van artikel 2 van de wet van 25 oktober 2016 aan met de definitie van de Verordening.</p>	<p>L'article 81 en projet complète les définitions prévues par l'article 2 de la loi du 25 octobre 2016 par la définition du Règlement.</p>

Artikel 82	Article 82
<p>Het ontwerpartikel vult artikel 40 van de wet van 25 oktober 2016 aan, dat betrekking heeft op de voorwaarden waaronder een vennootschap voor vermogensbeheer en beleggingsadvies andere activiteiten mag uitoefenen dan die welke door haar vergunning worden toegestaan. Deze wijziging strekt ertoe in deze bepaling de activiteit van cryptoactivadiensten op te nemen die een dergelijke vennootschap zou kunnen uitoefenen op basis van de gelijkstelling voorzien in artikel 60, lid 3, van de Verordening.</p>	<p>L'article en projet complète l'article 40 de la loi du 25 octobre 2016 qui concerne les conditions auxquelles une société de gestion de portefeuille et de conseil en investissement est autorisée à exercer d'autres activités que les activités autorisées par son agrément. L'objet de la modification est d'intégrer dans cette disposition l'activité de services sur crypto-actifs qu'une telle société pourrait exercer sur la base de l'assimilation prévue par l'article 60, paragraphe 3 du Règlement.</p>
<p>Hoofdstuk VII. - Wijzigingen van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten</p>	<p>Chapitre VII. - Modification de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces</p>
Artikel 83	Article 83
<p>Ontwerpartikel 83 zorgt voor de omzetting van de wijziging die in artikel 3 van Richtlijn (EU) 2015/849 wordt aangebracht door artikel 38, punten 1) en 2) van Verordening (EU) 2023/1113 van het Europees Parlement en de Raad van 31 mei 2023 betreffende bij geldovermakingen en overdrachten van bepaalde cryptoactiva te voegen informatie en tot wijziging van Richtlijn (EU) 2015/849.</p>	<p>L'article 83 en projet assure la transposition de la modification apportée à l'article 3 de la directive (UE) 2015/849 par l'article 38, points 1) et 2) du Règlement (UE) 2023/1113 du Parlement européen et du Conseil du 31 mai 2023 sur les informations accompagnant les transferts de fonds et de certains crypto-actifs, et modifiant la Directive (UE) 2015/849.</p>
Artikel 84	Article 84
<p>Ontwerpartikel 84, 1° en 2° zorgt voor de omzetting van artikel 38, 1) en 2), a) van Verordening 2013/1113. Het ontwerpartikel wijzigt aldus artikel 5, § 1, van de wet van 18 september 2017 om de in België gevestigde CASP's toe te voegen aan de lijst van onderworpen entiteiten, met name door de begrippen "aanbieder van diensten voor het wisselen tussen virtuele valuta en fiduciaire valuta" en "aanbieder van bewaarportemonnees" te vervangen door "aanbieder van cryptoactivadiensten". Tegelijkertijd heft het ontwerpartikel het tweede tot en met het elfde lid van dezelfde paragraaf 1 van het voornoemde artikel 5 op.</p>	<p>L'article 84, 1° et 2° en projet transpose l'article 38, 1) et 2), a) du Règlement 2013/1113. Il modifie ainsi l'article 5, § 1^{er}, de la loi du 18 septembre 2017 afin d'ajouter les CASPs établis en Belgique à la liste des entités assujetties, notamment en remplaçant les notions de « prestataire de services d'échange entre monnaies virtuelles et monnaies légales » et de « prestataire de services de portefeuille de conservation » par celle de « prestataire de services sur crypto-actifs ». Dans le même temps, le projet d'article abroge les alinéas 2 à 11 de ce même paragraphe 1^{er} de l'article 5 précité.</p>

<p>Gelet op de territoriale toepassing van de wet van 18 september 2017, worden niet enkel de CASPs naar Belgisch recht aan de lijst van onderworpen entiteiten toegevoegd maar ook de CASPs die onderworpen zijn aan het recht van een andere lidstaat van de EER en die cryptoactivadiensten aanbieden in België, door er gevestigd te zijn, ongeacht de vorm van deze vestiging (d.w.z. in de vorm van een bijkantoor of een andere vorm van vestiging).</p>	<p>Au vu de l'application territoriale de la loi du 18 septembre 2017, sont ainsi ajoutés à la liste des entités assujetties non seulement les CASPs de droit belge mais également les CASP relevant du droit d'un autre État membre de l'EEE et qui offrent en Belgique des services sur crypto-actifs, en y étant établis, et ce quelle que soit la forme de cet établissement (c.-à-d. sous la forme d'une succursale ou sous une autre forme d'établissement).</p>
<p>Er zij verduidelijkt dat het begrip CASP betrekking heeft op de twee categorieën waarin de Verordening voorziet, met name: (a) de aanbieders van cryptoactivadiensten die overeenkomstig artikel 63 van de Verordening een vergunning moeten hebben verkregen voordat zij die diensten voor het eerst aanbieden, en (b) de in artikel 60 van de Verordening bedoelde financiële instellingen (kredietinstellingen, beleggingsondernemingen, enz.) die de in dat artikel genoemde cryptoactivadiensten mogen aanbieden mits zij de bevoegde autoriteit voorafgaandelijk in kennis stellen van bepaalde informatie</p>	<p>Il y a lieu de préciser que la notion de CASP visent les deux catégories prévues par le Règlement, à savoir : (a) les prestataires de services sur crypto-actifs qui, conformément à l'article 63 du Règlement, sont tenus d'obtenir un agrément avant de fournir ces services pour la première fois, et (b) les institutions financières visées à l'article 60 du Règlement (établissements de crédit, entreprises d'investissement, etc.) qui peuvent offrir les services sur crypto-actifs visés à cet article à condition de communiquer préalablement certaines informations à l'autorité compétente.</p>
<p>Artikel 85</p>	<p>Article 85</p>
<p>Ontwerpartikel 85 zorgt voor de omzetting van de wijziging die in artikel 45, lid 9 van Richtlijn (EU) 2015/849 wordt ingevoegd door artikel 38, 6) van Verordening 2013/1113. Het ontwerpartikel wijzigt aldus artikel 15 van de wet van 18 september 2017 teneinde het toepassingsgebied <i>ratione personae</i> van dit artikel uit te breiden in overeenstemming met de optie die geboden wordt in artikel 45, lid 9, van Richtlijn (EU) 2015/849 (zoals gewijzigd door artikel 38, 6) van de Verordening 2023/1113) waarvan gebruik wordt gemaakt. De ontwerpbevestiging breidt aldus de verplichting om een centraal contactpunt aan te duiden, onder de voorwaarden die de FSMA in een reglement zal bepalen, uit tot de CASP's naar het recht van een andere lidstaat die in België zijn gevestigd in een andere vorm dan een bijkantoor. Dit centrale contactpunt zal de uitoefening, door de FSMA, van haar toezichtsoverdrachten vergemakkelijken, met</p>	<p>Le projet d'article 85 transpose la modification apportée à l'article 45, alinéa 9 de la directive (UE) 2015/849 par l'article 38, 6) du Règlement 2013/1113. Le projet d'article modifie ainsi l'article 15 de la loi du 18 septembre 2017 afin d'élargir le champ d'application <i>ratione personae</i> de cet article conformément à l'option offerte à l'article 45, alinéa 9, de la directive (UE) 2015/849 (tel que modifié par l'article 38, 6) du Règlement 2023/1113) dont il est fait usage. Le projet de disposition étend ainsi l'obligation de désigner un point de contact central, selon les conditions à définir par la FSMA dans un règlement, aux CASPs relevant du droit d'un autre État membre établis en Belgique sous une autre forme qu'une succursale. Ce point de contact central facilitera l'exercice, par la FSMA, de ses missions de surveillance, notamment en lui fournissant, à sa demande, tous documents et informations.</p>

name door aan die autoriteit, op haar verzoek, alle documenten of informatie te bezorgen.	
Artikel 86	Article 86
Ontwerpartikel 86 zorgt voor de omzetting van artikel 38, 2), a) van Verordening 2013/1113. Het ontwerpartikel wijzigt aldus artikel 38, § 2, 2°, e) van de wet van 18 september 2017 om er de CASPs in op te nemen.	Le projet d'article 86 transpose l'article 38, 2), a) du Règlement 2013/1113. Le projet d'article modifie ainsi l'article 38, § 2, 2°, e) de la loi du 18 septembre 2017 pour y inclure les CASPs.
Artikel 87	Article 87
Ontwerpartikel 87 zorgt voor de omzetting van het nieuwe artikel 19ter van Richtlijn (EU) 2015/849 dat door artikel 38, 4) van Verordening 2013/1113 werd ingevoegd. Het ontwerpartikel wijzigt aldus artikel 40, § 1 om er de CASPs in op te nemen.	Le projet d'article 87 transpose le nouvel article 19 ter de la directive (UE) 2015/849 inséré par l'article 38, 4), du Règlement 2013/1113. Le projet d'article modifie donc l'article 40, § 1, pour y inclure les CASPs.
Punt 2° van het ontwerpartikel voegt verder een nieuwe paragraaf 1/1 in artikel 40 in. Het betreft het geval waarin een CASP als correspondent cryptoactivadiensten, inclusief overdrachten van cryptoactiva, uitvoert met een respondententiteit uit een derde land.	Le point 2° de l'article en projet insère un nouveau paragraphe 1 ^{er} /1 à l'article 40. Il vise le cas où un CASP exécute, en qualité de correspondant, des services sur crypto-actifs, en ce compris des transferts de crypto-actifs, avec une entité cliente établie dans un pays tiers.
Wanneer een dergelijke grensoverschrijdende correspondentrelatie wordt aangeknoopt, moet de CASP, naast de algemene waakzaamheidsmaatregelen ten aanzien van de cliënten die bepaald zijn in hoofdstuk 1, maatregelen van verhoogde waakzaamheid treffen. De vereiste maatregelen moeten worden genomen vóór het aangaan van de zakelijke relatie.	Lorsqu'une telle relation transfrontalière de correspondant est nouée, le CASP est tenu de mettre en œuvre des mesures de vigilance renforcée en sus des mesures générales de vigilance à l'égard de la clientèle prévues au chapitre 1 ^{er} . Les mesures requises doivent être prises avant l'entrée en relation d'affaires.
Er dient te worden benadrukt dat de toepassing van ontwerpartikel 87, 2° geen afbreuk doet aan de risicogebaseerde benadering, die een essentiële grondslag vormt van de in hoofdstuk 1 vastgestelde algemene waakzaamheidsverplichtingen. Integendeel, de toepassing van de verscherpte regels moet met de risicogebaseerde benadering worden gecombineerd. De CASP is geenszins vrijgesteld van de verplichting om een individuele beoordeling uit te voeren van de risico's die verbonden zijn aan de zakelijke relatie of verrichting, overeenkomstig artikel 19, § 2, eerste	Il convient de souligner que l'application de l'article 87, 2° en projet, ne porte pas préjudice à l'approche fondée sur les risques, un fondement essentiel des obligations générales de vigilance définies au chapitre 1. L'application des règles renforcées doit, au contraire, être combinée à l'approche fondée sur les risques. Le CASP n'est en aucun cas dispensé de l'obligation de procéder à une évaluation individuelle des risques liés à la relation d'affaires ou à la transaction, conformément à l'article 19, § 2, premier alinéa. Le CASP doit tenir compte des

lid. De CASP dient rekening te houden met de in het ontwerpartikel bedoelde informatie teneinde op basis van risicogevoeligheid te bepalen welke maatregelen moeten worden genomen om de risico's die verbonden zijn aan de respondententiteit te beperken.	informations visées dans le projet d'article pour déterminer, en fonction de la sensibilité aux risques, les mesures à adopter afin d'atténuer les risques associés à l'entité cliente.
De CASP wordt in dit verband evenmin vrijgesteld van de in artikel 35, § 1, 2° vastgestelde verplichting om de informatie die zij over de respondententiteit bijhoudt, te actualiseren. De CASP dient de informatie van de waakzaamheid ten aanzien van de correspondentrelatie dan ook op gezette tijden, alsook wanneer nieuwe risico's met betrekking tot de respondententiteit ontstaan, te actualiseren.	Le CASP n'est pas davantage dispensé à cet égard de l'obligation prévue à l'article 35, § 1, 2°, de mettre à jour les informations qu'il détient au sujet de l'entité cliente. Le CASP doit dès lors actualiser les informations relatives à la vigilance à l'égard de la relation de correspondant, et ce à intervalles réguliers de même que lorsque de nouveaux risques concernant l'entité cliente se font jour.
Er zij nog aan herinnerd dat de verplichtingen met betrekking tot het bewaren van documenten en gegevens onverkort van toepassing blijven. Zo dient de CASP die een correspondentrelatie beëindigt om redenen die verband houden met het beleid ter bestrijding van witwassen van geld en terrorismefinanciering, dit besluit te documenteren en te bewaren.	Il convient de rappeler que les obligations relatives à la conservation des documents et des données restent pleinement applicables. Ainsi, le CASP qui met fin à une relation de correspondant pour des raisons inhérentes à la politique de lutte contre le blanchiment de capitaux et le financement du terrorisme est tenu de documenter cette décision et de conserver les pièces justificatives.
Artikel 88	Article 88
Ontwerpartikel 88 zorgt voor de omzetting van het nieuwe artikel 19bis van Richtlijn (EU) 2015/849 dat door artikel 38, 4) van Verordening 2023/1113 werd ingevoegd. Het ontwerpartikel voegt een nieuw artikel 41/1 in de wet van 18 september 2017 in. Het betreft het geval waarin CASPs overdrachten van cryptoactiva uitvoeren naar of vanuit een zelfgehost adres. In dergelijk geval, moeten de CASPs, naast de algemene waakzaamheidsmaatregelen ten aanzien van de cliënten die bepaald zijn in hoofdstuk 1, maatregelen van verhoogde waakzaamheid treffen.	Le projet d'article 88 transpose le nouvel article 19 bis de la directive (UE) 2015/849 inséré par l'article 38, 4), du Règlement 2023/1113. L'article en projet insère un nouvel article 41/1 dans la loi du 18 septembre 2017. Il vise le cas où les CASPs effectuent des transferts de crypto-actifs vers ou depuis une adresse auto-hébergée. En pareil cas, les CASPs sont tenus de mettre en œuvre des mesures de vigilance accrue en sus des mesures générales de vigilance à l'égard des clients définies au chapitre 1 ^{er} .
Wat betreft de toepassing van de risicobaseerde benadering, zij verwezen naar de commentaar bij ontwerpartikel F, die <i>mutatis mutandis</i> van toepassing is. Overeenkomstig artikel 8, dient de CASP dit vast te leggen in haar interne beleidsregels, procedures en controles.	S'agissant de l'application de l'approche fondée sur les risques, il convient de se référer aux commentaires relatifs au projet d'article 87, qui s'applique <i>mutatis mutandis</i> . Conformément à l'article 8, le CASP doit

	définir ces éléments dans ses politiques, procédures et contrôles internes.
Artikel 89	Article 89
Ontwerpartikel 89 wijzigt artikel 85, § 1, 3° en 4° van de wet van 18 september 2017 om de respectieve bevoegdheden van de Bank en de FSMA met betrekking tot de voorkoming van het witwassen van geld ten aanzien van aanbieders van cryptoactivadiensten wettelijk te verankeren. Deze bevoegdheden worden afgestemd op de bevoegdheden die deze autoriteiten hebben voor het toezicht op de naleving van de bepalingen van titel V van Verordening.	L'article 89 en projet modifie l'article 85, § 1 ^{er} , 3° et 4° de la loi du 18 septembre 2017 pour assurer l'ancrage juridique de la compétence respective de la Banque et de la FSMA en matière de prévention du blanchiment à l'égard des prestataires de services sur crypto-actifs en alignant cette compétence sur la compétence que ces autorités exercent s'agissant du contrôle du respect des dispositions du Titre V du Règlement.
Voor zover nodig zij opgemerkt dat de bevoegdheid die aan de Bank wordt toegekend in artikel 85, § 1, 3° zich uitstrekt tot de activiteit van de uitgifte van EMT's, aangezien deze activiteit inherent is aan het statuut van de kredietinstellingen en de instellingen voor elektronisch geld, die onderworpen entiteiten zijn.	Pour autant que de besoin, on précise que la compétence de la Banque visée au paragraphe 1 ^{er} , 3° dudit article 85 inclut l'activité consistant dans l'émission d'EMTs dès lors qu'elle est inhérente aux statuts d'établissement de crédit et d'établissement de monnaie électronique qui qualifient d'entités assujetties.
Artikel 90	Article 90
Ontwerpartikel 90 zorgt voor de omzetting van artikel 28, 4), artikel 33, 1) en artikel 38, 2), a) van Verordening 2013/1113. Het ontwerpartikel strekt er aldus toe het toepassingsgebied van artikel 91 uit te breiden tot de CASPs die onder de toezichtsbevoegdheid van de Nationale Bank van België vallen.	Le projet d'article 90 transpose les articles 28, 4), 33, 1) ainsi que 38, 2), a), du Règlement 2013/1113. Le projet d'article vise donc à étendre le champ d'application de l'article 91 aux CASPs relevant de la compétence de contrôle de la Banque nationale de Belgique.
Artikel 91	Article 91
Ontwerpartikel 91, 1°, zorgt voor de omzetting van artikel 28, 1), artikel 29 en artikel 38, 2), a) van Verordening 2013/1113. Het ontwerpartikel strekt er aldus toe het toepassingsgebied van artikel 93 uit te breiden tot de CASPs die onder de toezichtsbevoegdheid van de Bank vallen.	Le projet d'article 91, 1°, transpose les articles 28, 1), 29, ainsi que 38, 2), a), du Règlement 2013/1113. Il vise donc à étendre le champ d'application de l'article 93 aux CASPs relevant de la compétence de contrôle de la Banque.
Artikel 92	Article 92
Artikel 95 van de wet van 18 september 2017 (dat artikel 48, 4), derde zin, van Richtlijn 2015/849 omzet) heeft betrekking op de in artikel 15 van de wet van 18 september 2017 (dat artikel 45, 9) van Richtlijn 2015/849 omzet) bedoelde vestigingen.	L'article 95 de la loi du 18 septembre 2017 (qui transpose l'article 48, 4), troisième phrase, de la directive 2015/849) vise les établissements visés à l'article 15 de la loi du 18 septembre 2017 (qui transpose l'article 45, 9), de la

Vermits het toepassingsgebied <i>ratione personae</i> van artikel 15 van de wet van 18 september 2017 wordt uitgebreid (door artikel 85), dient hetzelfde te gebeuren voor artikel 95 van de wet van 18 september 2017.	directive 2015/849). Dès lors que le champ d'application <i>ratione personae</i> de l'article 15 de la loi du 18 septembre 2017 est étendu (par l'article 85), il y a lieu de faire de même à l'article 95 de la loi du 18 septembre 2017.
Article 93	Article 93
Ontwerpartikel 93 strekt ertoe een nieuw artikel 102/1 in de wet van 18 september 2017 in te voegen om, in de maatregel tot schorsing of verbod van de activiteiten van een onderworpen entiteit als bedoeld in artikel 102, eerste lid, 2°, de bevoegdheid op te nemen om een onderworpen entiteit die in België gevestigd is in een andere vorm dan een bijkantoor, te verbieden om in België diensten te verlenen via een of meer door de FSMA aangeduide agenten of distributeurs in België, naar analogie met de bevoegdheid die in dezelfde omstandigheden aan de Bank werd toegekend krachtens artikel 95 van de wet van 18 september 2017.	L'article 93 en projet vise à insérer un nouvel article 102/1 dans la loi du 18 septembre 2017 afin d'inclure dans la mesure de suspension ou d'interdiction des activités d'une entité assujettie prévue à l'article 102, alinéa 1 ^{er} , 2°, le pouvoir d'interdire à une entité assujettie établie en Belgique sous une autre forme qu'une succursale, de fournir en Belgique des services par l'intermédiaire d'un ou plusieurs agents ou distributeurs en Belgique que la FSMA désigne, et ceci par analogie avec le pouvoir octroyé dans les mêmes circonstances à la Banque à l'article 95 de la loi du 18 septembre 2017.
Artikel 94	Article 94
Ontwerpartikel 94 zorgt voor de omzetting van artikel 38, 2), a) van Verordening 2013/1113. Het ontwerpartikel strekt er toe het toepassingsgebied van artikel 120/2 uit te breiden tot de CASPs.	L'article 94 en projet transpose l'article 38, 2), a), du Règlement 2013/1113. Il vise à étendre le champ d'application de l'article 120/2 aux CASPs.
Artikel 95	Article 95
Ontwerpartikel 95 zorgt voor de omzetting van artikel 28, 1) en artikel 38, 2), a) van Verordening 2013/1113. Punt 1° breidt het toepassingsgebied van artikel 136, 1° uit tot de CASPs die onder de toezichtsbevoegdheid van de Bank vallen.	L'article 95 en projet transpose les articles 28, 1), ainsi que 38, 2), a), du Règlement 2013/1113. Le point 1° étend le champ d'application de l'article 136, 1° aux CASPs relevant de la compétence de contrôle de la Banque.
Punt 2° breidt het toepassingsgebied van artikel 136, 2° uit tot de CASPs die onder de toezichtsbevoegdheid van de FSMA vallen.	Le point 2° étend le champ d'application de l'article 136, 2° aux CASPs relevant de la compétence de contrôle de la FSMA.
Ontwerpartikel 95 heeft de categorieën "aanbieder van diensten voor het wisselen tussen virtuele valuta en fiduciaire valuta" en "aanbieder van bewaarportemonnees" vervangen door "aanbieder van cryptoactivadiensten". De CASPs vallen onder de algemene regeling van artikel	L'article 95 en projet a remplacé les catégories de « prestataire de services d'échange entre monnaies virtuelles et monnaies légales » et de « prestataire de services de portefeuilles de conservation » par celle de « prestataire de services sur crypto-actifs ». Les CASPs sont soumis à la réglementation générale de

136, lid 1. De aparte regeling in lid 2 wordt dan ook opgeheven.	l'article 136, alinéa 1 ^{er} . Par voie de conséquence, la disposition distincte de l'alinéa 2 est supprimée.
Hoofdstuk VIII. – Wijzigingen van de wet van 21 november 2017 over de infrastructuur voor de markten voor financiële instrumenten en houdende omzetting van Richtlijn 2014/65/EU	Chapitre VIII. – Modifications de la loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et portant transposition de la Directive 2014/65/UE
Artikel 96	Article 96
Het ontwerpartikel vult artikel 16 van de wet van 21 november 2017 aan, dat betrekking heeft op de voorwaarden waaronder een marktexploitant gemachtigd is om andere activiteiten uit te oefenen dan de activiteiten die door zijn vergunning zijn toegestaan. Deze wijziging strekt ertoe in deze bepaling de activiteit van cryptoactivadiensten op te nemen die een dergelijke vennootschap zou kunnen uitoefenen op basis van de gelijkstelling voorzien in artikel 60, lid 6, van de Verordening.	L'article en projet complète l'article 16 de la loi du 21 novembre 2017 qui concerne les conditions auxquelles un opérateur de marché est autorisé à exercer d'autres activités que les activités autorisées par son agrément. L'objet de la modification est d'intégrer dans cette disposition l'activité de services sur crypto-actifs qu'une telle société pourrait exercer sur la base de l'assimilation prévue par l'article 60, paragraphe 6 du Règlement.
Hoofdstuk IX. - Wijzigingen van de wet van 11 maart 2018 betreffende het statuut van en het toezicht op de betalingsinstellingen en de instellingen voor elektronisch geld, de toegang tot het bedrijf van betalingsdienstaanbieder en tot de activiteit van uitgifte van elektronisch geld, en de toegang tot betalingssystemen	Chapitre IX. - Modifications de la loi du 11 mars 2018 relative au statut et au contrôle des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique, à l'accès à l'activité de prestataire de services de paiement, et à l'activité d'émission de monnaie électronique, et à l'accès aux systèmes de paiement
Dit hoofdstuk brengt wijzigingen aan in de wet van 11 maart 2018 om rekening te houden met gevallen waarin betalingsinstellingen en instellingen voor elektronisch geld optreden als aanbieders van cryptoactivadiensten, respectievelijk overeenkomstig artikel 63 of artikel 60 van Verordening 4, evenals met gevallen waarin betalingsinstellingen ART's uitgeven en instellingen voor elektronisch geld ART's of EMT's uitgeven.	Ce chapitre apporte les modifications requises à la loi du 11 mars 2018 pour les situations où des établissements de paiement et des établissements de monnaie électronique agiraient comme prestataires de services sur crypto-actifs, respectivement sous le bénéfice de l'article 63 ou de l'article 60 du Règlement, ainsi que pour les établissements de paiement qui émettraient des ARTs et les établissements de monnaie électronique qui émettraient des ARTs ou des EMTs.
Artikel 97	Article 97
Ontwerpartikel 97 vult de definities in artikel 2 van de wet van 11 maart 2018 aan met de definitie van de Verordening. Van deze wijziging wordt ook gebruik gemaakt om een correctie aan te	L'article 97 en projet complète les définitions prévues par l'article 2 de la loi du 11 mars 2018 par la définition du Règlement. La disposition en projet profite de la modification

<p>brenge in punt 67° van dit artikel, dat niet werd geactualiseerd naar aanleiding van de goedkeuring van de wet van 11 juli 2018 op de aanbieding van beleggingsinstrumenten aan het publiek en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt, die de wet van 16 juni 2006 op de openbare aanbieding van beleggingsinstrumenten en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt vervangt.</p>	<p>apportée audit article 2 pour corriger son point 67 qui n'avait pas été actualisé à la suite de l'adoption de la loi du 11 juillet 2018 relative aux offres au public d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés, remplaçant la loi du 16 juin 2006 relative aux offres publiques d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés..</p>
Artikel 98	Article 98
<p>Ontwerpartikel 98 vervangt de verwijzing naar Verordening (EU) nr. 2015/847 door een verwijzing naar Verordening (EU) nr. 2023/1113.</p>	<p>L'article 98 en projet remplace la référence au Règlement (UE) n° 2015/847 par une référence au Règlement (UE) 2023/1113.</p>
Artikelen 99 tot 101	Articles 99 à 101
<p>Ontwerpartikel 99 wijzigt het opschrift van punt 8.2 van Boek II, Titel II, Hoofdstuk I, Afdeling III, Onderafdeling 8 om rekening te houden met de cryptoactivadiensten die door betalingsinstellingen kunnen worden verricht. Ontwerpartikel 100 voegt in artikel 44 van de voornoemde wet een paragraaf 1/1 in om te preciseren dat betalingsinstellingen ART's mogen uitgeven mits zij overeenkomstig artikel 21 van Verordening een vergunning hebben verkregen, en dat zij de in artikel 3, lid 1, punt 16), van de Verordening bedoelde cryptoactivadiensten mogen aanbieden, mits zij overeenkomstig artikel 63 van de Verordening een vergunning hebben verkregen.</p>	<p>L'article 99 en projet modifie l'intitulé du point 8.2 du Livre II, Titre II, Chapitre I^{er}, Section III, Sous-section 8 de la loi du 11 mars 2018 afin d'avoir un intitulé permettant d'inclure les services sur crypto-actifs en ce qui concerne les établissements de paiement. L'article 100 en projet introduit un paragraphe 1^{er}/1 à l'article 44 précisant que les établissements de paiement peuvent d'une part, émettre des ARTs moyennant l'obtention d'un agrément en application de l'article 21 du Règlement et d'autre part, fournir les services sur crypto-actifs visés à l'article 3, paragraphe 1, point 16) dudit Règlement moyennant l'obtention d'un agrément en application de l'article 63 du Règlement.</p>
<p>In samenhang met ontwerpartikel 98 brengt ontwerpartikel 101 correcties aan in artikel 45 om te verwijzen naar de voornoemde wet van 11 juli 2018.</p>	<p>Corrélativement à l'article 98 en projet, l'article 101 en projet apporte les corrections à l'article 45 afin de se référer à la loi précitée du 11 juillet 2018.</p>
Artikel 102	Article 102
<p>Ontwerpartikel 102 wijzigt artikel 59 van de wet van 11 maart 2018 om het aanbieden van cryptoactivadiensten toe te voegen aan de activiteiten die via een bijkantoor in een andere lidstaat kunnen worden verricht. Wat het verband tussen deze bepaling en artikel 65 van de Verordening betreft, zij verwezen naar de</p>	<p>L'article 102 en projet modifie l'article 59 de la loi du 11 mars 2018 afin d'inclure l'activité de services sur crypto-actifs dans les activités susceptibles d'être fournies dans un autre Etat membre par voie de succursale. Concernant l'articulation de la disposition avec l'article 65 du Règlement, voyez, ci-après, le</p>

commentaar voor instellingen voor elektronisch geld, dat <i>mutatis mutandis</i> van toepassing is.	commentaire en matière d'établissements de monnaie électronique qui vaut <i>mutatis mutandis</i> .
Artikelen 103, 104 en 105	Articles 103 104 et 105
De ontwerp artikelen 103, 104 en 105 vervullen de regeling voor de grensoverschrijdende verlening van diensten op basis van het Europees paspoort.	Les articles 103, 104 et 105 en projet complètent le dispositif en ce qui concerne les prestations transfrontières sous le bénéfice du passeport européen.
De invoering van een artikel 64/1 in de wet van 11 maart 2018 heeft tot doel te verduidelijken hoe de bepalingen van de Verordening zich verhouden tot de bepalingen die het wettelijk statuut van de betalingsinstellingen regelen. Met betrekking tot de grensoverschrijdende verlening van cryptoactivadiensten via een bijkantoor, wordt in dit nieuwe artikel 64/1 bepaald dat de procedure van artikel 65 van de Verordening moet worden gevolgd. In overeenstemming met het beginsel dat de sectorale bepalingen die het wettelijk toezicht statuut regelen, daarnaast van toepassing blijven, zoals gesteld in overweging 44 van de Verordening voor de kredietinstellingen, wordt in de ontwerp bepaling ook gepreciseerd dat artikel 61, § 1 van de wet van 11 maart 2018 van toepassing is en dat de Bank zich kan verzetten tegen de voorgenomen opening van het bijkantoor bij een beslissing die is ingegeven door de nadelige gevolgen van de opening van het bijkantoor voor de organisatie, de financiële positie of het toezicht op de betalingsinstelling, met inbegrip van de specifieke risico's die voortvloeien uit de betrokken werkzaamheid, niettegenstaande artikel 65, lid 4, van de Verordening.	Ainsi, l'introduction d'un article 64/1 dans la loi du 11 mars 2018 a pour objet de préciser l'articulation des dispositions du Règlement avec les dispositions qui forment le statut légal d'établissement de paiement. S'agissant d'une activité transfrontière de services sur crypto-actifs par voie de succursale, la disposition précise que la procédure prévue à l'article 65 du Règlement doit être respectée. Toutefois, conformément au principe selon lequel les dispositions sectorielles qui forment le statut légal de contrôle continuent à s'appliquer par ailleurs, comme rappelé par le considérant n° 44 du Règlement s'agissant des établissements de crédit, la disposition en projet précise encore que l'article 61, § 1 ^{er} de la loi du 11 mars 2018 est applicable et que la Banque peut s'opposer à la réalisation du projet d'ouverture de la succursale par décision motivée par les répercussions préjudiciables de l'ouverture de la succursale sur l'organisation, la situation financière ou le contrôle de l'établissement de paiement, en ce compris les risques spécifiques générés par l'activité concernée et ce, malgré l'article 65, paragraphe 4 du Règlement.
De paragraaf 3 die wordt ingevoegd in artikel 67 van de wet van 11 maart 2018, bepaalt hetzelfde voor de grensoverschrijdende dienstverlening in het kader van het vrij verrichten van diensten.	Le paragraphe 3 introduit à l'article 67 de la loi du 11 mars 2018 prévoit la même chose pour les prestations transfrontières en libre prestation de services.
Artikel 106	Article 106
Ontwerp artikel 106 vervangt de verwijzing naar Verordening (EU) nr. 2015/847 door een verwijzing naar Verordening (EU) nr. 2023/1113.	L'article 106 en projet remplace la référence au Règlement (UE) n° 2015/847 par une référence au Règlement (UE) 2023/1113.
Artikel 107	Article 107

Ontwerpartikel 107 vult artikel 87, § 1 van de wet van 11 maart 2018 aan om te verduidelijken dat beperkte betalingsinstellingen geen cryptoactivadiensten mogen aanbieden.	L'article 107 en projet complète l'article 87, § 1 ^{er} de la loi du 11 mars 2018 afin de préciser que les établissements de paiement limités ne peuvent fournir des services sur crypto-actifs.
Artikelen 108 tot en met 113	Articles 108 à 113
De ontwerpartikelen 108 tot en met 113 brengen in de bepalingen van de wet van 11 maart 2018 die betrekking hebben op instellingen voor elektronisch geld de nodige aanpassingen aan om er de werkzaamheden in op te nemen die deze instellingen mogen uitoefenen met betrekking tot cryptoactiva.	Les articles 108 à 113 en projet apportent les aménagements nécessaires aux dispositions de la loi du 11 mars 2018 qui sont relatives aux établissements de monnaie électronique afin d'intégrer les activités que ces établissements peuvent entreprendre en matière de crypto-actifs.
Het centrale artikel (ingevoegd onder een nieuw punt 8.2/1 dat wordt ingevoegd bij ontwerpartikel 112) waarnaar de andere relevante bepalingen van de wet van 11 maart 2018 verwijzen, is het nieuwe artikel 192/1, dat wordt ingevoegd bij ontwerpartikel 113.	L'article pivot (inséré sous un point 8.2/1 nouveau introduit par l'article 112 en projet) auquel les autres dispositions pertinentes de la loi du 11 mars 2018 sont appelées à se référer est l'article 192/1 introduit par l'article 113 en projet.
Dit nieuwe artikel bepaalt in drie paragrafen welke activiteiten instellingen voor elektronisch geld mogen uitoefenen met betrekking tot cryptoactiva. Zo bepaalt <u>paragraaf 1</u> van dit artikel dat instellingen voor elektronisch geld binnen de Europese Unie een ART mogen uitgeven en aan het publiek aanbieden of mogen verzoeken om toelating tot de handel van een dergelijk token, mits wordt voldaan aan de vereisten van titel III van de Verordening, met name de artikelen 18 en 21 ervan. Dit betekent dat instellingen voor elektronisch geld, naast de toepassing van <u>paragraaf 4</u> van de ontwerp-bepaling, een specifieke vergunning moeten aanvragen en verkrijgen op basis van Verordening.	Cette disposition précise, en les distinguant selon les paragraphes 1 ^{er} à 3, les activités que ces établissements sont susceptibles d'entreprendre en matière de crypto-actifs. Ainsi, <u>le paragraphe 1^{er}</u> indique que les établissements de monnaie électronique peuvent émettre et offrir au public un jeton se référant à un ou des actifs (ART) ou demander l'admission à la négociation d'un tel jeton, au sein de l'Union européenne moyennant le respect des exigences prévues par le Titre III du Règlement, en particulier ses articles 18 et 21. Cela signifie qu'outre l'application du <u>paragraphe 4</u> de la disposition en projet, l'établissement de monnaie électronique doit demander et obtenir un agrément spécifique sur la base du Règlement.
In <u>paragraaf 2</u> wordt bepaald dat instellingen voor elektronisch geld binnen de Europese Unie een EMT mogen uitgeven en aan het publiek aanbieden of mogen verzoeken om toelating tot de handel van een dergelijk token, mits wordt voldaan aan de vereisten van titel IV van de Verordening, met name de vereiste tot kennisgeving van een witboek dat voldoet aan de vereisten van artikel 51 van de Verordening. Het tweede lid van <u>paragraaf 2</u> herinnert er	Le <u>paragraphe 2</u> précise quant à lui que les établissements de monnaie électronique peuvent émettre et offrir au public un jeton de monnaie électronique (EMT) ou demander l'admission à la négociation d'un tel jeton, au sein de l'Union européenne moyennant le respect des exigences prévues par le Titre IV du Règlement, à savoir notamment la notification d'un livre blanc répondant aux exigences de l'article 51 du Règlement.

<p>overeenkomstig artikel 48, lid 2, van Verordening aan dat, tenzij uitdrukkelijk anders is bepaald door of krachtens de wet van 11 maart 2018 en onverminderd eventuele specifieke bepalingen uit hoofde van titel IV van Verordening, EMT's voor de toepassing van de door of krachtens de wet van 11 maart 2018 vastgestelde bepalingen geacht worden elektronisch geld te zijn.</p>	<p>L'alinéa 2 dudit paragraphe rappelle, conformément à l'article 48, paragraphe 2 du Règlement, que sauf dispositions expresses particulières prévues par ou en vertu de la loi du 11 mars 2018 et sans préjudice de dispositions particulières prévues par le Titre IV du Règlement, pour les besoins de l'application des dispositions prévues par ou en vertu de la loi du 11 mars 2018, les jetons de monnaie électronique sont réputés être de la monnaie électronique.</p>
<p>Het eerste lid van <u>paragraaf 3</u> betreft de cryptoactivadiensten die principieel zijn toegestaan door artikel 60 van Verordening op voorwaarde dat aan een kennisgevingsverplichting wordt voldaan, namelijk diensten die bestaan in het namens cliënten bewaren en beheren van cryptoactiva en namens cliënten verrichte cryptoactivaoverdrachtdiensten, met betrekking tot de EMT's die de instellingen voor elektronisch geld hebben uitgegeven. In het tweede lid wordt bepaald dat instellingen voor elektronisch geld, mits zij overeenkomstig artikel 63 van de Verordening een vergunning hebben verkregen, de in artikel 3, lid 1, punt 16), van de Verordening bedoelde cryptoactivadiensten mogen aanbieden (d.w.z. de diensten waarvoor zij geen gebruik kunnen maken van artikel 60, lid 4, van de Verordening).</p>	<p>Le <u>paragraphe 3</u> concerne, en son alinéa 1^{er}, l'activité de services sur crypto-actifs pour lesquels l'article 60 du Règlement prévoit une autorisation de principe moyennant le respect d'une obligation de notification, à savoir les services de conservation et d'administration de crypto-actifs pour le compte de clients et les services de transfert de crypto-actifs pour le compte de clients en ce qui concerne les EMTs que les établissements de monnaie électronique ont émis. L'alinéa 2 précise que les établissements de monnaie électronique peuvent, moyennant l'obtention d'un agrément en application de l'article 63 du Règlement, fournir les services sur crypto-actifs visés à l'article 3, paragraphe 1, point 16) dudit Règlement (c.-à-d. les services pour lesquels ils ne bénéficient pas de l'article 60, paragraphe 4 du Règlement).</p>
<p>In overeenstemming met het beginsel dat de sectorale wetten die de wettelijke toezichtsstatuten regelen, van toepassing blijven naast de regeling waarin Verordening voorziet, zoals uiteengezet voor instellingen voor elektronisch geld in het tweede lid in artikel 186 (dat bij ontwerpartikel 109) is ingevoegd, formaliseert <u>paragraaf 4</u> van het nieuwe artikel 192/1 de verplichting voor instellingen voor elektronisch geld om de Bank in kennis te stellen van een wijziging in hun programma van werkzaamheden die erin bestaat dat ze cryptoactivadiensten gaan aanbieden als bedoeld in de paragrafen 1 tot en met 3 van dat artikel. Deze bepaling ligt in het verlengde van de artikelen 168, § 1, 1° (zoals gewijzigd bij ontwerpartikel 108) en 191, § 3 (zoals ingevoegd bij ontwerpartikel 111). In de voornoemde paragraaf 4 wordt namelijk bepaald, met het oog</p>	<p>Dans le prolongement du principe selon lequel les législations sectorielles qui forment un statut légal de contrôle demeurent applicables à côté du régime prévu par le Règlement, ainsi que l'indiquel'alinéa 2 introduit sous l'article 186 (par l'article 109 en projet) en ce qui concernent les établissements de monnaie électronique, le <u>paragraphe 4</u> de l'article 192/1 nouveau formalise l'obligation pour les établissements de monnaie électronique d'informer la Banque d'une modification du programme d'activités consistant en des activités en matière de crypto-actifs visées aux paragraphes 1^{er} à 3. Cet aspect est le prolongement des articles 168, § 1^{er}, 1° (tel que modifié par l'article 108 en projet) et 191, § 3 (introduit par l'article 111 en projet) et qui concernent le programme d'activités (et sa modification) de l'établissement de monnaie</p>

<p>op een gezonde en prudente bedrijfsvoering en een passende risicobeheersing door de instelling voor elektronisch geld, of met het oog op een passend prudentieel toezicht op die instelling, dat de Bank het aanbieden van cryptoactivadiensten aan bepaalde aanvullende voorwaarden kan onderwerpen en met name kan opleggen dat deze werkzaamheden organisatorisch duidelijk gescheiden zijn en, in voorkomend geval, door een afzonderlijke juridische entiteit worden verricht.</p>	<p>électronique. Le paragraphe 4 précise qu'en vue d'une gestion saine et prudente et d'une maîtrise des risques appropriée par l'établissement de monnaie électronique, ou pour les besoins d'un contrôle prudentiel adapté dudit établissement, la Banque peut subordonner l'exercice des activités en matière de crypto-actifs à certaines conditions complémentaires, notamment imposer que ces activités fassent l'objet d'une séparation claire sous l'angle organisationnel et, le cas échéant, soient fournies par une entité juridique distincte.</p>
<p>De overige bepalingen tot wijziging van Boek IV van de wet van 11 maart 2018 brengen technische aanpassingen aan om de cryptoactivadiensten als bedoeld in het nieuwe artikel 192/1, §§ 1 tot en met 3 in dit Boek te integreren. Het voornaamste doel van deze aanpassingen is om deze diensten op te nemen in de regeling voor grensoverschrijdende diensten die worden verstrekt hetzij via een bijkantoor (artikel 186 zoals gewijzigd bij ontwerpartikel 109), hetzij via het vrij verrichten van diensten (artikel 187 zoals gewijzigd bij ontwerpartikel 110). Zoals hoger reeds opgemerkt, zij de aandacht gevestigd op het feit dat de artikelen 61, § 1 en 67, § 1 van de wet van 11 maart 2018 van toepassing blijven niettegenstaande artikel 65, lid 4, van de Verordening. Dit betekent dat de Bank de mogelijkheid behoudt om zich te verzetten tegen grensoverschrijdende activiteiten om redenen die verband houden met de nadelige gevolgen van dergelijke activiteiten voor de organisatie, de financiële positie of het toezicht op de instelling voor elektronisch geld, met inbegrip van de specifieke risico's die voortvloeien uit de betrokken activiteiten.</p>	<p>Les autres dispositions modificatives du Livre IV de la loi du 11 mars 2018 consistent dans des aménagements techniques des dispositions légales pour y intégrer les activités en matière de crypto-actifs visées à l'article 192/1 nouveau §§ 1^{er} à 3. Il s'agit essentiellement d'intégrer ces activités dans le régime des prestations transfrontalières que ce soit par voie de succursale (article 186 modifié par l'article 109 en projet) ou par voie de libre prestation de services (article 187 modifié par l'article 110 en projet). Comme relevé ci-dessus, on attire l'attention sur le fait que les articles 61, § 1^{er} et 67, § 1^{er} de la loi du 11 mars 2018 demeurent applicables malgré l'article 65, paragraphe 4 du Règlement. Il en découle que la Banque conserve la possibilité de s'opposer à une prestation transfrontalière pour des raisons motivées par les répercussions préjudiciables de telles prestations sur l'organisation, la situation financière ou le contrôle de l'établissement de monnaie électronique, en ce compris les risques spécifiques générés par les activités concernées.</p>
Artikel 114	Article 114
<p>In samenhang met ontwerpartikel 98 brengt ontwerpartikel 115 correcties aan in artikel 193 om te verwijzen naar de voornoemde wet van 11 juli 2018.</p>	<p>Corrélativement à l'article 98 en projet, l'article 115 en projet apporte les corrections à l'article 193 afin de se référer à la loi précitée du 11 juillet 2018.</p>
Artikel 115	Article 115

<p>Ontwerpartikel 115 voegt in artikel 203 een paragraaf 1/1 in, die bepaalt dat beperkte instellingen voor elektronisch geld geen cryptoactivadiensten mogen aanbieden, met andere woorden dat zij geen gebruik kunnen maken van artikel 60, lid 4, van Verordening.</p>	<p>L'article 115 en projet complète l'article 203 par un paragraphe 1^{er}/1 précisant que les établissements de monnaie électronique limités ne peuvent fournir des services sur crypto-actifs, c.-à-d. en d'autres termes qu'ils ne peuvent bénéficier de l'article 60, paragraphe 4 du Règlement.</p>
<p>Hoofdstuk X. – Wijzigingen van de wet van 11 juli 2018 op de aanbidding van beleggingsinstrumenten aan het publiek en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt</p>	<p>Chapitre X. – Modification de la loi du 11 juillet 2018 relative aux offres au public d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés</p>
<p>Artikel 116</p>	<p>Article 116</p>
<p>De wet van 11 juli 2018 op de aanbidding van beleggingsinstrumenten aan het publiek en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt is niet alleen van toepassing op openbare aanbiedingen en toelatingen tot de verhandeling van effecten, maar met name ook van alle andere instrumenten die het mogelijk maken een financiële belegging uit te voeren, ongeacht de onderliggende activa (zie art. 3, § 1). Deze categorie van instrumenten zal waarschijnlijk een breed scala aan cryptoactiva omvatten.</p>	<p>La loi du 11 juillet 2018 relative aux offres au public d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés s'applique non seulement aux offres au public et aux admissions à la négociation de valeurs mobilières, mais aussi, notamment, de tous les autres instruments permettant d'effectuer un investissement de type financier, quels que soient les actifs sous-jacents (voy. l'art. 3, § 1^{er}). Cette catégorie d'instruments est susceptible d'inclure un large éventail de crypto-actifs.</p>
<p>In deze context beoogt de ontwerpbevestiging te verduidelijken dat de beleggingsinstrumenten die ook cryptoactiva vormen, niet aan de bepalingen van de wet van 11 juli 2018 zijn onderworpen. De Verordening is immers rechtstreeks van toepassing en verbiedt de lidstaten om de aangelegenheden die zij regelt, verder te reguleren. Opgemerkt moet worden dat de uitsluiting niet van toepassing is op de soorten cryptoactiva waarvan het aanbod aan het publiek is uitgesloten uit het toepassingsgebied van Titels II, III of IV van de Verordening. In deze gevallen is de toepassing van de Belgische prospectuswetgeving nog steeds gerechtvaardigd.</p>	<p>La disposition en projet vise dans ce cadre à préciser que les instruments de placement qui constituent également des crypto-actifs ne sont pas soumis aux dispositions de la loi du 11 juillet 2018. Le Règlement est en effet d'application directe et interdit aux Etats membres d'encore réglementer les matières qu'il régit. On précise que l'exclusion ne vaut pas pour les types de crypto-actifs dont l'offre au public est exclue du champ d'application des titres II, III ou IV du Règlement. Dans ces cas en effet, l'application de la législation prospectus belge contenue à se justifier.</p>
<p>Hoofdstuk XI. - Wijzigingen van de wet van 20 juli 2022 op het statuut van en het toezicht op beursvennootschappen</p>	<p>Chapitre XI. - Modification de la loi du 20 juillet 2022 relative au statut et au contrôle des sociétés de bourse</p>

Artikelen 117 t/m 121	Articles 117 à 121
<p>De bepalingen van dit hoofdstuk brengen aanpassingen aan om de cryptoactivadiensten op te nemen die een beursvennootschap kan aanbieden door gebruik te maken van de gelijkwaardigheidsregeling van artikel 60, lid 3, van Verordening of op basis van een vergunning verkregen overeenkomstig artikel 63 van de Verordening, voor diensten waarvoor de beursvennootschap geen gebruik kan maken van de gelijkwaardigheidsregeling, d.w.z. wanneer de beleggingsdiensten die opgenomen zijn in haar programma van werkzaamheden en die bijgevolg gedekt zijn door haar vergunning als beursvennootschap, niet gelijkwaardig zijn aan de cryptoactivadiensten die de beursvennootschap voornemens is aan te bieden.</p>	<p>Les dispositions de ce chapitre effectuent les aménagements pour intégrer l'activité de services sur crypto-actifs qu'une société de bourse pourrait exercer sur la base de l'assimilation prévue par l'article 60, paragraphe 3 du Règlement ou sur la base d'un agrément obtenu en application de l'article 63 dudit Règlement s'agissant de services pour lesquels la société de bourse ne bénéficierait pas de l'assimilation, c.-à-d. dans les cas où les services d'investissement qui constituent son programme d'activités et dès lors sont couverts par son agrément de société de bourse ne sont pas équivalents aux services sur crypto-actifs que la société de bourse entend fournir.</p>
<p>Net zoals voor instellingen voor elektronisch geld, wordt de aandacht gevestigd op het nieuwe artikel 105/1, ingevoegd bij ontwerpartikel 120, dat ervoor zorgt dat de artikelen 98 en 103 van de wet van 20 juli 2022 van toepassing blijven, waardoor de Bank de mogelijkheid behoudt om zich te verzetten tegen de voorgenomen opening van het bijkantoor of het vrij verrichten van diensten, bij een beslissing die is ingegeven door de nadelige gevolgen van de grensoverschrijdende activiteiten voor de organisatie, de financiële positie of het toezicht op de beursvennootschap.</p>	<p>Comme en matière d'établissements de monnaie électronique, on attire l'attention sur l'article 105/1 nouveau introduit par l'article 120 en projet qui assure l'application des articles 98 et 103 de la loi du 20 juillet 2022 permettant à la Banque de s'opposer à la réalisation du projet d'ouverture de succursale ou de libre prestation de services par décision motivée par les répercussions préjudiciables de la prestation transfrontalière sur l'organisation, la situation financière ou le contrôle de la société de bourse.</p>
<p>Hoofdstuk XII. - Wijzigingen van het Wetboek van economisch recht</p>	<p>Chapitre XII. - Modifications au Code de droit économique</p>
<p>Artikel 122</p>	<p>Article 122</p>
<p>Ontwerpartikel 122 bepaalt dat de personen die de bepalingen van de artikelen 49, leden 4 tot en met 6, en 50, leden 1 tot en met 3, van de Verordening overtreden, worden bestraft met een sanctie van niveau 5.</p>	<p>L'article 122 en projet prévoit que sont punis d'une sanction de niveau 5 ceux qui commettent une infraction aux dispositions des articles 49, paragraphes 4 à 6 et 50, paragraphes 1er et 3 du Règlement.</p>
<p>BOEK III. - Omzetting van de Richtlijn (EU) 2024/790 van het Europees Parlement en de Raad van 28 februari 2024 tot wijziging van</p>	<p>LIVRE III. - Transposition de la Directive (UE) 2024/790 du Parlement européen et du Conseil du 28 février 2024 modifiant la</p>

Richtlijn 2014/65/EU betreffende markten voor financiële instrumenten	directive 2014/65/UE concernant les marchés d'instruments financiers
Met Boek III wordt Richtlijn (EU) 2014/790 van het Europees Parlement en de Raad van 28 februari 2014 tot wijziging van Richtlijn 2014/65/EU betreffende markten voor financiële instrumenten (hierna 'Richtlijn 2014/790') omgezet in Belgisch recht.	Le Livre III vise à assurer la transposition en droit belge de la directive (UE) 2014/790 du Parlement Européen et du Conseil du 28 février 2014 modifiant la directive 2014/65/UE concernant les marchés d'instruments financiers (ci-après « la directive 2014/790 »).
Richtlijn 2014/790 stimuleert investeringsactiviteiten binnen de Unie door de beschikbaarheid en transparantie van gegevens te verbeteren.	La directive 2014/790 vise à encourager une activité d'investissement accrue au sein de l'Union par une amélioration de la disponibilité et de la transparence des données.
De Richtlijn heeft tot doel het raamwerk voor transparantie op de effectenmarkten te verbeteren, te vereenvoudigen en verder te harmoniseren.	L'objectif de cette directive est d'améliorer, de simplifier et d'harmoniser davantage le cadre de transparence des marchés de valeurs mobilières.
Gelijktijdig met de herziening van Richtlijn 2014/65/EU is Verordening (EU) nr. 600/2014 gewijzigd bij Verordening (EU) 2014/791 van het Europees Parlement en de Raad om de belangrijkste belemmeringen voor het ontstaan van een consolidated tape weg te nemen.	En parallèle de la révision de la directive 2014/65/UE, le règlement (UE) n°600/2014 est modifié par le règlement (UE) 2014/791 du Parlement européen et du Conseil, qui supprime les principaux obstacles ayant empêché la mise en place d'un système consolidé de publication.
De wet van 21 november 2017 over de infrastructuur voor de markten voor financiële instrumenten en houdende omzetting van Richtlijn 2014/65/EU wordt dan ook dienovereenkomstig gewijzigd.	La loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et portant transposition de la directive 2014/65/UE est donc modifiée en conséquence.
Daarnaast worden er verschillende wijzigingen aangebracht in de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, en in de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beleggingsdienstenbedrijf en betreffende het statuut van en het toezicht op de vennootschappen voor vermogensbeheer en beleggingsadvies, opdat de wijzigingen in Richtlijn 2014/65/EU erin weerspiegeld zouden worden.	Diverses modifications sont également apportées à la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers et à la loi du 25 octobre 2016 à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement pour refléter les modifications de la directive 2014/65/UE.
ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING	COMMENTAIRE DES ARTICLES

TITEL I.- Wijzigingen van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten	TITRE Ier. - Modifications de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers
Artikel 123	Article 123
Het ontwerpartikel zet artikel 1, (4), van Richtlijn 2024/790, dat artikel 27, leden 2, 3, 6 en 7, van Richtlijn 2014/65/EU wijzigt, in Belgisch recht om. Deze wijzigingen strekken er vooral toe de verplichting voor de plaatsen van uitvoering op te heffen om rapporten openbaar te maken met een lijst met gegevens met betrekking tot de verplichting om orders tegen de voor de cliënt voordeligste voorwaarden uit te voeren ("beste uitvoering"). Uit bewijsmateriaal en feedback van belanghebbenden is gebleken dat die verslagen zelden worden gelezen, en dat zij beleggers of andere gebruikers van die verslagen niet in staat stellen om zinvolle vergelijkingen te maken op basis van de erin opgenomen informatie. Die verplichting wordt dus opgeheven.	L'article en projet vise à transposer l'article 1 ^{er} , (4), de la directive 2024/790, modifiant l'article 27, paragraphes 2, 3 et 6 et 7 de la directive 2014/65/UE. Ces modifications visent notamment à supprimer l'obligation pour les lieux d'exécution de publier des rapports contenant une liste d'informations détaillées concernant l'obligation d'exécuter les ordres aux conditions les plus favorables pour le client. Les données probantes et les retours des parties prenantes ont montré que ces rapports sont rarement lus et ne permettent pas aux investisseurs ni aux autres utilisateurs de ces rapports de faire des comparaisons pertinentes sur la base des informations qu'ils contiennent. Cette obligation est donc supprimée.
TITEL II. - Wijzigingen van de wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beroep van dienstverlener inzake beleggingsdiensten en betreffende het statuut en het toezicht van de vennootschappen voor portefeuillebeheer en beleggingsadvies	TITRE II. - Modifications de la loi du 25 octobre 2016 à l'accès à l'activité de prestation de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement
Artikel 124	Article 124
Het ontwerpartikel zet artikel 1, (2), van Richtlijn 2024/790 in Belgisch recht om.	L'article en projet vise à transposer l'article 1 ^{er} , (2), de la directive 2024/790.
De niet-financiële entiteiten die lid zijn van of deelnemer zijn in een gereglementeerde markt of een MTF, voor het uitvoeren van transacties inzake liquiditeitsbeheer of met het oog op het verminderen van risico's die rechtstreeks verband houden met de commerciële bedrijvigheid of met de activiteiten betreffende het beheer van kasmiddelen, zouden niet verplicht moeten worden om als beleggingsonderneming te worden vergund, omdat zo'n verplichting disproportioneel zou zijn. Bijgevolg wordt artikel 4, paragraaf 1, 5°, van de	Les entités non financières qui sont membres ou participants d'un marché réglementé ou d'un MTF aux fins de l'exécution de transactions concernant la gestion de la liquidité ou aux fins de la réduction des risques directement liés aux activités commerciales ou aux activités de financement de trésorerie ne devraient pas être tenues d'être agréées en tant qu'entreprise d'investissement car une telle obligation serait disproportionnée. L'article 4, paragraphe 1 ^{er} , 5°, de la loi du 25 octobre 2016 à l'accès à l'activité de prestation

<p>wet van 25 oktober 2016 betreffende de toegang tot het beroep van dienstverlener inzake beleggingsdiensten en betreffende het statuut en het toezicht van de vennootschappen voor portefeuillebeheer en beleggingsadvies dienovereenkomstig gewijzigd.</p>	<p>de services d'investissement et au statut et au contrôle des sociétés de gestion de portefeuille et de conseil en investissement est donc modifié en conséquence.</p>
<p>Ook de voorwaarde in verband met de directe elektronische toegang tot een handelsplatform wordt opgeheven. Artikel 17, lid 5, en artikel 48, lid 7, van Richtlijn 2014/65/EU eisen immers dat de aanbieders van directe elektronische toegang vergunde beleggingsondernemingen of kredietinstellingen zijn. De beleggingsondernemingen of de kredietinstellingen die directe elektronische toegang verlenen, moeten ervoor zorgen dat hun cliënten voldoen aan de vereisten van artikel 17, lid 5, en artikel 48, lid 7, van Richtlijn 2014/65/EU. Die poortwachtersfunctie is doeltreffend en maakt het voor cliënten van de aanbieder van directe elektronische toegang, onder wie personen die voor eigen rekening handelen, onnodig om onder Richtlijn 2014/65/EU te vallen.</p>	<p>La condition relative à l'accès électronique direct à une plate-forme de négociation est également supprimée. En effet, l'article 17, paragraphe 5, et l'article 48, paragraphe 7, de la directive 2014/65/UE exigent que les fournisseurs d'accès électronique direct soient des entreprises d'investissement ou des établissements de crédit agréés. Les entreprises d'investissement ou les établissements de crédit qui fournissent un accès électronique direct sont chargés de veiller à ce que leurs clients respectent les exigences prévues à l'article 17, paragraphe 5, et à l'article 48, paragraphe 7, de la directive 2014/65/UE. Cette fonction de contrôleur est efficace et rend inutile la sujétion des clients du fournisseur d'accès électronique direct, y compris des personnes négociant pour compte propre, à la directive 2014/65/UE.</p>
<p>Bovendien strekt de schrapping van dat vereiste ertoe bij te dragen tot een gelijk speelveld tussen, enerzijds, de in de Unie gevestigde personen en, anderzijds, de in een derde land gevestigde personen die directe elektronische toegang hebben tot Unieplatformen, voor wie Richtlijn 2014/65/EU geen vergunning vereist.</p>	<p>En outre, la suppression de cette exigence vise à contribuer à l'égalité des conditions de concurrence entre, d'une part, les personnes établies dans l'Union et, d'autre part, les personnes établies dans un pays tiers qui accèdent aux plates-formes de l'Union via un accès électronique direct, pour lesquelles la directive 2014/65/UE n'exige pas d'agrément.</p>
<p>TITEL III. - Wijzigingen van de wet van 21 november 2017 betreffende de infrastructuur van de financiële instrumentenmarkten en tot omzetting van Richtlijn 2014/65/EU</p>	<p>TITRE III. - Modifications de la loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et portant transposition de la directive 2014/65/UE</p>
<p>Artikel 125</p>	<p>Article 125</p>
<p>Het ontwerpartikel zet artikel 1, (3) van Richtlijn 2014/65/EU in Belgisch recht in Belgisch recht om door bepaalde definities te wijzigen van artikel 3 van de wet van 21 november 2017 betreffende de infrastructuur van de financiële</p>	<p>L'article en projet vise à transposer l'article 1^{er}, (3), de la directive 2014/65/UE, en modifiant certaines définitions de l'article 3 de la loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et</p>

instrumentenmarkten en tot omzetting van Richtlijn 2014/65/EU.	portant transposition de la directive 2014/65/UE.
De multilaterale systemen zijn uit het toepassingsgebied van artikel 1, lid 7, van Richtlijn 2014/65/EU gehaald en worden opgenomen in het toepassingsgebied van Verordening (EU) nr. 600/2014, waardoor het "multilateraal systeem" in artikel 3 van de wet van 21 november 2017 voortaan moet worden gedefinieerd onder verwijzing naar die Verordening.	Les systèmes multilatéraux ont été sortis du champ d'application de l'article 1 ^{er} , paragraphe 7, de la directive 2014/65/UE, pour être inclus dans le champ d'application du règlement (UE) n° 600/2014, il convient donc désormais de définir le «système multilatéral» dans l'article 3 de la loi du 21 novembre 2017 en référence à ce règlement.
Richtlijn 2014/65/EU bepaalt dat een beleggingsonderneming enkel als beleggingsonderneming met systematische interne afhandeling wordt beschouwd wanneer zij wordt geacht op georganiseerde, frequente, systematische en aanzienlijke basis te handelen, of wanneer zij ervoor kiest om onder de regeling voor beleggingsondernemingen met systematische interne afhandeling te vallen. Een frequente, systematische en aanzienlijke basis wordt bepaald aan de hand van kwantitatieve criteria. Dit heeft geleid tot een buitensporige last voor de beleggingsondernemingen die de beoordeling moeten uitvoeren, en voor ESMA, die gegevens ten behoeve van de beoordeling moet publiceren. Die criteria worden daarom opgeheven en vervangen door een kwalitatieve beoordeling.	La directive 2014/65/UE dispose qu'une entreprise d'investissement n'est considérée comme étant un internalisateur systématique que lorsqu'elle est réputée exercer ses activités de façon organisée, fréquente, systématique et substantielle ou lorsqu'elle choisit de relever du régime d'internalisateur systématique. Des critères quantitatifs permettent de déterminer le caractère fréquent, systématique et substantiel. Il en découlait une charge excessive tant pour les entreprises d'investissement, qui ont l'obligation de procéder à l'évaluation, que pour l'ESMA, qui a l'obligation de publier des données aux fins de l'évaluation. Ces critères sont donc supprimés et remplacés par une évaluation qualitative.
Artikel 126	Article 126
Het ontwerpartikel zet artikel 1, (1), van Richtlijn 2024/790 in Belgisch recht om.	L'article en projet vise à transposer l'article 1 ^{er} , (1), de la directive 2024/790.
Om de marktdeelnemers duidelijkheid te verschaffen, een gelijk speelveld te waarborgen, de werking van de interne markt te verbeteren en te zorgen voor een uniforme toepassing van het vereiste dat hybride systemen alleen multilaterale handelsactiviteiten mogen verrichten indien zij over een vergunning als gereguleerde markt, MTF of OTF beschikken, is de inhoud van artikel 1, lid 7, van Richtlijn 2014/65/EU verplaatst naar Verordening (EU) nr. 600/2014. Ook artikel 5 van de wet van 21 november 2017 mag dus worden opgeheven.	Afin de garantir la clarté nécessaire aux participants du marché, de préserver l'égalité des conditions de concurrence, d'améliorer le fonctionnement du marché intérieur et de garantir l'application uniforme de l'obligation pour les systèmes hybrides de n'exercer des activités de négociation multilatérale qu'à condition d'être agréés en tant que marché réglementé, MTF ou OTF, le contenu de l'article 1 ^{er} , paragraphe 7, de la directive 2014/65/UE a été déplacé vers le règlement (UE) n°600/2014. L'article 5 de la loi du 21

	novembre 2017 peut donc également être abrogé.
Artikel 127	Article 127
Het ontwerpartikel zet artikel 1, (6) van Richtlijn 2024/790 in Belgisch recht om.	L'article en projet vise à transposer l'article 1 ^{er} , (6), de la directive 2024/790.
Artikel 21 van de wet van 21 november 2017 wordt gewijzigd om er een verwijzing in op te nemen naar artikel 22ter van Verordening (EU) nr. 600/2014 over de gegevenskwaliteitsnormen.	L'article 21 de la loi du 21 novembre 2017 est modifié afin d'inclure une référence à l'article 22ter du règlement (UE) n°600/2014 relatif au norme de qualité des données.
Het artikel wordt ook gewijzigd om de verplichting die geldt voor de MTF's en de OTF's om ten minste drie daadwerkelijk actieve leden of gebruikers te hebben, uit te breiden tot alle multilaterale systemen, inclusief de gereguleerde markten.	L'article est également modifié afin d'étendre l'obligation applicable aux MTF et aux OTF d'avoir au moins trois membres ou utilisateurs significativement à l'ensemble des systèmes multilatéraux, en ce compris les marchés réglementés.
Artikel 128	Article 128
Het ontwerpartikel zet artikel 1, (7), van Richtlijn 2024/790 in Belgisch recht om.	L'article en projet vise à transposer l'article 1 ^{er} , (7), de la directive 2024/790.
Artikel 22 van de wet van 21 november 2017 wordt gewijzigd om er een publicatieverplichting in op te nemen in hoofde van de marktexploitant, wanneer deze de handel tijdelijk stillegt of beperkt.	L'article 22 de la loi du 21 novembre 2017 est modifié afin d'intégrer une obligation de publication dans le chef de l'opérateur de marché lorsque ce dernier suspend ou limite la négociation.
Artikel 129	Article 129
Het ontwerpartikel zet artikel 1, (8), van Richtlijn 2024/790 in Belgisch recht om.	L'article en projet vise à transposer l'article 1 ^{er} , (8), de la directive 2024/790.
Om de gereguleerde markten van de Europese Unie in staat te stellen concurrentieel en aantrekkelijk te blijven in een geglobaliseerde context, wordt een lid toegevoegd aan paragraaf 2 van artikel 23 van de wet van 21 november 2017 om de toepassing van verhandelingsseenheden toe te staan die zijn afgestemd op de verhandelingsseenheden van de meest pertinente markt inzake liquiditeit, voor bepaalde aandelen die in hoofdzaak buiten de EER worden verhandeld. Deze maatregel strekt ertoe concurrentievervalsingen te voorkomen en een betere integratie van de kapitaalmarkten te waarborgen, en tegelijkertijd een optimale	Afin de permettre aux marchés réglementés de l'Union européenne de rester compétitifs et attractifs dans un contexte globalisé, un alinéa est ajouté au paragraphe 2 de l'article 23 de la loi du 21 novembre 2017 visant à autoriser l'application d'un pas de cotation aligné sur celui du marché tiers le plus pertinent en matière de liquidité, pour certaines actions principalement négociées hors de l'EEE. Cette mesure vise à prévenir des distorsions de concurrence et à garantir une meilleure intégration des marchés de capitaux tout en assurant une exécution optimale des ordres pour les investisseurs

uitvoering van orders voor de beleggers te garanderen.	
Artikel 130	Article 130
Het ontwerpartikel zet artikel 1, (9), van Richtlijn 2024/790 in Belgisch recht om.	L'article en projet vise à transposer l'article 1 ^{er} , (9), de la directive 2024/790.
De verplichting om de synchronisatie van beursklokken te harmoniseren is verplaatst naar Verordening (EU) nr. 600/2014. Artikelen 24 en 47 van de wet van 21 november 2017 kunnen dus worden opgeheven.	L'obligation visant à harmoniser la synchronisation des horloges professionnelles a été déplacée vers le règlement (UE) n°600/2014. Les articles 24 et 47 de la loi du 21 novembre 2017 peuvent donc être abrogés.
Artikel 131	Article 131
Het ontwerpartikel zet artikel 1, (9), van Richtlijn 2024/790 in Belgisch recht om.	L'article en projet vise à transposer l'article 1 ^{er} , (9), de la directive 2024/790.
Aangezien het doel van de ontwerpbeeping hetzelfde is, wordt verwezen naar de commentaar bij ontwerpartikel 130.	L'objet de la disposition en projet étant analogue, il est renvoyé au commentaire de l'article 130 en projet.
Artikel 132	Article 132
Het ontwerpartikel zet artikel 1, (5), van Richtlijn 2024/790 in Belgisch recht om.	L'article en projet vise à transposer l'article 1 ^{er} , (5), de la directive 2024/790.
Aan artikel 51 van de wet van 21 november 2017 wordt een vierde lid toegevoegd om een verwijzing op de nemen naar artikel 22ter van Verordening (EU) nr. 600/2014 over de gegevenskwaliteitsnormen.	Un alinéa 4 est ajoutée à l'article 51 de la loi du 21 novembre 2017 afin d'inclure une référence à l'article 22ter du règlement (UE) n°600/2014 relatif au norme de qualité des données.
Artikel 133	Article 133
Het ontwerpartikel zet artikel 1, (10), van Richtlijn 2024/790 in Belgisch recht om.	L'article en projet vise à transposer l'article 1 ^{er} , (10), de la directive 2024/790.
Het opschrift van Titel IV wordt gewijzigd om de emissierechtenderivaten op te nemen in het toepassingsgebied van de regeling die van toepassing is op de grondstoffenderivaten in verband met de positielimieten en de positiebeheerscontroles.	L'intitulé du titre IV est modifié afin d'inclure les instruments dérivés sur quotas d'émission dans le champ d'application du régime applicable aux instruments dérivés sur matières premières relatif aux limites de position et au contrôle en matière de gestion des positions.
Artikel 134	Article 134

Met dit ontwerpartikel wordt artikel 1, (10) van Richtlijn 2024/790 omgezet.	L'article en projet vise à transposer l'article 1 ^{er} , (10), de la directive 2024/790.
Artikel 69 van de wet van 21 november 2017 wordt gewijzigd om er de uitbreiding in te weerspiegelen van de toepassing van de regeling voor de positielimieten en positiebeheerscontroles in emissierechtenderivaten.	L'article 69 de la loi du 21 novembre 2017 est modifié afin de refléter l'extension de l'application du régime relatif aux limites de position et au contrôle en matière de gestion des positions aux instruments dérivés sur quotas d'émission.
Artikel 135	Article 135
Met dit ontwerpartikel wordt artikel 1, (11) van Richtlijn 2024/790 omgezet.	L'article en projet vise à transposer l'article 1 ^{er} , (11), de la directive 2024/790.
Artikel 70 van de wet van 21 november 2017 wordt gewijzigd om de transparantie te vergroten en het toezicht aan te scherpen op de markten voor grondstoffenderivaten en emissierechtenderivaten, zowel op de handelsplatformen als voor de over-the-counter transacties.	L'article 70 de la loi du 21 novembre 2017 est modifié afin renforcer la transparence et la supervision des marchés des instruments dérivés sur matières premières et sur quotas d'émission, tant sur les plateformes de négociation que pour les transactions conclues de gré à gré.
Eerzijds worden de verplichtingen voor de publicatie van de geaggregeerde posities nader gepreciseerd en uitgebreid met de invoering van twee wekelijkse rapporten voor handelsplatformen waar opties worden verhandeld, en een enkel wekelijks rapport voor handelsplatformen waar geen opties worden verhandeld. Voorts wordt de verplichting ingevoerd om deze rapporten systematisch over te maken aan ESMA teneinde ze op Europees niveau te centraliseren en tot een geharmoniseerd publicatie te komen.	D'une part, les obligations de publication des positions agrégées sont précisées et étendues, avec l'introduction d'un double rapport hebdomadaire pour les plateformes sur lesquelles sont négociés des contrats d'option, et d'un rapport unique pour celles qui n'en traitent pas. Par ailleurs, une obligation de transmission systématique de ces rapports à l'ESMA est instaurée, en vue d'une centralisation et d'une publication harmonisée au niveau européen.
BOEK IV. – Bepalingen over de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden en de de ombudsdienst inzake de verzekeringen	LIVRE IV. - Dispositions relatives au service de médiation en matière financière et au service Ombudsman des assurances
Algemeen wordt vastgesteld dat er zich, voor kleine financiële geschillen, te veel obstakels op het juridische pad bevinden om het door consumenten en kleinere ondernemingen te laten bewandelen.	Il est un constat général que la voie judiciaire pour les litiges financiers de faible ampleur est par trop semée d'obstacles que pour que les consommateurs et les entreprises modestes l'empruntent.

<p>Voor dergelijke geschillen is bemiddeling een alternatief dat grote voordelen biedt. Het Wetboek van Economisch recht biedt een kader voor de buitengerechtelijke regeling van consumentengeschillen. Gebeurt de bemiddeling door een gekwalificeerde entiteit (in de zin van artikel I.19, 4°, van het Wetboek van Economisch Recht), dan wordt het ontbreken van het bindende karakter van adviezen gecompenseerd door het feit dat de klachten snel (binnen een termijn van 90 kalenderdagen na ontvangst van de volledige aanvraag, art. XVI.25, § 1, 9°, WER), gratis (of bijna gratis, art. XVI.25, § 1, 5°, WER) en door deskundigen (art. XVI.25, § 1, 2°, WER) worden behandeld.</p>	<p>La médiation forme, pour ces litiges, une alternative présentant des atouts importants. Le Code de droit économique propose un encadrement du règlement extrajudiciaire de litiges impliquant des consommateurs. La médiation, lorsqu'elle est mise en œuvre par une entité qualifiée (au sens de l'article I.19, 4°, du Code de droit économique), compense l'absence de caractère contraignant de ses avis par un traitement rapide des plaintes (dans les 90 jours calendrier suivant la réception de la demande complète, art. XVI.25, § 1^{er}, 9°, CDE), gratuit (ou presque, art. XVI.25, § 1^{er}, 5°, CDE) et effectué par des experts (art. XVI.25, § 1^{er}, 2°, CDE).</p>
<p>Dankzij die kwaliteiten bieden de ombudsdiensten een alternatief dat moet worden benut en versterkt in het voordeel van zowel de klagers als de griffiers die verantwoordelijk zijn voor de rol bij de verschillende Hoven en Rechtbanken van ons land.</p>	<p>Ces qualités font des services de médiation une alternative à valoriser et renforcer, tant à l'avantage des plaignants qu'à celle des greffiers en charge des rôles dans les différents Cours et tribunaux de notre pays.</p>
<p>België heeft twee gekwalificeerde entiteiten, i.e. twee entiteiten die belast zijn met de buitengerechtelijke regeling van geschillen inzake financiële aangelegenheden: de dienst "Ombudsman van de verzekeringen" (www.ombudsman-insurance.be) en de Ombudsdienst voor financiële diensten, die beter bekendstaat onder de naam "Ombudsfin" (www.ombudsfin.be).</p>	<p>La Belgique compte deux entités qualifiées, c'est-à-dire deux entités qui procèdent au règlement extrajudiciaire de litiges, en matière financière : le service « Ombudsman des assurances » (www.ombudsman-insurance.be) et le service de médiation des services financiers, mieux connu sous le nom d'Ombudsfin (www.ombudsfin.be).</p>
<p>Alle bevoegdheden en de structuur van de Ombudsman van de verzekeringen komen aan bod in de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen, meer bepaald in artikel 322.</p>	<p>Toutes les compétences et la structure de l'Ombudsman des assurances figurent dans la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, spécialement en son article 322.</p>
<p>Diezelfde vaststelling geldt echter niet voor Ombudsfin, ondanks het belang van de hem toevertrouwde materies.</p>	<p>Un tel constat, en dépit de l'importance des matières qui lui sont confiées, ne peut être tiré en ce qui concerne l'Ombudsfin.</p>
<p>Ombudsfin werd eerder opgericht dan de Ombudsman van de verzekeringen, een primeur die echter ten koste ging van de beschrijving van</p>	<p>Institué avant l'Ombudsman des assurances, la description des compétences et de la gouvernance de l'Ombudsfin pâtit de cette</p>

zijn bevoegdheden en governance. Zo blijkt een deel van zijn bevoegdheden aan bod te komen in het Wetboek van Economisch Recht, waarin Ombudsfìn wordt aangewezen als de entiteit die instaat voor de buitengerechtelijke klachtenregeling inzake financiële diensten (art. VII.216), terwijl een ander deel van zijn bevoegdheden alleen een contractuele basis heeft, nl. het procedurereglement van Ombudsfìn (met name artikel 1 daarvan).	primeur. Ainsi, l'on constate qu'une partie de ses compétences figure dans le Code de droit économique, où l'Ombudsfìn y est désigné comme l'entité procédant au règlement extrajudiciaire des plaintes en matière de services financiers (art. VII.216), alors qu'une autre ne bénéficie que d'une base contractuelle, soit le règlement de procédure de l'Ombudsfìn (spécialement, son article 1 ^{er}).
De in artikel VII.216 WER bedoelde bevoegdheden van Ombudsfìn betreffen enkel de geschillen tussen, enerzijds, een betalingsdienstaanbieder, een kredietgever of een kredietbemiddelaar, en, anderzijds, een consument. Deze wettelijke grondslag dekt dus niet alle bevoegdheden die Ombudsfìn thans uitoefent.	Les compétences de l'Ombudsfìn, visées à l'article VII.216 CDE ne concernent que les litiges entre d'une part, un prestataire de services de paiement, un prêteur ou un intermédiaire de crédit et, d'autre part, un consommateur. Cette base légale ne couvre donc pas l'ensemble des compétences exercées à l'heure actuelle par l'Ombudsfìn.
Er is geen gegronde reden voor de oneerlijkheid van die fundamentele ongelijkheden tussen de Ombudsman van de verzekeringen en Ombudsfìn, die als een gebrek aan <i>level playing field</i> kan worden omschreven in het financiële jargon, en daarom moet worden verholpen.	L'iniquité de ces disparités fondamentales entre l'Ombudsman des assurances et l'Ombudsfìn, que l'on qualifiera d'absence de <i>level-playing-field</i> dans le jargon financier, n'a pas de raison profonde en sorte qu'il convient d'y remédier.
Denk daarbij aan de promotie van de ombudsinstelling als dusdanig en, bij uitbreiding, aan het vertrouwen van de consumenten van financiële producten en diensten in het financiële stelsel en in de financiële instellingen die hun die producten en diensten aanbieden.	Il en va de la promotion de l'institution de médiation en tant que telle, et de la confiance que, par extension, les consommateurs de produits et services financiers ont dans le système financier et les institutions financières qui les leur offrent.
Hoe belangrijk het is dat de ombudsinstellingen over een wettelijke grondslag beschikken, werd aangetoond op internationaal vlak. Het tweede beginsel van de Beginselen van Venetië (i.e. de "Beginselen inzake de bescherming en bevordering van het instituut van Ombudsman", die op 15 en 16 maart 2019 werden goedgekeurd tijdens de 118 ^{de} plenaire vergadering van de Europese Commissie voor democratie door recht van de OESO, de zogenaamde "Commissie van Venetië") verzoekt de Staten om de	L'importance de doter les institutions en charge de la médiation d'une base légale a été mise en évidence au niveau international. Le 2 ^e principe des Principes de Venise (c'est-à-dire, les « Principes sur la protection et la promotion de l'institution du Médiateur », adoptés par la 118 ^e session plénière de la Commission européenne pour la démocratie par le droit de l'OCDE, dite Commission de Venise, les 15-16 mars 2019) invite ainsi les Etats à doter les institutions de médiateur

ombudsinstellingen een solide juridische grondslag te geven, waarbij hun kenmerken en functies in een wet worden verduidelijkt.	d'une solide assise juridique, ses caractéristiques et fonctions pouvant être précisées dans une loi.
Dit wetsontwerp strekt er met name toe die doelstelling te verwezenlijken door de bevoegdheden en de governance van de ombudsman voor financiële diensten, momenteel Ombudsfin, in de wet te verankeren.	Le présent projet de loi vise, notamment, à satisfaire à cet objectif en ancrant les compétences et la gouvernance de l'ombudsman en charge des services financiers, actuellement Ombudsfin, dans la loi.
Het ontwerp gaat uit van het standpunt van de consument van financiële diensten en strekt ertoe de voorwaarden voor de toegang tot de financiële ombudsmannen zo veel mogelijk op elkaar af te stemmen. Daarom wordt voorzien in een beperkte aanpassing van de wet van de 4 april 2014 betreffende de verzekeringen (zie de commentaar bij artikel 146).	Le projet se place du point de vue du consommateur de services financiers et vise à un alignement aussi large que possible des conditions d'accès aux ombudsmans financiers. Par conséquent, une modification limitée de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances est prévue (voir le commentaire de l'article 146).
Tot slot strekt dit wetsontwerp ertoe een brug te slaan tussen de gerechtelijke procedure en de financiële Ombudsmannen door de magistraten voor wie een financieel geschil hangende is, de mogelijkheid te bieden aan de partijen voor te stellen om een bemiddeling te starten onder leiding van die Ombudsmannen, op voorwaarde natuurlijk dat deze vooraf geen kennis hadden van het geschil.	Le présent projet de loi vise, enfin, à organiser une passerelle entre la procédure judiciaire et les Ombudsmans financiers en permettant aux magistrats saisis d'un litige financier de proposer aux parties d'entamer une médiation sous l'égide de ces derniers, pour autant, évidemment, qu'ils n'en aient pas préalablement connu.
COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN	COMMENTAIRE DES ARTICLES
TITEL I. - Wijzigingen van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten	TITRE Ier. - Modifications de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers
Artikel 136	Article 136
Dit artikel voert in de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten opnieuw een Hoofdstuk VI in.	Cet article rétablit un Chapitre VI dans la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.
In tegenstelling tot de Ombudsman van de Verzekeringen van wie de bevoegdheden zijn	Contrairement à l'Ombudsman des assurances dont les compétences

<p>opgebouwd rond de verzekeringsovereenkomst naar Belgisch recht, die wordt beheerst door wettelijke bepalingen die in een enkel wetgevend corpus zijn gebundeld, nl. de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen, hebben de bevoegdheden van Ombudsfm betrekking op financiële diensten en producten die door verschillende wetteksten worden geregeld. In het licht van die vaststelling leek het niet opportuun om voor een sectorale wetgeving te opteren voor de gewenste wettelijke verankering, maar leek het eerder wenselijk om de bevoegdheden van Ombudsfm in te schrijven in een wetgeving die transversaal van toepassing is op de financiële sector.</p>	<p>s'articulent autour du contrat d'assurance de droit belge, qui est régi par des dispositions légales concentrées dans un même corpus législatif, à savoir la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, les compétences d'Ombudsfm touchent à des services et produits financiers réglés par différentes législations. Face à ce constat, il n'apparaissait pas opportun d'opérer l'ancrage légal recherché dans une législation sectorielle mais préférable d'inscrire les compétences d'Ombudsfm dans une législation d'application transversale au secteur financier.</p>
<p>De wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten is zo'n wetgevende tekst. Die wet heeft een systeem ingevoerd voor de coördinatie van het toezicht op de financiële sector, met name voor de bescherming van de consumenten.</p>	<p>La loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers est une législation de cette nature. Cette loi a assuré la mise en place d'un système de coordination de la surveillance du secteur financier, notamment aux fins de la protection des consommateurs.</p>
<p>Om die redenen stelt dit ontwerp voor om de wet van 2 augustus 2002 te wijzigen door daarin de bepalingen over Ombudsfm op te nemen.</p>	<p>Pour ces motifs, la modification de la loi du 2 août 2002 afin d'y faire figurer les dispositions relatives à Ombudsfm est proposée par le présent projet.</p>
<p>De wet van 2 augustus 2002 bevatte een hoofdstuk VI dat – door de opheffing van de artikelen die het bevatte – werd uitgehold door de wet van 31 juli 2013 tot versterking van de bescherming van de afnemers van financiële producten en diensten alsook van de bevoegdheden van de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten en houdende diverse bepalingen (II).</p>	<p>La loi du 2 août 2002 comprenait un Chapitre VI qui a été vidé de sa substance suite à l'abrogation des articles qu'il comprenait par la loi du 31 juillet 2013 visant à renforcer la protection des utilisateurs de produits et services financiers ainsi que les compétences de l'Autorité des services et marchés financiers, et portant des dispositions diverses (II).</p>
<p>Er wordt voorgesteld om dat Hoofdstuk te herstellen en het te wijden aan de buitengerechtelijke geschillenregeling inzake financiële aangelegenheden.</p>	<p>Il est proposé de rétablir ce Chapitre et de le consacrer au règlement extrajudiciaire des différends en matière financière.</p>

De bepalingen over Ombudsfina zullen worden ingevoegd tussen de hoofdstukken van de wet van 2 augustus 2002 over de FSMA en de slotbepalingen (wijzigings-, opheffings- en diverse bepalingen).	Les dispositions relatives à l'Ombudsfina s'inséreront entre les chapitres de la loi du 2 août 2002 relatifs à la FSMA et les dispositions finales (modificatives, abrogatoires et diverses).
Artikel 137	Article 137
Ontwerpartikel 137 voegt in de wet van 2 augustus 2002 een nieuw artikel 128/1 in, dat de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden beschrijft, en vermeldt ten aanzien van welke financiële instellingen hij zijn bevoegdheden kan uitoefenen.	L'article 137 en projet insère un nouvel article 128/1 dans la loi du 2 août 2002, qui décrit le service de médiation en matière financière et indique à l'égard de quelles institutions financières il peut exercer ses compétences.
<i>Benaming</i>	<i>Appellation</i>
De statuten van Ombudsfina wijzen die dienst thans als de ombudsdienst voor financiële diensten aan.	Les statuts d'Ombudsfina désignent actuellement ce service comme étant le service de médiation des services financiers.
Het verdient de voorkeur om voor een ruimere formulering te opteren, gelet op de bevoegdheden van Ombudsfina inzake betalings- en kredietdiensten, die niet zijn vervat in de definitie van financiële diensten in de wet van 2 augustus 2002 (art. 2, 4° <i>juncto</i> art. 2, 39°: "de diensten die verband houden met een of meerdere spaar-, beleggings- of verzekeringsproducten").	Il est préférable de retenir une formulation plus large, eu égard aux compétences d'Ombudsfina en matière de services de paiement et de crédit, lesquels ne sont pas inclus dans la définition des services financiers telle qu'elle figure dans la loi du 2 août 2002 (art. 2, 40° <i>jo.</i> art. 2, 39°: « les services qui ont trait à un ou plusieurs produits d'épargne, d'investissement ou d'assurance »).
<i>Bevoegdheid van de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden</i>	<i>Compétence du service de médiation en matière financière</i>
De dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden is een dienst die zich beijvert voor de buitengerechtelijke regeling van geschillen tussen een financiële instelling en haar cliënten of potentiële cliënten, die zijn ontstaan bij de uitoefening van de activiteiten van die financiële instelling.	Le service de médiation en matière financière est un service qui s'attache au règlement extrajudiciaire des différends entre une institution financière et ses clients ou clients potentiels, nés dans le cadre de l'exercice des activités de cette institution financière.
Het is niet de taak van de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden om	Le service de médiation en matière financière n'a pas vocation à intervenir dans tous les

<p>tussenbeide te komen in alle geschillen die met financiële instellingen zouden kunnen ontstaan. De geïmagineerde activiteiten zijn deze die verband houden met het geregelde statuut van de financiële instelling, i.e. de activiteiten die de instelling in het kader van dat statuut mag uitvoeren, en niet alle activiteiten, om welke het ook gaat, die dergelijke instellingen naast hun geregelde activiteiten zouden uitvoeren (op voorwaarde dat zij deze activiteiten mogen uitvoeren).</p>	<p>différends qui pourraient naître avec des institutions financières. Les activités visées sont celles qui sont liées au statut réglementé de l'institution financière, c'est-à-dire celles que cette institution peut exercer sous le couvert de ce statut, et non toutes les activités, quelles qu'elles soient, qu'exerceraient de telles institutions en sus de leurs activités réglementées (sous réserve que ces activités leur soient autorisées).</p>
<p>Evenmin geïmagineerd zijn de activiteiten die een geregelde onderneming uitvoert in het kader van een ander dan de in dit artikel opgesomde statuten.</p>	<p>Ne seront également pas visées les activités exercées par une entreprise réglementée dans le cadre d'un autre statut que ceux énumérés dans le présent article.</p>
<p>Bepaalde geschillen zouden op het eerste gezicht onder de bevoegdheid kunnen lijken te vallen van zowel de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden als de Ombudsman van de verzekeringen. Dat zal met name het geval zijn wanneer de contactpersoon van de klager in verschillende hoedanigheden handelt bij de distributie van financiële producten van allerlei aard. In dat soort situaties en overeenkomstig de gangbare praktijk is het, in voorkomend geval, aan de Ombudsmannen om <i>prima facie</i> het belangrijkste onderwerp van het geschil te bepalen en, in voorkomend geval, naar de bevoegde Ombudsman door te verwijzen.</p>	<p>Certains litiges pourraient paraître, de prime abord, relever tant de la compétence du service de médiation en matière financière que de la compétence de l'Ombudsman des assurances. Ce sera particulièrement le cas lorsque l'interlocuteur du plaignant agit en différentes qualités pour la distribution de produits financiers de différentes natures. Dans ce type de situations, et selon la pratique en vigueur, il appartient aux Ombudsmans, le cas échéant, de déterminer <i>prima facie</i> l'objet principal du différend et, le cas échéant, de renvoyer vers l'Ombudsman compétent.</p>
<p>Bovendien wordt in dit artikel verduidelijkt dat ook potentiële cliënten een beroep zullen kunnen doen op de dienst voor bemiddeling als ze een inbreuk naar voor kunnen brengen met betrekking tot de precontractuele fase (bv. een inbreuk op de wet van 21 december 2013 betreffende diverse bepalingen inzake de financiering voor kleine en middelgrote ondernemingen).</p>	<p>Il est, par ailleurs, précisé dans le présent article, que le service de médiation pourra également être saisi par des clients potentiels dès lors que ceux-ci peuvent alléguer un manquement ayant trait à la phase précontractuelle (par exemple, en cas de manquement à la loi du 21 décembre 2013 relative à diverses dispositions concernant le financement des petites et moyennes entreprises).</p>
<p>Het tweede lid van het nieuwe artikel 128/1 bevat een lijst van financiële instellingen ten</p>	<p>Le paragraphe 2 du nouvel article 128/1 comprend une liste des institutions financières à l'égard desquelles le service de</p>

<p>aanzien waarvan de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden bevoegd is <i>ratione personae</i>.</p>	<p>médiation en matière financière est compétent <i>ratione personae</i>.</p>
<p>Deze lijst stemt overeen met de huidige praktijk en het huidige bevoegdheidsdomein van Ombudsfin. Op die lijst staan zo alle instellingen die diensten inzake financiële aangelegenheden, m.a.w. financiële diensten in de zin van de wet van 2 augustus 2002 (met uitzondering van de verzekeringsgerelateerde diensten (zie hieronder)), alsook betalings- en kredietdiensten verlenen. Deze lijst is uitgebreid met een verwijzing naar het nieuwe statuut van kredietsevicers, dat is ingesteld bij de wet van 20 december 2024 tot omzetting van Richtlijn (EU) 2021/2167 van het Europees Parlement en de Raad van 24 november 2021 inzake kredietsevicers en kredietkopers en tot wijziging van de Richtlijnen 2008/48/EG en 2014/17/EU. De activiteiten van die kredietsevicers houden immers verband met de uitoefening van kredietovereenkomsten.</p>	<p>Cette liste correspond à la pratique et au champ de compétences actuels de l'Ombudsfin. Sont ainsi reprises sur cette liste toutes les institutions qui prestent des services en matière financière, c.-à-d des services financiers au sens de la loi du 2 août 2002 (à l'exclusion des services liés aux assurances (cfr. infra), ainsi que des services de paiement et de crédit. Cette liste a été complétée par une référence au nouveau statut de gestionnaires de crédit, institué par la loi du 20 décembre 2024 transposant la directive (UE) 2021/2167 du Parlement européen et du Conseil du 24 novembre 2021 sur les gestionnaires de crédits et les acheteurs de crédits, et modifiant les directives 2008/48/CE et 2014/17/UE. Les activités de ces gestionnaires de crédit sont en effet liées à l'exécution des contrats de crédit.</p>
<p>Ook wordt een restcategorie voorzien voor alle andere personen of entiteiten die actief zijn in de financiële sector, en waarvan de geschillen, krachtens de toepasselijke reglementering, het voorwerp van een buitengerechtelijke regeling moeten uitmaken. Zo kan de lijst, in voorkomend geval, evolueren in functie van de wetgevende ontwikkelingen op dit vlak.</p>	<p>Une catégorie résiduaire est également prévue pour toute autre personne ou entité active dans le secteur financier dont les litiges doivent, en vertu de la réglementation applicable, pouvoir faire l'objet d'un règlement extrajudiciaire. Ceci permet à cette liste d'évoluer, le cas échéant, en fonction des évolutions législatives en la matière.</p>
<p>Ook moet worden opgemerkt dat de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden niet bevoegd is om aan schuldbemiddeling te doen.</p>	<p>Il est également à noter que le service de médiation en matière financière n'est pas compétent pour réaliser de la médiation de dettes.</p>
<p><i>Link met het Wetboek van Economisch Recht</i></p>	<p><i>Lien avec le Code de droit économique</i></p>
<p>De voordelen van de hoedanigheid van gekwalificeerde entiteit werden reeds vermeld (zie hoger).</p> <p>Om te worden opgenomen in de lijst van de gekwalificeerde entiteiten, in de zin van artikel I.19, 4°, van het Wetboek van economisch recht,</p>	<p>Les avantages qui assortissent la qualité d'entité qualifiée ont déjà été rappelés (voir ci-dessus).</p> <p>Pour figurer sur la liste des entités qualifiée, au sens de l'article I.19, 4°, du Code de droit économique, le service de médiation en</p>

moet de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden als dusdanig door de Federale Overheidsdienst Economie, Kmo, Middenstand en Energie worden erkend overeenkomstig artikel XVI. 24 van het Wetboek van economisch recht. Ombudsfin is momenteel erkend als gekwalificeerde entiteit. Deze dienst is dus officieel erkend voor de buitengerechtelijke regeling van consumentengeschillen, overeenkomstig de voorwaarden bepaald in artikel XVI.25	matière financière doit être reconnu en cette qualité par le Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie conformément à l'article XVI. 24 du Code de droit économique. L'Ombudsfin est à l'heure actuelle reconnu comme entité qualifiée. Ce service est donc officiellement reconnu pour procéder au règlement extrajudiciaire de litiges de consommation, et ce conformément aux conditions énoncées à l'article XVI.25.
De dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden en de dienst waarvan sprake is in artikel VII.126 van het Wetboek van Economisch Recht, vormen een en dezelfde dienst, wat, voor zover nodig, in artikel 128/1, §3 in ontwerp wordt gepreciseerd.	Le service de médiation en matière financière et le service dont il est question à l'article VII.216 du Code de droit économique forment un seul et même service, ce qui, pour autant que de besoin, est précisé à l'article 128/1, §3 en projet.
Het Wetboek van Economisch Recht geeft verschillende bevoegdheden aan de in artikel VII.216 bedoelde dienst. Dat is het geval inzake afwikkelingsvergoedingen (art.VII.63.3, § 2 WER) of inzake de basisbankdienst voor de ondernemingen en de diplomatieke zendingen (art. VII.59/7 WER).	Le Code de droit économique dote le service visé à l'article VII.216 de plusieurs compétences. C'est le cas en matière de commissions d'interchange (art. VII.63/3, § 2 CDE) ou de service bancaire de base pour les entreprises et les missions diplomatiques (art. VII.59/7 CDE).
Artikel 138	Article 138
Ontwerpartikel 138 voegt in de wet van 2 augustus 2002 een nieuw artikel 128/2 in, dat de opdrachten beschrijft waarmee de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden is belast.	L'article 138 en projet insère un nouvel article 128/2 dans la loi du 2 août 2002, qui décrit les missions dont est chargé le service de médiation en matière financière.
Artikel 128/2, 1°, verduidelijkt de hoedanigheid van de klagers. Naast de consumenten-natuurlijke personen kunnen ook alle rechtspersonen die een belangeloos doel nastreven, en bepaalde vennootschappen hun geschillen aan de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden voorleggen.	L'article 128/2, 1° précise la qualité des plaignants. Outre les consommateurs personne physique, peuvent adresser leurs différends au service de médiation en matière financière toute personne morale poursuivant un but désintéressé et certaines sociétés.

<p>Het begrip “rechtspersoon die een belangeloos doel nastreeft” is ingevoegd om de vzw’s, de stichtingen en de verenigingen van mede-eigenaars de mogelijkheid te bieden om hun geschillen met een financiële instelling aan de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden voor te leggen.</p>	<p>La notion de « personne morale poursuivant un but désintéressé » a été insérée afin de permettre aux ASBL, fondations et associations de copropriétaires d’adresser leurs différends avec une institution financière au service de médiation en matière financière.</p>
<p>Ook bepaalde vennootschappen kunnen hun klacht aan de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden voorleggen. Er wordt een onderscheid gemaakt naargelang de omvang van de vennootschap. De vennootschappen die vennootschappen zijn die voldoen aan de definitie van kleine of van microvennootschap in de zin van het Wetboek van Vennootschappen en Verenigingen, worden gelijkgesteld met consumenten. Zij kunnen dus bij de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden met alle soorten geschillen terecht waarvoor hij bevoegd is. De andere vennootschappen kunnen enkel met bepaalde soorten geschillen bij de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden terecht. Het onderscheid wordt gerechtvaardigd door de middelen waarover de kleine en microvennootschappen doorgaans beschikken in vergelijking met de grote ondernemingen. De kleine en microvennootschappen worden, in hun relatie met de financiële instellingen, gelijkgesteld met consumenten voor wat betreft de behandeling van aanvragen inzake de buitengerechtelijke regeling van geschillen door de dienst bemiddeling in financiële aangelegenheden. Dat geldt niet voor grootschalige vennootschappen die vaak interne of externe juridische en financiële steun ontvangen.</p>	<p>Certaines sociétés peuvent aussi saisir le service de médiation en matière financière. Une distinction est faite selon la taille de la société. Les sociétés qui sont des sociétés répondant aux définitions de petite ou de micro-sociétés au sens du Code des sociétés et associations sont assimilées à des consommateurs et peuvent donc adresser au service de médiation en matière financière tout type de différends relevant de ses compétences. Les autres sociétés ne peuvent saisir le service de médiation en matière financière que de certains types de différends. La distinction se justifie au regard des moyens dont disposent en général les petites et micro-sociétés par rapport aux entreprises de grande taille. Les petites et micro-sociétés sont assimilées, dans leurs relations avec les institutions financières, à des consommateurs en ce qui concerne le traitement des demandes de règlement extrajudiciaire des litiges par le service de médiation en matière financière. Il n’en va pas de même des sociétés de grande taille qui bénéficient souvent de soutien juridique et financier interne ou externe.</p>
<p>Zoals thans al in de wettelijke bepalingen of in het procedurereglement van Ombudsfin is voorzien, kunnen de vennootschappen, ongeacht hun omvang, echter bij de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden terecht met klachten die betrekking hebben op</p>	<p>Comme le prévoient déjà actuellement des dispositions légales ou le règlement de procédure de l’Ombudsfin, les sociétés, qu’elle que soit leur taille, peuvent toutefois saisir le service de médiation en matière financière de plaintes ayant trait au service</p>

de basisbankdienst voor ondernemingen, op de wet van 21 december 2013 betreffende diverse bepalingen inzake de financiering voor kleine en middelgrote ondernemingen, op de uitvoering van kredieten of op de grensoverschrijdende betalingen binnen de Europese Unie.	bancaire de base pour les entreprises, à la loi du 21 décembre 2013 relative à diverses dispositions concernant le financement des petites et moyennes entreprises, à l'exécution de crédit, ou aux paiements transfrontaliers effectués au sein de l'Union européenne.
Bovendien stemmen de opdrachten van de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden overeen met die van de Ombudsman van de verzekeringen als gedefinieerd in artikel 322, § 1, van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen.	Pour le surplus, les missions du service de médiation en matière financière correspondent à celles de l'Ombudsman des assurances, telles que définies à l'article 322 § 1er, de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances.
In het bijzonder zal de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden informatie kunnen meedelen aan de FSMA om haar in staat te stellen haar wettelijke opdrachten uit te voeren. Dit geldt in het bijzonder voor het controleren van de inschrijvingsvoorwaarden van financiële instellingen die onder haar toezicht vallen.	Il est ainsi notamment prévu que le service de médiation en matière financière puisse communiquer des informations à la FSMA, afin de permettre à celle-ci d'exercer ses missions légales. Il en va en particulier de la vérification des conditions d'inscription d'institutions financières sous son contrôle.
Artikel 139	Article 139
Ontwerpartikel 139 voegt in de wet van 2 augustus 2002 een nieuw artikel 128/3 in, dat handelt over de governance van de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden.	L'article 139 en projet insère un nouvel article 128/3 dans la loi du 2 août 2002, qui a trait à la gouvernance du service de médiation en matière financière.
De dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden telt vier organen. Het gaat om de Ombudsman, die is belast met het dagelijks bestuur en de vertegenwoordiging van de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden, de raad van toezicht, waarvan de samenstelling en de opdrachten aan bod komen in paragrafen 4 en 5 van het nieuwe artikel, de raad van bestuur en de algemene vergadering.	Le service de médiation en matière financière comprend quatre organes. Il s'agit de l'Ombudsman, chargé de la gestion journalière et de la représentation du service de médiation en matière financière, du conseil de surveillance dont la composition et les missions sont décrites aux paragraphes 4 et 5 du présent article, du conseil d'administration et de l'Assemblée générale.
De raad van toezicht is in essentie opgezet als een adviesorgaan, wat blijkt uit zijn evenwichtige samenstelling. De raad van	Le conseil de surveillance est essentiellement conçu comme un organe d'avis, ce qui se reflète dans l'équilibre de sa

<p>toezicht moet zo zijn samengesteld uit een vertegenwoordiger van de financiële instellingen, een deskundige in consumentenrecht, een vertegenwoordiger van de FSMA, een vertegenwoordiger van de FOD Economie en een onafhankelijke deskundige. De raad van toezicht mag geen instructies geven aan de ombudsman. De vertegenwoordiger van de financiële instellingen kan afkomstig zijn van beroepsverenigingen, hoewel dat geen voorwaarde voor zijn benoeming is. In de raad van toezicht moet ook een deskundige in consumentenrecht zitten, die ook afkomstig kan zijn van een vereniging die consumentenrechten vertegenwoordigt, hoewel dit geen voorwaarde voor zijn benoeming is. De minister zal moeten inschatten of de kandidaat-vertegenwoordigers over de intrinsieke kenmerken beschikken voor de uitoefening van hun mandaat in de raad van toezicht, op basis van hun ervaring en kennis, die het resultaat kan zijn van een academische of professionele carrière.</p>	<p>composition. Le conseil de surveillance devra ainsi comprendre un représentant des institutions financières, un expert en droit des consommateurs, un représentant de la FSMA, un représentant du SPF Economie et un expert indépendant. Le conseil de surveillance ne peut pas donner d'instructions à l'ombudsman. Le représentant des institutions financières peut être issu d'une association professionnelle mais cela n'est pas une condition de leur nomination. Le conseil de surveillance devra aussi compter parmi ses membres un expert en droit des consommateurs, lequel, de même, peut être issu d'une association représentative des droits de consommateur sans que cela ne soit une condition à sa nomination. Il appartiendra au ministre d'estimer que les candidats-représentants présentent les caractéristiques intrinsèques à l'exercice de leur mandat au sein du conseil de surveillance, sur le fondement de leur expérience et de leur connaissance, laquelle peut résulter d'un parcours académique ou professionnel.</p>
<p>De dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden kan zich ook laten bijstaan door een college van deskundigen, dat door de Ombudsman kan worden geraadpleegd.</p>	<p>Le service de médiation en matière financière peut également se faire assister d'un collège d'experts qui peut être saisi par l'Ombudsman.</p>
<p>Het is aan de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden, om contractueel of in een huishoudelijk reglement te regelen wat niet bij wet wordt geregeld, onder meer de duur van het mandaat van de Ombudsman (mits naleving van artikel 2, 5°, van het koninklijk besluit van 16 februari 2015 tot verduidelijking van de voorwaarden waaraan de gekwalificeerde entiteit moet voldoen), de werking van de raad van toezicht en de werking van het college van deskundigen.</p>	<p>Il appartient au service de médiation en matière financière de régler, par voie contractuelle ou de règlements d'ordre intérieur, ce que la loi ne règle pas, notamment la durée du mandat de l'Ombudsman (dans le respect de l'article 2, 5°, de l'arrêté royal du 16 février 2015 précisant les conditions auxquelles doit répondre l'entité qualifiée), le fonctionnement du Conseil de surveillance et celui du Collège d'experts.</p>
<p>Artikel 140</p>	<p>Article 140</p>

Ontwerpartikel 140 voegt in de wet van 2 augustus 2002 een nieuw artikel 128/4 in, dat handelt over de aansluiting bij de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden en over de financiering daarvan.	L'article 140 en projet insère un nouvel article 128/4 dans la loi du 2 août 2002, qui traite de l'adhésion au service de médiation en matière financière et de son financement.
Artikel 128/4 voert voor de financiële instellingen een transversale verplichting in om zich rechtstreeks aan te sluiten.	L'article 128/4 instaure une obligation transversale d'adhésion directe des institutions financières.
De onrechtstreekse aansluiting, die thans in bepaalde statuten mogelijk is, wordt afgeschaft. Daartoe voorziet artikel 143 in een wijziging in de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten, waarin een onrechtstreekse aansluiting bij Ombudsfin thans mogelijk is via de toetreding tot een beroepsvereniging (art. 8, eerste lid, 8°, van de wet van 22 maart 2006).	L'adhésion indirecte, actuellement prévue pour certains statuts, est supprimée. A cette fin, l'article 143 prévoit une modification de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers, en ce que cette loi prévoit actuellement la possibilité d'une adhésion indirecte à l'Ombudsfin par le biais de l'adhésion à une association professionnelle (art. 8, al. 1, 8°, de la loi du 22 mars 2006).
Zoals voor de Ombudsman van de verzekeringen (art. 322, § 4, van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen) wordt voorzien in een machtiging van de Koning om de modaliteiten voor de financiering van de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden te regelen.	Comme pour l'Ombudsman des assurances (art. 322, § 4, de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances), il est prévu une habilitation royale afin de régler les modalités de financement du service de médiation en matière financière.
Artikel 141	Article 141
Ontwerpartikel 141 voert in de wet van 2 augustus 2002 een nieuw artikel 128/5 in over de procedureregels die van toepassing zijn op de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden.	L'article 141 en projet insère un nouvel article 128/5 dans la loi du 2 août 2002, qui concerne les règles de procédures applicables au service de médiation en matière financière.
Er werd een verschil waargenomen met betrekking tot de toegang tot de financiële Ombudsmannen.	En matière d'accès aux services des Ombudsmans financiers, une disparité a été observée.
De Ombudsman van de verzekeringen kan de klachten behandelen die aan hem worden	L'Ombudsman des assurances peut traiter les plaintes qui lui sont adressées, même si

<p>gericht, zelfs als ze vooraf niet aan de interne klachtendienst van de betrokken onderneming of de betrokken verzekeringstussenpersoon zijn gericht.</p>	<p>elles n'ont pas été préalablement adressées au service de traitement interne des plaintes de l'entreprise ou de l'intermédiaire d'assurances concerné.</p>
<p>Omgekeerd kan Ombudsfin, conform zijn procedurereglement, geen klachten behandelen die niet eerst aan de interne klachtendienst van de financiële instelling zijn voorgelegd. Bijgevolg moet Ombudsfin weigeren om klachten te behandelen en de klagers terugverwijzen naar de betrokken financiële instelling alvorens hun klacht in behandeling te kunnen nemen, en dit in alle gevallen, ongeacht het onderwerp of de omstandigheden van die klacht. Die situatie kan zorgen voor onbegrip en frustratie in hoofde van de consument.</p>	<p>À l'inverse, l'Ombudsfin ne peut, conformément à son règlement de procédure, traiter des plaintes qui n'ont pas été soumises d'abord au service de traitement interne des plaintes de l'institution financière. Ceci amène donc l'Ombudsfin à devoir refuser de traiter des plaintes et à renvoyer des plaignants vers l'institution financière concernée avant d'être en mesure de traiter leur plainte, et ce dans toutes les hypothèses, quels que soit l'objet ou les circonstances de cette plainte. Une telle situation est de nature à susciter de l'incompréhension et de la frustration dans le chef du consommateur.</p>
<p>Dit artikel heeft niet tot doel om de mogelijkheid voor de consumenten te schrappen om vooraf een klacht in te dienen bij hun financiële instelling. Deze "eerste lijn" biedt in vele gevallen immers voordelen voor de klant, die zo kan proberen om zijn geschil snel en in der minne te regelen met zijn financiële instelling alvorens een klacht in te dienen bij Ombudsfin.</p>	<p>L'objet du présent article n'est pas de supprimer la possibilité pour les consommateurs de former préalablement une plainte auprès de leur institution financière. Cette « première ligne » présente en effet, et dans nombre de cas, des avantages pour le client qui peut ainsi tenter de régler amiablement et rapidement son litige avec son institution financière avant de déposer une plainte auprès de l'Ombudsfin.</p>
<p>Het feit dat de indiening van een voorafgaande klacht bij de financiële instelling een voorwaarde is opdat de klacht ontvankelijk zou zijn door Ombudsfin, zou de klager echter kunnen ontmoedigen, met name wanneer de interne eerste lijn bij de financiële instellingen wordt verveeelvoudigd/gefragmenteerd, en hem zijn vertrouwen in de financiële instellingen en de financiële sector kunnen doen verliezen. Daarom schrapt dit artikel de voorafgaande indiening van een klacht bij de financiële instelling als voorwaarde voor de ontvankelijkheid door Ombudsfin.</p>	<p>Cependant, le fait que le dépôt d'une plainte préalable auprès de l'institution financière est une condition de recevabilité de celle-ci par l'Ombudsfin, est de nature à décourager le plaignant, en particulier quand la première ligne interne aux institutions financières est démultipliée/fragmentée, et à lui faire perdre confiance dans les institutions financières et le secteur financier, raison pour laquelle le présent article supprime le préalable de la plainte auprès de l'institution financière en tant que condition de recevabilité par Ombudsfin.</p>

<p>Aangezien vele geschillen daadwerkelijk door de interne klachtendiensten van de financiële instellingen worden opgelost, zou de invoeging van de bepaling in ontwerp niet beletten dat de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden, als die dat opportuun acht, en zelfs voordat de klacht door zijn diensten wordt behandeld, overeenkomstig de voorwaarden die hij in voorkomend geval kan vaststellen in zijn procedurereglement en in overeenstemming met de relevante bepalingen van boek XVI van het Wetboek van economisch recht, zelf de klacht naar de betrokken financiële instelling kan doorsturen met het verzoek er in eerste lijn op te antwoorden.</p>	<p>Dès lors que de nombreux différends sont effectivement résolus par les services internes de traitement des plaintes des institutions financières, l'insertion de la disposition en projet ne devrait toutefois pas empêcher le service de médiation en matière financière, s'il l'estime opportun, selon les modalités qu'il pourra définir, le cas échéant, dans son règlement de procédure et conformément aux dispositions pertinentes du Livre XVI du Code de droit économique, de renvoyer lui-même la plainte, à l'institution financière concernée en l'invitant à y répondre en première ligne, et ce avant même tout début de traitement de celle-ci par ses services.</p>
<p>Verder, zoals al het geval is, is het niet aan de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden om algemene vragen of verzoeken om informatie te beantwoorden of om bijvoorbeeld algemeen advies te geven.</p>	<p>En outre, et tel que c'est déjà actuellement le cas, le service de médiation en matière financière n'a pas vocation à répondre aux questions générales, demandes d'information ni, par exemple, à fournir des conseils généraux.</p>
<p>Door de schrapping van het verplichte karakter van de eerste lijn kan de gelijke behandeling van de geschillen door de financiële Ombudsmannen worden gegarandeerd. De Ombudsman van de verzekeringen heeft immers geen gebruikgemaakt van de mogelijkheid waarvan sprake in artikel XVI.25, § 1, 7°, a), van het Wetboek van Economisch Recht, en voorziet in zijn procedurereglement dus niet in een ontvankelijkheidsvoorwaarde waarbij een klacht vooraf bij de betrokken verzekeringsonderneming of -tussenpersoon moet zijn ingediend. Deze feitelijke toestand wordt vastgelegd in artikel 146 van dit ontwerp.</p>	<p>La suppression du caractère obligatoire de la première ligne permet également de garantir une égalité de traitement des différends par les Ombudsmans financiers. En effet, l'Ombudsman des assurances n'a pas fait usage de la faculté réservée par l'article XVI.25, § 1, 7°, a), du Code de droit économique et ne prévoit donc pas dans son règlement de procédure une condition de recevabilité consistant d'une plainte préalable auprès de l'entreprise d'assurances ou intermédiaire d'assurances concerné. Cet état de fait reçoit une consécration par le biais de l'article 146 du présent projet.</p>
<p>Artikel 142</p>	<p>Article 142</p>
<p>Naar analogie met artikel 323 van de wet van 4 april 2014, voegt ontwerpartikel 142 in de wet</p>	<p>Par analogie avec l'article 323 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, l'article</p>

van 2 augustus 2002 een nieuw artikel 128/6 in dat voorziet in de mogelijkheid voor de FSMA om dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden alle informatie te vragen die zij nodig heeft voor de uitvoering van haar wettelijke opdrachten.	142 en projet insère un nouvel article 128/6 dans la loi du 2 août 2002, qui prévoit la faculté, pour la FSMA, de demander au service de médiation en matière financière toutes les informations nécessaires à l'accomplissement de ses missions légales.
Deze bepaling vormt de tegenhanger van artikel 128/2, 4°, die voorziet in de verplichting voor de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden om de FSMA – hetzij op eigen initiatief, hetzij op haar verzoek – alle informatie te bezorgen die zij nodig heeft voor de uitvoering van haar wettelijke opdrachten.	Cette disposition forme le pendant de l'article 128/2, 4°, qui prévoit l'obligation, pour le service de médiation, de fournir à la FSMA toutes les informations nécessaires à l'exercice de ses missions légales, soit d'initiative, soit à la demande de la FSMA.
Enkel informatie die noodzakelijk is voor de uitvoering van de wettelijke taken van de FSMA mag worden uitgewisseld, bijvoorbeeld informatie over de naleving van de inschrijvingsvoorwaarden van financiële tussenpersonen, met inbegrip van de verplichting om bij te dragen aan de werkingskosten van de Ombudsfin of om haar vragen te beantwoorden. Deze bepaling heeft dus niet tot doel de FSMA toe te laten zich te mengen in de behandeling van klachten als dusdanig.	Seules les informations nécessaires à l'exercice des missions légales de la FSMA peuvent être échangées, par exemple des informations sur le respect de conditions d'inscription d'intermédiaires financiers, parmi lesquelles se trouve l'obligation de contribuer aux frais de fonctionnement de l'Ombudsfin ou de répondre à ses questions. L'objet de cette disposition n'est donc pas de permettre à la FSMA de s'immiscer dans le traitement des plaintes en tant que telles.
TITEL II. - Wijzigingen van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten	TITRE II. – Modifications de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement et à la distribution d'instruments financiers
Artikel 143	Article 143
Er wordt verwezen naar de commentaar bij artikel 140.	Il est renvoyé au commentaire de l'article 140.
Artikel 144	Article 144
Dit artikel voorziet in een wijziging van de wet van 22 maart 2006 betreffende de bemiddeling in bank- en beleggingsdiensten en de distributie van financiële instrumenten om rekening te houden met de wettelijke verankering van de	Cet article prévoit une modification de la loi du 22 mars 2006 relative à l'intermédiation en services bancaires et en services d'investissement en vue de tenir compte, via une référence au nouveau Chapitre VI de

<p>dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden in de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, via een verwijzing naar het nieuwe Hoofdstuk VI van die wet.</p>	<p>cette loi, de l'ancrage légal du service de médiation en matière financière dans la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.</p>
<p>TITEL III. – Wijziging van de wet van 21 december 2013 betreffende diverse bepalingen inzake de financiering voor kleine en middelgrote ondernemingen</p>	<p>TITRE III. – Modification de la loi du 21 décembre 2013 relative à diverses dispositions concernant le financement des petites et moyennes entreprises</p>
<p>Artikel 145</p>	<p>Article 145</p>
<p>Dit ontwerpartikel voorziet in een wijziging van de wet van 21 december 2013 betreffende diverse bepalingen inzake de financiering voor kleine en middelgrote ondernemingen om rekening te houden met de wettelijke verankering van de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden in de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten, via een verwijzing naar het nieuwe Hoofdstuk VI van die wet.</p>	<p>Cet article en projet prévoit une modification de la loi du 21 décembre 2013 relative à diverses dispositions concernant le financement des petites et moyennes entreprises en vue de tenir compte, via une référence au nouveau Chapitre VI de cette loi, de l'ancrage légal du service de médiation en matière financière dans la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers.</p>
<p>TITEL IV. – Wijzigingen van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen</p>	<p>TITRE IV. – Modification de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances</p>
<p>Artikel 146</p>	<p>Article 146</p>
<p>De Ombudsman van de verzekeringen heeft geen gebruik gemaakt van de mogelijkheid van artikel XVI.25, § 1, 7°, a), van het Wetboek van Economisch Recht, en voorziet in zijn procedurereglement dus geen ontvankelijkheidsvoorwaarde waarbij vooraf een klacht moet zijn ingediend bij de betrokken verzekeringsonderneming of –tussenpersoon.</p>	<p>L'Ombudsman des assurances n'a pas fait usage de la faculté réservée par l'article XVI.25, § 1, 7°, a), du Code de droit économique et ne prévoit donc pas dans son règlement de procédure une condition de recevabilité consistant d'une plainte préalable auprès de l'entreprise d'assurances ou intermédiaire d'assurances concerné.</p>
<p>Zoals uiteengezet in de commentaar bij voornoemd artikel 141 is de toegang tot de dienst voor bemiddeling in financiële aangelegenheden afgestemd op die praktijk, die, met het oog op de afstemming binnen de</p>	<p>Comme expliqué en commentaire à l'article 141 ci-dessus, l'accès au service de médiation en matière financière est aligné sur cette pratique, qu'il convient, par souci d'alignement au sein du secteur financier,</p>

financiële sector, in de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen moet worden verankerd.	d'ancrer dans la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances.
Dit ontwerpartikel voorziet in een specifieke uitzondering voor klachten met betrekking tot Datassur, waarvoor de Ombudsman van de verzekeringen bevoegd is.	L'article en projet prévoit une exception spécifique aux plaintes relatives à Datassur dont l'Ombudsman des assurances est chargé.
Geschillen met betrekking tot Datassur vallen onder de regelgeving ter bescherming van persoonsgegevens (d.w.z. de GDPR-verordening), die voorziet in een verzoek om toegang/ rectificatie aan de instantie zelf, d.w.z. een verplichte eerste lijn naar Datassur. Het feit dat de Ombudsman van de verzekeringen alleen kan optreden na een eerder bij Datassur ingediend klacht, is momenteel opgenomen in het reglement van de Ombudsman van de verzekeringen.	Les litiges relatifs à Datassur relèvent de la réglementation protectrice des données à caractère personnel (c'est-à-dire du règlement GDPR), laquelle prévoit une demande d'accès/rectification auprès de l'instance même, c'est-à-dire une première ligne obligatoire auprès de Datassur. Le fait que l'Ombudsman des assurances intervienne uniquement en suite d'un recours préalablement formé auprès de Datassur figure actuellement dans le règlement de procédure de l'Ombudsman des assurances.
TITEL V. – Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek	TITRE V. – Modifications du Code judiciaire
Artikel 147	Article 147
Er wordt een wijziging aangebracht in het deel over de Bemiddeling van het Gerechtelijk Wetboek (art. 1723/1 tot en met 1737).	Il est prévu d'apporter une modification au Code Judiciaire, en sa partie relative à la Médiation (art. 1723/1 à 1737).
In het kader van de gerechtelijke bemiddeling als bedoeld in artikel 1734 van het Gerechtelijk Wetboek kan "(...) de rechter voor wie een zaak hangende is, op gezamenlijk verzoek van de partijen of op eigen initiatief maar met instemming van de partijen," een bemiddeling bevelen "in elke stand van het geding, alsook in kort geding (...)".	Dans le cadre de la médiation judiciaire, visée à l'article 1734 du Code judiciaire, « le juge saisi d'un litige (...) à la demande conjointe des parties ou de sa propre initiative mais avec l'accord de celles-ci (...) tant que la cause n'a pas été prise en délibéré » peut ordonner une médiation « en tout état de la procédure et ainsi qu'en référé »
Meer specifiek wordt een brug geslagen tussen de procedures die aanhangig zijn bij de Hoven en Rechtbanken en bij de financiële Ombudsmannen, zodat een beroep kan worden gedaan op hun vaardigheden en expertise om	En particulier, il est prévu de créer une passerelle entre les procédures pendantes devant les Cours et Tribunaux et les Ombudsmans financiers, afin de permettre la mobilisation de leurs compétences et de leur

financiële geschillen op te lossen die voor de gerechtelijke autoriteiten zouden zijn gebracht. Zolang de financiële Ombudsmannen vooraf geen kennis hebben genomen van het geschil, en met naleving van de voorwaarden voor de gerechtelijke bemiddeling, kan de magistraat voor wie het geschil hangende is, dat geschil dus terugverwijzen naar de Ombudsmannen om tot een minnelijke oplossing te kunnen komen.	expertise en vue de la résolution de litiges financiers qui auraient été portés devant les instances judiciaires. Pour autant que les Ombudsmans financiers n'aient pas préalablement connu du différend, et dans le respect des conditions de la médiation judiciaire, le magistrat saisi pourrait ainsi renvoyer le litige pendant devant lui aux Ombudsmans en vue de rechercher une solution amiable.
Het Gerechtelijk Wetboek voorziet in een erkenning voor de bemiddelaars. Artikel 1726, § 1/1, bepaalt dat, voor de toepassing van het Gerechtelijk Wetboek, onder "bemiddelaar" een "erkend bemiddelaar" wordt verstaan.	Le Code judiciaire prévoit un agrément des médiateurs. L'article 1726, § 1 ^{er} /1, dispose que pour l'ensemble du Code judiciaire, on entend par « médiateur » nécessairement un « médiateur agréé ».
Er wordt in een uitzondering voorzien voor de financiële Ombudsmannen, door voor hen niet te eisen dat hun vertegenwoordigers door de Federale Bemiddelingscommissie worden erkend, en door hen in staat te stellen gebruik te maken van hun gebruikelijke procedures.	Une exception est prévue pour les Ombudsmans financiers, afin de ne pas exiger dans leur chef l'agrément de leurs représentants par la Commission fédérale de médiation et leur permettre de faire usage de leurs procédures ordinaires.
Er wordt aan herinnerd dat de definitie van "wettelijke bemiddeling" niet bepaalt dat zij noodzakelijkerwijze moet gebeuren door een (erkende) bemiddelaar, maar door een "onafhankelijke derde".	On rappelle que la définition de la médiation légale ne prévoit pas qu'elle est nécessairement mise en œuvre par un médiateur (agréé) mais par un « tiers indépendant ».
BOEK V. – Diverse bepalingen	LIVRE V. - Dispositions diverses
TITEL I. – Wijzigingen van de wet van 11 augustus 1987 houdende waarborg van werken uit edele metalen	TITRE Ier. - Modifications de la loi du 11 août 1987 relative à la garantie des ouvrages en métaux précieux
Artikel 148	Article 148
Dit ontwerpartikel implementeert de aanbevelingen van de Gegevensbeschermingsautoriteit, zoals geformuleerd in advies nr. 224/2021 van 3 december 2021. De structuur van het artikel is	Cet article en projet met en œuvre les recommandations de l'Autorité de protection des données, formulées dans son avis n°224/2021 du 3 décembre 2021. La structure

ook herzien voor meer duidelijkheid en leesbaarheid.	de l'article a également été remaniée pour plus de clarté et de lisibilité.
De verplichting tot uitschrijving uit het register van het Waarborgkantoor is geschrapt. Voortaan wordt het register automatisch bijgewerkt dankzij de koppeling met de Kruispuntbank van Ondernemingen. Elke statuswijziging die een stopzetting van activiteiten inhoudt, leidt dus automatisch tot een update van het register, zonder manuele tussenkomst.	L'obligation de désinscription au registre du bureau de la garantie a été supprimée. Désormais, le registre est automatiquement mis à jour grâce à son interconnexion avec la Banque-Carrefour des Entreprises. Ainsi, tout changement de statut impliquant une cessation d'activités entraîne la mise à jour du registre, sans intervention manuelle.
De gegevens die door de Koninklijke Munt van België worden verwerkt, hebben als doel een gecentraliseerde databank op te bouwen met een reeks gegevens over de identiteit van fabrikanten, opkopers van edele metalen en handelskeurmeester. Een dergelijke identificatie van deze natuurlijke of rechtspersonen, evenals de beschikbaarstelling van hun informatie in een gecentraliseerde database, is een noodzakelijke maatregel om transparantie te garanderen bij de opvolging van inschrijvingen in het waarborgregister en de goedkeuring van meestertekens.	Les données traitées par la Monnaie royale de Belgique ont pour objectif de disposer d'une base de données centralisée reprenant un certain nombre d'informations sur l'identité des fabricants, des racheteurs de métaux précieux et des essayeurs du commerce. Une telle identification de ces personnes physiques ou morales ainsi que la mise à disposition de leurs informations dans une base de données centralisée, est une mesure nécessaire afin d'assurer une transparence au niveau du suivi des inscriptions dans le registre de garantie et l'approbation des poinçons de signatures.
Het emailadres en het uittreksel uit het strafregister voor opkopers van edele metalen en handelskeurmeester zijn toegevoegd aan de verwerkte persoonsgegevens.	L'adresse de courrier électronique et l'extrait de Casier judiciaire, pour les racheteurs en métaux précieux et essayeurs de commerce, ont été ajoutés, parmi les données à caractère personnel traitées.
Het emailadres is essentieel om een efficiënte communicatie te garanderen met de fabrikant, handelskeurmeester of opkoper van edele metalen.	L'adresse de courrier électronique est essentielle pour assurer une communication efficace avec le fabricant, essayeur de commerce ou racheteur en métaux précieux.
Het doel is om de Koninklijke Munt van België rechtstreeks toegang te geven tot het Centraal Strafregister. Hierdoor kan de Munt op zoek gaan naar fabrikant, handelskeurmeester of opkoper van edele metalen die ingeschreven willen worden in het waarborgregister en voor hen een uittreksel uit het strafregister aanvragen, overeenkomstig artikel 594 van het Wetboek van Strafvordering. Er zij op gewezen dat deze rechtstreekse toegang geenszins de toegang impliceert tot de gegevens in het dossier van de betrokken persoon, zoals opgenomen in het Centraal strafregister. Deze rechtstreekse toegang tot het Centraal strafregister garandeert	L'objectif est de permettre à la Monnaie royale de Belgique d'accéder directement au Casier judiciaire central. Cette faculté permettrait de rechercher les fabricants, essayeurs de commerce ou racheteurs en métaux précieux, qui souhaitent s'inscrire au registre de la garantie, et de demander un extrait de casier judiciaire pour ceux-ci, conformément à l'article 594 du Code d'instruction criminelle. Il convient de préciser que cet accès direct n'implique en aucun cas un accès aux données du dossier de la personne concernée, telles qu'enregistrées dans le Casier judiciaire central. Cet accès direct au

de naleving van het Only Once-principe, dat is vastgelegd in de wet van 5 mei 2014 houdende verankering van het principe van de unieke gegevensinzameling in de werking van de diensten en instanties die behoren tot of taken uitvoeren voor de overheid en tot vereenvoudiging en gelijkschakeling van elektronische en papieren formulieren.	Casier judiciaire central garantit le respect du principe Only Once, prévu par la loi du 5 mai 2014 garantissant le principe de la collecte unique des données dans le fonctionnement des services et instances qui relèvent de ou exécutent certaines missions pour l'autorité et portant simplification et harmonisation des formulaires électroniques et papier.
Het uittreksel uit het strafregister van opkopers van edele metalen en handelskeurmeester stelt de medewerkers van het Waarborgkantoor in staat te controleren of aan de voorwaarden van paragraaf 9, 3°, en artikel 5, eerste lid, 1°, van het koninklijk besluit van 18 januari 1990 houdende de uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 11 augustus 1987 houdende waarborg van werken uit edele metalen is voldaan.	L'extrait de Casier judiciaire des racheteurs en métaux précieux et des essayeurs de commerce permet aux agents du bureau de la garantie de s'assurer du respect des conditions établies par le paragraphe 9, 3°, et par l'article 5, alinéa 1 ^{er} , 1°, de l'arrêté royal du 18 janvier 1990 portant modalités d'exécution de la loi du 11 août 1987 relative à la garantie des ouvrages en métaux précieux.
Het uittreksel is beperkt tot relevante veroordelingen, in overeenstemming met het principe van minimale gegevensverwerking.	L'extrait est limité aux condamnations pertinentes, conformément au principe de minimisation des données.
Zowel de medewerkers van de Koninklijke Munt van België, de Economische Inspectie als de politie zijn minstens onderworpen aan deontologische vertrouwelijkheidsverplichtingen bij de uitoefening van hun functies.	Tant les agents de la Monnaie royale de Belgique, de l'Inspection économique et de la police sont soumis <i>a minima</i> à des obligations déontologiques de confidentialité, dans l'exercice de leurs fonctions.
Bovendien garandeert artikel 7, laatste lid, van het koninklijk besluit van 18 januari 1990 houdende de uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 11 augustus 1987 houdende waarborg van werken uit edele metalen de traceerbaarheid van raadplegingen van het waarborgregister.	Par ailleurs, l'article 7, dernier alinéa, de l'arrêté royal du 18 janvier 1990 portant modalités d'exécution de la loi du 11 août 1987 relative à la garantie des ouvrages en métaux précieux garantit la traçabilité des consultations du registre de la garantie.
De doelstelling 'transparantie' is weggelaten als verwerkingsdoel. De toegankelijkheid van het register is nu opgenomen in een specifieke paragraaf.	La transparence a été omise, en tant que finalité de traitement. Ce qui concerne l'accessibilité au registre fait désormais l'objet d'un paragraphe spécifique.
De bewaartermijn van de gegevens is verkort naar aanleiding van het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit. Ze worden nu bewaard gedurende tien jaar na de definitieve stopzetting van de beroepsactiviteit, overeenkomstig de verjaringstermijn voor strafvordering voor de in de artikelen 21 en 22 van de wet bedoelde overtredingen.	La durée de conservation des données a été réduite, suite à l'avis rendu par l'Autorité de protection des données. Elles sont désormais conservées pendant dix ans après la cessation définitive de l'activité professionnelle, conformément à la durée de prescription de l'action publique pour les infractions visées aux articles 21 et 22 de la loi.

Er is rekening gehouden met de aanbeveling van de Gegevensbeschermingsautoriteit zodat er geen verband meer bestaat tussen de uitschrijving uit het register en de bewaartermijn van de gegevens.	Il a été tenu compte de la recommandation de l'Autorité de protection des données, de sorte qu'il n'existe plus de lien entre la désinscription du registre et le délai de conservation des données.
Het uittreksel uit het strafregister wordt één jaar bewaard vanaf de inschrijving van de opkoper van edele metalen en de handelskeurmeester in het register van het waarborgkantoor, zijnde enkel gedurende de strikt noodzakelijke tijd om de naleving van de voorwaarden van paragraaf 9, 3° en artikel 5, eerste lid, 1°, van het koninklijk besluit van 18 januari 1990 houdende de uitvoeringsmodaliteiten van de wet van 11 augustus 1987 houdende waarborg van werken uit edele metalen te verifiëren.	L'extrait de casier judiciaire est conservé un an, à partir de l'inscription du racheteur en métaux précieux et de l'essayeur de commerce au registre du bureau de la garantie, soit uniquement le temps strictement nécessaire pour vérifier le respect des conditions énoncées au paragraphe 9, 3° et à l'article 5, alinéa 1 ^{er} , 1°, de l'arrêté royal du 18 janvier 1990 portant modalités d'exécution de la loi du 11 août 1987 relative à la garantie des ouvrages en métaux précieux .
Om harmonisatie met andere geldende wetgeving te waarborgen, werd het noodzakelijk geacht de alinea die de verantwoordelijke voor de verwerking aanduidt in de zin van Verordening (EU) 2016/679 en de wet van 30 juli 2018 te herformuleren. Deze wijziging beoogt terminologische en juridische consistentie.	Afin d'assurer une harmonisation avec les autres textes législatifs en vigueur, il a été jugé nécessaire de reformuler l'alinéa désignant le responsable du traitement au sens du Règlement (UE) 2016/679 et de la loi du 30 juillet 2018. Cette modification vise à garantir une cohérence terminologique et juridique.
Om de toegangsvoorwaarden tot het register te verduidelijken, is het aangewezen te preciseren dat deze toegang uitsluitend plaatsvindt binnen het kader van de respectieve taken van de Koninklijke Munt van België, de politie en de Economische Inspectie. Deze verduidelijking garandeert een gepaste en proportionele gegevensverwerking. De taken van de politie en de Economische Inspectie zijn opgenomen in artikel 25 van deze wet van 11 augustus 1987.	Afin de clarifier les conditions d'accès au registre, il est opportun de préciser que cet accès s'exerce exclusivement dans le cadre des missions respectives de la Monnaie royale de Belgique, de la police et de l'Inspection économique. Cette précision vise à garantir une utilisation appropriée et proportionnée des données. Les missions de la police et de l'Inspection économique sont reprises à l'article 25 de cette loi du 11 août 1987.
Artikel 149	Article 149
Dit ontwerpartikel beoogt te voldoen aan de vereisten van artikel 8 van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen, krachtens welke het gebruik van het identificatienummer in het Rijksregister niet is toegestaan zonder voorafgaande toestemming van de Minister bevoegd voor Binnenlandse Zaken, of bij wet of krachtens een wet.	Cet article en projet a pour objet de se conformer aux exigences de l'article 8 de la loi du 8 août 1983 organisant un registre national des personnes physiques, en vertu duquel l'utilisation du numéro d'identification au Registre national n'est pas permise sans autorisation préalable, soit du Ministre ayant l'Intérieur dans ses attributions, soit par ou en vertu d'une loi.
Artikel 150	Article 150

Aangezien het uitsluitend om professionals gaat, is het gebruik van de elektronische applicatie voortaan verplicht.	S'agissant exclusivement de professionnels, l'utilisation de l'application électronique est désormais obligatoire.
Eveneens verloopt de communicatie tussen de Koninklijke Munt van België en de personen die handelen in het kader van hun beroepsactiviteiten uitsluitend elektronisch.	De même, la communication entre la Monnaie royale de Belgique et les personnes agissant dans le cadre de leurs activités professionnelles, s'effectue par voie électronique.
Dit is een tijdelijke bepaling die van kracht blijft tot de volledige inwerkingtreding van hoofdstuk 16 van de wet van 12 mei 2024 van 12 mei 2024 tot digitalisatie van de relaties tussen de Federale Overheidsdienst Financiën, de burgers, de bedrijven, de rechtspersonen en bepaalde derden en tot opheffing van de wet van 26 januari 2021.	Il s'agit d'une disposition temporaire, qui reste en vigueur jusqu'à l'entrée en vigueur de l'ensemble du chapitre 16 de loi du 12 mai 2024 visant à digitaliser les relations entre le Service public fédéral Finances, les citoyens, les entreprises, les personnes morales et certains tiers et abrogeant la loi du 26 janvier 2021.
TITEL II. - Wijzigingen van de wet van 2 augustus 2002 betreffende het toezicht op de financiële sector en de financiële diensten	TITRE II. - Modifications de la loi du 2 août 2002 relative à la surveillance du secteur financier et aux services financiers
Artikel 151	Article 151
Deze bepaling voegt in artikel 25 van de wet van 2 augustus 2002 een nieuwe paragraaf 2/1 in. De voorgestelde wijziging is bedoeld om gebruik te maken van de optie die artikel 17, lid 4, van Verordening 2014/596 aan de lidstaten biedt. Momenteel is het zo dat wanneer een uitgevende instelling (of een deelnemer aan een emissierechtenmarkt) beslist om de publicatie van voorwetenschap uit te stellen, hij de FSMA op het moment waarop hij (later) de betrokken informatie publiceert, op de hoogte moet brengen van het feit dat de publicatie is uitgesteld en van de elementen die het uitstel rechtvaardigen. Verordening 2014/596 biedt de lidstaten echter de mogelijkheid om te bepalen dat een dergelijke rechtvaardiging alleen op verzoek van de bevoegde autoriteit moet worden ingediend. De voorgestelde bepaling is bedoeld om van deze mogelijkheid gebruik te maken om de regelgeving te vereenvoudigen. De voorgestelde regeling doet geen afbreuk aan artikel 17, lid 4, laatste alinea van Verordening 2014/596.	Cette disposition insère un nouveau paragraphe 2/1 dans l'article 25 de la loi du 2 août 2002. La modification proposée vise à faire usage de l'option donnée aux Etats membres par l'article 17, paragraphe 4 du Règlement 2014/596. Actuellement, lorsqu'un émetteur (ou un participant au marché des quotas d'émission) décide de différer la publication d'une information privilégiée, il doit informer la FSMA, au moment où il publie (ultérieurement) l'information concernée, du fait que la publication a été différée et des éléments justifiant le report. Le Règlement 2014/596 permet toutefois aux Etats membres de prévoir que cette justification ne doit être présentée que sur demande de l'autorité compétente. La disposition proposée vise à faire usage de cette possibilité, dans un objectif de simplification réglementaire. Le dispositif proposé est sans préjudice de l'article 17, paragraphe 4, dernier alinéa du Règlement 2014/596.
Artikel 152	Article 152

<p>Het ontwerpartikel strekt er in de eerste plaats toe het toepassingsgebied te wijzigen van artikel 87bis van de wet van 2 augustus 2002 over de verplichte aanstelling van een door de FSMA erkende complianceofficer. Om redenen van proportionaliteit strekt dit artikel er meer specifiek toe om de instellingen voor collectieve belegging (ICB's), inclusief de alternatieve, die geen beheervennootschap hebben aangesteld, uit dit toepassingsgebied te schrappen. Zo wordt rekening gehouden met de bijzondere structuur van die ICB's die eerder met financiële producten dan met dienstverleners worden gelijkgesteld. De verplichting om over een compliancefunctie te beschikken conform artikel 41, § 5, van de wet van 3 augustus 2012 en artikel 61 van Gedelegeerde Verordening (EU) Nr. 231/2013, lijkt te volstaan om te kunnen nagaan of die instellingen de in artikel 87bis, § 1, eerste lid, b) en c), bedoelde regels naleven. De zelfbeheerde (alternatieve) ICB's moeten immers reeds de nodige maatregelen nemen om permanent over een passende onafhankelijke compliancefunctie te beschikken, om de naleving – door de instelling – van de rechtsregels in verband met de integriteit van haar bedrijf te verzekeren.</p>	<p>L'article en projet vise, tout d'abord, à modifier le champ d'application de l'article 87bis de la loi du 2 août 2002 relatif à l'obligation de désignation d'un compliance officer soumis à l'agrément de la FSMA. Il vise plus particulièrement, dans un souci de proportionnalité, à supprimer de ce champ d'application les organismes de placement collectif (OPC), en ce compris alternatifs, qui n'ont pas désigné de société de gestion. Ce faisant, il est tenu compte de la structure particulière de ces OPC, qui s'assimilent davantage à des produits financiers plutôt qu'à des prestataires de services. L'obligation de disposer d'une fonction de compliance conformément à l'article 41, § 5 de la loi du 3 août 2012 et à l'article 61 du règlement délégué (UE) n° 231/2013²¹ paraît suffire à s'assurer du respect, par ces organismes, des règles qui étaient visées au point b) et c) de l'article 87bis, § 1^{er}, alinéa 1^{er}. Les OPC (alternatifs) auto-gérés doivent en effet déjà prendre les mesures nécessaires pour pouvoir disposer en permanence d'une fonction de compliance indépendante adéquate, destinée à assurer le respect, par l'organisme, des règles de droit relatives à l'intégrité de ses activités.</p>
<p>Verder strekt het ontwerpartikel ertoe de voorwaarde inzake professionele betrouwbaarheid te schrappen uit de erkenningsvoorwaarden voor de complianceofficers die worden aangesteld conform artikel 87bis van de wet van 2 augustus 2002. Dat vereiste geldt immers al voor de verantwoordelijken voor de compliancefunctie die bij de in paragraaf 1 bedoelde financiële instellingen is ingevoerd, waardoor die erkenningsvoorwaarde overbodig is.</p>	<p>L'article en projet vise également à supprimer la condition d'honorabilité professionnelle des conditions d'agrément des compliance officers désignés conformément à l'article 87bis de la loi du 2 août 2002. Cette exigence est en effet déjà applicable aux responsables de la fonction de compliance mise en place au sein des établissements financiers visés au paragraphe 1^{er}, de sorte que cette condition d'agrément est surabondante.</p>
<p>Om legistieke redenen is ervoor geopteerd om het eerste lid van paragraaf 1 van dit artikel integraal te vervangen.</p>	<p>Il a été choisi, légistiquement, de remplacer tout l'alinéa 1^{er} du 1^{er} paragraphe de la disposition.</p>

²¹ Règlement délégué (UE) n° 231/2013 de la Commission du 19 décembre 2012 complétant la directive 2011/61/UE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les dérogations, les conditions générales d'exercice, les dépositaires, l'effet de levier, la transparence et la surveillance ('Fonction permanente de vérification de la conformité')

TITEL III. - Wijzigingen van de wet van 1 april 2007 op de openbare overnamebiedingen	TITRE III. - Modifications de la loi du 1^{er} avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition
Artikelen 153 tot 156	Article 153 à 156
Deze artikelen strekken ertoe om in de wet van 1 april 2007 op de openbare overnamebiedingen, de verwijzingen naar de artikelen van het oude Wetboek van vennootschappen te vervangen door verwijzingen naar de overeenkomstige artikelen van het nieuwe Wetboek van vennootschappen en verenigingen.	Ces articles visent à remplacer les références aux dispositions de l'ancien Code des sociétés par des références aux dispositions correspondantes du nouveau Code des sociétés et des associations dans la loi du 1 ^{er} avril 2007 relative aux offres publiques d'acquisition.
TITEL IV. – Wijzigingen van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten	TITRE IV. – Modifications de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces
Artikelen 157, 158 en 161	Articles 157, 158 et 161
Deze ontwerp-artikelen zorgen voor de tenuitvoerlegging van artikel 11, leden 1 bis en 1 ter, van Verordening (EU) nr. 260/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 2012 tot vaststelling van technische en bedrijfsmatige vereisten voor overmakingen en automatische afschrijvingen in euro's en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 924/2009 (hierna: de SEPA-Verordening), zoals ingevoegd door Verordening (EU) 2024/886 van het Europees Parlement en de Raad van 13 maart 2024 tot wijziging van Verordeningen (EU) nr. 260/2012 en (EU) 2021/1230 en Richtlijnen 98/26/EG en (EU) 2015/2366 wat betreft instantovermakingen in euro's (de IPR-Verordening).	Ces articles en projet mettent en œuvre l'article 11, paragraphes 1 bis et 1 ter, du Règlement (UE) n° 260/2012 du Parlement européen et du Conseil du 14 mars 2012 établissant des exigences techniques et commerciales pour les virements et les prélèvements en euros et modifiant le règlement (CE) no 924/2009 (ci-après : le Règlement SEPA), tels qu'insérés par le Règlement (UE) 2024/886 du Parlement européen et du Conseil du 13 mars 2024 modifiant les règlements (UE) no 260/2012 et (UE) 2021/1230 et les directives 98/26/CE et (UE) 2015/2366 en ce qui concerne les virements instantanés en euros (le Règlement IPR).
Artikel 11, leden 1 bis en 1 ter, van de SEPA-Verordening legt de lidstaten op om sancties in te voeren voor inbreuken op artikel 5 quinquies van die verordening. De lidstaten kunnen zowel administratieve als strafrechtelijke sancties invoeren.	L'article 11, paragraphes 1 bis et 1 ter, du Règlement SEPA impose aux États membres d'introduire des sanctions en cas de violation de l'article 5 <i>quinquies</i> de ce règlement. Les États membres peuvent introduire des sanctions administratives et pénales.
Artikel 5 quinquies van de SEPA-Verordening bepaalt dat betalingsdienstaanbieders periodiek en ten minste dagelijks moeten nagaan of hun betalingsdienstgebruikers aan gerichte financiële	L'article 5 quinquies du Règlement SEPA stipule que les prestataires de services de paiement devraient, au lieu de continuer à contrôler chaque opération dans ce contexte

beperkende maatregelen onderworpen personen of entiteiten zijn, en dat zij niet langer een op transacties gebaseerde screening mogen toepassen in die specifieke context.	spécifique, vérifier périodiquement et au moins une fois par jour si leurs utilisateurs de services de paiement sont ou non des personnes ou des entités faisant l'objet de mesures restrictives financières ciblées.
Gerichte financiële beperkende maatregelen worden gedefinieerd als de bevrozing van de activa van een persoon, orgaan of entiteit, of een verbod om geldmiddelen of economische middelen direct of indirect aan of ten gunste van een persoon, orgaan of entiteit beschikbaar te stellen op grond van beperkende maatregelen die overeenkomstig artikel 215 VWEU zijn vastgesteld.	Les mesures restrictives financières ciblées sont définies comme un gel des avoirs imposé à une personne, un organisme ou une entité ou une interdiction de mettre des fonds ou des ressources économiques à la disposition ou au profit d'une personne, d'un organisme ou d'une entité, directement ou indirectement, en vertu de mesures restrictives adoptées conformément à l'article 215 TFUE.
De beperkende maatregelen die overeenkomstig artikel 215 VWEU zijn vastgesteld, zijn rechtstreeks van toepassing. Ze worden opgelegd door middel van verordeningen die rechtstreekse werking hebben in de nationale rechtsorde van de lidstaten.	Les mesures restrictives adoptées conformément à l'article 215 TFUE sont directement applicables. Elles sont imposées au moyen de règlements ayant un effet direct dans l'ordre juridique national des États membres.
Het gaat om beperkende maatregelen die worden genomen ten aanzien van landen, personen of entiteiten met als doel een einde te maken aan schendingen van de internationale vrede en veiligheid zoals terrorisme, de schending van mensenrechten, de destabilisering van soevereine staten en de verspreiding van massavernietigingswapens. Financiële beperkende maatregelen maken doorgaans deel uit van een uitgebreider sanctieregime dat ook andere beperkende maatregelen omvat, zoals embargo's op de uitvoer of invoer van bepaalde producten (vb. wapens, olie, technologieën,...) of beperkingen op het vlak van visums en reizen.	Il s'agit de mesures restrictives qui sont prises vis-à-vis de pays, de personnes ou d'entités dans l'objectif de mettre fin aux violations de la paix et de la sécurité internationale comme le terrorisme, aux violations des droits humains, à la déstabilisation des États souverains et à la prolifération d'armes de destruction massive. Les mesures restrictives financières font généralement partie d'un régime de sanctions plus large comprenant également d'autres mesures restrictives comme par exemple des embargos sur l'importation ou l'exportation de certains produits (comme les armes, le pétrole, les technologies, ...) ou des restrictions de visa et de voyage.
De Nationale Bank is bevoegd om erop toe te zien dat betalingsdienstaanbieders de nodige maatregelen nemen met het oog op de naleving van artikel 5 quinquies. Daartoe wordt in artikel 8, § 1, 2° van de wet van 18 september 2017, dat reeds bepaalt dat onderworpen entiteiten (waaronder betalingsdienstaanbieders) doeltreffende gedragslijnen, procedures en interne controlemaatregelen moeten ontwikkelen en toepassen om te voldoen aan de bepalingen van de Europese verordening betreffende geldovermakingen, gepreciseerd dat eenzelfde	La Banque nationale est autorisée à veiller à ce que les prestataires de services de paiement prennent les mesures nécessaires pour se conformer à l'article 5 quinquies. A cet effet, il est précisé à l'article 8, § 1 ^{er} , 2° de la loi du 18 septembre 2017, qui prévoit déjà que les entités assujetties (y compris les prestataires de services de paiement) doivent élaborer et mettre en application des politiques, des procédures et des mesures de contrôle interne efficaces afin de se conformer aux dispositions du Règlement européen

verplichting geldt inzake de toepassing van artikel 5 quinquies.	relatif aux transferts de fonds, que la même obligation s'applique en ce qui concerne la mise en œuvre de l'article 5 quinquies.
Die precisering wordt ook aangebracht in artikel 132, § 1, 1° van de wet van 18 september 2017. Aldus kan de Nationale Bank, als bevoegde autoriteit, administratieve geldboetes opleggen aan betalingsdienstaanbieders die tekortkomen aan de verplichting bepaald in artikel 8, § 1, 2° en, in voorkomend geval, aan een of meer leden van het wettelijk bestuursorgaan van die betalingsdienstaanbieders, van hun directiecomité en aan de personen die bij ontstentenis van een directiecomité deelnemen aan hun effectieve leiding, die voor de vastgestelde inbreuk verantwoordelijk zijn.	Cette précision est également apportée à l'article 132, § 1 ^{er} , 1° de la loi du 18 septembre 2017. La Banque nationale, en tant qu'autorité compétente, peut ainsi infliger des amendes administratives aux prestataires de services de paiement qui ne respectent pas l'obligation prévue à l'article 8, § 1 ^{er} , 2° et, le cas échéant, à un ou plusieurs membres de l'organe légal d'administration de ces prestataires de services de paiement, de leur comité de direction ainsi qu'aux personnes qui, en l'absence de comité de direction, participent à leur gestion effective, responsables de l'infraction constatée.
Artikel 11, lid 1 ter, van de SEPA-Verordening legt minima op voor wat betreft de maximale administratieve boetes. Het maximumbedrag van de administratieve boete kan dus niet lager zijn dan deze verplichte grensbedragen. Voor wat betreft natuurlijke personen is dit bedrag 5.000.000 euro. Voor rechtspersonen is dit ten minste tien procent van de totale jaarlijkse netto-omzet van de rechtspersoon in het voorafgaande boekjaar. Artikel 132, § 2 en § 7, van de wet van 18 september 2017 is voor het overige reeds in overeenstemming met de voorschriften van artikel 11, lid 1 ter, van de SEPA-verordening.	L'article 11, paragraphe 1 ter, du Règlement SEPA prévoit des minimums en matière d'amendes administratives maximales. Le montant maximum de l'amende administrative ne peut donc être inférieur à ces montants limites obligatoires. Pour ce qui concerne les personnes physiques, ce montant est de 5.000.000 euros. Pour les personnes morales, c'est au moins dix pour cent de son chiffre d'affaires annuel net total réalisé au cours de l'exercice précédent. L'article 132, § 2 et § 7, de la loi du 18 septembre 2017 est pour le reste déjà conforme aux dispositions de l'article 11, paragraphe 1 ter, du Règlement SEPA.
Artikelen 159 en 160	Articles 159 et 160
Het UBO-register is het register bedoeld in de artikelen 73 tot en met 75 van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten (hierna "wet van 18 september 2017"), tot omzetting van Richtlijn (EU) 2015/849 van het Europees Parlement en de Raad van 20 mei 2015 inzake de voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld of terrorismefinanciering, tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012 van het Europees Parlement en de Raad en tot intrekking van Richtlijn 2005/60/EG van het Europees	Le registre UBO est le registre tel que visé aux articles 73 à 75 de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces (ci-après « loi du 18 septembre 2017 »), transposant la directive (UE) 2015/849 du Parlement européen et du Conseil du 20 mai 2015 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux ou du financement du terrorisme, modifiant le règlement (UE) n° 648/2012 du Parlement européen et du Conseil et abrogeant la directive 2005/60/CE du

<p>Parlement en de Raad en Richtlijn 2006/70/EG van de Commissie (hierna "vierde Richtlijn"), zoals gewijzigd door Richtlijn (EU) 2018/843 van het Europees Parlement en de Raad van 30 mei 2018 tot wijziging van Richtlijn (EU) 2015/849 betreffende de voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld of terrorismefinanciering, alsmede de richtlijnen 2009/138/EG en 2013/36/EU (hierna "vijfde richtlijn") en Richtlijn (EU) 2024/1640 betreffende de door de lidstaten in te stellen mechanismen ter voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld of terrorismefinanciering, tot wijziging van Richtlijn (EU) 2019/1937 en tot wijziging en intrekking van Richtlijn (EU) 2015/849. Het koninklijk besluit van 30 juli 2018 betreffende de werkingsmodaliteiten van het UBO-register bevat bepalingen met betrekking tot de werking van het UBO-register.</p>	<p>Parlement européen et du Conseil et la directive 2006/70/CE de la Commission (ci-après « 4e Directive »), telle que modifiée par la directive (UE) 2018/843 du Parlement européen et du Conseil du 30 mai 2018 modifiant la directive (UE) 2015/849 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux ou du financement du terrorisme, ainsi que les directives 2009/138/CE et 2013/36/UE (ci-après « 5e Directive ») et la directive (UE) 2024/1640 relative aux mécanismes à mettre en place par les Etats membres pour prévenir l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux ou du financement du terrorisme, modifiant la directive (UE) 2019/1937, et modifiant et abrogeant la directive (UE) 2015/849. L'arrêté royal du 30 juillet 2018 relatif aux modalités de fonctionnement du registre UBO comporte des dispositions relatives au fonctionnement du registre UBO.</p>
<p>Het arrest van het Hof van Justitie in de gevoegde zaken C-37/20 en C-301/20, WM en Sovim SA tegen Luxemburgse ondernemingsregisters, vernietigde de wijziging die door de Vijfde Richtlijn was aangebracht in de Vierde Richtlijn, voor zover deze de lidstaten verplichtte ervoor te zorgen dat informatie over de uiteindelijk belanghebbenden van vennootschappen en andere rechtspersonen die op hun grondgebied zijn opgericht, in alle gevallen toegankelijk is voor ieder lid van het publiek.</p>	<p>L'arrêt de la Cour de justice dans les affaires jointes C-37/20 et C-301/20, WM et Sovim SA contre Luxembourg Business Registers a annulé la modification apportée par la 5ème Directive à la 4ème Directive, dans la mesure où elle exigeait des États membres qu'ils assurent que les informations sur les bénéficiaires effectifs des sociétés et d'autres entités juridiques constituées sur leur territoire soient accessibles dans tous les cas à tout membre du grand public.</p>
<p>Omwille van de juridische duidelijkheid past artikel 74, 1) en 2) van Richtlijn 2024/1640 artikelen 30(5) en 31(4) in Richtlijn 2015/849 aan door te specificeren dat alleen personen of organisaties met een legitiem belang toegang mogen hebben tot deze informatie. Dezelfde voorwaarde moet gelden voor de toegang tot informatie over de uiteindelijke begunstigden van trusts of juridische constructies.</p>	<p>À des fins de clarté juridique, l'article 74, 1) et 2) de la Directive 2024/1640 adapte les articles 30(5) et 31(4) de la Directive 2015/849 en précisant que seules les personnes ou organisations ayant un intérêt légitime devraient pouvoir avoir accès à ces informations. La même condition doit s'appliquer à l'accès aux informations sur les bénéficiaires effectifs de trusts ou de constructions juridiques.</p>
<p>Richtlijn 2024/1640 bepaalt dat de lidstaten deze wijzigingen binnen een jaar na de datum van</p>	<p>La Directive 2024/1640 prévoit que les États membres doivent transposer ces modifications dans un délai de un an à</p>

inwerkingtreding, d.w.z. tegen 10 juli 2025, moeten omzetten.	compter de sa date d'entrée en vigueur, soit le 10 juillet 2025.
Artikel 74, 1) van Richtlijn 2024/1640 betreffende de toegang tot informatie over de uiteindelijke begunstigen van vennootschappen en andere rechtspersonen werd omgezet door artikelen 6, c) en 7, c) van het koninklijk besluit van 8 februari 2023 tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 juli 2018 van 30 juli 2018 betreffende de werkingsmodaliteiten van het UBO-register alsook door artikel 5 van de wet van 8 februari 2023 tot wijziging van de wet van 18 september 2017 tot voorkoming van het witwassen van geld en de financiering van terrorisme en tot beperking van het gebruik van contanten.	L'article 74, 1) de la Directive 2024/1640 relative à l'accès aux informations sur les bénéficiaires effectifs des sociétés et d'autres entités juridiques a été transposé par les articles 6, c) et 7, c) de l'arrêté royal du 8 février 2023 modifiant l'arrêté royal du 30 juillet 2018 relatif aux modalités de fonctionnement du registre UBO ainsi par l'article 5 de la loi du 8 février 2023 portant modification de la loi du 18 septembre 2017 relative à la prévention du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme et à la limitation de l'utilisation des espèces.
De wijzigingen aan de artikelen 74, § 1, tweede lid en 75, § 2, van de wet van 18 september 2017 zijn de omzetting van het artikel 74, 2) van Richtlijn 2024/1640 voor wat betreft deze wet. De noodzakelijke aanpassing van het koninklijk besluit van 30 juli 2018 volgt via een koninklijk besluit tot wijziging van dit besluit van 30 juli 2018.	Les modifications des articles 74, § 1er, alinéa 2 et 75, § 2, de la loi du 18 septembre 2017 transposent l'article 74, 2) de la directive 2024/1640 en ce qui concerne la présente loi. L'adaptation nécessaire de l'arrêté royal du 30 juillet 2018 fera l'objet d'un arrêté royal modifiant cet arrêté du 30 juillet 2018.
TITEL V. – Wijzigingen van de wet van 21 november 2017 over de infrastructuur voor de markten voor financiële instrumenten en houdende omzetting van Richtlijn 2014/65/UE	TITRE V. - Modifications de la loi du 21 novembre 2017 relative aux infrastructures des marchés d'instruments financiers et portant transposition de la Directive 2014/65/UE
Art. 162	Art. 162
De voorgestelde bepaling heeft tot doel artikel 57, § 2, van de wet van 21 november 2017 op te heffen.	La disposition proposée vise à abroger l'article 57, § 2, de la loi du 21 novembre 2017.
Deze paragraaf bepaalt dat de FSMA belast is met het toezicht op de gegevens over de transacties uitgevoerd door de markthouders als bedoeld in artikel 16 van het koninklijk besluit van 20 december 2007 betreffende de lineaire obligaties, de gesplitste effecten en de schatkistcertificaten en verplicht de FSMA om het Federaal Agentschap van de Schuld op de hoogte te houden van de door de markthouders verwezenlijkte maandelijkse volumes.	Ce paragraphe précise que la FSMA est chargée du contrôle des données relatives aux transactions réalisées par les teneurs de marché visés à l'article 16 de l'arrêté royal du 20 décembre 2007 relatif aux obligations linéaires, aux titres scindés et aux certificats de trésorerie et impose à la FSMA de tenir l'Agence fédérale de la Dette informée des volumes mensuels réalisés par les teneurs de marché.
Het Federaal Agentschap van de Schuld gebruikt immers niet langer de betrokken data,	L'Agence fédérale de la Dette n'utilise en effet plus les données concernées et fait appel à

<p>maar doet beroep op andere gegevensbronnen. Er dient ook te worden opgemerkt dat de FSMA over de gepaste middelen beschikt om de betrokken verrichtingen te controleren op basis van Verordening (EU) nr. 600/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 15 mei 2014 betreffende markten in financiële instrumenten en tot wijziging van Verordening (EU) nr. 648/2012.</p>	<p>d'autres sources d'information. On précise par ailleurs que la FSMA dispose quant à elle de moyens de contrôle appropriés en ce qui concerne les transactions concernées, sur la base du Règlement (UE) n ° 600/2014 du Parlement européen et du Conseil du 15 mai 2014 concernant les marchés d'instruments financiers et modifiant le règlement (UE) n° 648/2012.</p>
<p>TITEL VI. - Wijzigingen van de wet van 11 juli 2018 op de aanbidding van beleggingsinstrumenten aan het publiek en de toelating van beleggingsinstrumenten tot de verhandeling op een gereglementeerde markt</p>	<p>TITRE VI. - Modifications de la loi du 11 juillet 2018 relative aux offres au public d'instruments de placement et aux admissions d'instruments de placement à la négociation sur des marchés réglementés</p>
<p>Artikel 163</p>	<p>Article 163</p>
<p>Met het oog op een vereenvoudiging van de regelgeving heeft de voorgestelde bepaling tot doel te verduidelijken dat de reclame en andere documenten en berichten met betrekking tot de aanbidding aan het publiek of de toelating tot de verhandeling van aandelen uitgegeven door een vennootschap waarvan de aandelen al op een gereglementeerde markt of een groeiemarkt genoteerd zijn, niet door de FSMA moeten worden goedgekeurd voor zij worden verspreid.</p>	<p>La disposition proposée vise à préciser, dans une optique de simplification réglementaire, que les communications à caractère promotionnel et autres documents et avis relatifs à l'offre au public ou l'admission à la négociation d'actions émises par une société dont les actions sont déjà cotées sur un marché réglementé ou un marché de croissance ne doivent pas être approuvés par la FSMA préalablement à leur diffusion.</p>
<p>Er wordt geoordeeld dat het profiel van dit soort uitgevende instelling toelaat om een a-posterioritoezicht uit te oefenen, met name rekening houdend met de transparantievereisten die al op hen van toepassing zijn.</p>	<p>On est en effet d'avis que le profil de ce type d'émetteur permet – considérant notamment les obligations de transparence qui leur sont déjà applicables par ailleurs - d'appliquer un modèle de supervision dit <i>a posteriori</i>.</p>
<p>De betrokken documenten zullen vooraf wel aan de FSMA moeten worden meegedeeld, zodat zij haar toezichtsoopdracht kan vervullen.</p>	<p>Les documents concernés devront toutefois être communiqués préalablement à la FSMA, de manière à permettre à cette dernière de remplir sa mission de contrôle.</p>
<p>TITEL VII. - Wijzigingen van de wet van 22 april 2019 tot invoering van een bankierseed en een tuchtregeling voor de banksector</p>	<p>TITRE VII. - Modifications de la loi du 22 avril 2019 visant à instaurer un serment et un régime disciplinaire bancaires</p>
<p>Artikel 164</p>	<p>Article 164</p>
<p>De bankdienstverleners in de zin van artikel 4, § 1, eerste lid, van de wet van 22 april 2019 tot invoering van een bankierseed en een tuchtregeling voor de banksector, zijn ertoe</p>	<p>Les prestataires de services bancaires au sens de l'article 4, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, de la loi du 22 avril 2019 visant à instaurer un serment et un régime disciplinaire bancaires, sont tenus</p>

<p>gehouden een eed af te leggen, net zoals zij ertoe gehouden zijn de individuele gedragsregels na te leven die bij deze wet of in uitvoering daarvan zijn vastgesteld. Bij de huidige stand van de wetgeving is de FSMA echter niet bevoegd om ambtshalve een onderzoek in te stellen wegens het niet afleggen van de eed, bij gebrek aan een klacht of een vaststelling in het kader van de uitoefening van haar andere wettelijke toezichtstaken.</p>	<p>de prêter serment, tout comme ils sont tenus de respecter les règles de conduite individuelles édictées par cette même loi ou en exécution de celle-ci. Dans l'état actuel de la législation, la FSMA ne dispose cependant pas du pouvoir d'entamer d'initiative une enquête pour défaut de prestation de serment en l'absence de plainte ou de constat effectué dans le cadre de l'exercice de ses autres missions légales de supervision.</p>
<p>De ontwerpbeplating vult artikel 5, § 1, van de wet van 22 april 2019 aan om uitdrukkelijk in die mogelijkheid te voorzien.</p>	<p>La disposition en projet complète l'article 5, § 1^{er}, de la loi du 22 avril 2019 afin d'y prévoir explicitement une telle possibilité.</p>
<p>TITEL VIII. - Wijzigingen van het Wetboek van economisch recht</p>	<p>TITRE VIII. – Modifications du Code de droit économique</p>
<p>ALGEMENE BESPREKING</p>	<p>COMMENTAIRE GENERAL</p>
<p>De IPR-Verordening wijzigt Verordening (EU) nr. 260/2012 van het Europees Parlement en de Raad van 14 maart 2012 tot vaststelling van technische en bedrijfsmatige vereisten voor overmakingen en automatische afschrijvingen in euro en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 924/2009 (hierna "de SEPA-Verordening") en voert verscheidene bepalingen in, en wijzigt Verordening (EU) 2021/1230 van het Europees Parlement en de Raad van 14 juli 2021 betreffende grensoverschrijdende betalingen in de Unie (hierna "CBPR-Verordening") en de Richtlijnen 98/26/EG van het Europees Parlement en de Raad van 19 mei 1998 betreffende het definitieve karakter van de afwikkeling van betalingen en effectentransacties in betalings- en afwikkelingssystemen (hierna "SFD-Richtlijn") en (EU) 2015/2366 van het Europees Parlement en de Raad van 25 november 2015 betreffende betalingsdiensten in de interne markt, houdende wijziging van de Richtlijnen 2002/65/EG, 2009/110/EG en 2013/36/EU en Verordening (EU) nr. 1093/2010 en houdende intrekking van Richtlijn 2007/64/EG (hierna "PSD2").</p>	<p>Le Règlement IPR modifie et introduit plusieurs dispositions dans le Règlement (UE) n° 260/2012 du Parlement européen et du Conseil du 14 mars 2012 établissant des exigences techniques et commerciales pour les virements et les prélèvements en euros et modifiant le règlement (CE) n° 924/2009 (ci-après « le Règlement SEPA ») et modifie le Règlement (UE) 2021/1230 du Parlement européen et du Conseil du 14 juillet 2021 concernant les paiements transfrontaliers dans l'Union (ci-après « Règlement CBPR ») et les directives 98/26/CE du Parlement européen et du Conseil du 19 mai 1998 concernant le caractère définitif du règlement dans les systèmes de paiement et de règlement des opérations sur titres (ci-après « directive SFD ») et (UE) 2015/2366 du Parlement européen et du Conseil du 25 novembre 2015 concernant les services de paiement dans le marché intérieur, modifiant les directives 2002/65/CE, 2009/110/CE et 2013/36/UE et le règlement (UE) n° 1093/2010, et abrogeant la directive 2007/64/CE (ci-après « PSD2 »).</p>
<p>Artikel 1 van de IPR-Verordening wijzigt de SEPA-Verordening door de invoering van nieuwe definities in artikel 2, de invoering van de</p>	<p>L'article 1er du Règlement IPR modifie le Règlement SEPA en vue d'introduire de nouvelles définitions dans l'article 2, d'introduire les articles 5 bis à 5 quinquies et</p>

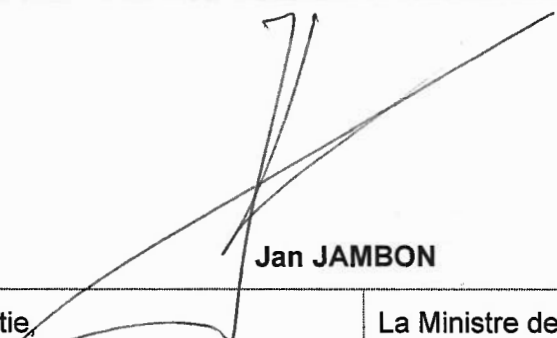
artikelen 5 bis tot 5 quinquies en de vervanging van de tekst van artikel 15 (herzieningsclausule).	de remplacer le texte de l'article 15 (clause de réexamen).
<p>Artikel 5 bis verplicht de betalingsdienstaanbieders die hun betalingsdienstgebruikers een betalingsdienst van verzending en ontvangst van overmakingen bieden om al hun betalingsdienstgebruikers een betalingsdienst van verzending en ontvangst van instantovermakingen aan te bieden. Artikel 5 ter bepaalt dat de kosten die een betalingsdienstaanbieder betalers en begunstigen aanrekent voor de verzending en ontvangst van instantovermakingen, niet hoger mogen zijn dan de kosten die die betalingsdienstaanbieder aanrekent voor de verzending en ontvangst van andere overeenkomstige soorten overmakingen. Artikel 5 quater verplicht de betalingsdienstaanbieders om betalers een dienst aan te bieden die garandeert dat de begunstigde aan wie de betaler voornemens is een overmaking te verzenden, wordt geverifieerd (verificatiedienst). Artikel 5 quinquies bepaalt dat betalingsdienstaanbieders die instantovermakingen aanbieden moeten controleren of het een aan gerichte financiële beperkende maatregelen onderworpen persoon of entiteit betreft. Daarnaast worden in artikel 15 van de SEPA-Verordening rapporteringsverplichtingen ingevoerd.</p>	<p>L'article 5 bis oblige les prestataires de services de paiement qui proposent à leurs utilisateurs de services de paiement un service de paiement consistant à envoyer et à recevoir des virements à proposer à tous leurs utilisateurs de services de paiement un service de paiement consistant à envoyer et à recevoir des virements instantanés. L'article 5 ter établit que les frais facturés par un prestataire de services de paiement aux payeurs et aux bénéficiaires pour l'envoi et la réception de virements instantanés ne doivent pas être supérieurs aux frais qu'il facture pour l'envoi et la réception d'autres virements d'un type correspondant. L'article 5 quater oblige les prestataires de services de paiement à proposer aux payeurs un service assurant la vérification du bénéficiaire auquel le payeur a l'intention d'envoyer un virement (service assurant la vérification). L'article 5 quinquies dispose que les prestataires de services de paiement qui proposent des virements instantanés doivent vérifier si un utilisateur de services de paiement est une personne ou une entité faisant l'objet de mesures restrictives financières ciblées. De plus, des obligations de reporting sont introduites dans l'article 15 du Règlement SEPA.</p>
Aangezien de bepalingen van de IPR- en SEPA-verordeningen rechtstreeks toepasselijk zijn, hoeft artikel 1 van de IPR-verordening, zoals hierboven uiteengezet, niet te worden omgezet in Belgisch recht.	Les dispositions des Règlements IPR et SEPA étant d'application directe, l'article 1er du Règlement IPR exposé ci-dessus n'appelle aucune transposition en droit belge.
Artikel 2 van de IPR-Verordening wijzigt de CBPR-Verordening. Artikel 3 van de IPR-Verordening wijzigt de PSD2. Artikel 4 van de IPR-Verordening wijzigt de SFD-Richtlijn.	L'article 2 du Règlement IPR modifie le Règlement CBPR. L'article 3 du Règlement IPR modifie la PSD2. L'article 4 du Règlement IPR modifie la directive SFD.
Het voorliggend ontwerp strekt tot uitvoering van de artikelen 1 en 2 van de IPR-Verordening en heeft als doel doeltreffende, evenredige en afschrikkende sancties te voorzien voor de inbreuken op de artikelen 5 bis tot 5 quater en 15, derde zoals ingevoegd in de SEPA-Verordening door de IPR-Verordening.	Le présent projet de loi vise à mettre en œuvre les articles 1er et 2 du Règlement IPR et a pour objectif de prévoir des sanctions efficaces, proportionnées et dissuasives applicables aux violations des articles 5 bis à 5 quater et 15, paragraphe 3, tels qu'un

	insérés dans le Règlement SEPA par le Règlement IPR.
De bevoegdheden voor de bepalingen van de IPR-Verordening berusten bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie (hierna "de FOD Economie") en de Nationale Bank van België.	Les compétences pour les dispositions du Règlement IPR relèvent conjointement du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie (ci-après le « SPF Economie ») et de la Banque nationale de Belgique.
ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING	COMMENTAIRE DES ARTICLES
Artikel 165	Article 165
Dit artikel beoogt artikel XV.18 van het Wetboek van economisch recht te wijzigen, dat toestaat aan de ambtenaren bedoeld in artikel XV.2 van het Wetboek van economisch recht om aan de Nationale Bank van België informatie betreffende vastgestelde inbreuken op bepalingen van de SEPA-Verordening over te maken.	Cet article vise à modifier l'article XV.18 du Code de droit économique, qui permet aux fonctionnaires visés à l'article XV.2 du Code de droit économique de communiquer à la Banque nationale de Belgique des informations relatives aux infractions aux dispositions du Règlement SEPA qui sont constatées.
Artikel 166	Article 166
Dit artikel strekt tot wijziging van de sanctieregeling van artikel XV.89, eerste lid, 2°, van het Wetboek van economisch recht voor inbreuken op de bepalingen van de SEPA-Verordening waarvoor de FOD Economie bevoegd is. De wijziging strekt ertoe de tweede alinea van artikel 5 bis, lid 2, en artikel 5 quinquies, ingevoerd in de SEPA-Verordening door de IPR-Verordening, uit te sluiten van het toepassingsgebied van artikel XV.89, 2°, van het Wetboek van economisch recht, voor zover de FOD Economie niet bevoegd is om inbreuken op deze artikelen op te sporen, vast te stellen en te bestraffen.	Cet article vise à modifier le régime de sanctions tel que prévu dans l'article XV.89, alinéa 1er, 2°, du Code de droit économique, pour les manquements aux dispositions du Règlement SEPA pour lesquelles le SPF Economie est compétent. La modification vise à exclure du champ d'application de l'article XV.89, 2°, du Code de droit économique, l'alinéa 2 de l'article 5 bis, paragraphe 2, et l'article 5 quinquies, introduit dans le Règlement SEPA par le Règlement IPR, dans la mesure où le SPF Economie n'est pas compétent pour rechercher, constater et sanctionner les manquements à ces articles.
Inbreuken op de artikelen 5 bis tot 5 quater, en 15, derde lid, van de SEPA-Verordening, ingevoerd door de IPR-Verordening, worden bestraft met een sanctie van niveau 5. De sancties worden dus in overeenstemming gebracht met de sancties die reeds zijn voorzien in artikel XV.89, 2°, van het Wetboek van economisch recht, voor inbreuken op de artikelen 3 en 5 tot 9 van de SEPA-Verordening.	Les manquements aux articles 5 bis à 5 quater et 15, paragraphe 3, du Règlement SEPA, introduits par le Règlement IPR, sont punis d'une sanction du niveau 5. Les sanctions sont ainsi alignées sur les sanctions déjà prévues par l'article XV.89, 2°, du Code de droit économique, pour les manquements aux articles 3 et 5 à 9 du Règlement SEPA.
TITEL IX. - Wijzigingen van het Wetboek van	TITRE IX. - Modifications du Code des

vennootschappen en verenigingen	sociétés et des associations
Artikelen 167 tot 169	Articles 167 à 169
De voorgestelde bepaling beoogt de afschaffing van de verplichting om de oproepingen tot de algemene vergaderingen van aandeelhouders van genoteerde vennootschappen in het Belgisch Staatsblad en in een nationaal verspreid blad te publiceren.	La disposition en projet vise à supprimer l'obligation de publier les convocations aux assemblées générales des actionnaires des sociétés cotées dans le Moniteur belge et dans un organe de presse de diffusion nationale.
Overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Richtlijn 2007/36/EG blijft het vereiste bestaan dat de oproeping moet worden gepubliceerd in media waarvan redelijkerwijs mag worden aangenomen dat zij kunnen zorgen voor een doeltreffende verspreiding van de informatie bij het publiek in de Europese Economische Ruimte, en die snel en op niet-discriminerende wijze toegankelijk zijn. De oproeping moet ook op de website van de vennootschap worden gepubliceerd. De oproepingen tot de algemene vergaderingen zullen dus gemakkelijk toegankelijk blijven voor de aandeelhouders van de beursgenoteerde ondernemingen.	Conformément à l'article 5, paragraphe 2, de la directive 2007/36/CE ²² , l'exigence selon laquelle la convocation doit être insérée dans des médias dont on peut raisonnablement attendre une diffusion efficace des informations auprès du public dans l'ensemble de l'Espace économique européen et qui sont accessibles rapidement et de manière non discriminatoire est toutefois conservée. Par ailleurs la convocation doit également être publiée sur le site internet de la société. Les convocations aux assemblées générales resteront donc aisément accessibles aux actionnaires des sociétés cotées.
Deze wijziging wordt voorgesteld met het oog op de vereenvoudiging van de regelgeving en om de Belgische wetgeving dichter bij de Europese standaard te brengen.	Cette modification est proposée dans une optique de simplification réglementaire et permet de rapprocher le droit belge du standard européen.
De voorgestelde bepaling brengt soortgelijke wijzigingen aan voor vennootschappen waarvan de aandelen op een MTF zijn genoteerd, op voorwaarde dat op de betrokken MTF een wettelijke verplichting voor emittenten van toepassing is om een website te hebben die aan minimumnormen voldoet. Thans is het bijvoorbeeld het geval voor de vennootschappen waarvan de aandelen toegelaten zijn tot de verhandeling op Euronext Growth. In overeenstemming met de benadering van het Koninklijk besluit van 21 augustus 2008 houdende nadere regels voor bepaalde multilaterale handelsfaciliteiten, dient te worden opgemerkt dat men hier verwijst naar media waarvan redelijkerwijze mag worden aangenomen dat zij kunnen zorgen voor een	La disposition proposée apporte des modifications similaires ce qui concerne les sociétés dont les actions sont cotées sur un MTF, à la condition toutefois qu'une obligation légale pour les émetteurs de disposer d'un site internet répondant à des standards minimums soit d'application sur le MTF concerné. Tel est par exemple actuellement le cas pour les sociétés dont les actions sont admises aux négociations sur le marché Euronext Growth. Conformément à l'approche adoptée dans l'arrêté royal du 21 août 2008 fixant les règles complémentaires applicables à certains systèmes multilatéraux de négociation, on précise qu'on parle ici de médias dont on peut raisonnablement attendre une diffusion efficace des informations auprès du public en

²² Directive 2007/36/CE du Parlement européen et du Conseil du 11 juillet 2007 concernant l'exercice de certains droits des actionnaires de sociétés cotées

doeltreffende verspreiding van de informatie in België (en niet in de hele Europese economische ruimte).	Belgique (et non pas dans l'Espace économique européen).
Daarentegen wordt geen wijziging aangebracht met betrekking tot de oproepingen tot de algemene vergaderingen van (de andere) niet-beursgenoteerde vennootschappen (voor zover deze niet noodzakelijk een website hebben en aandeelhoudersinformatie niet noodzakelijk onder dezelfde voorwaarden kan worden verstrekt).	Aucune modification n'est par contre apportée en ce qui concerne les convocations aux assemblées générales des autres sociétés non cotées (dans la mesure notamment où ces dernières ne disposent pas obligatoirement d'un site internet et où l'information des actionnaires ne peut pas nécessairement être assurée dans les mêmes conditions).
BOEK VI. - Opheffingsbepaling	LIVRE VI. - Disposition abrogatoire
Artikel 170	Article 170
De thematische volksleningen, ingevoerd bij de wet van 26 december 2013, hadden tot doel investeringen aan te trekken in projecten met een sociaaleconomisch of maatschappelijk verantwoord doel. Hoewel dit product aanvankelijk succesvol was, verloor het al snel zijn aantrekkingskracht nadat het gunstige belastingregime voor spaargelden bestemd voor thematische volksleningen aan burgers werd afgeschaft. Deze voordelige belastingregeling werd namelijk opgeheven door de wet van 26 december 2015 houdende maatregelen inzake versterking van jobcreatie en koopkracht (artikel 92). Sindsdien trekken de spaarproducten die binnen dit kader worden aangeboden geen nieuwe fondsen meer aan. De eerder geworven middelen werden geïnvesteerd in daarvoor in aanmerking komende projecten, overeenkomstig de looptijdvoorwaarden voorzien in de voornoemde wet van 2013. Het is dus niet langer nodig om een afzonderlijke boekhoudkundige identificatie bij te houden van de geworven deposito's en de in dit kader toegekende kredieten. Nu deze regeling haar nut heeft verloren, hebben de wettelijke en reglementaire bepalingen (met name op het gebied van boekhouding en verslaglegging) die in uitvoering hiervan zijn genomen, geen bestaansrecht meer en moeten deze in het belang van de	Institué par la loi du 26 décembre 2013, le prêt citoyen thématique avait pour but d'attirer des investissements dans des projets à finalité socio-économique ou socialement responsables. Après avoir connu un certain succès dans les premiers temps, ce produit a rapidement perdu de son intérêt par suite de la suppression du régime fiscal avantageux qui était applicable à l'épargne affectée aux prêts-citoyen thématiques. Ce régime fiscal avantageux a en effet été abrogé par la loi du 26 décembre 2015 relative aux mesures concernant le renforcement de la création d'emplois et du pouvoir d'achat (article 92). Depuis lors, les produits d'épargne offerts dans ce cadre ont cessé d'attirer de nouveaux fonds. Les fonds antérieurement récoltés ont été investis dans des projets éligibles conformément aux conditions de durée prévues par la loi précitée de 2013, de sorte qu'il n'est plus nécessaire de maintenir l'identification comptable séparée des dépôts récoltés et des crédits octroyés dans ce cadre. L'utilité de ce régime ayant disparu, les dispositions légales et réglementaires (notamment en termes de comptabilisation et de rapportage) prises en exécution n'ont dès lors plus de raison d'être et doivent être supprimées dans un souci de simplification

administratieve vereenvoudiging worden afgeschaft. Dit belet niet dat de op dat moment geworven fondsen en geopende kredieten als zodanig in dit kader worden bewaard, maar wel binnen het algemene kader dat voor deze producten geldt.	administrative. Ceci n'empêche pas le maintien en tant que tel des fonds récoltés et des crédits ouverts à l'époque dans ce cadre, mais dès lors dans le cadre général applicable à ces produits.
De Vice-eerste minister en Minister van Economie,	Le Vice-premier ministre et Ministre de l'Economie,
<p style="text-align: center;">David CLARINVAL</p>	
De Vice-eersteminister en minister van Financiën en Pensioenen, belast met de Nationale Loterij en de Federale Culturele Instellingen,	Le Vice-premier ministre et ministre des Finances et des Pensions, chargé de la Loterie nationale et des Institutions culturelles fédérales,
 <p style="text-align: center;">Jan JAMBON</p>	
De Minister van Justitie,	La Ministre de la Justice,
<p style="text-align: center;">Annelies VERLINDEN</p>	

De Minister van Consumentenbescherming,	Le Ministre de la Protection des consommateurs,
<p>Rob BEENDERS</p>	
De Minister van Middenstand, Zelfstandigen en KMO's,	La ministre des Classes moyennes, des Indépendants et des PME,
<p>Eléonore SIMONET</p>	